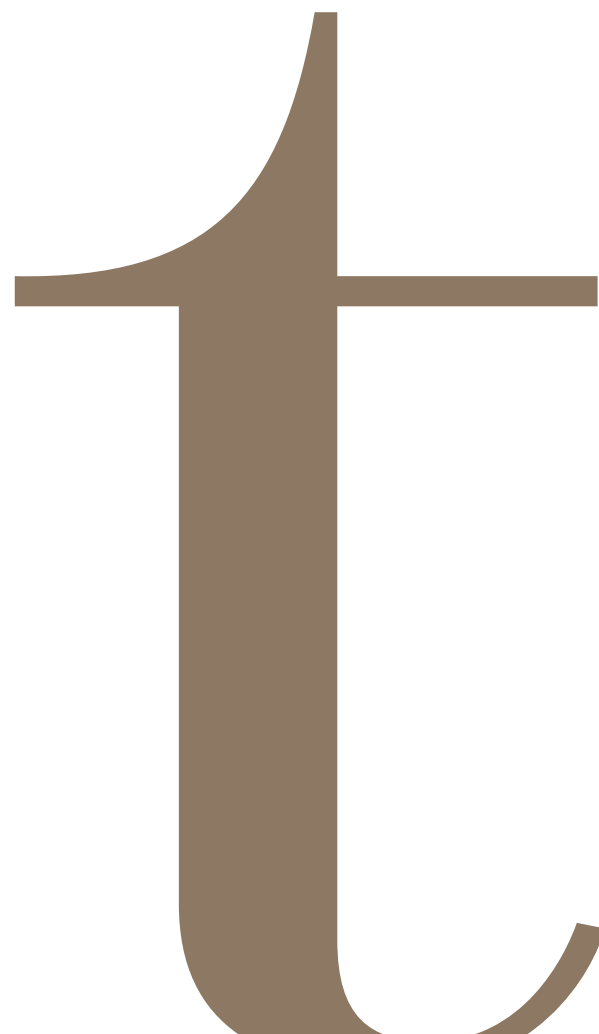


EVERYDAY

treesse

t

treesse  
*Made in Italy*



# INDEX

## VASCHE ANGOLAR

CORNER BATHTUBS  
BAIGNOIRES ANGULAIRES  
ECKENWANNEN  
УГЛОВЫЕ ВАННЫ  
أحواض استحمام ذات زوايا

AURORA \_  
6

SYRIA \_  
10

SYRIA BOX \_  
13

SYRIA BOX EASY \_  
12

## VASCHE RETTANGOLARI

RECTANGULAR BATHTUBS  
BAIGNOIRES RECTANGULAIRES  
RECHTECKIGE WANNEN  
ПРЯМОУГОЛЬНЫЕ ВАННЫ  
أحواض استحمام مستطيلة

ALEXIA \_  
32

CRISTINA \_  
18

CRISTINA BOX \_  
21

CRISTINA BOX EASY \_  
22

CRISTINA BOX EASY 2 \_  
23

SIMONA \_  
26

\_  
1+

## SISTEMA DOCCIA

SHOWER CUBICLES  
SYSTÈMES DE DOUCHE  
DUSCHSYSTEM  
ДУШЕВЫЕ СИСТЕМЫ  
نظام الدوش

ACQUAZZURRA 72 \_  
39

ACQUAZZURRA 80 \_  
40

ACQUAZZURRA 80/100 \_  
42

ACQUAZZURRA 90 Q \_  
43

\_  
44

ACQUAZZURRA 90 S \_  
45

ACQUAZZURRA 100 S \_  
46

ACQUAZZURRA DOUBLE \_  
48

\_  
53

\_  
54

ELLE 220 TOP \_  
57

ELLE 160 TOP \_  
58

ELLE 160 MIDI \_  
59

PIATTI DOCCIA PER DISABILI \_  
63



AURORA\_





AURORA



VASCHE ANGOLARI  
CORNER BATHTUBS

**AURORA**  
120 x 120 x H 58 CM  
140 x 140 x H 58 CM

IT  
**DOTAZIONI E OPTIONAL**  
IDROMASSAGGIO –  
AIRPOOL –  
SENSORE DI LIVELLO –  
IMPIANTO DI DISINFEZIONE –  
STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA –  
CROMOTERAPIA –  
FARO –  
RADIO –  
INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD –  
OZONO TERAPIA –  
RUBINETTERIA BORDO VASCA –  
TELECOMANDO PER CONTROLLO FUNZIONI –

DE  
**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
HYDROMASSAGE –  
AIRPOOL –  
PEGELSENSOR –  
DESINFektionSSYSTEM –  
WASSErTEMPERATURSTABILISATOR –  
FARBLICHTTHERAPIE –  
STRAHLER –  
RADIO –  
AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD –  
OZONTHERAPIE –  
ARMATUREN WANNENRAND –  
FERNBEDIENUNG ZUR FUNKTIONSTEUERUNG –

EN  
**FEATURES AND OPTIONALS**  
HYDROMASSAGE –  
AIRPOOL –  
LEVEL SENSOR –  
DISINFECTION SYSTEM –  
WATER TEMPERATURE STABILIZER –  
COLOR THERAPY –  
SPOTLIGHT –  
RADIO –  
AUDIO INPUT FOR IPOD/CD –  
OZONE THERAPY –  
TUB EDGE FAUCETS –  
REMOTE CONTROL FOR FUNCTIONS –

RU  
**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ**  
ГИДРОМАССАЖ –  
АЭРОМАССАЖ –  
ДАТЧИК УРОВНЯ –  
СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ –  
СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ –  
ХРОМОТЕРАПИЯ –  
ЛАМПА –  
РАДИО –  
АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD –  
ОЗОНОТЕРАПИЯ –  
КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ –  
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ  
ФУНКЦИЯМИ

FR  
**FOURNITURES ET OPTIONS**  
HYDROMASSAGE –  
AIRPOOL –  
CAPTEUR DE NIVEAU –  
INSTALLATION DE DESINFECTION –  
STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU –  
CHROMOTHERAPIE –  
SPOT –  
RADIO –  
ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD –  
OZONOTHERAPIE –  
ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE –  
TELECOMMANDE POUR CONTROLE DES FONCTIONS –

AR  
**التجهيزات والملحقات الاختيارية**  
تدليك مائي –  
تدليك هوائي –  
مجس مستوى الامتلاء –  
نظام التنظيف والتعقيم –  
أداة تثبيت حرارة الماء –  
علاج بالالوان –  
مصباح –  
راديو –  
منخل صوتي للأبي بود / سي دي –  
علاج بالاوزون –  
حنفيات حافة حوض الاستحمام –  
جهاز التحكم بالوظائف عن بُعد

SYRIA\_









**SYRIA**  
153 x 103 x H 63 CM



**SYRIA BOX**  
153 x 103 x H 212 CM



**SYRIA BOX EASY**  
153 x 103 x H 212 CM

- IT**  
**DOTAZIONI E OPTIONAL SYRIA**
- POGGIATESTA INTEGRATO –
  - SEDILE INTEGRATO –
  - IDROMASSAGGIO –
  - AIRPOOL –
  - SENSORE DI LIVELLO –
  - IMPIANTO DI DISINFEZIONE –
  - STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA –
  - CROMOTERAPIA –
  - FARO –
  - RADIO –
  - INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD –
  - OZONO TERAPIA –
  - RUBINETTERIA BORDO VASCA –
  - TELECOMANDO PER CONTROLLO FUNZIONI –

- SYRIA BOX**
- CRISTALLO TEMPERATO DA 6 MM –
  - COLONNA SOPRAVASCA CON RUBINETTERIA –
  - DOCCETTA CON SUPPORTO SNODATO –
  - JET MASSAGGIO VERTICALE –
  - MENSOLA PORTA OGGETTI –
- SYRIA BOX EASY**
- CRISTALLO TEMPERATO DA 6 MM –

- DE**  
**ZUBEHÖR UND OPTIONEN SYRIA**
- INTEGRIERTE KOPFSTÜTZE –
  - EINBAUSITZ –
  - HYDROMASSAGE –
  - AIRPOOL –
  - PEGELSENSOR –
  - DESINFEKTIONSSYSTEM –
  - WASSESTEMPERATURSTABILISATOR –
  - FARBLICHTTHERAPIE –
  - STRAHLER –
  - RADIO –
  - ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD –
  - OZONTHERAPIE –
  - ARMATUREN WANNENRAND –
  - FERNBEDIENUNG ZUR FUNKTIONSTEUERUNG –

- SYRIA BOX**
- GEHÄRTETES GLAS 6 MM –
  - SÄULE ÜBER DER WANNE MIT ARMATUREN –
  - HANDBRAUSE MIT VERSTELLBAREM HALTER –
  - DÜSE SENKRECHTMASSAGE –
  - ABLAGEREGAL –
- SYRIA BOX EASY**
- GEHÄRTETES GLAS 6 MM –

- EN**  
**FEATURES AND OPTIONAL SYRIA**
- BUILT-IN HEADREST –
  - BUILT-IN SEAT –
  - HYDROMASSAGE –
  - AIRPOOL –
  - LEVEL SENSOR –
  - DISINFECTION SYSTEM –
  - WATER TEMPERATURE STABILIZER –
  - COLOR THERAPY –
  - SPOTLIGHT –
  - RADIO –
  - AUDIO INPUT FOR IPOD/CD –
  - OZONE THERAPY –
  - TUB EDGE FAUCETS –
  - REMOTE CONTROL FOR FUNCTIONS –

- SYRIA BOX**
- TEMPERED GLASS, 6 MM –
  - ABOVE-BATH COLUMN WITH FAUCETS –
  - FLEX HAND UNIT –
  - VERTICAL JET MASSAGE –
  - TOILETRY SHELF –
- SYRIA BOX EASY**
- TEMPERED GLASS, 6 MM –

- RU**  
**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ SYRIA**
- ВСТРОЕННЫЙ ПОДГОЛОВНИК –
  - ВСТРОЕННОЕ СИДЕНЬЕ –
  - ГИДРОМАССАЖ –
  - АЭРОМАССАЖ –
  - ДАТЧИК УРОВНЯ –
  - СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ –
  - СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ –
  - ХРОМОТЕРАПИЯ –
  - ЛАМПА –
  - РАДИО –
  - АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD –
  - ОЗОНОТЕРАПИЯ –
  - КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ –
  - ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ФУНКЦИЯМИ –

- SYRIA BOX**
- ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 6 ММ –
  - КОЛОННА С КРАНАМИ НАД ВАННОЙ –
  - МАЛЕНЬКИЙ ДУШ С ПОДВИЖНОЙ ОПОРОЙ –
  - ФОРСУНКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МАССАЖА –
  - ПОЛКА –
- SYRIA BOX EASY**
- ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 6 ММ –

- FR**  
**FOURNITURES ET OPTIONS SYRIA**
- REPOSE-TÊTE INTÈGRE –
  - SIÈGE INTÈGRE –
  - HYDROMASSAGE –
  - AIRPOOL –
  - CAPTEUR DE NIVEAU –
  - INSTALLATION DE DESINFECTION –
  - STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU –
  - CHROMOTHERAPIE –
  - SPOT –
  - RADIO –
  - ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD –
  - OZONOTHERAPIE –
  - ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE –
  - TELECOMMANDE POUR CONTROLE DES FONCTIONS –

- SYRIA BOX**
- VERRE TREMPÉ DE 6 MM –
  - COLONNE AU-DESSUS DE LA BAIGNOIRE AVEC ROBINETTERIE –
  - DOUCHETTE AVEC SUPPORT ARTICULE –
  - JET DE MASSAGE VERTICAL –
  - ETAGERE PORTE-OBJETS –
- SYRIA BOX EASY**
- VERRE TREMPÉ DE 6 MM –

- AR**  
**التجهيزات والملحقات الاختيارية SYRIA**
- حوض الاستحمام –
  - مسند رأس داخل في التركيبية –
  - كرسي داخل في التركيبية –
  - تدليك مائي –
  - تدليك هوائي –
  - مجس مستوى الامتلاء –
  - نظام التنظيف والتعقيم –
  - أداة تثبيت حرارة الماء –
  - علاج بالألوان –
  - مصباح –
  - راديو –
  - مدخل صوتي للأبي بود / سي دي –
  - علاج بالأوزون –
  - حنفيات حافة حوض الاستحمام –
  - جهاز التحكم بالوظائف عن بُعد –

- SYRIA BOX**
- زجاج مقسى من 6 مم –
  - عمود مع حنفيات فوق حوض الاستحمام –
  - رأس دوش بمسند مفصلي –
  - تدفق مائي عمودي للتدليك –
  - رف لحمل الاغراض –
- SYRIA BOX EASY**
- زجاج مقسى من 6 مم –



33

ALEXIA

160 x 70 x H 61 CM  
170 x 70 x H 61 CM



19

CRISTINA

140 x 70 x H 56 CM  
150 x 70 x H 57 CM  
160 x 70 x H 57 CM

170 x 70 x H 57 CM  
160 x 75 x H 57 CM  
170 x 75 x H 57 CM



21

CRISTINA BOX

150 x 70 x H 213 CM  
160 x 70 x H 213 CM  
170 x 70 x H 213 CM



22

CRISTINA BOX EASY

160 x 70 x H 213 CM  
170 x 70 x H 213 CM



23

CRISTINA BOX EASY 2

160 x 70 x H 213 CM  
170 x 70 x H 213 CM



27

SIMONA

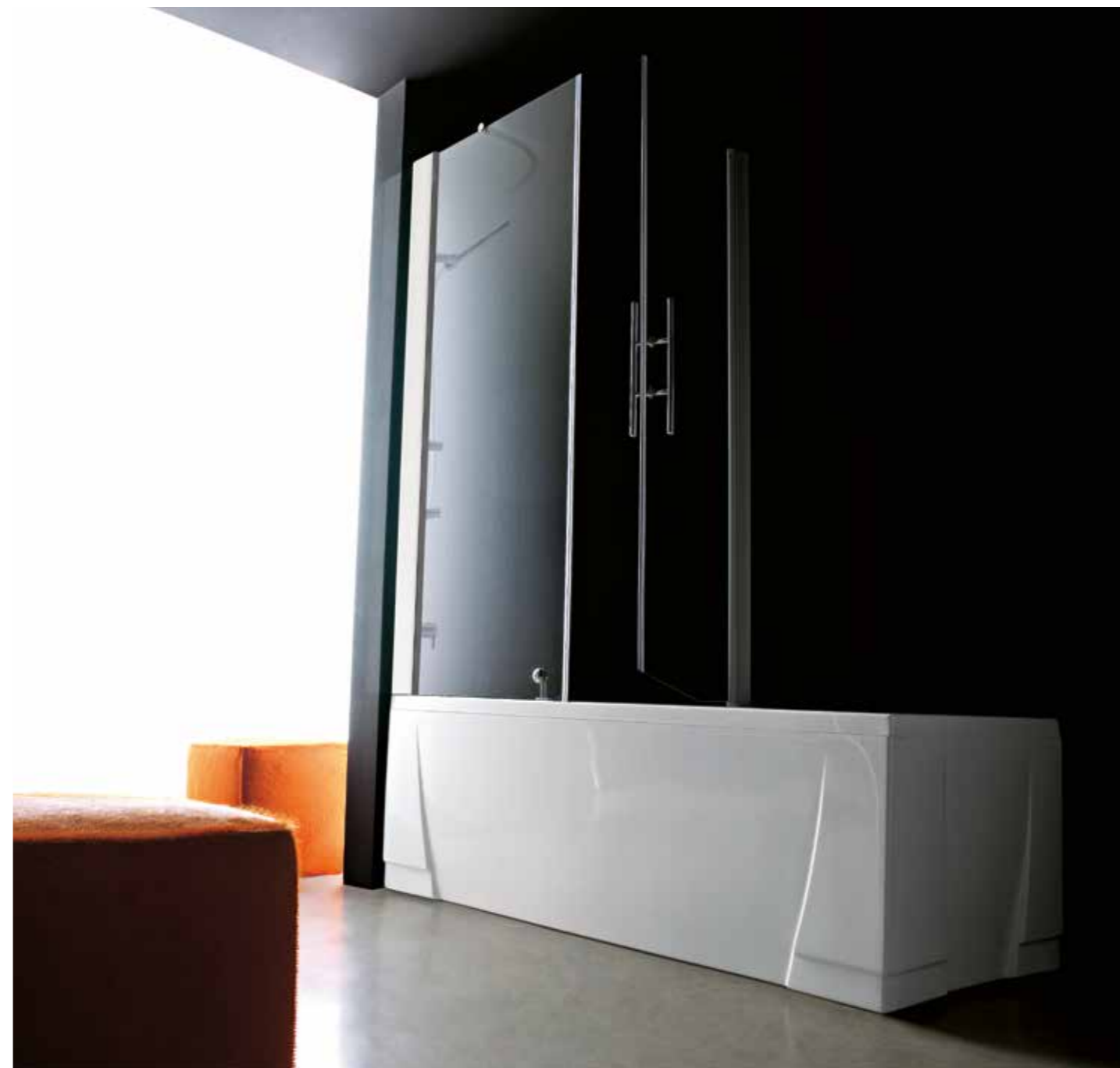
170 X 70/85 X H 64 CM

VASCHE RETTANGOLARI  
RECTANGULAR BATHTUBS



CRISTINA\_







**CRISTINA**

140 x 70 x H 56 CM  
150 x 70 x H 57 CM  
160 x 70 x H 57 CM  
170 x 70 x H 57 CM  
160 x 75 x H 57 CM  
170 x 75 x H 57 CM

**CRISTINA BOX**

150 x 70 x H 213 CM  
160 x 70 x H 213 CM  
170 x 70 x H 213 CM

**CRISTINA BOX EASY**

160 x 70 x H 213 CM  
170 x 70 x H 213 CM

**CRISTINA BOX EASY 2**

160 x 70 x H 213 CM  
170 x 70 x H 213 CM

- IT**  
**DOTAZIONI E OPTIONAL**  
**CRISTINA**  
IDROMASSAGGIO –  
AIRPOOL –  
SENSORE DI LIVELLO –  
IMPIANTO DI DISINFEZIONE –  
STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA –  
CROMOTERAPIA –  
FARO –  
RADIO –  
INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD –  
OZONO TERAPIA –  
RUBINETTERIA BORDO VASCA –  
TELECOMANDO PER CONTROLLO FUNZIONI –  
**CRISTINA BOX EASY**  
CRISTALLO TEMPERATO DA 6 MM –  
**CRISTINA BOX/CRISTINA BOX EASY 2**  
CRISTALLO TEMPERATO DA 6 MM –  
COLONNA SOPRAVASCA CON RUBINETTERIA –  
DOCCETTA CON SUPPORTO SNODATO –  
JET MASSAGGIO VERTICALE –  
MENSOLA PORTA OGGETTI –

- EN**  
**FEATURES AND OPTIONALS**  
**CRISTINA**  
HYDROMASSAGE –  
AIRPOOL –  
LEVEL SENSOR –  
DISINFECTION SYSTEM –  
WATER TEMPERATURE STABILIZER –  
COLOR THERAPY –  
SPOTLIGHT –  
RADIO –  
AUDIO INPUT FOR IPOD/CD –  
OZONE THERAPY –  
TUB EDGE FAUCETS –  
REMOTE CONTROL FOR FUNCTIONS –  
**CRISTINA BOX EASY**  
TEMPERED GLASS, 6 MM –  
**CRISTINA BOX/CRISTINA BOX EASY 2**  
TEMPERED GLASS, 6 MM –  
ABOVE-BATH COLUMN WITH FAUCETS –  
FLEX HAND UNIT –  
VERTICAL JET MASSAGE –  
TOILETRY SHELF –

- FR**  
**FOURNITURES ET OPTIONS**  
**CRISTINA**  
HYDROMASSAGE –  
AIRPOOL –  
CAPTEUR DE NIVEAU –  
INSTALLATION DE DESINFECTION –  
STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU –  
CHROMOTHERAPIE –  
SPOT –  
RADIO –  
ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD –  
OZONOTHERAPIE –  
ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE –  
TELECOMMANDE POUR CONTROLE DES FONCTIONS –  
**CRISTINA BOX EASY**  
VERRE TREMPE DE 6 MM –  
**CRISTINA BOX/CRISTINA BOX EASY 2**  
VERRE TREMPE DE 6 MM –  
COLONNE AU-DESSUS DE LA BAIGNOIRE –  
AVEC ROBINETTERIE –  
DOUCHETTE AVEC SUPPORT ARTICULE –  
JET DE MASSAGE VERTICAL –  
ETAGERE PORTE-OBJETS –

- DE**  
**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
**CRISTINA**  
HYDROMASSAGE –  
AIRPOOL –  
PEGELSENSOR –  
DESINFEKTIONSSYSTEM –  
WASSERTEMPERATURSTABILISATOR –  
FARBLICHTTHERAPIE –  
STRAHLER –  
RADIO –  
ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD –  
OZONTHERAPIE –  
ARMATUREN WANNENRAND –  
FERNBEDIENUNG ZUR FUNKTIONSTEUERUNG –  
**CRISTINA BOX EASY**  
GEHÄRTETES GLAS 6 MM –  
**CRISTINA BOX/CRISTINA BOX EASY 2**  
GEHÄRTETES GLAS 6 MM –  
SÄULE ÜBER DER WANNE MIT ARMATUREN –  
HANDBRAUSE MIT VERSTELLBAREM HALTER –  
DÜSE SENKRECHTMASSAGE –  
ABLAGEREGAL –

- RU**  
**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ**  
**ОСНАЩЕНИЕ**  
**CRISTINA**  
ГИДРОМАССАЖ –  
АЭРОМАССАЖ –  
ДАТЧИК УРОВНЯ –  
СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ –  
СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ –  
ХРОМОТЕРАПИЯ –  
ЛАМПА –  
РАДИО –  
АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD –  
ОЗОНОТЕРАПИЯ –  
КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ –  
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ –  
ФУНКЦИЯМИ –  
**CRISTINA BOX EASY**  
ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 6 ММ –  
**CRISTINA BOX/CRISTINA BOX EASY 2**  
ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 6 ММ –  
КОЛОННА С КРАНАМИ НАД ВАННОЙ –  
МАЛЕНЬКИЙ ДУШ С ПОДВИЖНОЙ ОПОРОЙ –  
ФОРСУНКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МАССАЖА –  
ПОЛКА –

- AR**  
**التجهيزات والملحقات الاختيارية**  
**CRISTINA**  
تدليك مائي –  
تدليك هوائي –  
مجس مستوى الامتلاء –  
نظام التنظيف والتعقيم –  
أداة تثبيت حرارة الماء –  
علاج بالالوان –  
مصباح –  
راديو –  
مدخل صوتي لآي بود / سي دي –  
علاج بالاوزون –  
حنفيات حافة حوض الاستحمام –  
جهاز التحكم بالوظائف عن بُعد –  
**CRISTINA BOX EASY**  
زجاج مقسى من 6 مم –  
**CRISTINA BOX/CRISTINA BOX EASY 2**  
زجاج مقسى من 6 مم –  
عمود مع حنفيات فوق حوض الاستحمام –  
رأس دوش بمسند مفصلي –  
تدفق مائي عمودي للتدليك –  
رف لحمل الاغراض –

SIMONA\_

VASCHE RETTANGOLARI  
RECTANGULAR BATHTUBS









**SIMONA**  
170 x 70/85 x H 64 CM

IT  
**DOTAZIONI E OPTIONAL  
SIMONA**

- BRACCIOLI E POGGIATESTA INTEGRATI –
- SEDILE INTEGRATO –
- IDROMASSAGGIO –
- AIRPOOL –
- SENSORE DI LIVELLO –
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE –
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA –
- CROMOTERAPIA –
- FARO –
- RADIO –
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD –
- OZONO TERAPIA –
- RUBINETTERIA BORDO VASCA –
- TELECOMANDO PER CONTROLLO FUNZIONI –

**SIMONA BOX**

- CRISTALLO TEMPERATO DA 6 MM –
- COLONNA SOPRAVASCA CON RUBINETTERIA –
- DOCCEtta CON SUPPORTO SNODATO –
- JET MASSAGGIO VERTICALE –
- MENSOLA PORTA OGGETTI –

DE  
**ZUBEHÖR UND OPTIONEN  
SIMONA**

- INTEGRIERTE ARM- UND KOPFSTÜTZEN –
- EINBAUSITZ –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- PEGELSENSOR –
- DESINFEKTIONSSYSTEM –
- WASSERTEMPERATURSTABILISATOR –
- FARBLICHTTHERAPIE –
- STRAHLER –
- RADIO –
- ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD –
- OZONTHERAPIE –
- ARMATUREN WANNENRAND –
- FERNBEDIENUNG ZUR FUNKTIONSTEUERUNG –

**SIMONA BOX**

- GEHÄRTETES GLAS 6 MM –
- SÄULE ÜBER DER WANNE MIT ARMATUREN –
- HANDBRAUSE MIT VERSTELLBAREM HALTER –
- DÜSE SENKRECHTMASSAGE –
- ABLAGEREGAL –

EN  
**FEATURES AND OPTIONALS  
SIMONA**

- BUILT-IN ARM AND HEADREST –
- BUILT-IN SEAT –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- LEVEL SENSOR –
- DISINFECTION SYSTEM –
- WATER TEMPERATURE STABILIZER –
- COLOR THERAPY –
- SPOTLIGHT –
- RADIO –
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD –
- OZONE THERAPY –
- TUB EDGE FAUCETS –
- REMOTE CONTROL FOR FUNCTIONS –

**SIMONA BOX**

- TEMPERED GLASS, 6 MM –
- ABOVE-BATH COLUMN WITH FAUCETS –
- FLEX HAND UNIT –
- VERTICAL JET MASSAGE –
- TOILETRY SHELF –

RU  
**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ  
SIMONA**

- ВСТРОЕННЫЕ ПОДЛОКОТНИКИ И ПОДГОЛОВНИК –
- ВСТРОЕННОЕ СИДЕНЬЕ –
- ГИДРОМАССАЖ –
- АЭРОМАССАЖ –
- ДАТЧИК УРОВНЯ –
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ –
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ –
- ХРОМОТЕРАПИЯ –
- ЛАМПА –
- РАДИО –
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD –
- ОЗОНОТЕРАПИЯ –
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ –
- ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ –
- ФУНКЦИЯМИ –

**SIMONA BOX**

- ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 6 MM –
- КОЛОННА С КРАНАМИ НАД ВАННОЙ –
- МАЛЕНЬКИЙ ДУШ С ПОДВИЖНОЙ ОПОРОЙ –
- ФОРСУНКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МАССАЖА –
- ПОЛКА –

FR  
**FOURNITURES ET OPTIONS  
SIMONA**

- ACCOUDOIRS ET REPOSE-TETE INTEGRES –
- SIEGE INTEGRE –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- CAPTEUR DE NIVEAU –
- INSTALLATION DE DESINFECTION –
- STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU –
- CHROMOTHERAPIE –
- SPOT –
- RADIO –
- ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD –
- OZONOTHERAPIE –
- ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE –
- TELECOMMANDE POUR CONTROLE DES FONCTIONS –

**SIMONA BOX**

- VERRE TREMPÉ DE 6 MM –
- COLONNE AU-DESSUS DE LA BAIGNOIRE –
- AVEC ROBINETTERIE –
- DOUCHETTE AVEC SUPPORT ARTICULE –
- JET DE MASSAGE VERTICAL –
- ETAGERE PORTE-OBJETS –

AR  
**التجهيزات والملحقات الاختيارية  
SIMONA**

- مساند للذراعين والرأس داخلة في التركيبة –
- كرسي داخل في التركيبة –
- تدليك مائي –
- تدليك هوائي –
- مجس مستوى الامتلاء –
- نظام التنظيف والتعقيم –
- أداة تثبيت حرارة الماء –
- علاج بالالوان –
- مصباح –
- راديو –
- مدخل صوتي لآي بود / سي دي –
- علاج بالاوزون –
- حنفيات حافة حوض الاستحمام –
- جهاز التحكم بالوظائف عن بُعد –

**SIMONA BOX**

- زجاج مقسى من 6 مم –
- عمود مع حنفيات فوق حوض الاستحمام –
- رأس دوش بمسند مفصلي –
- تدفق مائي عمودي للتدليك –
- رف لحمل الاغراض –



ALEXIA\_



VASCHE ANGOLARI  
CORNER BATHTUBS

**ALEXIA**  
160 x 70 x H 61 CM  
170 x 70 x H 61 CM

IT  
**DOTAZIONI E OPTIONAL**  
IDROMASSAGGIO –  
SENSORE DI LIVELLO –  
RUBINETTERIA BORDO VASCA –

DE  
**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
HYDROMASSAGE –  
PEGELSENSOR –  
ARMATUREN WANNENRAND –

EN  
**FEATURES AND OPTIONALS**  
HYDROMASSAGE –  
LEVEL SENSOR –  
TUB EDGE FAUCETS –

RU  
**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ**  
ГИДРОМАССАЖ –  
ДАТЧИК УРОВНЯ –  
КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ –

FR  
**FOURNITURES ET OPTIONS**  
HYDROMASSAGE –  
CAPTEUR DE NIVEAU –  
ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE –

AR  
التجهيزات والملحقات الاختيارية  
تدليك مائي –  
مجس مستوى الامتلاء –  
حنفيات حافة حوض الاستحمام –

39

ACQUAZZURRA 72

72 x 90 x H 220 CM

40

ACQUAZZURRA 80

80 x 80 x H 220 CM

42

ACQUAZZURRA 80/100

80 x 100 x H 220 CM

43

ACQUAZZURRA 90 Q

90 x 90 x H 220 CM

45

ACQUAZZURRA 90 S

90 x 90 x H 220 CM

46

ACQUAZZURRA 100 S

100 x 100 x H 220 CM

48

ACQUAZZURRA DOUBLE

90 x 140 x H 220 CM

53

DADA

80 x 80 x H 223 CM  
90 x 90 x H 223 CM

54

DADA

80 x 100 x H 223 CM

59

ELLE 160 MIDI

19,5 x 15 x H 160 CM

58

ELLE 160 TOP

26,5 x 60,5 x H 160 CM

57

ELLE 220 TOP

30 x 65 x H 202/208 CM

63

PIATTI DOCCIA PER DISABILI

70 x 70 - 80 x 80 - 90 x 90 CM  
80 x 100 CM  
80 x 120 CM

ACQUAZZURRA\_



SISTEMA DOCCIA  
SHOWER CUBICLES

KLEE  
KLEE  
ACQUAZZURRA 72



ACQUAZZURRA 80

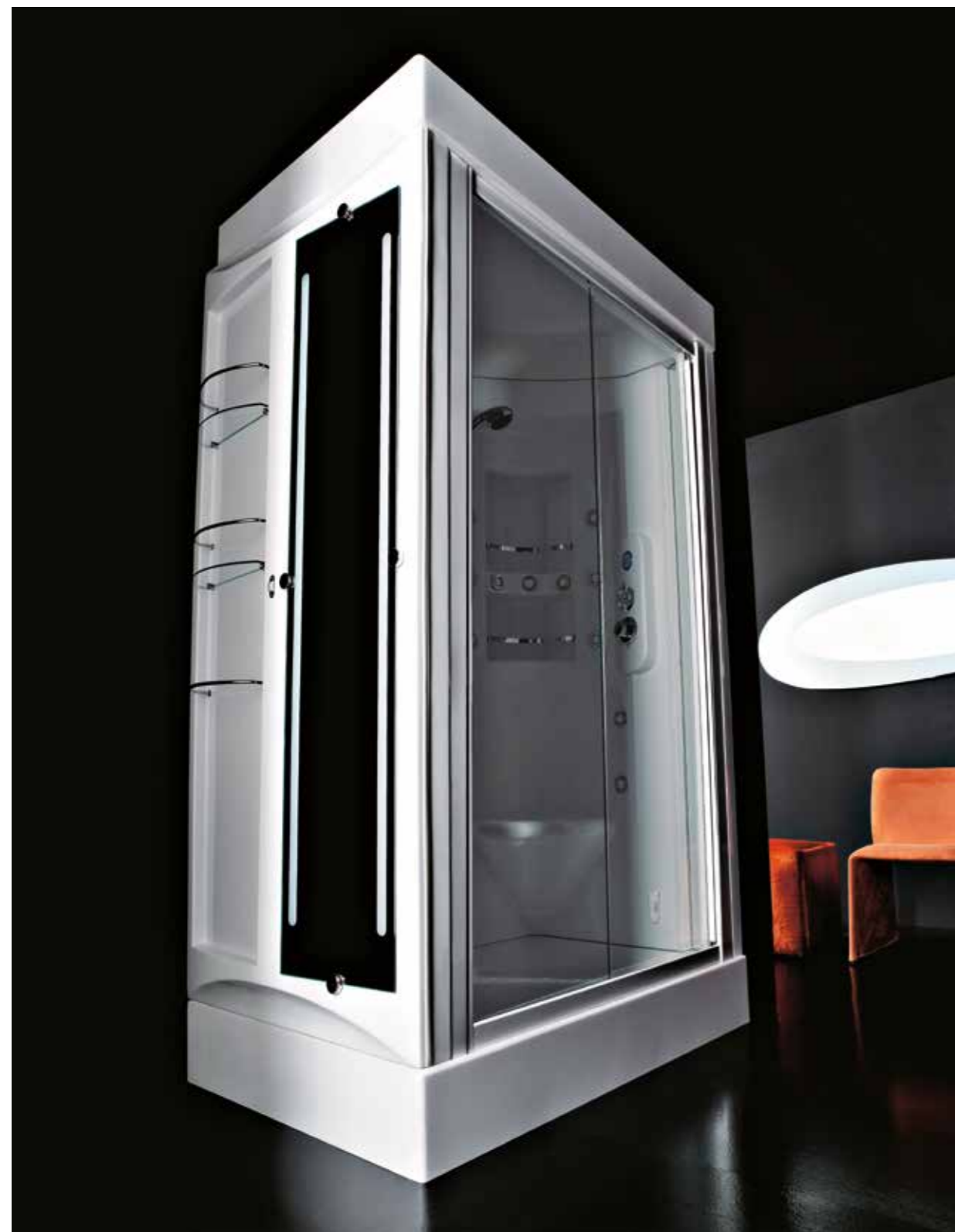




ACQUAZZURRA 90 S









ACQUAZZURRA 72  
72 x 90 x H 220 CM



ACQUAZZURRA 80  
80 x 80 x H 220 CM



ACQUAZZURRA 80/100  
80 x 100 x H 220 CM



ACQUAZZURRA 90 Q  
90 x 90 x H 220 CM



ACQUAZZURRA 90 S  
90 x 90 x H 220 CM



ACQUAZZURRA 100 S  
100 x 100 x H 220 CM



ACQUAZZURRA DOUBLE  
90 x 140 x H 220 CM

IT

**DOTAZIONI E OPTIONAL**

- CRISTALLO TEMPERATO DA 6 MM -
- JET MASSAGGIO VERTICALE -
- JET MASSAGGIO CERVICALE -
- BAGNO TURCO -
- DOCCIONE -
- DOCCIA SCOZZESE -
- RUBINETTERIA -
- ASTA SALISCENDI CON DOCCETTA -
- RIPIANO PORTA OGGETTI -
- SPECCHIO INTERNO (TRANNE VERSIONE 80x80) -
- CROMOTERAPIA -
- FARO -
- RADIO -
- INGRESSO AUDIO IPOD/CD -
- PANNELLO LATERALE DI FINITURA -
- (SOLO PER VERSIONE 90x90 QUADRATO E 90x140)

EN

**FEATURES AND OPTIONALS**

- TEMPERED GLASS, 6 MM -
- VERTICAL MASSAGE JET -
- CERVICAL MASSAGE JET -
- STEAM BATH -
- SHOWER HEAD -
- SCOTTISH SHOWER -
- FAUCETS -
- HAND SHOWER WITH SLIDE BAR -
- TOILETRY SHELF -
- INTERNAL MIRROR (EXCEPT FOR 80x80 VERSION) -
- COLOR THERAPY -
- SPOTLIGHT -
- RADIO -
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD -
- SIDE PANEL -
- (ONLY FOR 90x90 SQUARE VERSION AND 90x140)

FR

**FOURNITURES ET OPTIONS**

- VERRE TREMPÉ DE 6 MM -
- JET MASSAGE VERTICAL -
- JET MASSAGE CERVICAL -
- BAIN TURC -
- POMME DE DOUCHE GRAND FORMAT -
- DOUCHE ECOSSAISE -
- ROBINETTERIE -
- BARRE DE REGLAGE EN HAUTEUR AVEC DOUCHETTE -
- ETAGERE PORTE-OBJETS -
- MIROIR INTERNE (SAUF VERSION 80x80) -
- CHROMOTHERAPIE -
- SPOT -
- RADIO -
- ENTREE AUDIO IPOD/CD -
- PANNEAU LATERAL DE FINITION -
- (UNIQUEMENT POUR LA VERSION 90x90 CARRE ET 90x140)

DE

**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**

- GEHÄRTETES GLAS 6 MM -
- DÜSE SENKRECHTMASSAGE -
- HALSWIRBELMASSAGE -
- DAMPFBAD -
- DUSCHKOPF -
- SCHOTTISCHE DUSCHE -
- ARMATUREN -
- DUSCHGARNITUR MIT HANDBRAUSE -
- ABLAGEREGAL -
- INNERER SPIEGEL -
- (MIT AUSNAHME VON DER VERSION 80x80)
- FARBLICHTTHERAPIE -
- STRAHLER -
- RADIO -
- ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD -
- VERKLEIDUNGSSEITENPANEEL -
- (NUR FÜR DIE RECHTECKIGE 90x90 UND DIE 90x140 VERSION)

RU

**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ**

**ОСНАЩЕНИЕ**

- ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 6 ММ -
- ФОРСУНКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МАССАЖА -
- ФОРСУНКИ ДЛЯ МАССАЖА ШЕЙНОЙ ЗОНЫ -
- ТУРЕЦКАЯ БАНЯ -
- БОЛЬШОЙ ДУШ -
- ШОТЛАНДСКИЙ ДУШ -
- КРАНЫ -
- ШТАНГА С МЕХАНИЗМОМ ПЕРЕДВИЖЕНИЯ ДУША -
- ПОЛКА -
- ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО (КРОМЕ ВАРИАНТА 80x80) -
- ХРОМОТЕРАПИЯ -
- ЛАМПА -
- РАДИО -
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD -
- БОКОВАЯ ОТДЕЛОЧНАЯ ПАНЕЛЬ -
- (ТОЛЬКО В ВАРИАНТЕ 90x90 КВАДРАТНЫЙ И 90x140)

AR

**التجهيزات والملحقات الاختيارية**

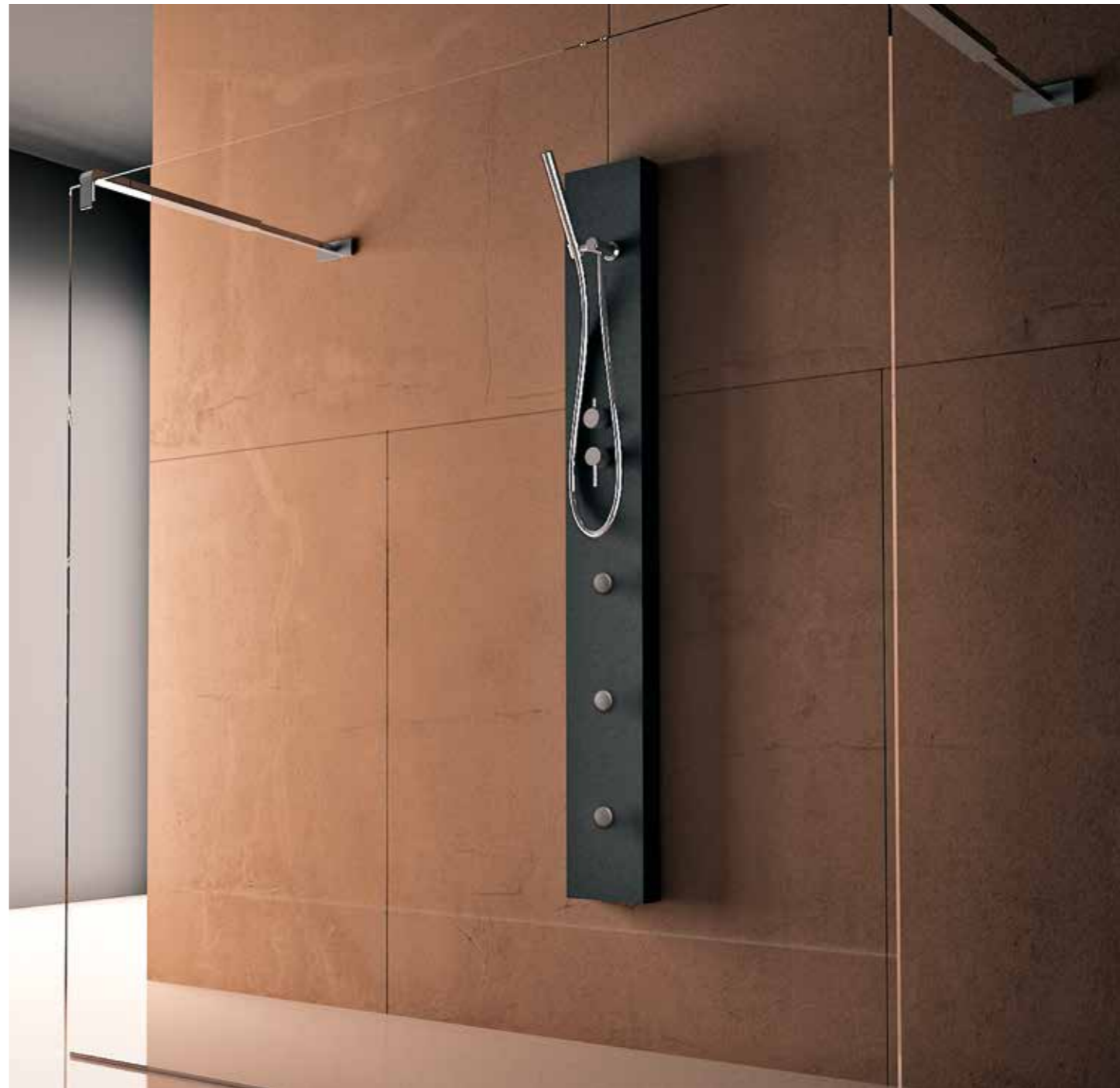
- زجاج مقسى من 6 مم -
- تنفق مائي عمودي للتدليك -
- تنفق مائي لتدليك المنطقة العنقية -
- حمام بخار -
- رأس دوش -
- دوش اسكتلندي -
- حنفيات -
- عصا انزلاق مع رأس دوش -
- رف لحمل الاغراض -
- مرآة داخلية باستثناء الموديل 80x80 -
- علاج بالالوان -
- مصباح -
- راديو -
- منخل صوتي للآي بود / سي دي -
- لوح تشطيب جانبي -
- فقط للموديل المربع 90x90 وموديل 140x90

ELLE\_



SISTEMA DOCCIA  
SHOWER CUBICLES

ELLE 220 TOP



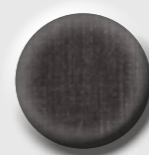


**ELLE 160 MIDI**  
19,5 x 15 x H 160 CM

**ELLE 160 TOP**  
26,5 x 60,5 x H 160 CM

**ELLE 220 TOP**  
30 x 65 x H 202/208 CM

MARRONE TERRA BRUCIATA  
BURNT SIENNA  
MARRON TERRE BRULEE  
ROTBRAUN  
ТЕМНО-КОРИЧНЕВЫЙ  
البنّي الترابي



NERO  
BLACK  
NOIR  
SCHWARZ  
ЧЕРНЫЙ  
أسود



BIANCO  
WHITE  
BLANC  
WEISS  
БЕЛЫЙ  
الابيض



**ELLE**

Design Paolo Parea

IT  
**DOTAZIONI E OPTIONAL**  
**ELLE160/220 TOP**  
COLONNA MULTIFUNZIONE –  
RUBINETTERIA –  
JET MASSAGGIO VERTICALE –  
MENSOLA PORTA OGGETTI –  
DOCCETTA –  
SOFFIONE DOCCIA –  
FINITURE COLONNA: –  
BIANCO, NERO, MARRONE TERRA BRUCIATA

**ELLE 160 MIDI**  
COLONNA MULTIFUNZIONE –  
RUBINETTERIA –  
JET MASSAGGIO VERTICALE –  
DOCCETTA –  
FINITURE COLONNA: –  
BIANCO, NERO, MARRONE TERRA BRUCIATA

EN  
**FEATURES AND OPTIONALS**  
**ELLE160/220 TOP**  
MULTIPURPOSE COLUMN –  
FAUCETS –  
VERTICAL MASSAGE JET –  
TOILETRY SHELF –  
HAND SHOWER UNIT –  
SHOWER HEAD –  
COLUMN FINISHES: –  
WHITE, BLACK, BURNT SIENNA

**ELLE 160 MIDI**  
MULTIPURPOSE COLUMN –  
FAUCETS –  
VERTICAL MASSAGE JET –  
HAND SHOWER UNIT –  
COLUMN FINISHES: –  
WHITE, BLACK, BURNT SIENNA

FR  
**FOURNITURES ET OPTIONS**  
**ELLE160/220 TOP**  
COLONNE MULTIFONCTIONS –  
ROBINETTERIE –  
JET MASSAGE VERTICAL –  
ÉTAGÈRE PORTE-OBJETS –  
DOUCHETTE –  
POMME DE DOUCHE –  
FINITION COLONNE: –  
BLANC, NOIR, MARRON TERRE BRÛLÉE

**ELLE 160 MIDI**  
COLONNE MULTIFONCTIONS –  
ROBINETTERIE –  
JET MASSAGE VERTICAL –  
DOUCHETTE –  
FINITION COLONNE: –  
BLANC, NOIR, MARRON TERRE BRÛLÉE

DE  
**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
**ELLE160/220 TOP**  
MUKTIFUNKTIONSSÄULE –  
ARMATUREN –  
DÜSE SENKRECHTMASSAGE –  
ABLAGEREGAL –  
HANDBRAUSE –  
DUSCHKOPF –  
BESCHICHTUNG SÄULE: –  
WEISS, SCHWARZ, ROTBRAUN

**ELLE 160 MIDI**  
MULTIFUNKTIONSSÄULE –  
ARMATUREN –  
DÜSE SENKRECHTMASSAGE –  
HANDBRAUSE –  
BESCHICHTUNG SÄULE: –  
WEISS, SCHWARZ, ROTBRAUN

RU  
**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ**  
**ОСНАЩЕНИЕ**  
**ELLE160/220 TOP**  
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КОЛОННА –  
КРАНЫ –  
ФОРСУНКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МАССАЖА –  
ПОЛКА –  
МАЛЕНЬКИЙ ДУШ –  
ГОЛОВКА ДУША –  
ОТДЕЛКА КОЛОННЫ: –  
БЕЛЫЙ, ЧЕРНЫЙ, КОРИЧНЕВЫЙ  
(ЦВЕТ ЖЖЕНОЙ ЗЕМЛИ)

**ELLE 160 MIDI**  
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КОЛОННА –  
КРАНЫ –  
ФОРСУНКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МАССАЖА –  
МАЛЕНЬКИЙ ДУШ –  
ОТДЕЛКА КОЛОННЫ: –  
БЕЛЫЙ, ЧЕРНЫЙ, КОРИЧНЕВЫЙ  
(ЦВЕТ ЖЖЕНОЙ ЗЕМЛИ)

AR  
التجهيزات والملحقات الاختيارية  
**ELLE160/220 TOP**  
عمود متعدد الوظائف –  
حنفيات –  
تدفق مائي عمودي للتدليك –  
رف لحمل الأغراض –  
وحدة يد الدوش –  
فتحة دوش –  
تشطيب العمود: –  
أبيض، أسود، بني ترابي

**ELLE 160 MIDI**  
عمود متعدد الوظائف –  
حنفيات –  
تدفق مائي عمودي للتدليك –  
وحدة يد الدوش –  
تشطيب العمود: –  
أبيض، أسود، بني ترابي

PIATTI DOCCIA PER DISABILI –  
SHOWER TRAYS FOR THE DISABLED –  
RECEVEURS DE DOUCHE POUR PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE –  
DUSCHWANNEN FÜR BEHINDERTE –  
ДУШЕВЫЕ ПОДДОНЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ –  
С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ –  
صحن دوش للمعاقين –



70 x 70 - 80 x 80 - 90 x 90 CM –  
80 x 100 CM –  
80 x 120 CM –

## PIATTI DOCCIA PER DISABILI\_

IT  
DOTAZIONI E OPTIONAL –  
PIANO ANTISCIVOLO –  
PILETTA DI SCARICO –

EN  
FEATURES AND OPTIONAL –  
NON-SLIP SURFACE –  
DRAIN TRAP –

FR  
FOURNITURES ET OPTIONS –  
SURFACE ANTI-DÉRAPANTE –  
BONDE POUR L'ÉVACUATION –

DE  
ZUBEHÖR UND OPTIONEN –  
RUTSCHHEMMENDE OBERFLÄCHE –  
ABLAUFRINNE –

RU  
СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ –  
НЕСКОЛЬЗЯЩЕЕ ПОКРЫТИЕ –  
СЛИВНОЙ ТРАП –

AR  
التجهيزات والملحقات الاختيارية –  
سطح مانع للتزحلق –  
مسرب تصريف الماء –

art direction + graphic project GONNELLI & ASSOCIATI comunicazione

photo Roberto Costantini  
Lorenzo Borgianni

stylist Paola Annunziata

print Telligraf

© Gruppo Tre S.s.p.a. Maggio 2014

# treesse

[www.gruppotreesse.it](http://www.gruppotreesse.it)



GRUPPO TRE S.s.p.a.  
01036 Nepi (Vt) Italia  
S.S. Cassia Km. 36,400 zona ind. Settevene  
Tel. (+39) 0761 527242  
Fax (+39) 0761 527223  
[info@gruppotres.it](mailto:info@gruppotres.it)

I dati e le caratteristiche indicate non impegnano il Gruppo Tre S spa, che si riserva il diritto di apportare delle modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione.

The information and descriptions provided are not binding for Gruppo Tre S spa, which reserves the right to make any changes it considers necessary without any obligations of pre-notification or replacement.

Gruppo Tre S spa ne saurait être tenu pour responsable des données et des caractéristiques indiquées et se réserve le droit d'apporter les modifications qu'il juge opportunes, sans obligation de préavis ou de remplacement.

Die angegebenen Daten und Eigenschaften verpflichten die Gruppe Tre S spa nicht; sie behält sich das Recht vor, die als geeignet erscheinenden Änderungen anzubringen ohne Pflicht zur Vorankündigung oder zum Ersatz.

Приведенные данные и характеристики не накладывают на «Gruppo Tre S spa» никаких обязательств. Компания оставляет за собой право внести любые необходимые изменения без предупреждения.

إن البيانات والوصفات المذكورة هي غير ملزمة بالنسبة لجموعة Gruppo Tre S spa، التي تحتفظ بالحق في إدخال التعديلات التي ترتبها مناسبة، دون الحاجة إلى تقديم إخطار مسبق أو القيام بالاستبدال.



treesse

treesse  
HOME

EVOLUTION 19

treesse

treesse  
HOME

EVOLUTION 19



**SUMMERTIME 180**  
180 x 80 x H 55 CM

PAGE 5



**SUMMERTIME 185**  
180 x 85 x H 55 CM

PAGE 10



**CAREZZA**  
180 x 85 x H 52 CM

PAGE 14

**VIVA**  
165 x 70 x H 60 CM



PAGE 26

**BRIO**  
170 x 72 x H 56 CM



PAGE 20

**SURI 169**  
169 x 169 x H 57 CM



PAGE 35

**SURI 175**  
175 x 100 x H 57 CM



PAGE 36

**SURI 170**  
170 x 75 x H 57 CM



PAGE 38

**KAYU**

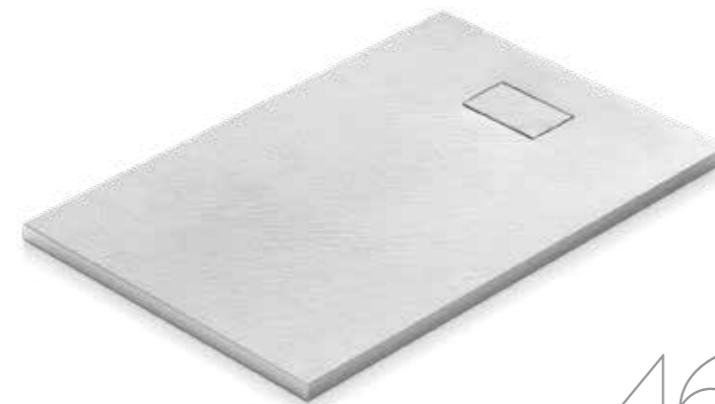
- 140 x 120 x H 206 CM
- 160 x 140 x H 206 CM
- 180 x 140 x H 206 CM
- 200 x 150 x H 206 CM
- 200 x 180 x H 206 CM
- 200 x 200 x H 206 CM



PAGE 40

**KUBE**

- 70 x 90/100/120/140 x H 2,8 CM
- 80 x 100/120/140/160/170 x H 2,8 CM
- 90 x 120/140 x H 2,8 CM



PAGE 46

# SUMMERTIME

design MARC SADLER

SUMMERTIME 180  
180 x 80 x H 55 CM





Vasche in solid surface dallo stile essenziale e pulito, capaci di integrarsi in maniera elegante e creativa con le più varie soluzioni stilistiche per l'arredamento; offrono, infatti, diverse possibilità di installazione: freestanding ad angolo, a nicchia e a parete. La particolare caratteristica di questa vasca è la possibilità di aggiungere pannelli rivestibili in diverse soluzioni per creare effetti di grande impatto visivo.

6



SUMMERTIME 185  
180 x 85 x H 55 CM

COLORE BIANCO OPACO O LUCIDO  
MATT OR GLOSS WHITE  
COULEUR BLANC MAT OU BRILLANT  
COLOR BLANCO MATE O BRILLANTE  
FARBE MATTWEIß ODER GLÄNZEND  
ЦВЕТ БЕЛЫЙ МАТОВЫЙ ИЛИ  
ГЛЯНЦЕВЫЙ  
لون أبيض غير شفاف أو لامع

Solid surface tubs in an essential and clean style, allowing elegant and creative integration with the widest range of furnishing style solutions. In fact, they offer different installation options: freestanding with corner positioning, niched and wall-fitted. The special features of this tub is the option to add panels covered in different ways so as to create effects of enormous visual impact.

Des baignoires en solid surface au style l'essentiel et net, capable de s'intégrer avec élégance et créativité aux solutions stylistiques les plus disparates; elles offrent en effet différentes possibilités d'installation: freestanding angulaire, en niche et murale. La caractéristique de cette baignoire est la possibilité d'ajouter des panneaux à revêtir dans le cadre de différentes solutions pour créer des effets d'un grand impact visuel.

SUMMERTIME 180  
180 x 80 x H 55 CM

COLORE BIANCO OPACO O LUCIDO  
MATT OR GLOSS WHITE  
COULEUR BLANC MAT OU BRILLANT  
COLOR BLANCO MATE O BRILLANTE  
FARBE MATTWEIß ODER GLÄNZEND  
ЦВЕТ БЕЛЫЙ МАТОВЫЙ ИЛИ  
ГЛЯНЦЕВЫЙ  
لون أبيض غير شفاف أو لامع

Bañeras en Solid Surface de estilo neto y esencial, que pueden integrarse de manera elegante y creativa con las más variadas soluciones estilísticas de mobiliario: independiente en esquina, en nicho y de pared. La característica especial de esta bañera es la posibilidad de añadir paneles revestibles de distintos formatos para crear efectos de gran impacto visual.

Wannen aus Solid Surface, mit einem schlichten und puristischen Design, das sich elegant und kreativ in die unterschiedlichsten Einrichtungsstile integrieren lässt und verschiedene Installationsmöglichkeiten bietet: freistehend, in einer Ecke, in einer Nische oder an der Wand. Die besondere Eigenschaft dieser Wanne ist die Möglichkeit, Paneele anzubringen, die sich unterschiedlich verkleiden lassen und somit eindrucksvolle optische Effekte zu erzeugen.

Ванны с прочным покрытием и неповторимым чистым стилем, способны элегантно и креативно сочетаться с самыми различными стилистическими решениями и предполагают различные варианты установки: отдельностоящие угловые, нишевые и пристенные. Особенностью этой ванны является возможность добавления панелей, которые могут иметь различные отделки для создания большего визуального эффекта.

سيناريوهات جديدة للإسترخاء بانيوهات بأسطح صلبة لها طراز مميز وبديع، يمكن أن تتوائم بشكل أنيق وخلق مع كل الحلول الجمالية المختلفة للأثاث؛ وتوفر، في الواقع، إمكانيات مختلفة للتثبيت: قائمة لذاتها وفي ركن، وفي كوة أو داخل الحائط. الخاصية المميزة لهذا البانيو هو إمكانية إضافة لوحات تجليد بحلول وأنواع مختلفة لخلق تأثيرات مرئية محببة.

7



SUMMERTIME 180  
180x80xH 55 CM

COLORE BIANCO LUCIDO  
GLOSS WHITE  
COULEUR BLANC BRILLANT  
COLOR BLANCO BRILLANTE  
FARBE GLÄNZEND WEIß  
ЦВЕТ БЕЛЫЙ ГЛАНЦЕВЫЙ  
لون أبيض لامع



COLORE BIANCO OPACO CON PANNELLO BIANCO OPACO  
MATT WHITE WITH MATT WHITE PANEL  
COULEUR BLANC MAT AVEC PANNEAU BLANC MAT  
COLOR BLANCO MATE CON PANEL BLANCO MATE  
FARBE MATTWEIß MIT GLEICHFÄRBIGEM PANEEL  
ЦВЕТ БЕЛЫЙ МАТОВЫЙ С БЕЛОЙ МАТОВОЙ ПАНЕЛЬЮ  
لون أبيض غير شفاف مع لوح أبيض غير شفاف



COLORE BIANCO OPACO CON PANNELLO A SPECCHIO  
MATT WHITE WITH MIRROR PANEL  
COULEUR BLANC MAT AVEC PANNEAU EFFET MIROIR  
COLOR BLANCO MATE CON PANEL ESPEJO  
FARBE MATTWEIß MIT SPIEGELPANEEL  
ЦВЕТ БЕЛЫЙ МАТОВЫЙ С ЗЕРКАЛЬНОЙ ПАНЕЛЬЮ  
لون أبيض غير شفاف مع لوح مرآة



COLORE BIANCO OPACO  
MATT WHITE  
COULEUR BLANC MAT  
COLOR BLANCO MATE  
FARBE MATTWEIß  
ЦВЕТ БЕЛЫЙ МАТОВЫЙ  
لون أبيض غير شفاف



COLORE BIANCO OPACO  
MATT WHITE  
COULEUR BLANC MAT  
COLOR BLANCO MATE  
FARBE MATTWEIß  
ЦВЕТ БЕЛЫЙ МАТОВЫЙ  
لون أبيض غير شفاف



SUMMERTIME 185  
180 x 85 x H 55 CM

COLORE BIANCO OPACO CON PANNELLO RIVESTIBILE  
MATT WHITE WITH COVERABLE PANEL  
COULEUR BLANC MAT AVEC PANNEAU À REVÊTIR  
COLOR BLANCO MATE CON PANEL REVESTIBILE  
FARBE MATTWEIß, PANEEL MIT UNTERSCHIEDLICHER VERKLEIDUNG  
ЦВЕТ БЕЛЫЙ МАТОВЫЙ С ПАНЕЛЬЮ ДЛЯ ОТДЕЛКИ  
لون أبيض غير شفاف مع لوح تجليد

SUMMERTIME 185  
180 x 85 x H 55 CM

COLORE BIANCO OPACO O LUCIDO  
MATT OR GLOSS WHITE  
COULEUR BLANC MAT OU BRILLANT  
COLOR BLANCO MATE O BRILLANTE  
FARBE MATTWEIß ODER GLÄNZEND  
ЦВЕТ БЕЛЫЙ МАТОВЫЙ ИЛИ ГЛЯНЦЕВЫЙ  
أبيض غير شفاف أو أبيض لامع



Fronte  
Front  
Façade  
Frente  
Vorderseite  
Передняя  
أمامي

Retro  
Rear  
Arrière  
Detrás  
Rückseite  
Задняя  
خلفي

Fronte con pannello  
Front with panel  
Façade avec panneau  
Frente con panel  
Vorderseite mit Paneel  
Передняя стенка с панелью  
أمامي مع لوح

SUMMERTIME 180  
180 x 80 x H 55 CM

COLORE BIANCO OPACO O LUCIDO  
MATT OR GLOSS WHITE  
COULEUR BLANC MAT OU BRILLANT  
COLOR BLANCO MATE O BRILLANTE  
FARBE MATTWEIß ODER GLÄNZEND  
ЦВЕТ БЕЛЫЙ МАТОВЫЙ ИЛИ ГЛЯНЦЕВЫЙ  
أبيض غير شفاف أو أبيض لامع



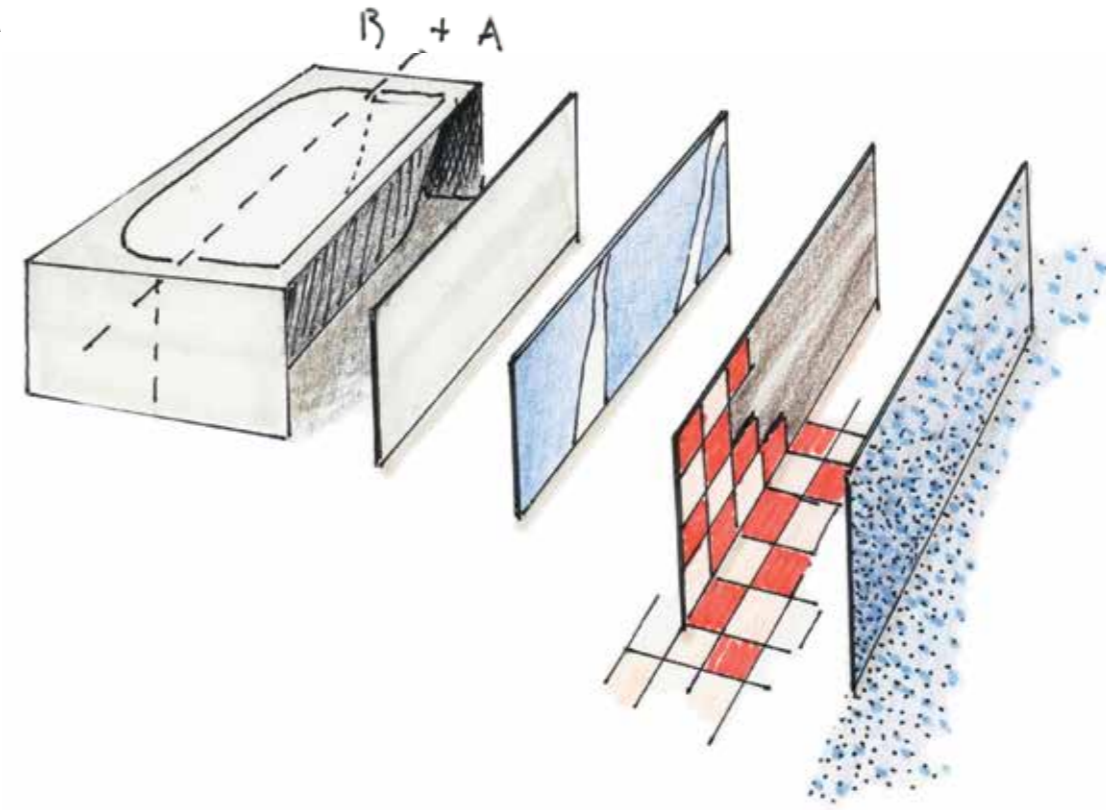
Fronte  
Front  
Façade  
Frente  
Vorderseite  
Передняя  
أمامي

Retro  
Rear  
Arrière  
Detrás  
Rückseite  
Задняя  
خلفي

Con 1 pannello  
With 1 panel  
Avec 1 panneau  
Con 1 panel  
Mit 1 Paneel  
С 1 панелью  
مع 1 لوح

Con 2 pannelli  
With 2 panels  
Avec 2 panneaux  
Con 2 paneles  
Mit 2 Paneelen  
С 2 панелями  
مع 2 لوح

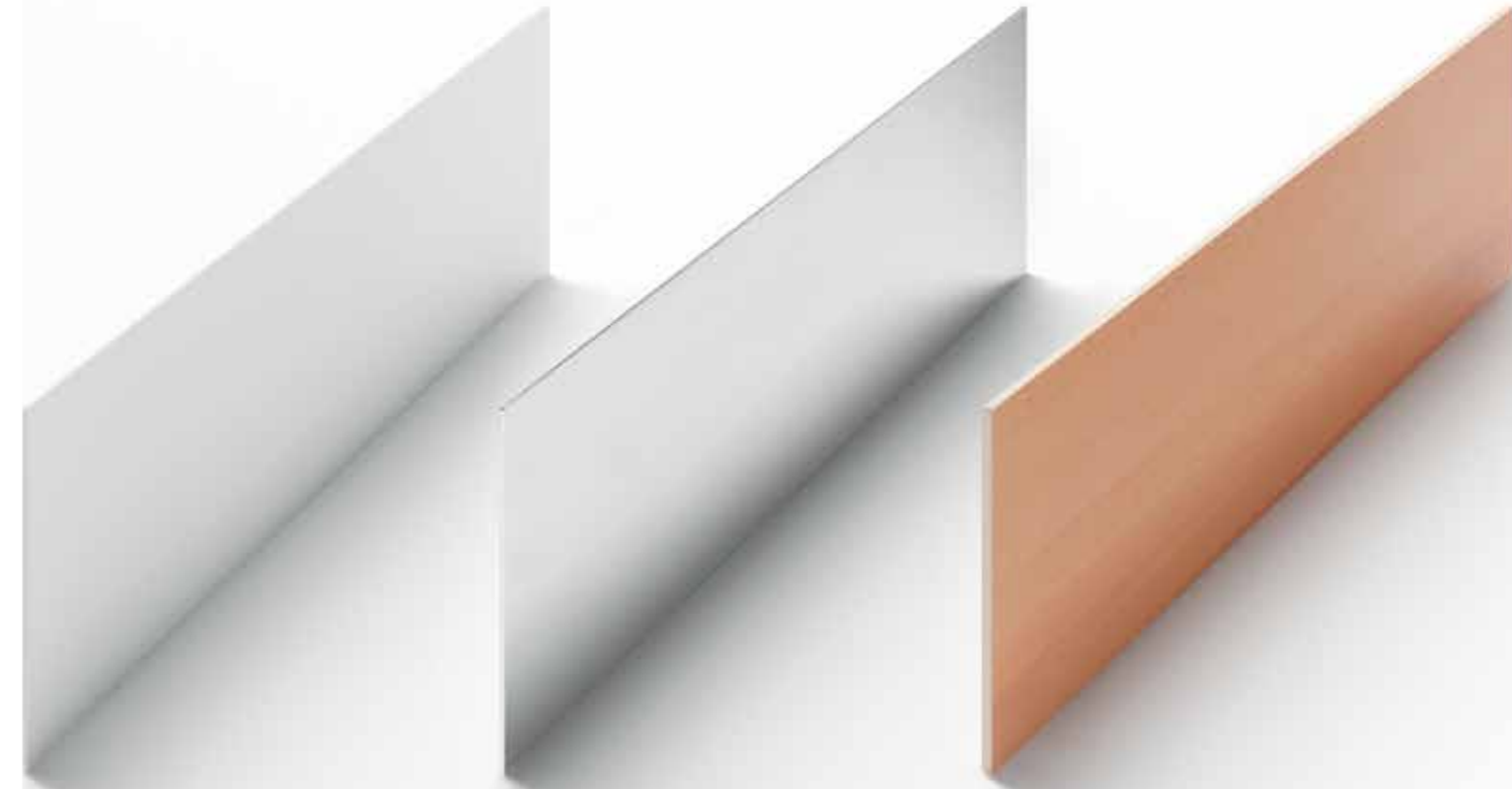
PANNELLI DI FINITURA  
FINISHING PANELS  
PANNEAUX DE FINITION  
PANELES DE ACABADO  
DEKORPANEEL  
ОТДЕЛОЧНЫЕ ПАНЕЛИ  
ألواح تشطيب



COLORE BIANCO OPACO O LUCIDO  
MATT OR GLOSS WHITE  
COULEUR BLANC MAT OU BRILLANT  
COLOR BLANCO MATE O BRILLANTE  
FARBE MATTWEIß ODER GLÄNZEND  
ЦВЕТ БЕЛЫЙ МАТОВЫЙ ИЛИ ГЛЯНЦЕВЫЙ  
أبيض غير شفاف أو أبيض لامع

SPECCHIO  
MIRROR  
EFFET MIROIR  
ESPEJO  
SPIEGEL  
ЗЕРКАЛО  
مرآة

RIVESTIBILE  
COVERABLE  
À REVÊTIR  
REVESTIBLE  
UNTERSCHIEDLICHE VERKLEIDUNG  
ДЛЯ ОТДЕЛКИ  
قابل للتجليد





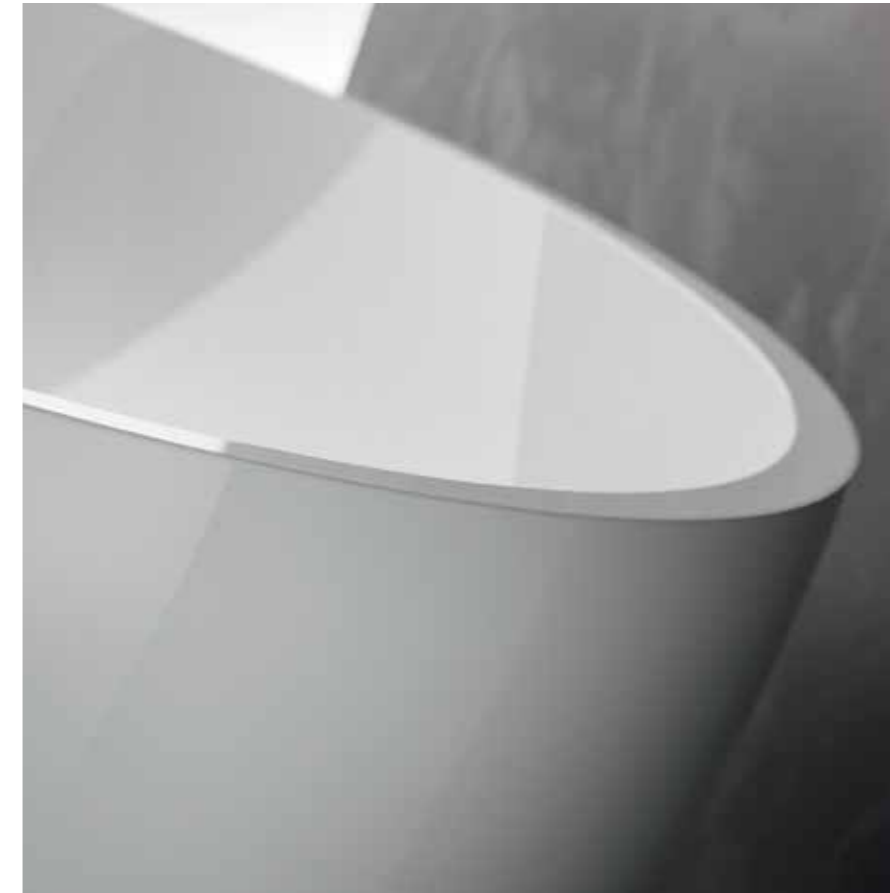
# CAREZZA

14

CAREZZA  
180 x 85 x H 52 CM



15



FINITURA LUCIDA  
GLOSS FINISH  
FINITION BRILLANTE  
ACABADO BRILLANTE  
BESCHICHTUNG GLANZ  
ОТДЕЛКА ГЛЯНЦЕВАЯ  
تشطيب لامع



FINITURA OPACA  
MATT FINISH  
FINITION MATE  
ACABADO MATE  
BESCHICHTUNG MATT  
ОТДЕЛКА МАТОВАЯ  
تشطيب معتم



# CAREZZA

CAREZZA 180 x 85 x H 52 CM



IT

**DOTAZIONI E OPTIONAL**  
PILETTA DI SCARICO –  
COLONNA DI SCARICO –  
INTEGRATA CON TROPPOPIENO  
COLORE: BIANCO –  
FINITURA LUCIDA / OPACA –

ES

**CARACTERÍSTICAS Y COMPLEMENTOS**  
CONO DE DESCARGA –  
COLUMNA DE DESCARGA –  
INTEGRADA CON REBOSAMIENTO  
COLOR: BLANCO –  
ACABADO BRILLANTE/MATE –

AR

التجهيزات والملحقات الاختيارية  
بالوعة التصريف –  
عمود التصريف –  
متكامل بفتحة تصريف الزائد  
اللون: أبيض –  
تشطيب لامع/ معتم –

EN

**FEATURES AND OPTIONALS**  
DRAIN TRAP –  
DRAIN COLUMN –  
INTEGRATED OVERFLOW  
COLOR: WHITE –  
GLOSS / MATT FINISH –

DE

**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
ABFLUSS –  
INTEGRIERTE ABFLUSSSÄULE –  
MIT ÜBERLAUF  
FARBE: WEIß –  
BESCHICHTUNG: GLANZ / MATT –

FR

**FOURNITURES ET OPTIONS**  
BONDE D'ÉVACUATION –  
COLONNE D'ÉVACUATION –  
AVEC TROP-PLEIN  
COULEUR: BLANC –  
FINITION BRILLANTE / MATE –

RU

**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ**  
СЛИВ –  
СЛИВНАЯ КОЛОННА –  
СОВМЕЩЕННАЯ С ПЕРЕЛИВОМ  
ЦВЕТ: БЕЛЫЙ –  
ОТДЕЛКА ГЛАНЦЕВАЯ / МАТОВАЯ –

BRIO

BRIO  
170x72xH56 CM





FINITURA LUCIDA  
GLOSS FINISH  
FINITION BRILLANTE  
ACABADO BRILLANTE  
BESCHICHTUNG GLANZ  
ОТДЕЛКА ГЛЯНЦЕВАЯ  
تشطيب لامع

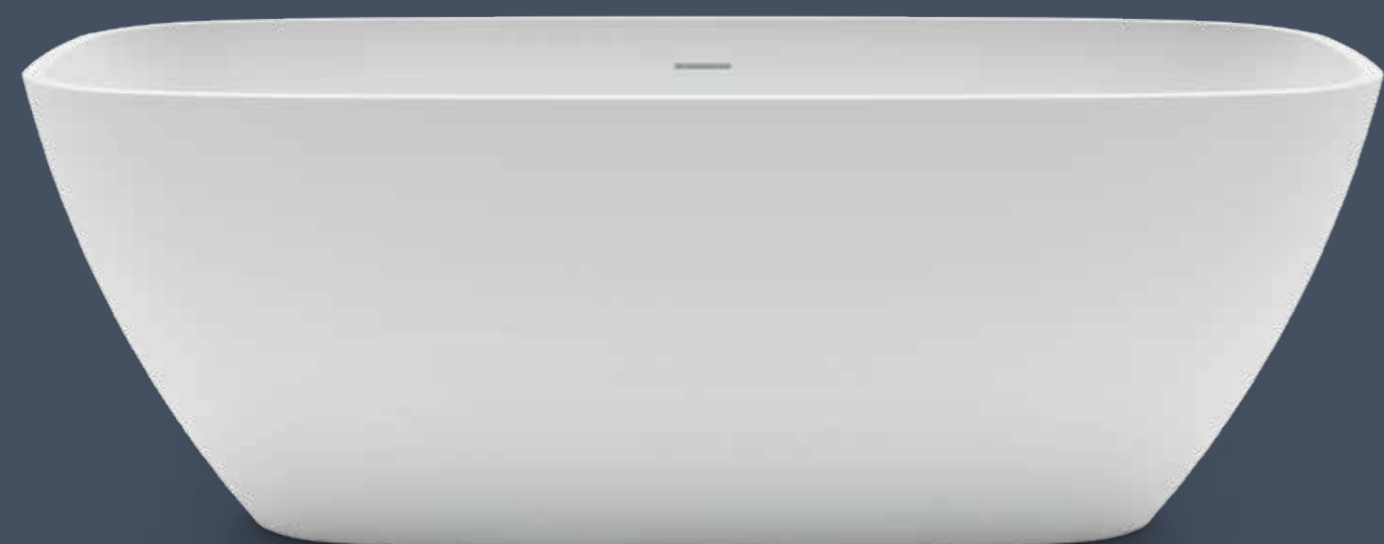


FINITURA OPACA  
MATT FINISH  
FINITION MATE  
ACABADO MATE  
BESCHICHTUNG MATT  
ОТДЕЛКА МАТОВАЯ  
تشطيب معتم

# BRIO



BRIO 170 x 72 x H 56 CM



## IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**  
PILETTA DI SCARICO –  
COLONNA DI SCARICO –  
INTEGRATA CON TROPPOPIENO  
COLORE: BIANCO –  
FINITURA LUCIDA / OPACA –

## EN

- FEATURES AND OPTIONALS**  
DRAIN TRAP –  
DRAIN COLUMN –  
INTEGRATED OVERFLOW  
COLOR: WHITE –  
GLOSS / MATT FINISH –

## FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**  
BONDE D'ÉVACUATION –  
COLONNE D'ÉVACUATION –  
AVEC TROP-PLEIN  
COULEUR: BLANC –  
FINITION BRILLANTE / MATE –

## DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
ABFLUSS –  
INTEGRIERTE ABFLUSSSÄULE –  
MIT ÜBERLAUF  
FARBE: WEIß –  
BESCHICHTUNG: GLANZ / MATT –

## RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ**  
СЛИВ –  
СЛИВНАЯ КОЛОННА –  
СОВМЕЩЕННАЯ С ПЕРЕЛИВОМ  
ЦВЕТ: БЕЛЫЙ –  
ОТДЕЛКА ГЛЯНЦЕВАЯ/МАТОВАЯ –

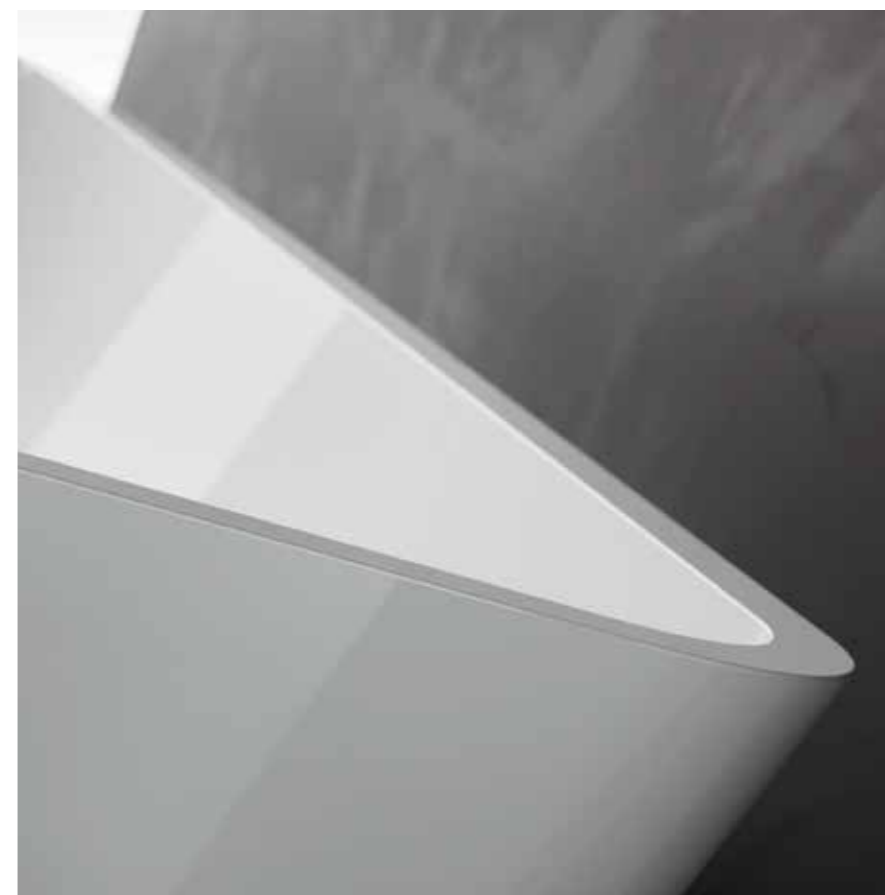
## AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**  
بالوعة التصريف –  
عمود التصريف –  
متكامل بفتحة تصريف الزائد  
اللون: أبيض –  
تشطيب لامع / معتم –

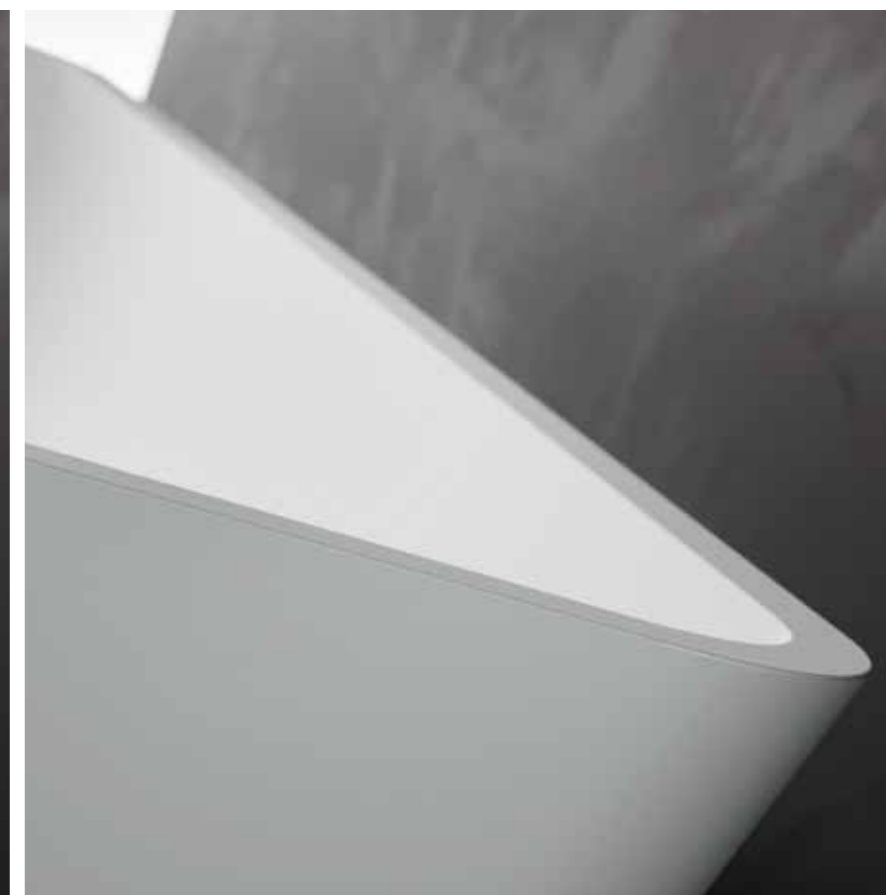
VIVA

VIVA  
165 x 70 x H 60 CM





FINITURA LUCIDA  
GLOSS FINISH  
FINITION BRILLANTE  
ACABADO BRILLANTE  
BESCHICHTUNG GLANZ  
ОТДЕЛКА ГЛЯНЦЕВАЯ  
تشطيب لامع



FINITURA OPACA  
MATT FINISH  
FINITION MATE  
ACABADO MATE  
BESCHICHTUNG MATT  
ОТДЕЛКА МАТОВАЯ  
تشطيب معتم



# VIVA



VIVA 165 x 70 x H 60 CM



IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**  
PILETTA DI SCARICO –  
COLONNA DI SCARICO –  
INTEGRATA CON TROPPOPIENO  
COLORE: BIANCO –  
FINITURA LUCIDA / OPACA –

EN

- FEATURES AND OPTIONALS**  
DRAIN TRAP –  
DRAIN COLUMN –  
INTEGRATED OVERFLOW  
COLOR: WHITE –  
GLOSS / MATT FINISH –

FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**  
BONDE D'ÉVACUATION –  
COLONNE D'ÉVACUATION –  
AVEC TROP-PLEIN  
COULEUR: BLANC –  
FINITION BRILLANTE / MATE –

ES

- CARACTERÍSTICAS Y COMPLEMENTOS**  
CONO DE DESCARGA –  
COLUMNNA DE DESCARGA –  
INTEGRADA CON REBOSAMIENTO  
COLOR: BLANCO –  
ACABADO BRILLANTE/MATE –

DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
ABFLUSS –  
INTEGRIERTE ABFLUSSSÄULE –  
MIT ÜBERLAUF  
FARBE: WEIß –  
BESCHICHTUNG: GLANZ / MATT –

RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ**  
СЛИВ –  
СЛИВНАЯ КОЛОННА –  
СОВМЕЩЕННАЯ С ПЕРЕЛИВОМ  
ЦВЕТ: БЕЛЫЙ –  
ОТДЕЛКА ГЛЯНЦЕВАЯ/МАТОВАЯ –

AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**  
بالوعة التصريف –  
عمود التصريف –  
متكامل بفتحة تصريف الزائد  
اللون: أبيض –  
تشطيب لامع/ معتم –

# WhiVe®

## Un abbraccio vellutato, un'immediata sensazione di benessere.

WhiVe®, acronimo di "White Velvet", è una finitura opaca e levigata come il velluto da cui prende il nome. Al tatto, suscita una sensazione vellutata, morbida e accogliente, un materiale nobile che deriva dalla fusione innovativa di elementi naturali che rendono le superfici lisce e compatte. WhiVe® è una finitura non porosa, semplice da pulire, completamente ipoallergenica e garantisce un alto grado di igienicità. WhiVe® rende i prodotti leggeri ma, al contempo, resistenti ad urti ed abrasioni, garantendo un colore inalterato nel tempo.

WHIVE®  
UN ABRAZO DE TERCIOPELO,  
UNA INMEDIATA SENSACIÓN DE BIENESTAR.  
WhiVe®, acrónimo de "White Velvet", es un acabado mate, tan suave como el terciopelo del que toma el nombre. Al tacto suscita una sensación de suavidad aterciopelada y acogedora, de material noble creado mediante la fusión innovadora de elementos naturales que hacen que las superficies sean lisas y compactas. WhiVe® es un acabado no poroso, de limpieza fácil, completamente hipoalergénico, y que garantiza un alto grado de higiene. Los productos fabricados con WhiVe® son ligeros y a la vez resistentes a golpes y roces, y los colores permanecen inmutables en el tiempo.

WHIVE®  
A VELVETY SOFT EMBRACE, INSTANT WELLBEING.  
WhiVe®, standing for "White Velvet", is a matte finish as smooth as its namesake material. Soft and inviting to the touch, this fine material is made of an innovative combination of natural elements, making for compact and smooth surfaces. WhiVe® is a non-porous finish, easy to clean, and completely hypoallergenic for top-notch hygiene. WhiVe® creates products that are lightweight yet withstand impact and friction for color that stays true over time.

WHIVE®  
WIE EINE SAMTIGE UMARMUNG:  
EIN SOFORTIGES GEFÜHL  
DES WOHLBEFINDENS.  
WhiVe® steht für "White Velvet": ein mattes und glattes Finish, wie der Samt, nach dem es benannt ist. Ein samtiges, weiches und einladendes Gefühl beim Anfassen; ein edles Material, das durch eine innovative Fusion natürlicher Elemente entstand, die den Oberflächen ihren glatten und kompakten Charakter verleihen. WhiVe® ist ein nicht poröses Finish, einfach zu reinigen, vollkommen hautfreundlich und mit hohen Ansprüchen an die Hygiene. Dank WhiVe® erhalten die Produkte Leichtigkeit, sind aber gleichzeitig stoß- und kratzfest und behalten langfristig ihre Farbe.

WHIVE®  
UNE ÉTREINTE VELOUTÉE, UNE SENSATION IMMÉDIATE DE BIEN-ÊTRE.  
WhiVe®, l'acronyme de "White Velvet", est une finition mate et polie comme le velours dont il porte le nom. Au toucher, il suscite une sensation veloutée, douce et accueillante, ce matériau noble dérive de la fusion innovatrice d'éléments naturels qui rendent les surfaces lisses et compactes. WhiVe® est une finition non poreuse, simple à nettoyer, totalement hypoallergénique et elle garantit un haut degré d'hygiène. Grâce à WhiVe® les produits sont légers et résistent aux chocs et aux abrasions, garantissant une couleur inaltérable dans le temps.

WHIVE®  
БАРХАТНОЕ ОБЪЯТИЕ, НЕМЕДЛЕННОЕ  
ПОГРУЖЕНИЕ В АТМОСФЕРУ БЛАГОПОЛУЧИЯ.  
WhiVe®, акроним "White Velvet" («Белый бархат») - отделка Треессе, матовая и отполированная как бархат, в честь которого она названа. Эта отделка, бархатистая, мягкая и уютная на ощупь, производится из благородного материала, представляющего собой инновационный сплав натуральных элементов, позволяющих создавать гладкие и плотные поверхности. WhiVe® - непористая, легко очищаемая, полностью гипоаллергенная отделка, гарантирующая высокую степень гигиены. WhiVe® делает продукцию легкой, но в то же время устойчивой к ударам и стиранию, обеспечивая также постоянство цвета.

WHIVE®  
لمسة مخملية، إحساس فوري بالفاهية.  
WhiVe®, إختصار ل المخملي الأبيض وهو عبارة عن تشطيب مصقول وغير لامع مثل المخمل الذي يستمد إسمه منه. باللمس، نشعر بإحساس مخملي، ناعم ومريح، مادة راقية مستمدة من الاندماج المبتكر لعناصر طبيعية تجعل الأسطح ناعمة ومدمجة. WhiVe® عبارة عن تشطيب للسطح غير مسامي، سهل التنظيف، لا يسبب أي حساسية، يضمن مستوى عالي من النظافة. WhiVe® يمنح المنتجات خفة ولكن في نفس الوقت، يجعلها مقاومة للصدمات والبري، ويضمن لون ثابت لا يتغير مع مرور الزمن.

SURI

WhiVe®

WhiVe®, acronimo di "White Velvet", è una finitura opaca e levigata come il velluto da cui prende il nome.

WhiVe®, standing for "White Velvet", is a matte finish as smooth as its namesake material.

WhiVe®, l'acronyme de "White Velvet", est une finition mate et lisse comme le velours dont il porte le nom.

WhiVe®, acrónimo de "White Velvet", es un acabado mate, tan suave como el terciopelo del que toma el nombre.

WhiVe® steht für "White Velvet": ein mattes und glattes Finish, wie der Samt, nach dem es benannt ist.

WhiVe®, акроним "White Velvet" («Белый бархат») - отделка Treesse, матовая и отполированная как бархат, в честь которого она названа.

WhiVe®, إختصار ل المخلبي الأبيض وهو عبارة عن تشطيب مصقول وغير لامع مثل المخل الذي يستمد إسمه منه.

design MASSIMO FARINATTI

SURI 169  
169 x 169 x H 57 CM

WhiVe®



SURI 175  
175 x 100 x H 57 CM

WhiVe®





SURI 170  
170x75xH 57 CM

WhiVe®



SURI 169 169 x 169 x H 57 CM



SURI 175 175 x 100 x H 57 CM



SURI 170 170 x 75 x H 57 CM

SURI

design MASSIMO FARINATTI

IT

**DOTAZIONI E OPTIONAL**

- IDROMASSAGGIO –
- AIRPOOL –
- SENSORE DI LIVELLO –
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE –
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA –
- CROMOTERAPIA –
- FARO –
- SISTEMA AUDIO BLUETOOTH –
- RUBINETTERIA BORDO VASCA –

ES

**CARACTERÍSTICAS Y COMPLEMENTOS**

- HIDROMASAJE –
- AIRPOOL –
- SENSOR DE NIVEL –
- SISTEMA DE DESINFECCIÓN –
- ESTABILIZADOR DE LA TEMPERATURA DEL AGUA –
- CROMOTERAPIA –
- FOCO –
- SISTEMA AUDIO BLUETOOTH –
- GRIFERÍA EN EL BORDE DE LA BAÑERA –

AR

**التجهيزات والملحقات الاختيارية**

- تدليك مائي –
- تدليك هوائي –
- مجس المستوى –
- منظومة التعقيم –
- منظم درجة حرارة الماء –
- معالجة بالأضواء الملونة –
- مصباح –
- منظومة البلوتوث السمعية –
- حنفيات حافة حوض الإستحمام –

EN

**FEATURES AND OPTIONALS**

- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- LEVEL SENSOR –
- DISINFECTION SYSTEM –
- WATER TEMPERATURE STABILIZER –
- COLOR THERAPY –
- SPOTLIGHT –
- BLUETOOTH AUDIO SYSTEM –
- TUB EDGE FAUCETS –

DE

**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**

- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- PEGELSENSOR –
- DESINFEKTIONSSYSTEM –
- WASSTEMPERATURSTABILISATOR –
- FARBLICHTTHERAPIE –
- STRAHLER –
- AUDIO-SYSTEM MIT BLUETOOTH –
- WANNENRANDARMATUR –

FR

**FOURNITURES ET OPTIONS**

- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- CAPTEUR DE NIVEAU –
- INSTALLATION DE DESINFECTION –
- STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU –
- CHROMOTHÉRAPIE –
- SPOT –
- SYSTÈME AUDIO BLUETOOTH –
- ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE –

RU

**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ**

- ГИДРОМАССАЖ –
- АЭРОМАССАЖ –
- ДАТЧИК УРОВНЯ –
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ –
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ –
- ХРОМОТЕРАПИЯ –
- ЛАМПА –
- АУДИО-СИСТЕМА BLUETOOTH –
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ –

# KAYU

KAYU  
140 x 120 x H 206 CM  
160 x 140 x H 206 CM  
180 x 140 x H 206 CM  
200 x 150 x H 206 CM  
200 x 180 x H 206 CM  
200 x 200 x H 206 CM





42



43



### KAYU

140 x 120 x H 206 CM 200 x 150 x H 206 CM  
 160 x 140 x H 206 CM 200 x 180 x H 206 CM  
 180 x 140 x H 206 CM 200 x 200 x H 206 CM

# KAYU

#### IT

##### DOTAZIONI E OPTIONAL

- RIVESTIMENTO ESTERNO IN PERO -
- RIVESTIMENTO INTERNO IN HEMLOCK -
- PAVIMENTO IN HEMLOCK -
- 2 PANCHE IN HEMLOCK -
- STUFA -
- COMANDO DIGITALE -
- TERMOIGROMETRO -
- SCHIENALE -
- CLESSIDRA -
- CESTELLO CON MESTOLO -
- CROMOTERAPIA A LED -
- ILLUMINAZIONE -

#### ES

##### CARACTERÍSTICAS Y COMPLEMENTOS

- REVESTIMIENTO EXTERNO EN MADERA DE PERAL -
- REVESTIMIENTO INTERNO EN MADERA DE HEMLOCK -
- PAVIMENTO EN MADERA DE HEMLOCK -
- 2 BANCOS EN MADERA DE HEMLOCK -
- ESTUFA -
- MANDO DIGITAL -
- TERMOHIGRÓMETRO -
- RESPALDO -
- CLEPSIDRA -
- CESTA CON CAZO -
- CROMOTERAPIA CON LED -
- ILUMINACIÓN -

#### AR

##### التجهيزات والملحقات الاختيارية

- تجليد خارجي من خشب الكمثرى -
- تجليد داخلي من خشب الشوكران -
- أرضية من خشب الشوكران -
- 2 بنش من خشب الشوكران -
- مدفأة -
- تحكم رقمي -
- جهاز قياس الحرارة والرطوبة -
- مسند الظهر -
- ساعة رملية -
- دلو ومغرفة -
- إضاءة معالجة بالألوان ليد -
- إضاءة -

#### EN

##### FEATURES AND OPTIONALS

- PEAR EXTERNAL PANELING -
- HEMLOCK INTERNAL PANELING -
- HEMLOCK FLOOR -
- 2 HEMLOCK BENCHES -
- HEATER -
- DIGITAL CONTROL -
- HUMIDITY METER -
- BACKREST -
- HOURLYGLASS -
- BUCKET AND LADLE -
- LED COLOR THERAPY -
- LIGHTING -

#### DE

##### ZUBEHÖR UND OPTIONEN

- AUßENVERKLEIDUNG AUS BIRNENHOLZ -
- INNENVERKLEIDUNG AUS HEMLOCK -
- BODEN AUS HEMLOCK -
- 2 BÄNKE AUS HEMLOCK -
- HEIZOFEN -
- DIGITALSTEUERUNG -
- THERMOHYGROMETER -
- RÜCKENLEHNE -
- SANDUHR -
- KORB MIT KELLE -
- LED-FARBLICHTTHERAPIE -
- BELEUCHTUNG -

#### FR

##### FOURNITURES ET OPTIONS

- REVÊTEMENT EXTÉRIEUR EN POIRIER -
- REVÊTEMENT INTÉRIEUR EN HEMLOCK -
- PLANCHER EN HEMLOCK -
- 2 BANCS EN HEMLOCK -
- ÉTUVE -
- COMMANDE NUMÉRIQUE -
- THERMO-HYGROMÈTRE -
- DOSSIER -
- CLEPSYDRE -
- BAC AVEC LOUCHE -
- CHROMOTHÉRAPIE LED -
- ÉCLAIRAGE -

#### RU

##### СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ

- ВНЕШНЯЯ ОБЛИЦОВКА ИЗ ДРЕВЕСИНЫ ГРУШИ -
- ВНУТРЕННЯЯ ОБЛИЦОВКА ИЗ МАТЕРИАЛА HEMLOCK -
- ПОЛ ИЗ МАТЕРИАЛА HEMLOCK -
- 2 СКАМЕЙКИ ИЗ МАТЕРИАЛА HEMLOCK -
- НАГРЕВАТЕЛЬ -
- ЦИФРОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ -
- ТЕРМОГИГРОМЕТР -
- СПИНКА -
- ПЕСОЧНЫЕ ЧАСЫ -
- ВЕДЕРКО С ЧЕРПАКОМ -
- СВЕТОДИОДНАЯ ХРОМОТЕРАПИЯ -
- ОСВЕЩЕНИЕ -



# KUBE

KUBE

70 x 90/100/120/140 x H 2,8 CM

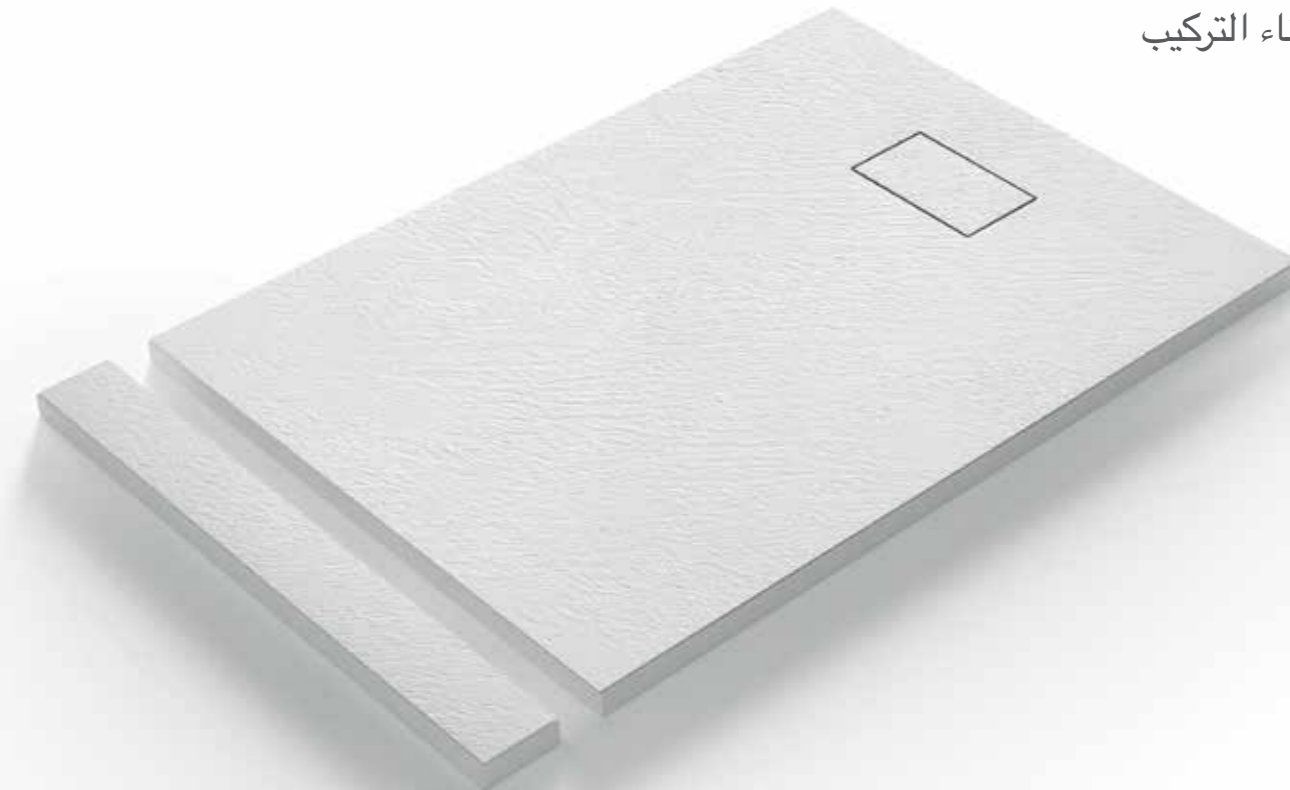
80 x 100/120/140/160/170 x H 2,8 CM

90 x 120/140 x H 2,8 CM



## POSSIBILITÀ DI TAGLIO SU MISURA IN FASE DI INSTALLAZIONE

Can be cut to size at installation stage  
 Possibilité de coupe sur mesure au moment de l'installation  
 Posibilidad de cortar a medida en la fase de instalación  
 Schnitt nach Maß möglich bei der installation  
 Возможность обрезки под размер при установке  
 إمكانية التقطيع على حسب المقاس أثناء التركيب



### CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL DETAILS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / المواصفات الفنية



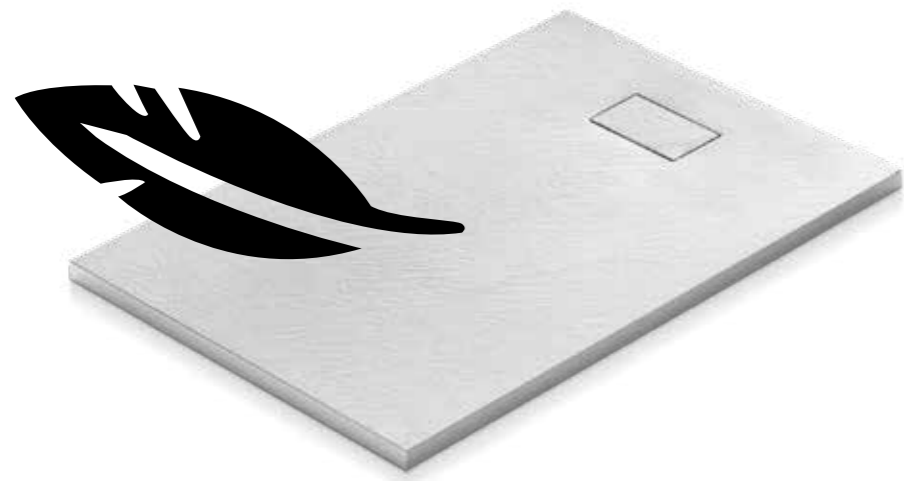
Adattabile ad ogni spazio -  
 Adaptable to any space -  
 Adaptable à tout espace -  
 Se adapta a cualquier espacio -  
 Überall anpassbar -  
 Подходит для любого  
 помещения -  
 إمكانية التعديل على حسب المساحة المتوفرة -



Resistente agli sbalzi termici -  
 Withstands thermal shock -  
 Résistant aux écarts thermiques -  
 Resistente a los cambios  
 de temperatura -  
 Unempfindlich gegen  
 Wärmeschwankungen -  
 Устойчивость к перепадам температур  
 مقاوم للتقلبات الحرارية -



Resistente agli agenti macchianti -  
 Withstands staining -  
 Résistant aux agents tachants -  
 Resistente a los agentes que manchan -  
 Unempfindlich gegen  
 fleckenerzeugende Mittel -  
 Устойчивость к окрашивающим  
 веществам -  
 مقاوم للمواد المبيضة -



## LEGGEREZZA

Grazie al materiale con il quale è prodotto, la sua leggerezza si rivela indispensabile nelle fasi di trasporto ed installazione e il peso ridotto è ideale per docce installate su solai e soppalchi.

### LIGHTWEIGHT

The lightweight materials with which it is made make all the difference for transport and installation and its low weight makes it perfect for being installed on upper floors and lofts.

### LÉGÈRETÉ

Grâce au matériau avec lequel il est produit, sa légèreté se révèle indispensable au cours des phases de transport et d'installation et le poids réduit est parfait pour les douches installées sur des planchers et des mezzanines.

### LIGEREZA

Gracias al material con el que está fabricado, su ligereza es indispensable en las fases de transporte e instalación y su peso reducido es ideal para las duchas instaladas en entarimados y buhardillas

### LIGHTWEIGHT

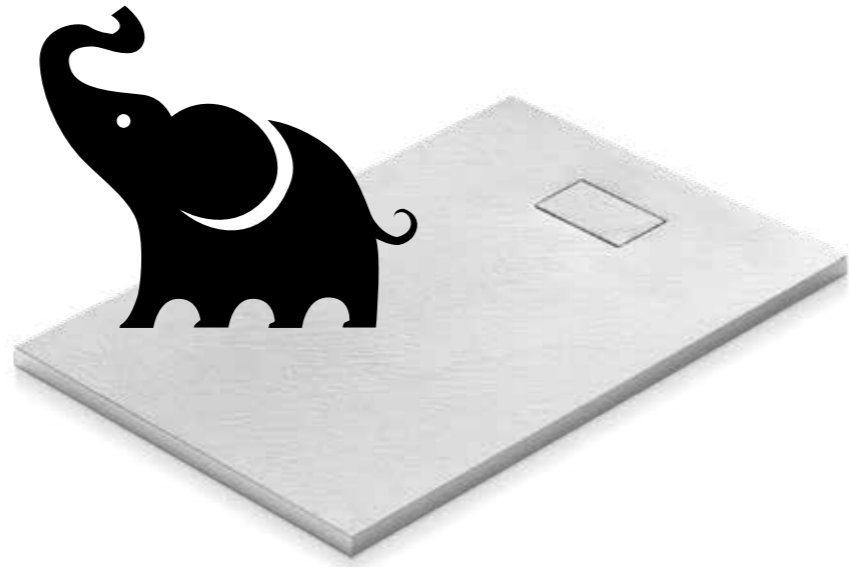
Die Leichtigkeit des Materials ist von besonderem Vorteil für den Transport und die Installation, und dank ihres niedrigen Gewichts eignet sie sich bestens für Dachböden und Zwischenböden.

### ЛЕГКОСТЬ

Легкость (благодаря используемым материалам), обеспечивает преимущества на этапах транспортировки и установки, а уменьшенный вес идеально подходит для установки в чердачных помещениях и в мезонинах.

### الخفة

بفضل المواد المصنوع بها المنتج، والتي تمنحه الخفة وهذا شئ لا يمكن الإستغناء عنه في مراحل النقل والتركيب كما أن الوزن المخفض يكون مثالي للدوشات التي يراد تركيبها في الأماكن والغرف العلوية.



## RESISTENZA

Le caratteristiche strutturali con le quali è stato progettato gli conferiscono una notevole capacità sia di sostenere il peso delle persone sia di non subire danni per cadute casuali di oggetti.

### STRENGTH

The structural features with which it was designed make it particularly well-equipped to hold the weight of people and withstand accidental dropping of objects without damage.

### RÉSISTANCE

Grâce à ses caractéristiques structurales conceptuelles, il présente une capacité considérable de soutenir le poids des personnes et de résister aux chutes fortuites d'objets.

### RESISTENCIA

Las características estructurales con que está diseñado le confieren una capacidad notable tanto de sostener el peso de las personas como de no sufrir daños por caídas casuales de objetos.

### WIDERSTANDSFÄHIGKEIT

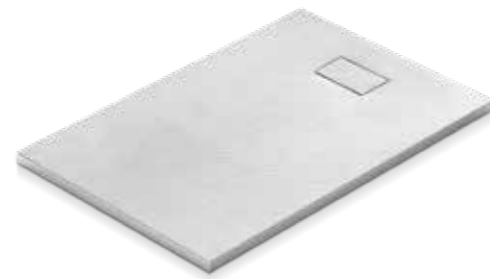
Dank der strukturellen Eigenschaften besitzt sie eine hohe Tragfähigkeit des Gewichts der Benutzer und eine hohe Widerstandsfähigkeit gegen Beschädigung durch herunterfallende Gegenstände

### ПРОЧНОСТЬ

Структурно-проектные характеристики, позволяют без проблем выдерживать не только вес людей, но и предотвращают повреждения в случае случайного падения предметов.

### المقاومة

تمنح الخواص الهيكلية التي تم تصميمه وفقها قدرة كبيرة سواء في تحمل وزن الأشخاص وأيضاً لعدم التعرض للتلف عند سقوط الأشياء غير المقصود عليه.



### KUBE

70 x 90/100/120/140 x H 2,8 CM  
80 x 100/120/140/160/170 x H 2,8 CM  
90 x 120/140 x H 2,8 CM

### IT

MATERIALE: RESINA TERMOFORMATA  
FINITURA: EFFETTO PIETRA  
COLORE: BIANCO  
INSTALLAZIONE: IN APPOGGIO/FILO PAVIMENTO  
POSSIBILITÀ DI TAGLIO SU MISURA  
IN FASE DI INSTALLAZIONE

Il piatto doccia Kube è prodotto in conformità alla norma UNI EN 14527 che stabilisce i requisiti funzionali dei piatti doccia circa lo svuotamento d'acqua, l'apparenza delle superfici, la stabilità del fondo, la resistenza agli agenti chimici macchianti, agli sbalzi di temperatura e alla durabilità.

### ES

MATERIAL: RESINA TERMOFORMADA  
ACABADO: EFECTO PIEDRA  
COLOR: BLANCO  
INSTALACIÓN: SOBRE SUPERFICIE/ENRASADO CON EL SUELO  
POSIBILIDAD DE CORTAR A MEDIDA EN LA FASE DE INSTALACIÓN

El plato de ducha Kube está fabricado de acuerdo con la norma UNI EN 14527 que establece los requisitos funcionales de los platos de ducha respecto del vaciado del agua, el aspecto de las superficies, la estabilidad del fondo, la resistencia a los agentes químicos que manchan, los cambios de temperatura y la durabilidad.

### AR

المواد: راتنج قابل للتشكيل الحراري  
تشطيب: على شكل الحجر  
اللون: أبيض  
التركيب: بالوضع/على الأرضية  
إمكانية التقطيع على حسب المقاس أثناء التركيب

تم تصنيع صحن أرضية الدوش Kube وفقاً للتوجيهات الأوروبية UNI EN 14527 التي تحدد الشروط الواجب توافرها في صحن أرضيات الدوش من حيث تصريف المياه، وشكل سطح الأرضية، وثبات قاعدة الأرضية، والقدرة على مقاومة المواد الكيميائية المبعثرة، وتقلبات درجات الحرارة والمتانة.

### EN

MATERIAL: THERMOFORMED RESIN  
FINISH: STONE EFFECT  
COLOR: WHITE  
INSTALLATION: SURFACE-MOUNTED/FLUSH-TO-FLOOR  
CAN BE CUT TO SIZE AT INSTALLATION STAGE

The Kube shower tray is made in compliance with the UNI EN 14527 standard which sets requirements for shower trays in terms of emptying water, surface appearance, bottom stability, ability to withstand staining chemicals, thermal shock and durability.

### DE

MATERIAL: THERMOGEFORMTES HARZ  
FINISH: STEINOPTIK  
FARBE: WEISS  
INSTALLATION: OBERFLÄCHEN-/BODENEINBAU  
SCHNITT NACH MAß MÖGLICH BEI DER INSTALLATION

Die Duschböden Kube wurden gemäß Norm UNI EN 14527 hergestellt. Die Norm definiert die Funktionsanforderungen von Duschböden bezüglich der Wasserentleerung, des Aussehens der Oberflächen, der Bodenstabilität, der Empfindlichkeit gegenüber fleckenerzeugenden chemischen Mitteln und Temperaturschwankungen, und bezüglich der Haltbarkeit.

### FR

MATÉRIAU : RÉSINE THERMOFORMÉE  
FINITION : EFFET PIERRE  
COULEUR : BLANC  
INSTALLATION: EN APPUI / AU RAS DU SOL  
POSSIBILITÉ DE COUPE SUR MESURE AU MOMENT DE L'INSTALLATION

Les receveurs de douche Kube sont fabriqués conformément à la norme UNI EN 14527 qui établit les exigences fonctionnelles des receveurs de douche concernant l'évacuation de l'eau, l'aspect des surfaces, la stabilité du fond, la résistance aux agents chimiques tachants, aux écarts de température et à la durabilité.

### RU

МАТЕРИАЛ: ТЕРМОПЛАСТИК  
ОТДЕЛКА: С ЭФФЕКТОМ КАМНЯ  
ЦВЕТ: БЕЛЫЙ  
УСТАНОВКА: НАКЛАДНАЯ/ЗАПОДЛИЦО С ПОЛОМ  
ВОЗМОЖНОСТЬ ОБРЕЗКИ ПОД РАЗМЕР ПРИ УСТАНОВКЕ

Поддоны Kube производятся в соответствии со стандартом UNI EN 14527, который устанавливает функциональные требования для душевых поддонов, в том, что касается слива воды, внешнего вида поверхностей, стабильности дна, устойчивости к окрашивающим химическим агентам, перепадам температур и долговечности.

art direction + graphic project GONNELLI & ASSOCIATI comunicazione

photo Roberto Costantini  
Riccardo Bianchi

stylist Paola Annunziata

print Federighi colorgrafiche

© Gruppo Tre S s.p.a. Marzo 2019

# treesse

[www.gruppotreesse.it](http://www.gruppotreesse.it)



GRUPPO TRE S s.p.a.  
01036 Nepi (Vt) Italia  
S.S. Cassia Km. 36,400 zona ind. Settevene  
Tel. (+39) 0761 527242  
Fax (+39) 0761 527223  
[info@gruppotres.it](mailto:info@gruppotres.it)

I dati e le caratteristiche indicate non impegnano il Gruppo Tre S spa, che si riserva il diritto di apportare delle modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione.

The information and descriptions provided are not binding for Gruppo Tre S spa, which reserves the right to make any changes it considers necessary without any obligations of pre-notification or replacement.

Gruppo Tre S spa ne saurait être tenu pour responsable des données et des caractéristiques indiquées et se réserve le droit d'apporter les modifications qu'il juge opportunes, sans obligation de préavis ou de remplacement.

Los datos y las características indicados no comprometen al Gruppo Tre S spa, que se reserva el derecho de aportar las modificaciones oportunas sin obligación de previo aviso o sustitución.

Die angegebenen Daten und Eigenschaften verpflichten die Gruppo Tre S spa nicht; sie behält sich das Recht vor, die als geeignet erscheinenden Änderungen anzubringen ohne Pflicht zur Vorankündigung oder zum Ersatz.

Приведенные данные и характеристики не накладывают на «Gruppo Tre S spa» никаких обязательств. Компания оставляет за собой право внести любые необходимые изменения без предупреждения.

إن البيانات والوصفات المذكورة هي غير ملزمة بالنسبة لجموعة Gruppo Tre S spa ، التي تحتفظ بالحق في إدخال التعديلات التي ترتبها مناسبة، دون الحاجة إلى تقديم إخطار مسبق أو القيام بالاستبدال.

treesse

treesse  
SPA

treesse

treesse  
S P A

4		82	104	138
GHOST + GHOST PLUS		POOL	STANDARD SPA	SWIM SPA
FUSION SPA 230_ 41	BIG BANG SISTEMA AUDIO_ 74	QUARZ 212_ 90	IBIZA_ 106	ANTIBES_ 144
FUSION SPA 231_ 44	DISPLAY_ 63	QUARZ 235_ 94	MALÈ_ 130	SAINT-TROPEZ_ 140
FUSION SPA 200_ 46	OPTIONALS_ 80	COLORI DOTAZIONI/OPTIONALS_ 100	MINORCA_ 126	DOTAZIONI/OPTIONALS_ 150
FUSION SPA 220_ 50	PANNELLI_ 62		MYKONOS_ 114	
MAYA_ 36	SISTEMI DI FILTRAGGIO_ 64		NAXOS_ 122	
MUSE_ 30	SOLLEVATORE AUTOMATICO_ 78		PAROS_ 118	
PHANTOM (GHOST PLUS)_ 56	STEP-BOX GRADINI_ 72		RODAS_ 110	
REST_ 22			DOTAZIONI/OPTIONALS_ 150	
WAVE_ 26				
ZEN_ 12				
ZEN ACTIVE_ 18				

treesse

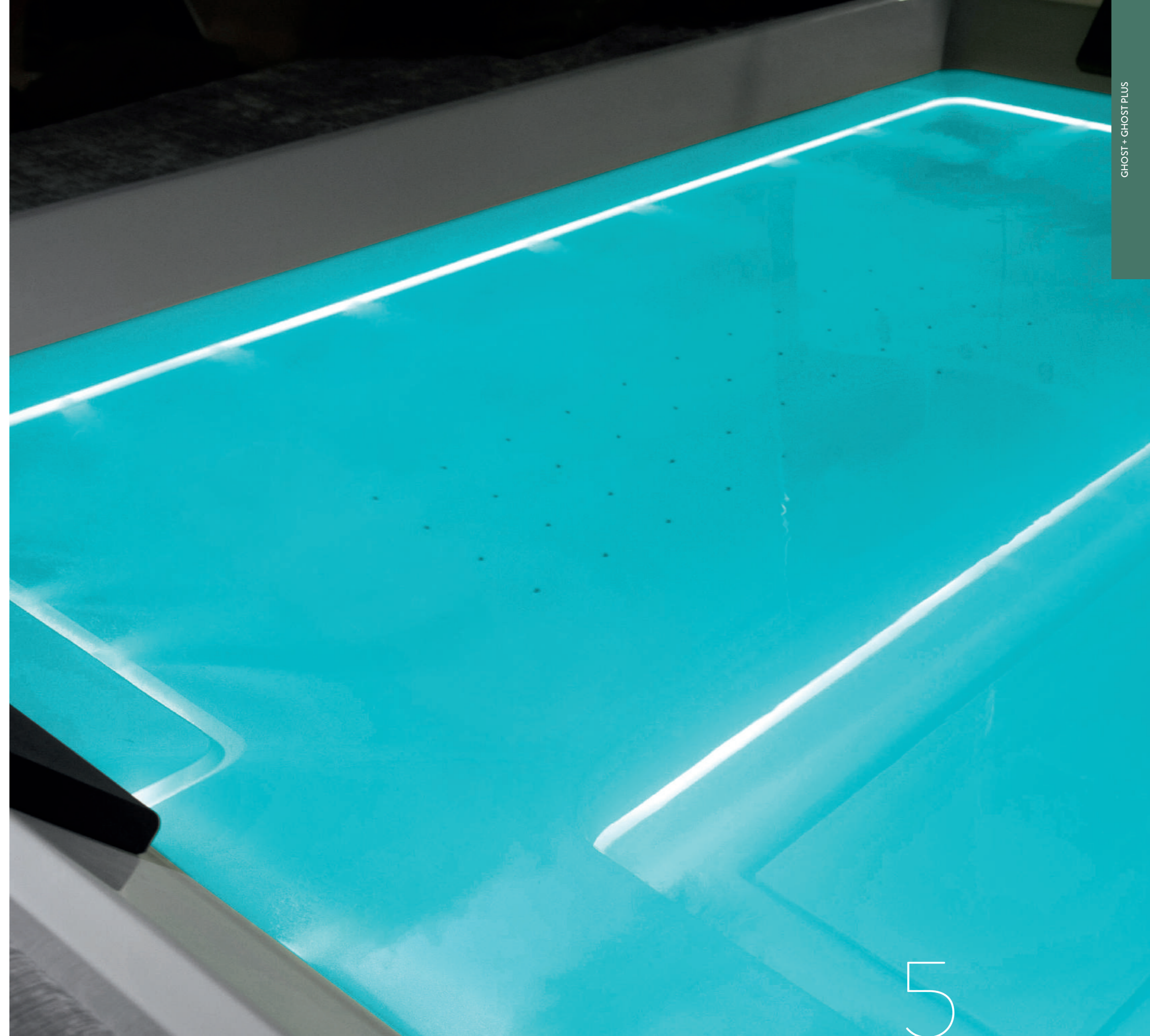
ghost

SADLER  
DESIGN

AN EXCLUSIVE TREESSE PATENT

L'IDROMASSAGGIO INVISIBILE. NASCONDE LA TECNOLOGIA, METTE IN LUCE IL DESIGN

Finalmente realizzato l'idromassaggio davvero invisibile, che consente soluzioni di design di estrema pulizia, per vasche completamente libere da bocchette e getti esterni. Il sistema è caratterizzato da una sottile fessura perimetrale interna che ospita una nutrita quantità di getti adeguatamente orientati.





**GHOST.  
THE INVISIBLE SPA.  
TECHNOLOGY HIDDEN, SPOTLIGHTING THE DESIGN**

At last, the truly invisible hydromassage, which offers extremely clean design solutions for tubs completely free of external nozzles and jets. The system is characterised by a fine internal perimeter slot that hosts a wide range of appropriately directed jets.

**GHOST.  
L'HYDROMASSAGE INVISIBLE.  
DISSIMULE LA TECHNOLOGIE ET MET EN VALEUR LE DESIGN**

On a enfin réalisé l'hydromassage vraiment invisible, pour des solutions de design d'une netteté extrême et des baignoires complètement dépourvues de buses et de jets externes. Le système est caractérisé par une fine fissure périmétrique interne qui accueille une grande quantité de jets orientés de façon appropriée.

**GHOST.  
EL HIDROMASAJE INVISIBLE.  
ESCONDE LA TECNOLOGÍA, SACA A LA LUZ EL DISEÑO**

Por fin un hidromasaje realmente invisible, que permite soluciones de diseño increíblemente limpias, para estructuras completamente libres de bocas y chorros externos. El sistema se caracteriza por una fina ranura perimetral interna que aloja una gran cantidad de chorros orientados adecuadamente.

**GHOST.  
DIE UNSICHTBARE HYDROMASSAGE.  
VERSTECKTE TECHNIK – SICHTBARES DESIGN**

Endlich gibt es die wirklich unsichtbare Hydromassage: sie ermöglicht ein besonders puristisches Design für Wannen, die völlig frei bleiben von Jets und Düsen an der Außenseite. Der Trick besteht in einem schmalen Schlitz entlang des inneren Wannenumfangs, in dem eine große Anzahl von passend ausgerichteten Hydrojets untergebracht ist.

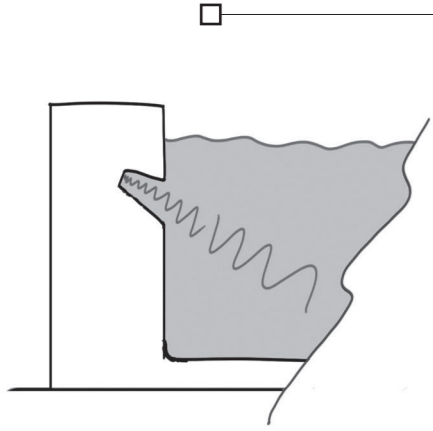
**GHOST.  
НЕВИДИМЫЙ ГИДРОМАССАЖ.  
СКРЫТАЯ ТЕХНОЛОГИЯ, ВИДИМЫЙ ДИЗАЙН.**

Наконец создан действительно невидимый гидромассажный бассейн, позволяющий проектировать решения чрезвычайной дизайнерской чистоты, полностью свободный от вентиляционных отверстий и внешних форсунок. Система характеризуется тонкой "прорезью" по внутреннему периметру, в которой скрывается большое количество ориентируемых форсунок.

**GHOST.**  
نظام التدليك المائي الخفي.  
يخفي التكنولوجيا ويبرز ويسلط الضوء على التصميم  
أخيراً تم تصنيع نظام التدليك المائي المخفي فعلاً، والذي  
يسمح بتنفيذ حلول تصميمية تضمن نظافة متناهية، لأحواض  
خالية تماماً من الفتحات والتدفقات الخارجية.  
يتميز النظام بوجود شق رفيع حول المحيط الداخلي يمد بكمية  
كبيرة من التدفقات يتم توجيهها بشكل مناسب.

ghost

## HIDDEN ENERGY



I micro getti dell'idromassaggio sono nascosti lungo la sottile fessura perimetrale, che caratterizza l'innovativo design della vasca.  
The micro jets of the hydromassage system are concealed along the thin inside edge, the distinguishing feature of the tub's innovative design.

Les micro jets de la baignoire d'hydromassage sont dissimulés le long de la mince fissure du pourtour, qui caractérise le design original de la baignoire.

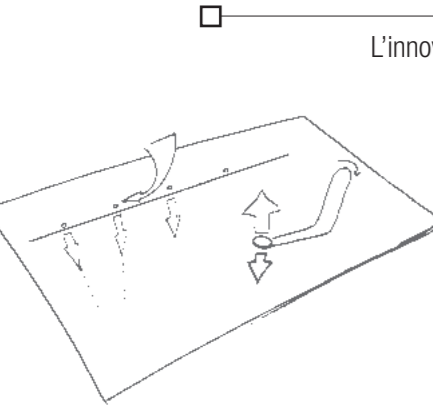
Los microchorros del hidromasaje están escondidos a lo largo de la fina ranura perimetral, que caracteriza el innovador diseño de la bañera.

Die Mikrodüsen des Hydromassage-Systems sind in dem schmalen Schlitz im Wanneninneren versteckt, durch den das innovative Design der Wanne ermöglicht wird.

Гидромассажные МИКРО-форсунки спрятаны в тонком углублении, расположенном по периметру ванны и являющемся инновативным элементом ее дизайна.

إن التدفقات الصغيرة للتدليك المائي، هي مخفية على طول الشق المحيطي الرفيع الذي ينفرد به تصميم هذا الحوض.

## INVISIBLE DRAIN



L'innovazione si esprime nella componentistica tecnica totalmente incorporata in una fessura della vasca, compreso il meccanismo di troppo pieno sifonato.

Its innovation is seen in the tub's technical hardware completely built into a gap space, including the siphon overflow.

L'innovation s'exprime dans les composants techniques qui sont entièrement encastrés dans une fente de la baignoire, y compris le mécanisme de trop-plein par siphon.

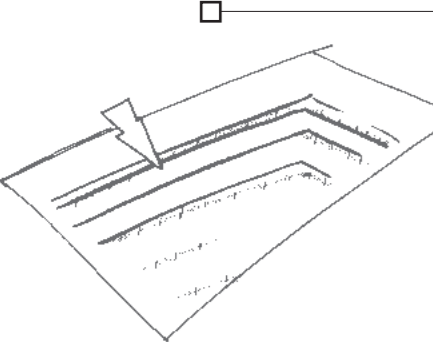
La innovación se pone de manifiesto en los elementos técnicos, totalmente incorporados en una ranura de la bañera, incluido el mecanismo de rebosamiento provisto de sifón.

Das völlig neue Konzept ermöglicht eine vollständige Unterbringung der technischen Komponenten, einschließlich des Überlaufsiphons, in einem Spalt innerhalb der Wanne.

Еще одна инновация - полностью встроенные технические узлы, в том числе сифонная система перелива, скрытые в углублении ванны.

يتوضح الابداع من خلال الأجزاء التقنية المدمجة بالكامل في شق في الحوض، ويشمل هذا الامتلاء الزائد المزودة بأنبوب ماص.

## WATER WAVES



Il benefico effetto dell'idromassaggio piacevolmente potenziato attraverso l'immissione di aria.

Air bolsters the healthful benefits of the hydromassage to pleasant effect.

L'effet bénéfique de l'hydromassage est agréablement amélioré grâce à l'introduction d'air.

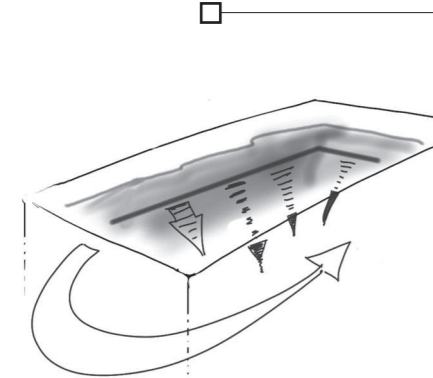
El beneficioso efecto del hidromasaje se potencia agradablemente mediante la entrada de aire.

Die wohltuende Wirkung der Hydromassage wird durch die Zufuhr von Luft auf das angenehmste verstärkt.

Благоприятное воздействие гидромассажа усилено системой вброса воздуха.

تزداد فوائد التدليك المائي بفضل تدفق الهواء المدفوع الذي يعمل على تعزيز التدليك المائي بشكل لطيف ومريح.

## ALL AROUND



Il benessere del bagno diventa avvolgente ed uniforme, attraverso l'energia dell'idromassaggio e l'equilibrio della cromoterapia, distribuiti lungo tutto il perimetro della vasca.

The pleasure of the bath envelops and embraces from every side, with the energy of the hydromassage and the balance of colour therapy distributed along the bathtub's entire edge.

Le bien-être du bain devient enveloppant et uniforme, grâce à l'énergie de l'hydromassage et à l'équilibre de la chromothérapie, distribués tout le long du pourtour de la baignoire.

El baño proporciona un bienestar envolvente y uniforme gracias a la energía del hidromasaje y el equilibrio de la cromoterapia, que se distribuyen por todo el perímetro de la bañera.

Dank der Energie der Hydromassage und der Gleichmäßigkeit der Farblichttherapie, die sich rund um das Wanneninnere gleichmäßig ausbreitet, wird das Bad zu einem einhüllenden Wohlfühlerlebnis.

Благотворное влияние усиливается благодаря устройствам энергичного гидромассажа и хромотерапии, расположенным вдоль всего периметра ванны.

بهذا الشكل يتحول الاستحمام إلى فوائد كبيرة تلف الجسم وتحتضنه من خلال طاقة التدليك المائي والتوازن الذي يوفره العلاج بالألوان على طول محيط الحوض.

## CROMOTERAPIA. TUTTI I COLORI DEL BENESSERE

Anche l'illuminazione a led multicolore è nascosta all'interno.

Il risultato è una lama di luce che movimenta "magicamente" l'idromassaggio nella vasca.

Tutto l'hardware è invisibile, non ci sono rubinetti e il troppo pieno sifonico evita le antiestetische forature sulla superficie interna della vasca.

### COLOUR THERAPY. ALL THE COLOURS OF WELL-BEING

The led lighting system is also hidden inside. This creates a blade of light that "magically" animates the hydromassage inside the tub. All the hardware is concealed. There are no faucets and the siphon overflow makes no ugly holes on the tub's inner surface.

### CHROMOTHÉRAPIE. TOUTES LES COULEURS DU BIEN-ÊTRE

L'éclairage par del multicolore est lui aussi dissimulé à l'intérieur. Une lame de lumière anime par magie l'hydromassage dans la baignoire. Les composants sont parfaitement invisibles: pas de robinet et le trop-plein par siphon permet d'éviter les vilains trous sur la surface interne de la baignoire.

### CROMOTERAPIA. TODOS LOS COLORES DEL BIENESTAR

También la iluminación multicolor por led está escondida en el interior. El resultado es una luz laminada que mueve "mágicamente" el hidromasaje en la bañera. Toda la instalación es invisible, no hay grifos y el rebosamiento con sifón evita antiestéticos orificios en la superficie interior de la bañera.

### FARBLICHTTHERAPIE. ALLE FARBEN DES WOHLBEFINDENS

Auch die Beleuchtung mit farbigen LEDs ist im Inneren versteckt. Das Ergebnis ist eine Art Lichtschneide, die "wie durch Zauber" die Hydromassage in der Wanne bewegt. Alle Hardware-Komponenten sind unsichtbar; es gibt keine Wasserhähne, und dank des Überlaufsiphons werden die unschönen Öffnungen im Wanneninneren vermieden.

### ХРОМОТЕРАПИЯ. ВСЕ ЦВЕТА УДОВОЛЬСТВИЯ

Система разноцветного светодиодного освещения также расположена внутри ванны. Это позволят создать эффект магического движения света в толще воды. Все оборудование полностью скрыто от глаз, отсутствуют также краны, а сифонный перелив воды позволяет избежать мало эстетичных отверстий на поверхности ванны.

العلاج بالألوان كافة الألوان التي تبعث على الراحة

أما الإضاءة متعددة الألوان بمصابيح الليد فهي الأخرى تتميز بكونها مخفية، والنتيجة هي الحصول على شريط ضوئي يعمل على تحريك التدليك المائي في الحوض بطريقة خلابة و"سحرية". إن المكونات المادية "هاردوير" مخفية هي الأخرى، ولا توجد حنفيات، أما أداة الامتلاء الزائد المزودة بأنبوب ماص فليس فيها ثقوب غير جمالية على السطح الداخلي للحوض.

BIANCO  
White  
Blanc  
Blanco  
Weiß  
Белый  
أبيض

ROSSO  
Red  
Rouge  
Rojo  
Rot  
Красный  
أحمر

ARANCIO  
Orange  
Orange  
Naranja  
Orange  
Оранжевый  
برتقالي

GIALLO  
Yellow  
Jaune  
Amarillo  
Gelb  
Желтый  
أصفر

VERDE  
Green  
Vert  
Verde  
Grün  
Зеленый  
أخضر

AZZURRO  
Light blue  
Bleu ciel  
Azul claro  
Hellblau  
Голубой  
أزرق غامق

BLU  
Blue  
Bleu foncé  
Azul oscuro  
Dunkelblau  
Синий  
أزرق

VIOLA  
Violet  
Violet  
Morado  
Violett  
Фиолетовый  
بنفسجي

**ZEN**  
280 x 235 x H 85 CM



PAGE 12

**ZEN ACTIVE**  
300 x 235 x H 85 CM



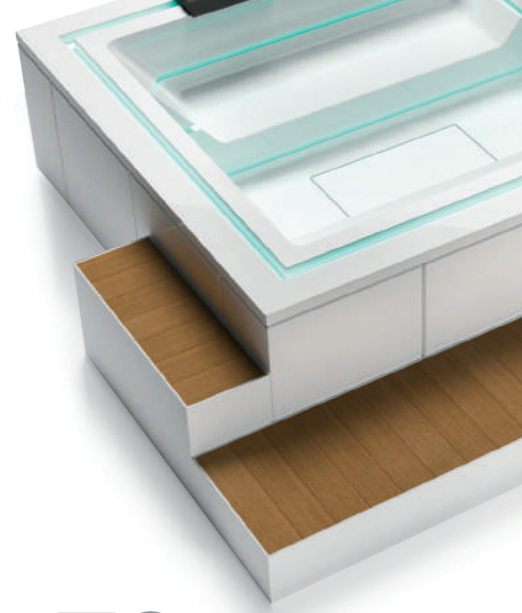
PAGE 18

**PHANTOM** **GHOST PLUS**  
235 x 235 x H 98 CM



PAGE 56

**OPTIONALS**  
OPTIONALS



GHOST + GHOST PLUS

PAGE 70

**REST**  
240 x 195 x H 85 CM



PAGE 22

**WAVE**  
235 x 235 x H 98 CM



PAGE 26

**MUSE**  
280 x 235 x H 98 CM



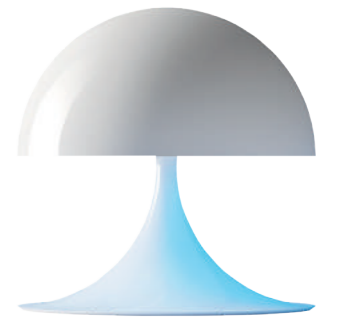
PAGE 30

**MAYA**  
260 x 205 x H 95 CM



PAGE 36

**BIG BANG**  
SISTEMA AUDIO  
Ø 55 x H 55 CM



PAGE 74

**FUSION SPA 230**  
230 x 180 x H 67 CM



PAGE 41

**FUSION SPA 200**  
Ø 200 x H 67 CM



PAGE 46

**FUSION SPA 231**  
230 x 150 x H 67 CM



PAGE 44

**FUSION SPA 220**  
220 x 120 x H 67 CM



PAGE 50

treesse

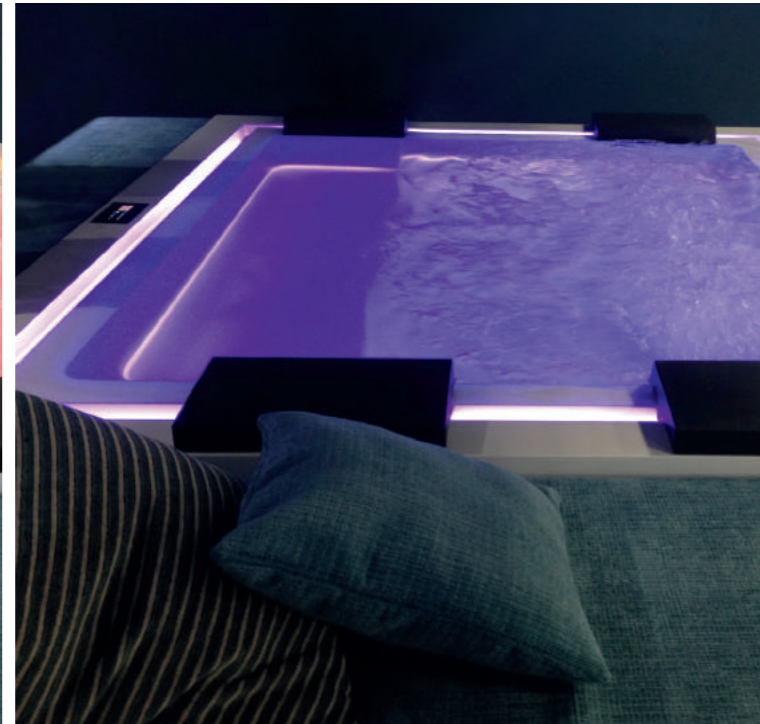


GHOST  
AN EXCLUSIVE TRESSSE PATENT

ZEN  
280 x 235 x H 85 CM



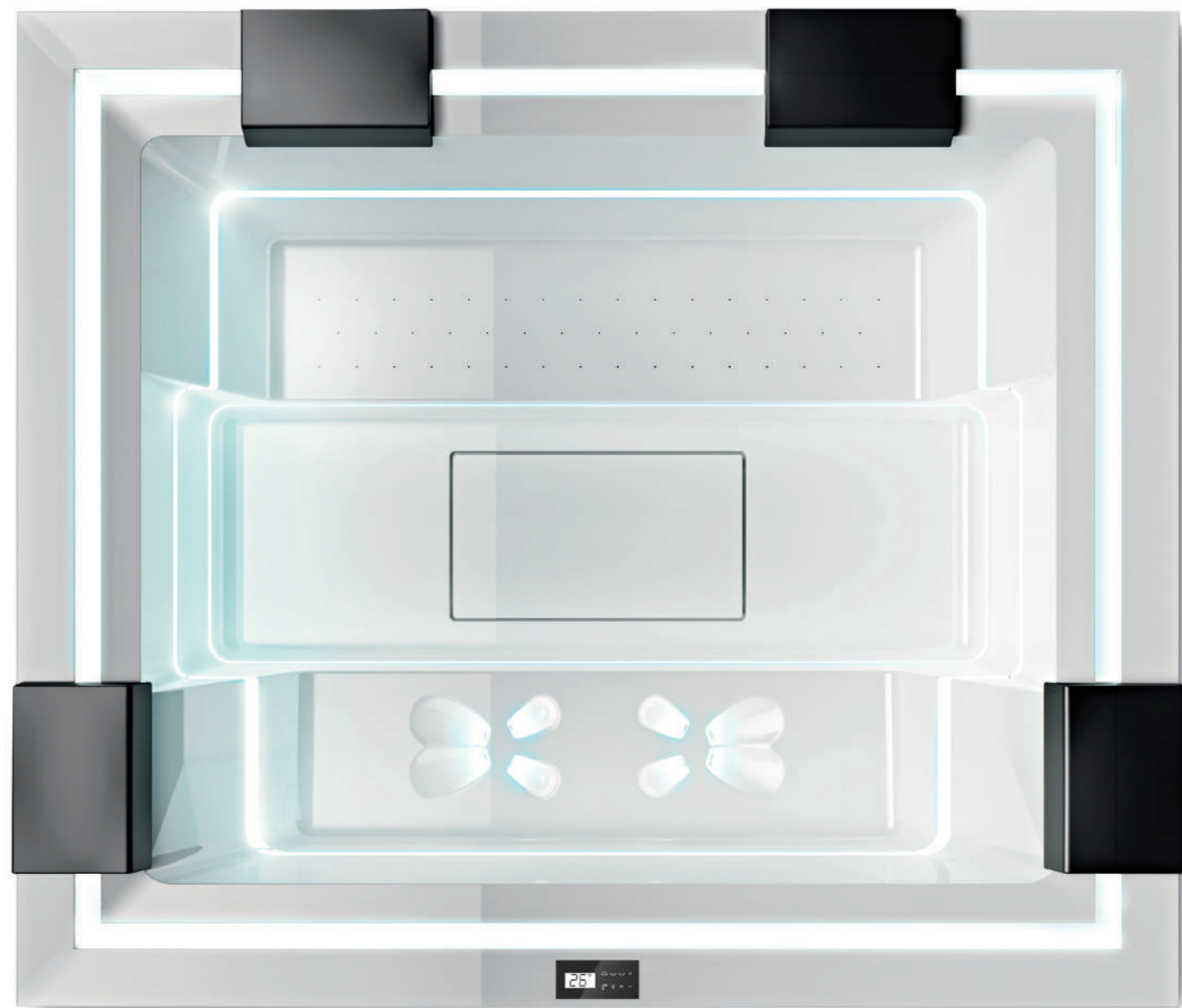
GHOST + GHOST PLUS



ZEN  
280 x 235 x H 85 CM



ZEN  
280 x 235 x H 85 CM



SADLER  
DESIGN

# ZEN ACTIVE

GHOST  
AN EXCLUSIVE TRESSE PATENT

ZEN ACTIVE  
300 x 235 x H 85 CM

BIG BANG SISTEMA AUDIO  
Ø 55 x H 55 CM

GHOST + GHOST PLUS



ZEN ACTIVE  
300x235xH 85 CM





SADLER  
DESIGN

REST

GHOST  
AN EXCLUSIVE TRESSE PATENT

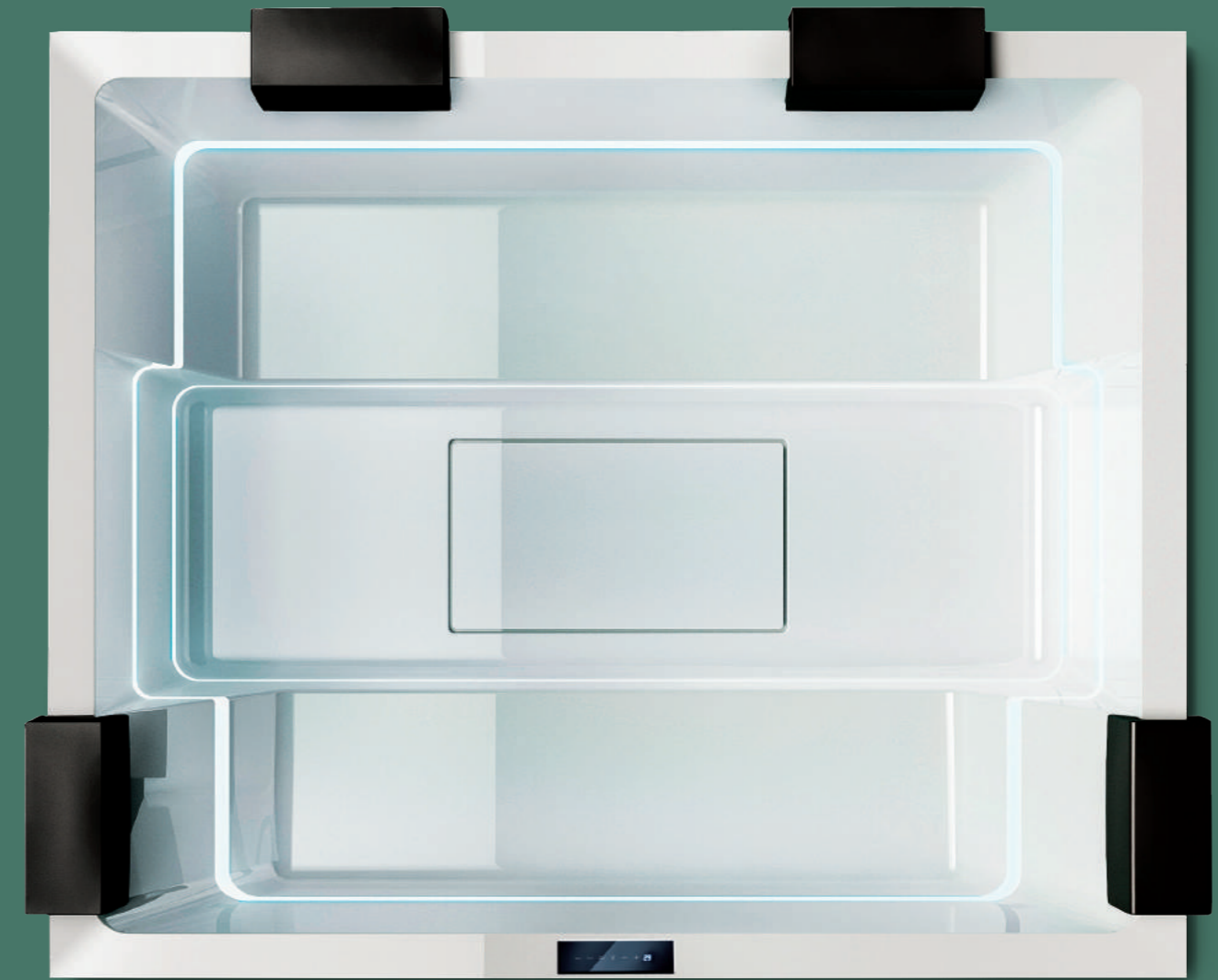
REST  
240 x 195 x H 85 CM





REST  
240x195xH 85 CM

24



25



GHOST  
AN EXCLUSIVE TRESSSE PATENT



WAVE  
235 x 235 x H 98 CM

BIG BANG SISTEMA AUDIO  
Ø 55 x H 55 CM

GHOST + GHOST PLUS



WAVE  
235 x 235 x H 98 CM





GHOST  
AN EXCLUSIVE TRESSE PATENT



MUSE  
280 x 235 x H 98 CM

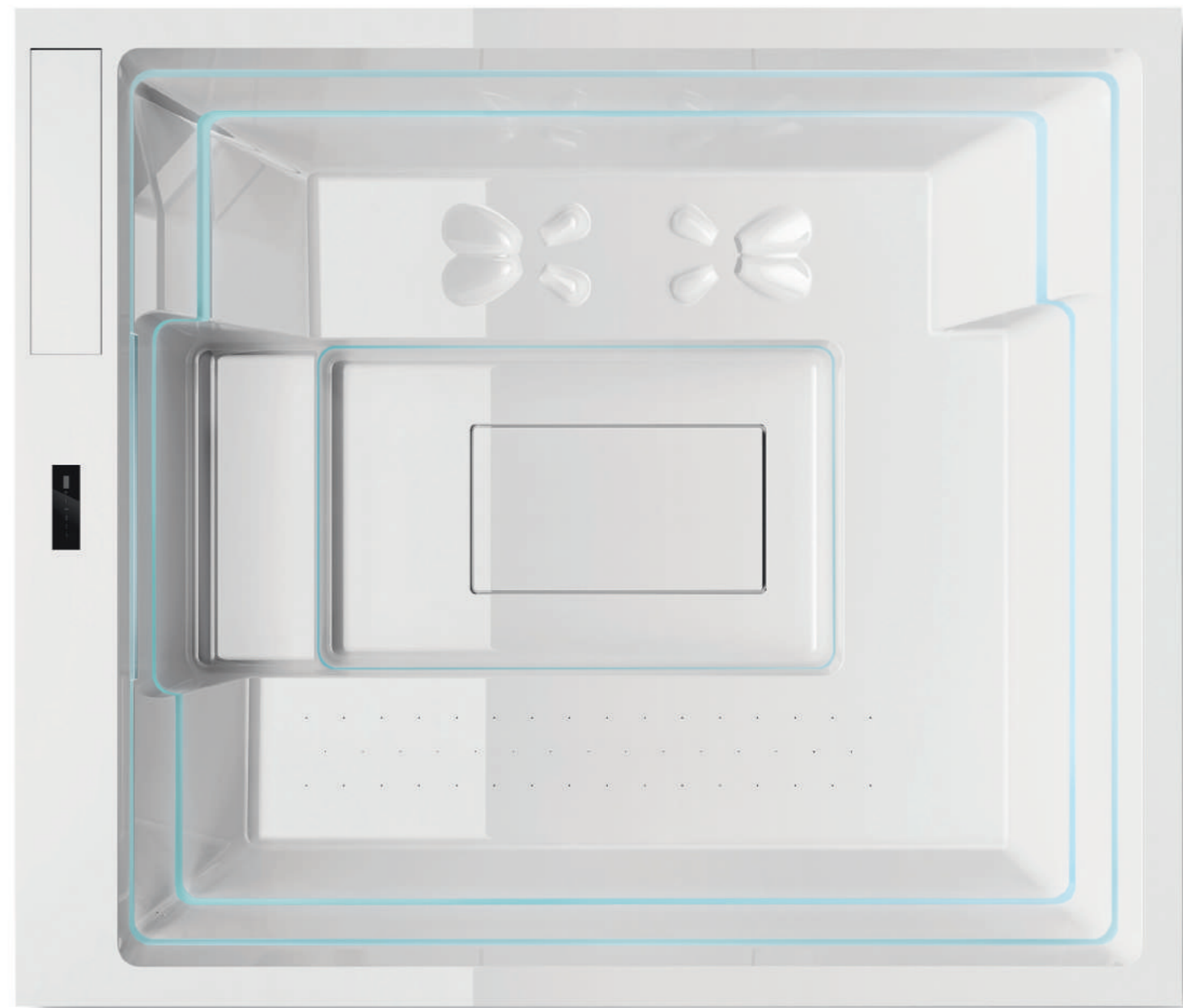


MUSE  
280 x 235 x H 98 CM

BIG BANG SISTEMA AUDIO  
Ø 55 x H 55 CM



MUSE  
280 x 235 x H 98 CM





GHOST  
AN EXCLUSIVE TRESSE PATENT

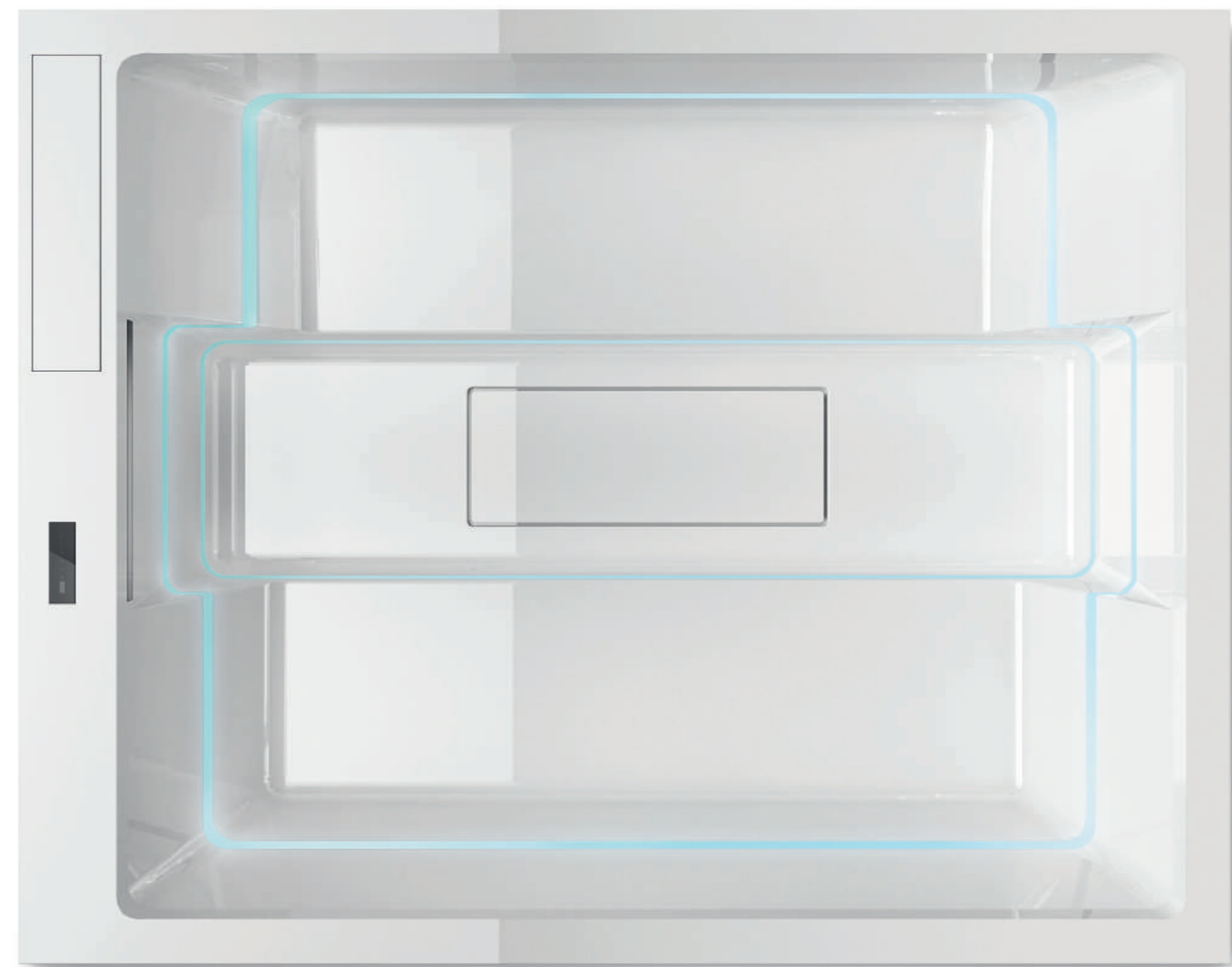
MAYA  
260 x 205 x H 95 CM







MAYA  
260x205xH 95 CM





GHOST  
AN EXCLUSIVE TRESSE PATENT



FUSION SPA 230  
230 x 180 x H 67 CM



FUSION SPA 230  
230 x 180 x H 67 CM

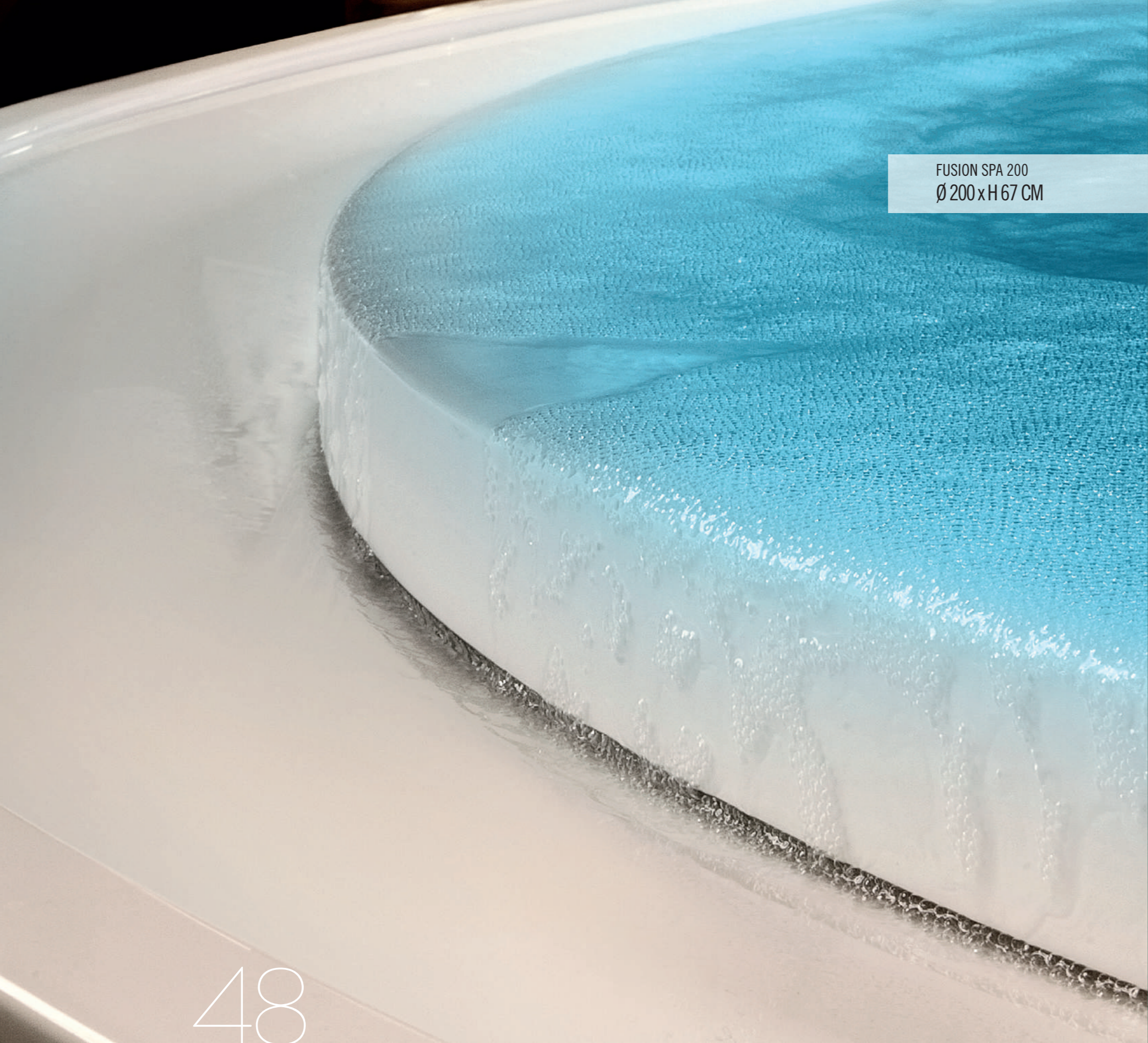




FUSION SPA 231  
230 x 150 x H 67 CM

FUSION SPA 200  
Ø 200 x H 67 CM





FUSION SPA 200  
Ø 200 x H 67 CM





50



FUSION SPA 220  
220 x 120 x H 67 CM

51

treesse

SADLER  
DESIGN

ghost

plus

AN EXCLUSIVE TREESSE PATENT

L'IDROMASSAGGIO INVISIBILE ANCORA PIÙ PERFORMANTE

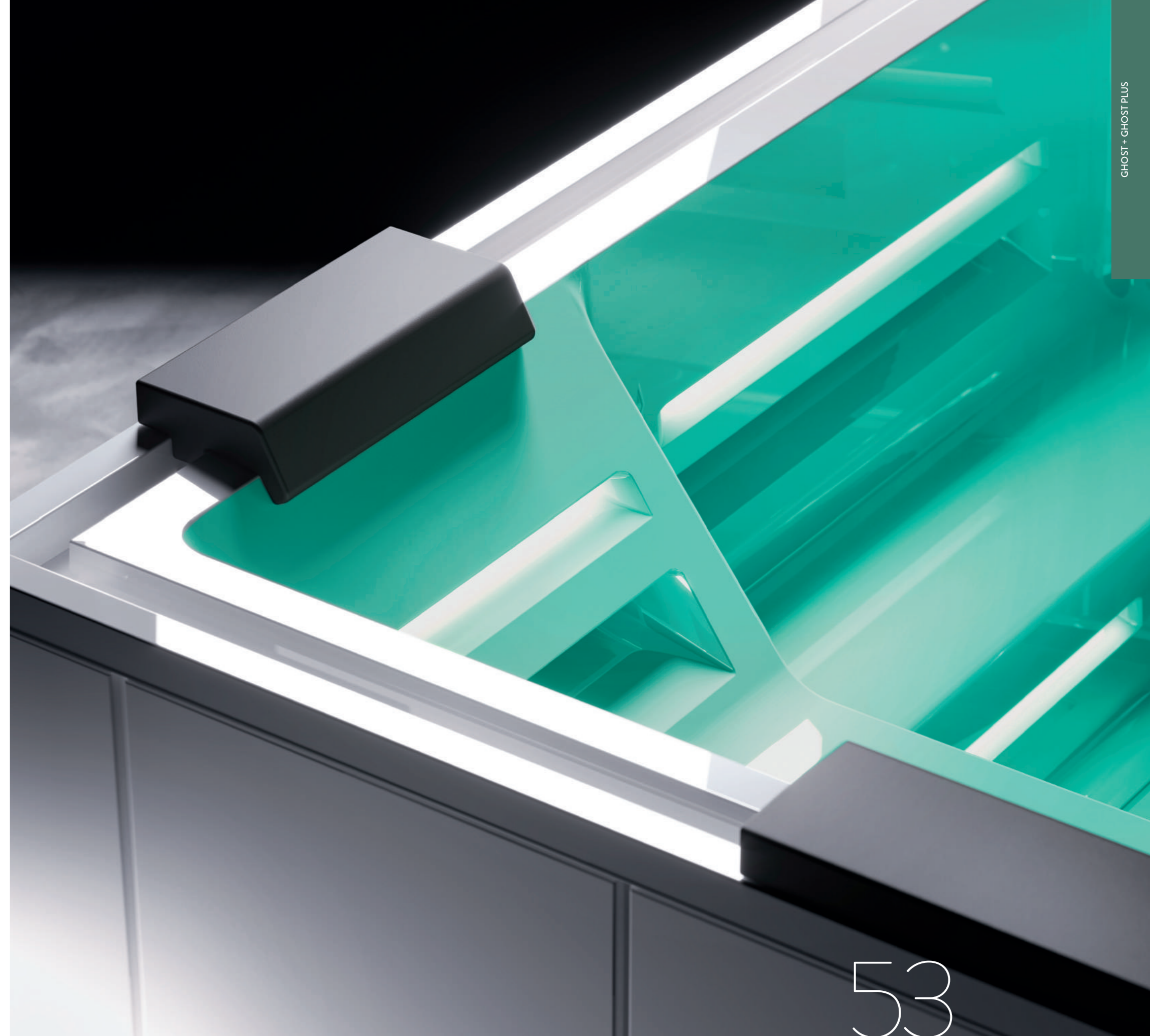
Il nuovo Ghost Plus rappresenta la massima efficienza funzionale del sistema Ghost nel rispetto delle forme e delle linee di questa nuova generazione di minipiscine.

Le minipiscine dotate del sistema Ghost Plus rappresentano l'anello mancante tra i prodotti di design di alta gamma e quelli di fascia standard.

Il nuovo design è caratterizzato da un taglio più importante, al cui interno sono alloggiati bocchette idromassaggio di maggiori dimensioni che vanno a integrare quelle già presenti. L'idromassaggio aumenta così le sue performance senza alterare in alcun modo la pulizia del design che ha caratterizzato questa collezione.

52

53





**GHOST PLUS.****THE EVEN HIGHER-PERFORMANCE INVISIBLE HYDROMASSAGE**

The new Ghost Plus offers the maximum functional efficiency of the Ghost system as regards the shape and lines of these new-generation minipools. The minipools with the Ghost Plus system represent the missing link between high-end designer products and the standard range. The new design has a more outstanding layout, the interior of which houses larger-size hydro jets that integrate with those already included. This increases the hydromassage's performance without in any way altering the clean design that has characterised this collection.

**GHOST PLUS.****L'HYDROMASSAGE INVISIBLE ENCORE PLUS PERFORMANT**

Le nouveau Ghost Plus représente la plus grande efficacité fonctionnelle du système Ghost dans le respect des formes et les lignes de cette nouvelle génération de mini-piscines. Les mini-piscines dotées du système Ghost Plus représentent le maillon manquant entre les produits de design haut de gamme et les articles standards. Le nouveau design est caractérisé par une coupure plus importante à l'intérieur de laquelle sont logées des buses d'hydromassage plus grandes qui complètent les buses existantes. L'hydromassage est ainsi de plus en plus performant sans altérer en aucun cas la netteté du design qui a caractérisé cette collection.

**GHOST PLUS.****EL HIDROMASAJE INVISIBLE AÚN MÁS EFICAZ**

El nuevo Ghost Plus representa la máxima eficiencia funcional del sistema Ghost en el respeto de las formas y de las líneas de esta nueva generación de minipiscinas. Las minipiscinas provistas del sistema Ghost Plus son el eslabón perdido entre los productos de diseño de alta gama y los de la franja estándar. El nuevo diseño se caracteriza por una ranura mayor, en cuyo interior se alojan las bocas de hidromasaje de mayor tamaño que se añaden a las ya presentes. El hidromasaje aumenta así su rendimiento sin alterar la limpieza del diseño que ha caracterizado a esta colección.

**GHOST PLUS.****DIE UNSICHTBARE HYDROMASSAGE MIT NOCH BESSERER LEISTUNG**

Das neue Ghost Plus steht für die maximale funktionelle Effizienz des Systems Ghost, mit seinen charakteristischen Formen und Linien für diese neue Generation von Minipools. Die Minipools mit System Ghost Plus schaffen die bisher fehlende Verbindung zwischen den Design-Produkten der obersten Preisklasse und den Standardprodukten. Das neue Design verfügt über einen breiteren Schlitz, in dem größere Hydromassagejets untergebracht sind, zusätzlich zu den bereits vorhandenen. Die Hydromassage wird somit noch leistungsfähiger, ohne Veränderung des sauberen Designs, durch das sich diese Kollektion schon immer auszeichnet.

**GHOST PLUS.****НЕВИДИМЫЙ ГИДРОМАССАЖ СТАЛ ЕЩЕ БОЛЕЕ ЭФФЕКТИВЕН**

Новый Ghost Plus - максимально эффективное решение системы Ghost, учитывающая формы и линии нового поколения мини-бассейнов. Мини-бассейны, оснащенные системой Ghost Plus, восполняют недостающее звено между дизайнерской продукцией высокого класса и стандартными бассейнами. Новый дизайн характеризуется более глубоким "разрезом", внутри которого размещены гидромассажные форсунки больших размеров, дополняющие уже имеющиеся. Таким образом, высокая эффективность этой гидромассажной ванны не нарушает чистоту дизайна, характерного для этой коллекции.

**GHOST PLUS.**

نظام التدليك المائي الخفي بأداء أكثر كفاءة  
نظام Ghost Plus يمثل أقصى كفاءة ووظيفية ضمن منظومة Ghost ويتمشى مع أشكال وخطوط الجيل الجديد من المسابح الصغيرة.  
تعتبر المسابح الصغيرة المجهزة بمنظومة Ghost Plus بمثابة الحلقة المفقودة بين المنتجات ذات التصميم المتطور العالي وبين تلك ذات التصميم الإعتيادي.  
يتميز التصميم الجديد بخاصية هامة، حيث تسكن بداخله فوهات نظام التدليك المائي ذات أحجام كبيرة تتكامل مع تلك التي هي موجودة بالفعل.  
وبهذا يزداد أداء نظام التدليك المائي كفاءة بدون أن يؤثر بأي شكل على أناقة التصميم المميز لهذه التشكيلة.

ghost  
plus

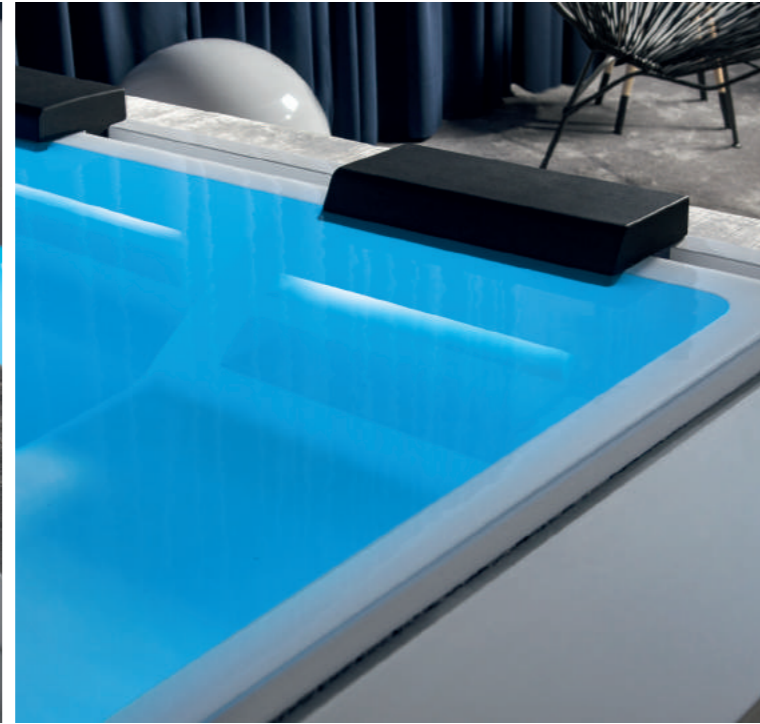
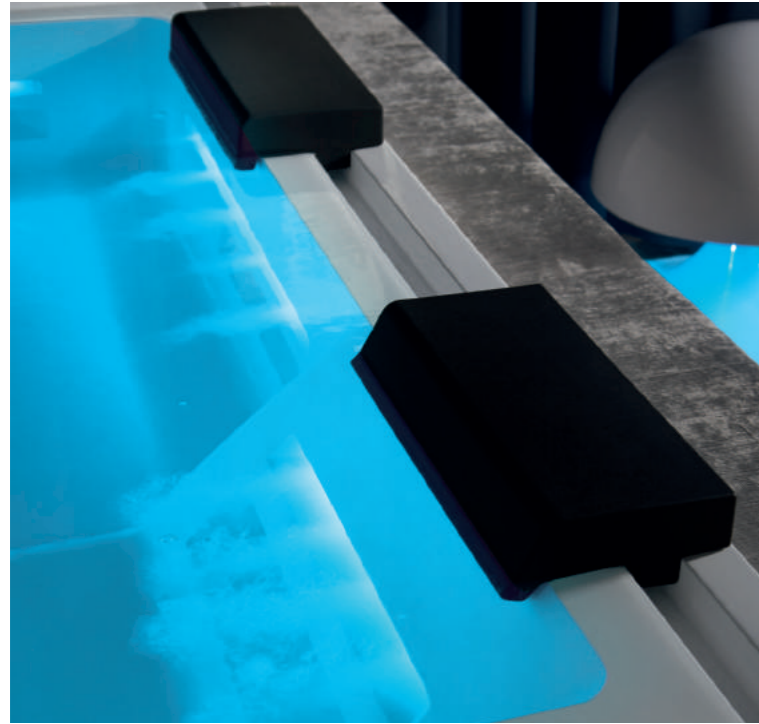


GHOST PLUS  
AN EXCLUSIVE TRESSE PATENT

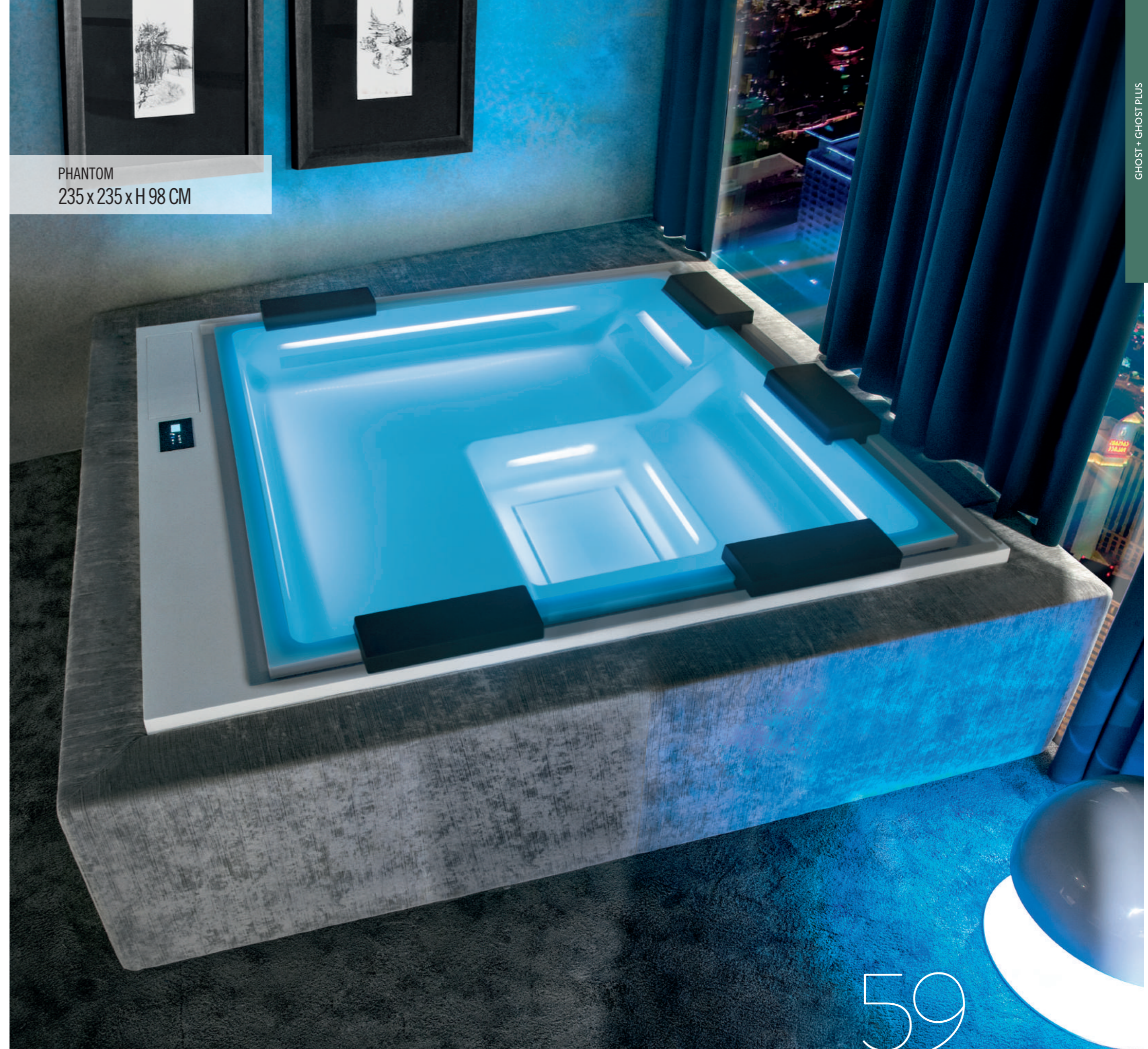


PHANTOM  
235 x 235 x H 98 CM

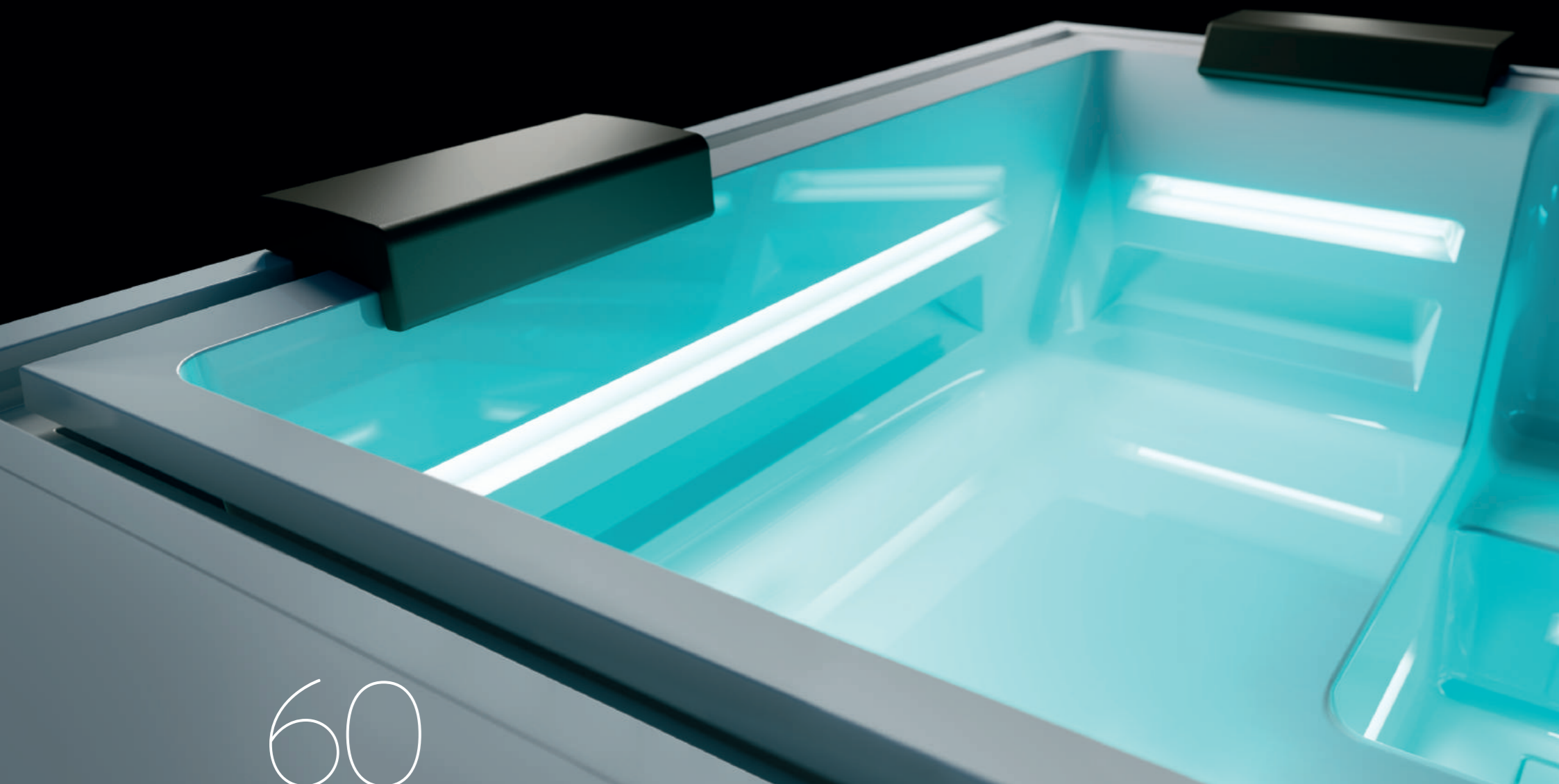
BIG BANG SISTEMA AUDIO  
Ø 55 x H 55 CM



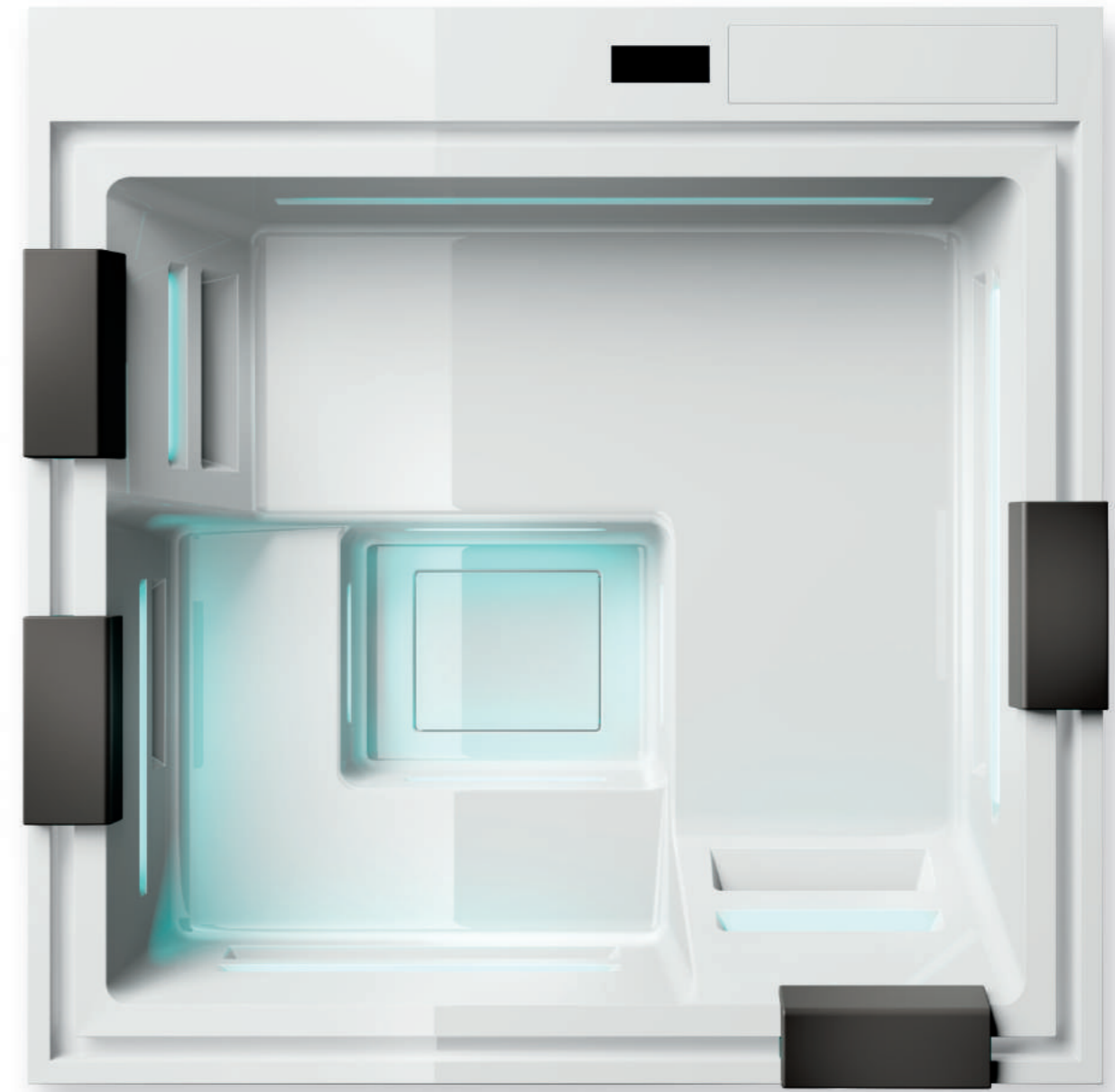
PHANTOM  
235 x 235 x H 98 CM



PHANTOM  
235 x 235 x H 98 CM



60



61

# PANNELLI

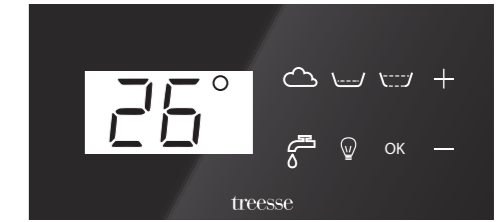
PANELS . PANNEAUX . PANELES . PANELEE . ПАНЕЛЕЙ . ألواح



ESEMPIO DI PANNELLI EFFETTO LEGNO E IN CRYSTALTECH®  
 Example of wood effect and Crystaltech® panels  
 Exemple de panneaux effet bois et en Crystaltech®  
 Ejemplo de paneles efecto madera y de Crystaltech®  
 Beispiele für Paneele mit Holzeffekt und aus Crystaltech®  
 Пример панелей "под дерево" и из Crystaltech®  
 نموذج للكريستال بالألواح الخشب الصلب وبالألواح Crystaltech®

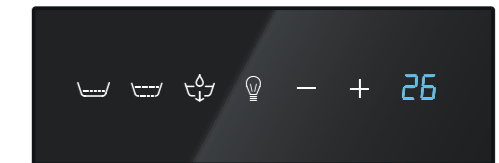
# DISPLAY

DISPLAY . AFFICHEUR . PANTALLA . DISPLAY . ДИСПЛЕЙ . شاشة



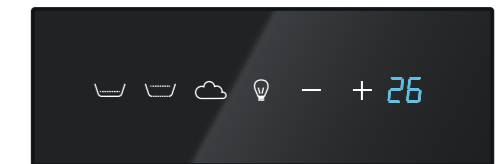
PRO / PR1					OK		-	+
ZEN ZEN ACTIVE PHANTOM	IDROMASSAGGIO 1 Hydromassage 1 Hydromassage 1 Hidromasaje 1 Hydromassage 1 Гидромассаж 1 تدليك مائي 1	IDROMASSAGGIO 2 Hydromassage 2 Hydromassage 2 Hidromasaje 2 Hydromassage 2 Гидромассаж 2 تدليك مائي 2	CARICO ACQUA Water filling Remplissage eau Llenado de agua Wassereinlauf Забор воды الماء بالمياه	AIRPOOL	CONFERMA/SOTTOMENU Confirm/Submenu Confirmer/Sous-menu Confirmación/Submenú Bestätigen/Untermenü Подтвердить/Подменю تأكيد / قائمة فرعية	CROMOTERAPIA Colour therapy Chromothérapie Cromoterapia Farblichtherapie Хромотерапия علاج بالألوان	REGOLAZIONE TEMPERATURA/FUNZIONI Temperature adjustment/functions Réglage température/fonctions Regulación de la temperatura/funciones Temperatureinstellung/Funktionen Регулировка температуры/функции تعديل الحرارة / الوظائف	

## SPA / SP1



FUSION SPA 230 FUSION SPA 231 FUSION SPA 200 FUSION SPA 220 REST ZEN ZEN ACTIVE PHANTOM					-	+	26
	IDROMASSAGGIO 1 Hydromassage 1 Hydromassage 1 Hidromasaje 1 Hydromassage 1 Гидромассаж 1 تدليك مائي 1	* IDROMASSAGGIO 2 Hydromassage 2 Hydromassage 2 Hidromasaje 2 Hydromassage 2 Гидромассаж 2 تدليك مائي 2	CARICO/SCARICO ACQUA Water filling/drainage Remplissage/évacuation eau Llenado/vaciado de agua Wassereinlauf/entleerung Забор/слив воды مأ / تفريغ المياه	CROMOTERAPIA Colour therapy Chromothérapie Cromoterapia Farblichtherapie Хромотерапия علاج بالألوان	REGOLAZIONE TEMPERATURA/FUNZIONI Temperature adjustment/functions Réglage température/fonctions Regulación de la temperatura/funciones Temperatureinstellung/Funktionen Регулировка температуры/функции تعديل الحرارة / الوظائف		

## PLUS



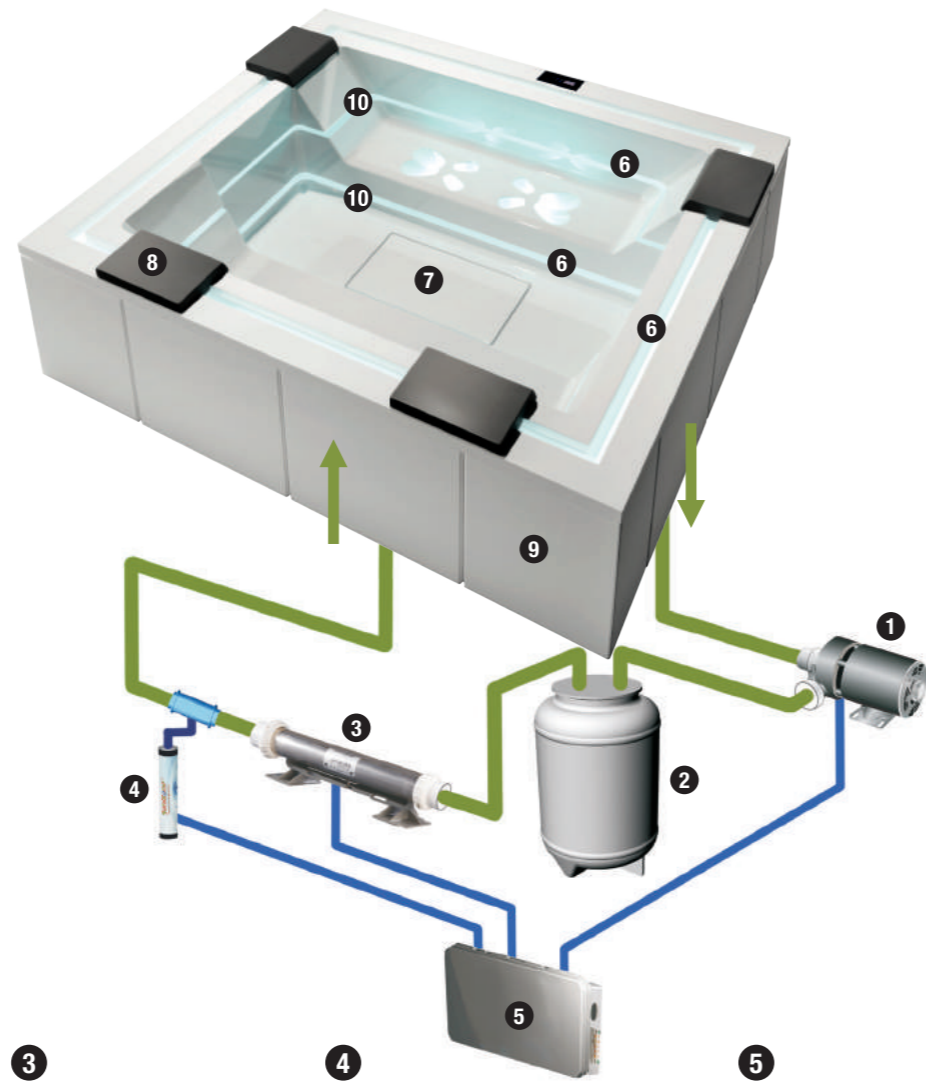
MAYA MUSE WAVE					-	+	26
	IDROMASSAGGIO 1 Hydromassage 1 Hydromassage 1 Hidromasaje 1 Hydromassage 1 Гидромассаж 1 تدليك مائي 1	** IDROMASSAGGIO 2 Hydromassage 2 Hydromassage 2 Hidromasaje 2 Hydromassage 2 Гидромассаж 2 تدليك مائي 2	AIRPOOL	CROMOTERAPIA Colour therapy Chromothérapie Cromoterapia Farblichtherapie Хромотерапия علاج بالألوان	REGOLAZIONE TEMPERATURA/FUNZIONI Temperature adjustment/functions Réglage température/fonctions Regulación de la temperatura/funciones Temperatureinstellung/Funktionen Регулировка температуры/функции تعديل الحرارة / الوظائف		

\* Solo per Phantom / for Phantom only / uniquement pour Phantom / solo para Phantom / nur für Phantom / Только Phantom / فقط ل فانتوم  
 \*\* Solo per Muse / for Muse only / uniquement pour Muse / solo para Muse / nur für Muse / Только Muse / فقط ل موسى

# SISTEMA DI FILTRAGGIO A SABBIA PER:

SAND FILTER SYSTEM FOR:  
SYSTÈME DE FILTRAGE À SABLE POUR:  
SISTEMA DE FILTRACIÓN CON ARENA PARA:  
SANDFILTERSYSTEM FÜR:  
СИСТЕМА ФИЛЬТРАЦИИ ПЕСОЧНЫЕ ДЛЯ:  
نظام فلترة من الرمال ل:

FUSION SPA 230  
FUSION SPA 231  
FUSION SPA 200  
FUSION SPA 220  
REST  
ZEN



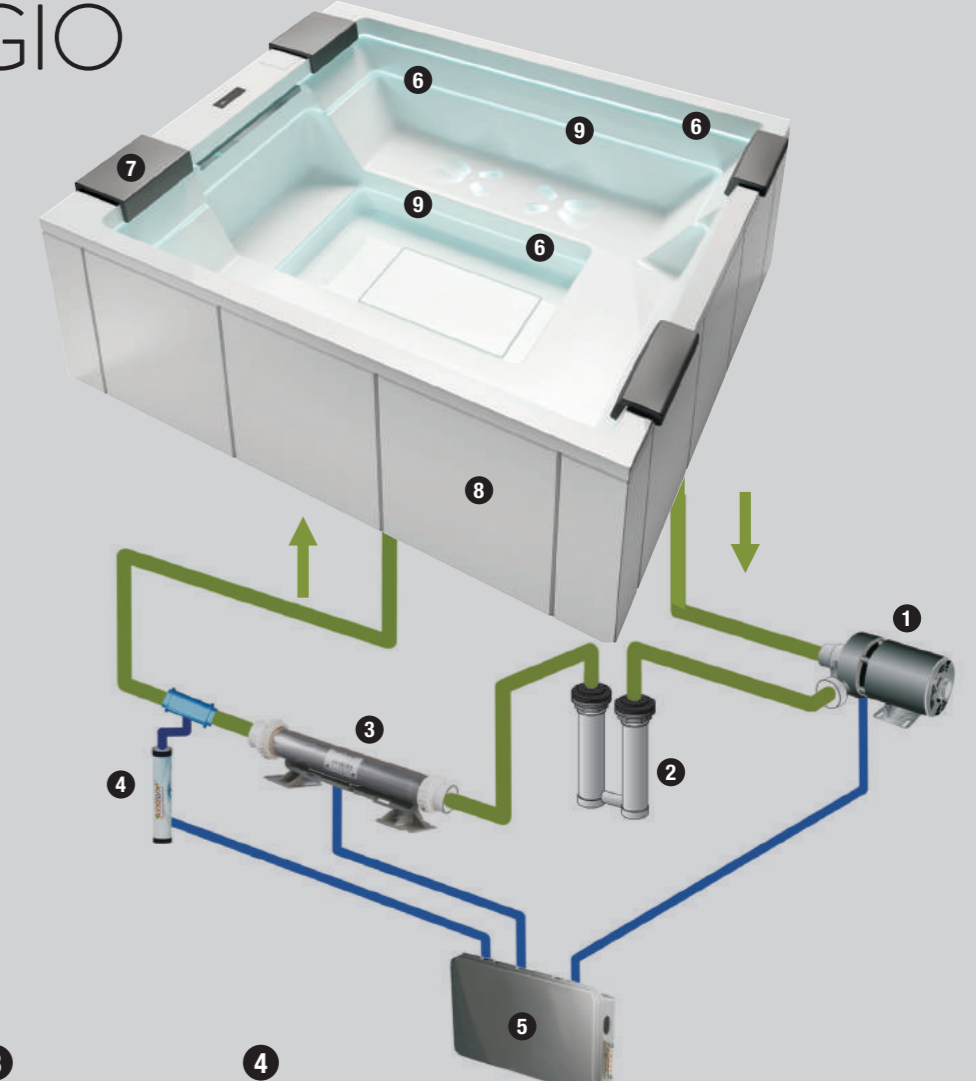
- |                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                  |                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1</b><br/><b>POMPA RICIRCOLO</b><br/>Recirculation pump<br/>Pompe de recirculation<br/>Bomba de recirculación<br/>Umwälzpumpe<br/>Рециркуляционный насос<br/>مضخة إعادة التدوير</p>    | <p><b>2</b><br/><b>FILTRO SABBIA</b><br/>Sand filter<br/>Filtre à sable<br/>Filtro de arena<br/>Sandfilter<br/>Песочный фильтр<br/>مرشح رملي</p>                                                                                                                                                                   | <p><b>3</b><br/><b>RISCALDATORE</b><br/>Heater<br/>Réchauffeur<br/>Calentador<br/>Heizelement<br/>Нагреватель<br/>أداة تسخين</p> | <p><b>4</b><br/><b>OZONIZZATORE</b><br/>Ozonator<br/>Ozoniseur<br/>Ozonizador<br/>Ozongerät<br/>Ozonator<br/>أداة توليد الأوزون</p> | <p><b>5</b><br/><b>CENTRALINA</b><br/>Control panel<br/>Centrale<br/>Central<br/>Steuerung<br/>Блок управления<br/>منظومة تحكم</p>                                                                                                             |
| <p><b>6</b><br/><b>LED PERIMETRALI</b><br/>Leds along the edge<br/>Led périmétrales<br/>Led perimetrales<br/>Umfangs-LEDs<br/>Светодиоды по периметру<br/>أضواء الليد على المحيط الخارجي</p> | <p><b>7</b><br/><b>CARICO E SCARICO<br/>CON AUTODRENAGGIO</b><br/>Filling and self-draining<br/>Remplissage et évacuation<br/>avec auto-drainage<br/>Llenado y vaciado<br/>con autodrenaje<br/>Einlauf und Ablauf mit<br/>Selbstentleerung<br/>Забор и слив воды с автодренажем<br/>تعبئة وتفريغ مع تصريف ذاتي</p> | <p><b>8</b><br/><b>CUSCINI</b><br/>Cushions<br/>Coussins<br/>Cojines<br/>Kissen<br/>Подушки<br/>وسائد</p>                        | <p><b>9</b><br/><b>PANNELLI</b><br/>Panels<br/>Panneaux<br/>Paneles<br/>Pannele<br/>Панели<br/>ألواح</p>                            | <p><b>10</b><br/><b>IDROMASSAGGIO<br/>GHOST SYSTEM</b><br/>Ghost System hydromassage<br/>Hydromassage Ghost System<br/>Hidromasaje Ghost System<br/>Hydromassage Ghost System<br/>Гидромассаж Ghost System<br/>تدليك مائي<br/>Ghost System</p> |

64

# SISTEMA DI FILTRAGGIO A CARTUCCIA PER:

CARTRIDGE FILTER SYSTEM FOR:  
SYSTÈME DE FILTRAGE À CARTOUCHE POUR:  
SISTEMA DE FILTRACIÓN POR CARTUCHOS PARA:  
PATRONENFILTERSYSTEM FÜR:  
СИСТЕМА КАРТРИДЖНОЙ ФИЛЬТРАЦИИ ДЛЯ:  
خرطوشة منظومة الترشيح ل:

MAYA  
MUSE  
WAVE  
ZEN ACTIVE  
PHANTOM



- |                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1</b><br/><b>POMPA RICIRCOLO</b><br/>Recirculation pump<br/>Pompe de recirculation<br/>Bomba de recirculación<br/>Umwälzpumpe<br/>Рециркуляционный насос<br/>مضخة إعادة التدوير</p>    | <p><b>2</b><br/><b>FILTRI A CARTUCCIA</b><br/>Cartridge filters<br/>Filtre à cartouche<br/>Filtros de cartuchos<br/>Patronenfilter<br/>Патронные фильтры<br/>مرشّح بخروطوشة</p> | <p><b>3</b><br/><b>RISCALDATORE</b><br/>Heater<br/>Réchauffeur<br/>Calentador<br/>Heizelement<br/>Нагреватель<br/>أداة تسخين</p> | <p><b>4</b><br/><b>OZONIZZATORE</b><br/>Ozonator<br/>Ozoniseur<br/>Ozonizador<br/>Ozongerät<br/>Ozonator<br/>أداة توليد الأوزون</p>                                                                                                           | <p><b>5</b><br/><b>CENTRALINA</b><br/>Control panel<br/>Centrale<br/>Central<br/>Steuerung<br/>Блок управления<br/>منظومة تحكم</p> |
| <p><b>6</b><br/><b>LED PERIMETRALI</b><br/>Leds along the edge<br/>Led périmétrales<br/>Led perimetrales<br/>Umfangs-LEDs<br/>Светодиоды по периметру<br/>أضواء الليد على المحيط الخارجي</p> | <p><b>7</b><br/><b>CUSCINI</b><br/>Cushions<br/>Coussins<br/>Cojines<br/>Kissen<br/>Подушки<br/>وسائد</p>                                                                       | <p><b>8</b><br/><b>PANNELLI</b><br/>Panels<br/>Panneaux<br/>Paneles<br/>Pannele<br/>Панели<br/>ألواح</p>                         | <p><b>9</b><br/><b>IDROMASSAGGIO<br/>GHOST SYSTEM</b><br/>Ghost System hydromassage<br/>Hydromassage Ghost System<br/>Hidromasaje Ghost System<br/>Hydromassage Ghost System<br/>Гидромассаж Ghost System<br/>تدليك مائي<br/>Ghost System</p> |                                                                                                                                    |

65

<b>GHOST</b>	ZEN PRO	ZEN SPA	ZEN ACTIVE PR1	ZEN ACTIVE SP1	REST	FUSION SPA 230	FUSION SPA 200	FUSION SPA 231	FUSION SPA 220
<b>Dimensioni (lung. x largh. x alt.)</b> Size (length x width x height) Dimensions (long. x larg. x haut.) Dimensiones (largo x ancho x alto)	280 x 235 x 85 CM	280 x 235 x 85 CM	300 x 235 x 85 CM	300 x 235 x 85 CM	240 x 195 x 85 CM	230 x 180 x 67 CM	Ø 200 x 67 CM	230 x 150 x 67 CM	220 x 120 x 67 CM
<b>Sistema filtrante</b> Filter system Système filtrant Sistema de filtración	Sabbia Sand Sable Arena	Sabbia Sand Sable Arena	Cartuccia Cartridge Cartouche Cartucho	Cartuccia Cartridge Cartouche Cartucho	Sabbia Sand Sable Arena	Sabbia Sand Sable Arena	Sabbia Sand Sable Arena	Sabbia Sand Sable Arena	Sabbia Sand Sable Arena
<b>Numero posti</b> Number of seats Nombre de places Número de plazas	5 / 6	5 / 6	5 / 6	5 / 6	5 / 6	2	2	2	1
<b>Riempimento vasca automatico</b> Automatic bath filling Remplissage automatique baignoire Llenado automático de la bañera	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Svuotamento vasca automatico</b> Automatic bath draining Vidage automatique baignoire Vaciado automático de la bañera	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Numero getti idro superiori</b> Number of upper hydro jets Nombre de jets hydromassage supérieurs Número de chorros hidro superiores	24	24	24	24	24	18	18	18	12
<b>Numero getti idro inferiori</b> Number of lower hydro jets Nombre de jets hydromassage inférieurs Número de chorros hidro inferiores	16	(16 opt)	16	(16 opt)	(16 opt)	-	-	-	-
<b>Idromassaggio più cromoterapia su seduta</b> Hydromassage and colour therapy on seat Hydromassage plus chromothérapie sur assise Hidromasaje y cromoterapia en asiento	(8 opt)	-	(8 opt)	-	-	-	-	-	-
<b>Airpool fondo</b> Bottom airpool Airpool fond Airpool fondo	24	-	24	-	-	-	-	-	-
<b>Airpool seduta</b> Seat airpool Airpool assise Airpool asiento	(47 opt)	-	(47 opt)	-	-	-	-	-	-
<b>Impianto di riscaldamento</b> Heating system Installation de réchauffage Sistema de calentamiento	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw
<b>Ozonizzatore</b> Ozonator Ozoniseur Ozonizador	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	opt	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Cromo led sfioro</b> Edge mounted colour therapy LED light Chromothérapie led à effleurement Cromo led en el borde	Si Yes Oui Si	opt	Si Yes Oui Si	opt	-	-	-	-	-
<b>Cromo led superiore</b> Upper colour therapy LED light Chromothérapie led supérieur Cromo led superior	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt
<b>Cromo led inferiore</b> Lower colour therapy LED light Chromothérapie led inférieur Cromo led inferior	opt	opt	opt	opt	opt	-	-	-	-
<b>Cuscino</b> Cushion Coussin Cojín	opt	opt	opt	opt	opt	-	-	-	-
<b>Predisposizione scambiatore termico</b> Fittings for heat exchange Disposition échange thermique Preinstalación del intercambiador de calor	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt
<b>Pannelli laterali</b> Side panels Panneaux latéraux Paneles laterales	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt
<b>Copertura termica</b> Thermal cover Couverture thermique Cubierta térmica	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt

MUSE	WAVE	MAYA
280 x 235 x 98 CM	235 x 235 x 98 CM	260 x 205 x 95 CM
Cartuccia Cartridge Cartouche Cartucho	Cartuccia Cartridge Cartouche Cartucho	Cartuccia Cartridge Cartouche Cartucho
6 / 7	5 / 6	5 / 6
-	-	-
-	-	-
24	24	24
16	16	16
(8 opt)	-	-
(24 opt)	(24 opt)	(24 opt)
(47 opt)	(40 opt)	(47 opt)
3Kw	3Kw	3Kw
opt	opt	opt
Si Yes Oui Si	-	-
opt	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
opt	opt	opt
opt	opt	opt
opt	opt	opt
opt	opt	opt
opt	opt	opt

GHOST PLUS	PHANTOM PR1	PHANTOM SP1
<b>Dimensioni (lung. x largh. x alt.)</b> Size (length x width x height) Dimensions (long. x larg. x haut.) Dimensiones (largo x ancho x alto)	235 x 235 x 98 CM	235 x 235 x 98 CM
<b>Sistema filtrante</b> Filter system Système filtrant Sistema filtrante	Cartuccia Cartridge Cartouche Cartucho	Cartuccia Cartridge Cartouche Cartucho
<b>Numero posti</b> Number of seats Nombre de places Número de plazas	5 / 6	5 / 6
<b>Riempimento vasca automatico</b> Automatic bath filling Remplissage automatique baignoire Llenado automático de la bañera	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Svuotamento vasca automatico</b> Automatic bath draining Vidage automatique baignoire Vaciado automático de la bañera	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Numero getti idro</b> Number of hydro jets Nombre de jets hydromassage Número de chorros hidro	40	(40 opt)
<b>Numero getti idro plus</b> Number of plus hydro jets Nombre de jets hydromassage plus Número de chorros hidro plus	20	20
<b>Airpool seduta</b> Seat airpool Airpool assise Airpool asiento	(40 opt)	-
<b>Impianto di riscaldamento</b> Heating system Installation de réchauffage Sistema de calentamiento	3Kw	3Kw
<b>Ozonizzatore</b> Ozonator Ozoniseur Ozonizador	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Cromo led superiore</b> Upper colour therapy LED light Chromothérapie led supérieur Cromo led superior	Si Yes Oui Si	opt
<b>Cromo led inferiore</b> Lower colour therapy LED light Chromothérapie led inférieur Cromo led inferior	opt	opt
<b>Cuscino</b> Cushion Coussin Cojín	opt	opt
<b>Predisposizione scambiatore termico</b> Fittings for heat exchanger Disposition échange thermique Preinstalación del intercambiador de calor	opt	opt
<b>Pannelli laterali</b> Side panels Panneaux latéraux Paneles laterales	opt	opt
<b>Copertura termica</b> Thermal cover Couverture thermique Cubierta térmica	opt	opt

GHOST	ZEN PRO	ZEN SPA	ZEN ACTIVE PR1	ZEN ACTIVE SP1	REST	FUSION SPA 230	FUSION SPA 200	FUSION SPA 231	FUSION SPA 220
Größe (Länge x Breite x Höhe) Размеры (дл. x шир. x выс.) الأبعاد (طولxعرضxإرتفاع)	280 x 235 x 85 CM	280 x 235 x 85 CM	300 x 235 x 85 CM	300 x 235 x 85 CM	240 x 195 x 85 CM	230 x 180 x 67 CM	Ø 200 x 67 CM	230 x 150 x 67 CM	220 x 120 x 67 CM
Filtersystem Фильтрующая система نظام الترشيح	Sand Песок رمل	Sand Песок رمل	Patrone Фильтрующий элемент خرطوش	Patrone Фильтрующий элемент خرطوش	Sand Песок رمل	Sand Песок رمل	Sand Песок رمل	Sand Песок رمل	Sand Песок رمل
Anzahl Plätze Количество мест عدد الأماكن	5 / 6	5 / 6	5 / 6	5 / 6	5 / 6	2	2	2	1
Automatische Beckenbefüllung Автоматическое наполнение ванны مأ الحمام أوتوماتيكا	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Automatische Beckenentleerung Автоматический слив ванны تفريغ الحمام أوتوماتيكا	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Anzahl obere Hydrojets Количество верхних гидрофорсунок عدد فتحات تدفق المياه العلوية	24	24	24	24	24	18	18	18	12
Anzahl untere Hydrojets Количество нижних гидрофорсунок عدد فتحات تدفق المياه السفلية	16	(16 opt)	16	(16 opt)	(16 opt)	-	-	-	-
Hydromassage plus Farblichttherapie am Sitz Гидромассаж и хромотерапия на сиденье تدليك بالمياه بالإضافة لجلسة معالجة بالأضواء الملونة	(8 opt)	-	(8 opt)	-	-	-	-	-	-
Airpool Boden Аэромассаж на дне قاع تدليك الهواء	24	-	24	-	-	-	-	-	-
Airpool Sitz Аэромассаж на сиденье قعدة تدليك الهواء	(47 opt)	-	(47 opt)	-	-	-	-	-	-
Heizanlage Система подогрева نظام التدفئة	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw
Ozongenerator Озонатор مولد الأوزون	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	opt	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Farb-LEDs entlang der Wasseroberfläche Хромотерапия светодиод по бортику حافة مضيئة بالليد	Ja Да نعم	opt	Ja Да نعم	opt	-	-	-	-	-
Farb-LEDs oben Хромотерапия верхний светодиод إضاءة ليد عليا	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt
Farb-LEDs unten Хромотерапия нижний светодиод إضاءة ليد سفلى	opt	opt	opt	opt	opt	-	-	-	-
Kissen Подушка وسادة	opt	opt	opt	opt	opt	-	-	-	-
Voreinstellung für Wärmetauscher Вывод под теплообменник تجهيزات للتبادل الحراري	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt
Seitenwände Боковые панели لوحات جانبية	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt
Wärmeabdeckung Термо-крышка غطاء حراري	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt	opt

MUSE	WAVE	MAYA
280 x 235 x 98 CM	235 x 235 x 98 CM	260 x 205 x 95 CM
Patrone Фильтрующий элемент خرطوشة	Patrone Фильтрующий элемент خرطوشة	Patrone Фильтрующий элемент خرطوشة
6 / 7	5 / 6	5 / 6
-	-	-
-	-	-
24	24	24
16	16	16
(8 opt)	-	-
(24 opt)	(24 opt)	(24 opt)
(47 opt)	(40 opt)	(47 opt)
3Kw	3Kw	3Kw
opt	opt	opt
Ja Да نعم	-	-
opt	Ja Да نعم	Ja Да نعم
opt	opt	opt
opt	opt	opt
opt	opt	opt
opt	opt	opt
opt	opt	opt

GHOST PLUS	PHANTOM PR1	PHANTOM SP1
Größe (Länge x Breite x Höhe) Размеры (дл. x шир. x выс.) الأبعاد (طولxعرضxإرتفاع)	235 x 235 x 98 CM	235 x 235 x 98 CM
Filtersystem Фильтрующая система نظام الترشيح	Patrone Фильтрующий элемент خرطوشة	Patrone Фильтрующий элемент خرطوشة
Anzahl Plätze Количество мест عدد الأماكن	5 / 6	5 / 6
Automatische Beckenbefüllung Автоматическое наполнение ванны مأ الحمام أوتوماتيكا	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Automatische Beckenentleerung Автоматический слив ванны تفريغ الحمام أوتوماتيكا	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Anzahl Hydrojets Количество верхних гидрофорсунок عدد فتحات تدفق المياه العلوية	40	(40 opt)
Anzahl Hydrojets Plus Количество верхних гидрофорсунок عدد فتحات تدفق المياه السفلية	20	20
Airpool Sitz Аэромассаж на сиденье قعدة تدليك الهواء	(40 opt)	-
Heizanlage Система подогрева نظام التدفئة	3Kw	3Kw
Ozongenerator Озонатор مولد الأوزون	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Farb-LEDs oben Хромотерапия верхний светодиод إضاءة ليد عليا	Ja Да نعم	opt
Farb-LEDs unten Хромотерапия нижний светодиод إضاءة ليد سفلى	opt	opt
Kissen Подушка وسادة	opt	opt
Voreinstellung für Wärmetauscher Вывод под теплообменник تجهيزات للتبادل الحراري	opt	opt
Seitenwände Боковые панели لوحات جانبية	opt	opt
Wärmeabdeckung Термо-крышка غطاء حراري	opt	opt



treesse

OPTIONALS

OPTIONALS  
OPTIONS  
COMPLEMENTOS  
OPTIONEN  
ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ  
إختيارية

STEP-BOX . BIG BANG . SOLLEVATORE AUTOMATICO

STEP-BOX . BIG BANG . AUTOMATIC LIFT SYSTEM

STEP-BOX . BIG BANG . REHAUSSEUR AUTOMATIQUE

STEP-BOX . BIG BANG . ELEVADOR AUTOMÁTICO

STEP-BOX . BIG BANG . AUTOMATISCHES HEBEGERÄT

STEP-BOX . BIG BANG .  
АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОДЪЕМНИК

درجات سلم . BIG BANG . رافع أوتوماتيكي

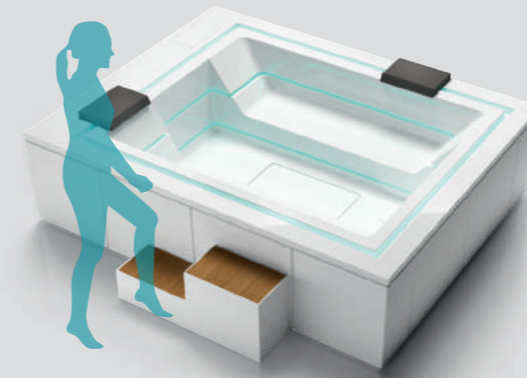


SADLER  
DESIGN

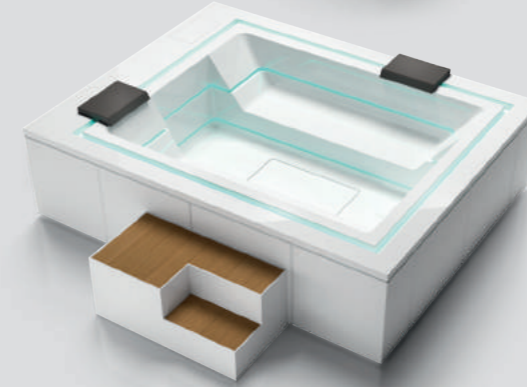
## STEP-BOX

ACCEDERE ALLE MINIPISCINE È ANCORA PIÙ FACILE E SICURO

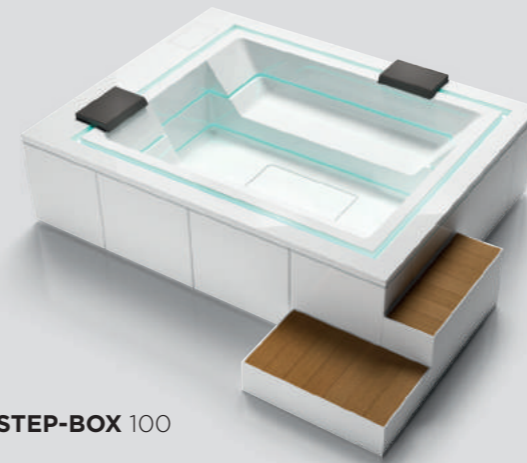
Step-Box è una collezione di gradini con forme e dimensioni diverse. Caratterizzati da un design estremamente pulito ed elegante, offrono soluzioni comode, funzionali e versatili per accedere alle minipiscine. Sono realizzati in Crystaltech® con doghe effetto legno.



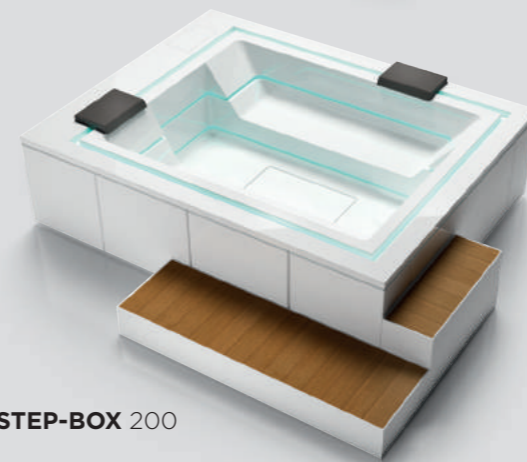
STEP-BOX 120



STEP-BOX 115



STEP-BOX 100



STEP-BOX 200

### GETTING INTO MINIPOOLS IS EASIER AND SAFER THAN EVER

Step-Box is a collection of steps of different shapes and sizes. Featuring an absolutely clean, elegant design, they offer convenient, practical, and versatile options for getting in minipools. They are made of Crystaltech® with wood-style slats.

### L'ACCÈS AUX MINI PISCINES EST DE PLUS EN PLUS FACILE ET SÛR

Step-Box est une collection de marches de différentes formes et dimensions. Caractérisées par un design extrêmement net et élégant, elles offrent des solutions pratiques, fonctionnelles et polyvalentes pour accéder aux mini piscines. Elles sont réalisées en Crystaltech® avec des douves effet bois.

### ACCEDER A LAS MINIPISCINAS ES AÚN MÁS FÁCIL Y SEGURO

Step-Box es una colección de escalones de diversas formas y tamaños. Con un diseño extremadamente limpio y elegante, ofrecen soluciones cómodas, funcionales y versátiles para acceder a las minipiscinas. Están fabricados en Crystaltech® con duelas efecto madera.

### DAS EINSTEIGEN IN DEN MINIPOOL WIRD JETZT NOCH LEICHTER UND SICHERER

Step-Box ist eine Serie von Stufen mit unterschiedlichen Formen und Größen. Geprägt durch ein extrem schlichtes und elegantes Design, bietet sie bequeme, funktionelle und vielseitige Lösungen für das Einsteigen in den Minipool. Die Stufen bestehen aus Crystaltech® mit Dauben mit Holzeffekt.

### ДОСТУП К МИНИ-БАССЕЙНАМ СТАЛ ЕЩЕ БОЛЕЕ ЛЕГКИМ И БЕЗОПАСНЫМ

Step-Box - коллекция ступеней разных форм и размеров. Ступени отличаются элегантным и простым дизайном и обеспечивают удобный, универсальный доступ к мини-бассейнам. Ступени изготовлены из материала Crystaltech® с планками под дерево.

يصبح النزول إلى المسابح الصغيرة أكثر أماناً وسهولة.

Step-Box تشكيلة من درجات السلالم بأشكال وأبعاد مختلفة. تتميز بتصميم سلسل وأنيق للغاية ويتيح كل الحلول المريحة والموائمة والمتعددة وظيفياً للنزول إلى المسابح الصغيرة.

تم تصنيعها من Crystaltech® بشرائع على شكل الخشب.

SADLER  
DESIGN

# BIG BANG

AN EXCLUSIVE TRESSE PATENT

DIAMO LUCE AI SUONI

Big Bang, il diffusore sonoro a luce led che, abbinato alle nostre minipiscine, vi farà immergere in un'atmosfera unica, dove suoni e colori mutano magicamente, in armonia con la vasca. Ideale sia per interni che esterni, Big Bang si adatta perfettamente ad ogni tipo di ambiente.

BIG BANG SISTEMA AUDIO  
Ø 55 x H 55 CM



SOUND BY **BOSE**

CROMOTERAPIA



BLUETOOTH



IT  
DOTAZIONI E OPTIONAL  
CASSA AUDIO BOSE –  
AMPLIFICATORE –  
FARETTI LED RGB –  
BLUETOOTH –

COLORI: –  
BIANCO  
NERO

EN  
FEATURES AND OPTIONALS  
BOSE SOUND SYSTEM –  
AMPLIFIER –  
RGB LED SPOTLIGHTS –  
BLUETOOTH –

COLOURS: –  
WHITE  
BLACK

FR  
ACCESSOIRES ET OPTIONS  
AMPLI AUDIO BOSE –  
AMPLIFICATEUR –  
SPOTS À LEDS RGB –  
BLUETOOTH –

COULEURS: –  
BLANC  
NOIR

ES  
CARACTERÍSTICAS Y COMPLEMENTOS  
ALTAVOZ BOSE –  
AMPLIFICADOR –  
LÁMPARAS LED RGB –  
BLUETOOTH –

COLORES: –  
BLANCO  
NEGRO

DE  
ZUBEHÖR UND OPTIONEN  
BOSE LAUTSPRECHER –  
VERSTÄRKER –  
RGB LED-LEUCHTMITTEL –  
BLUETOOTH-FUNKTION –

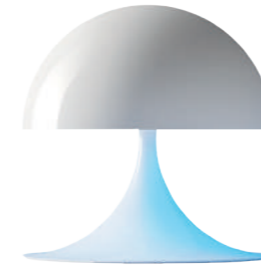
FARBEN: –  
WEIß  
SCHWARZ

RU  
СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ  
АУДИО-КОЛОНКИ BOSE –  
УСИЛИТЕЛЬ –  
СВЕТОДИОДНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ RGB –  
BLUETOOTH –

ЦВЕТА: –  
БЕЛЫЙ  
ЧЕРНЫЙ

AR  
التجهيزات والملحقات الاختيارية  
مكبر صوت BOSE –  
مضخم –  
مصابيح ليد RGB –  
بلوتوث –

الألوان:  
أبيض  
أسود



BIG BANG Ø 55 x H 55 CM

## BIG BANG. LET THERE BE LIGHT AND SOUND

Together with our mini-swimming pools, Big Bang, the sound diffuser with LED lights, will plunge you in a unique atmosphere where sounds and colours change magically, in harmony with the tub itself. Ideal for both indoor and outdoor use, Big Bang adapts perfectly to any setting.

## BIG BANG. NOUS METTONS LES SONS EN LUMIÈRE

Big Bang, le diffuseur sonore à led qui, associé à nos mini-piscines, vous permettra de vous immerger dans une atmosphère unique, où les sons et les couleurs changent par magie, en harmonie avec la baignoire. Idéal pour l'intérieur et l'extérieur, Big Bang s'adapte parfaitement à tout type de pièce.

## BIG BANG. PONEMOS LUZ A LOS SONIDOS

Big Bang, el difusor sonoro con luz led que, combinado con nuestras minipiscinas, le sumergirá en una atmósfera única donde los sonidos y los colores cambian de manera mágica, en armonía con la bañera. Ideal tanto en interiores como en exteriores, Big Bang se adapta perfectamente a cualquier tipo de ambiente.

## BIG BANG. LICHT UND KLANG

Big Bang, der Ton-Diffusor mit LED-Licht, der Sie in unseren Minipools in eine einzigartige Atmosphäre führt, wo sich Töne und Farben magisch und harmonisch in der Wanne abwechseln. Ideal für innen und außen: Big Bang passt sich jeder Umgebungsart perfekt an.

## BIG BANG. ДАДИМ ЗВУКУ ЦВЕТ

Наши мини-бассейны, оснащенные динамиком "Big Bang" со светодиодной подсветкой, помогут вам погрузиться в уникальную атмосферу, где звуки и цвета сменяются волшебным образом. Идеально подходит для внутренних помещений и улицы: "Big Bang" прекрасно вписывается в любой контекст.

## BIG BANG.

نمنح الضوء والنغمات  
Big Bang هو أداة التوزيع الصوتي الذي يحتوي على ضوء ليد. تأخذكم هذه الأداة عند تركيبها على أحواض الاستحمام إلى عالم فريد تجتمع فيه الأصوات والأضواء التي تتغير بشكل سحري وبطريقة تتوافق مع حوض الاستحمام Big Bang مناسبة للمناطق الداخلية والخارجية وتتوائم تماماً مع كافة الأماكن.

## SOLLEVATORE AUTOMATICO

LA MANUTENZIONE PESA MENO CON IL SOLLEVATORE AUTOMATICO.

Elemento fondamentale per la gestione di prodotti di grandi dimensioni, il sollevatore è un dispositivo perfettamente integrato nella vasca e azionabile tramite l'ausilio di un comune piccolo compressore ad aria. Attraverso il sollevamento e abbassamento dolce della vasca, è possibile accedere comodamente agli impianti del prodotto per tutte quelle situazioni d'incasso totale o parziale che renderebbero ardua anche la più comune manutenzione.

### MAKE LIGHT WORK OF MAINTENANCE WITH THE AUTOMATIC LIFT.

The lift is an essential element for handling large products: it is perfectly integrated into the bathtub and can be operated by means of an ordinary, compact air compressor. The lift gently raises and lowers the tub, allowing easy access to all the fixtures and installations that are normally difficult to reach in built-in models, even for ordinary maintenance and cleaning.

### DIE INSTANDHALTUNG IST MIT DER AUTOMATISCHEN HEBEVORRICHTUNG VIEL EINFACHER.

Ein grundsätzlich wichtiges Element für die Bewegung von großen Produkten: Die Hebevorrichtung ist eine in der Wanne perfekt integrierte Vorrichtung, die mithilfe eines kleinen Luftkompressors betätigt wird. Durch das sanfte Anheben und Senken der Wanne kann man bequem zu den Anlagen des Produkts gelangen, ob es nun ganz oder teilweise eingelassen ist, wodurch jede Instandhaltung absolut erleichtert wird.

### L'ENTRETIEN EST MOINS LOURD AVEC LE DISPOSITIF DE SOULÈVEMENT AUTOMATIQUE.

Élément fondamental pour la gestion des produits de grandes dimensions, le dispositif de soulèvement est parfaitement intégré à la baignoire et on l'actionne par l'intermédiaire d'un petit compresseur d'air tout à fait commun. Grâce au soulèvement et à l'abaissement en douceur de la baignoire, on peut accéder confortablement aux installations du produit dans toutes les situations d'encastrement total ou partiel qui compliqueraient la plus simple des opérations d'entretien.

### С ПОДЪЕМНИКОМ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СТАНОВИТСЯ НЕОБЫЧАЙНО ЛЕГКИМ.

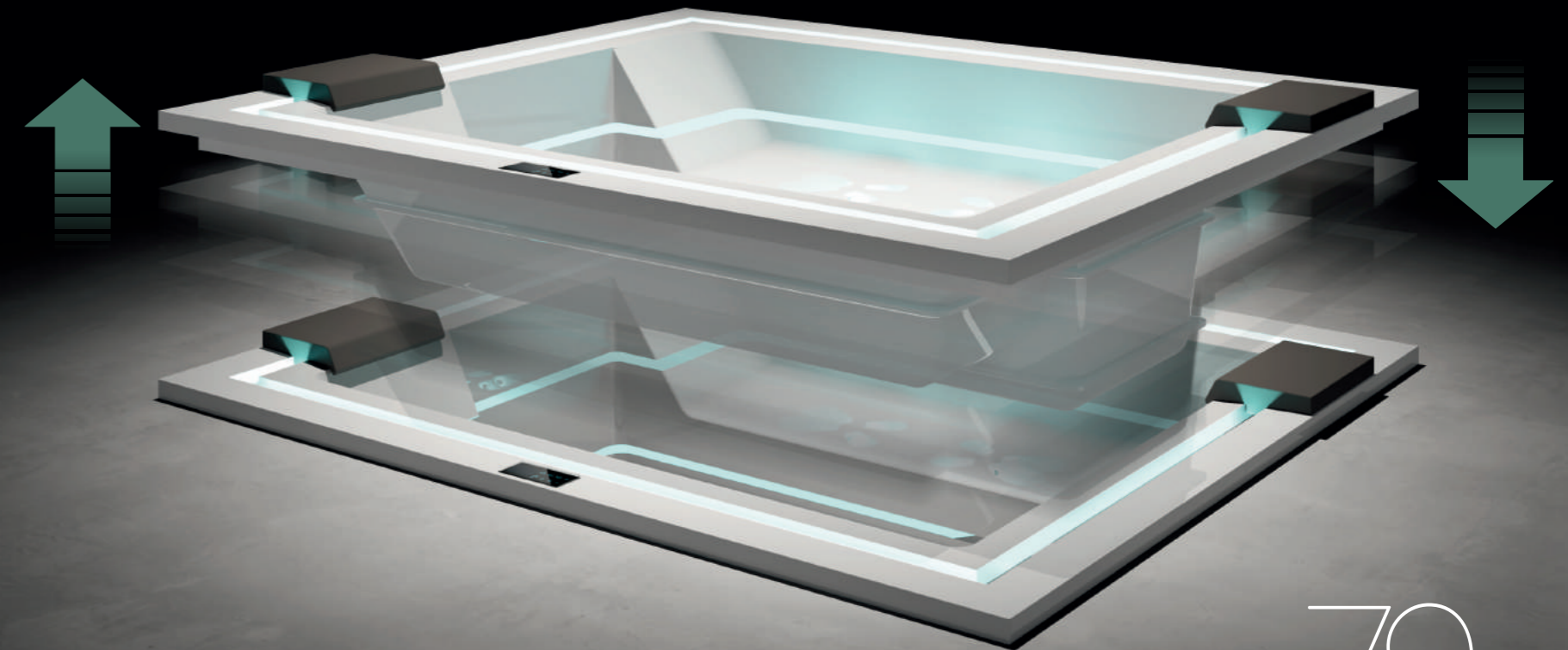
Подъемник - основополагающий функциональный элемент для продукции большого размера - представляет собой полностью интегрированное в ванну устройство и приводится в действие при помощи обычного небольшого воздушного компрессора. Благодаря мягкому подъему и опусканию ванны, вы можете легко получить доступ к системам и коммуникациям даже при частичной или полной установке заподлицо, что сильно облегчает техническое обслуживание продукции.

### EL MANTENIMIENTO ES MENOS PESADO CON EL ELEVADOR AUTOMÁTICO.

Elemento fundamental para la gestión de productos de grandes dimensiones, el elevador es un dispositivo perfectamente integrado en la bañera y manejable mediante la ayuda de un pequeño compresor de aire. Elevando y bajando suavemente la bañera se puede acceder cómodamente al sistema en cualquier situación de empotrado total o parcial que harían más arduo incluso el mantenimiento ordinario.

تصبح عملية الصيانة  
أسهل بوجود أداة الرفع  
الأوتوماتيكية

عنصر أساسي في  
إدارة المنتجات كبيرة الحجم، حيث تعتبر أداة  
الرفع هي أداة تندمج في الحوض بطريقة  
مثالية ويمكن تشغيلها باستعمال ضاغط  
هوائي صغير وبسيط. من خلال عملية رفع  
وتنزيل الحوض بطريقة هادئة، يمكن النفاذ بكل  
سهولة إلى كافة منظومات المنتج، مما  
يعمل على تجنب كافة الحالات التي تصبح  
فيها الصيانة العادية عملية صعبة بسبب  
الاندماج الكلي أو الجزئي للإجزاء.





#### COPERTURA TERMICA COMPLETA (OPTIONAL)

THERMAL COVER (SUPPLIED AS OPTIONAL)  
COUVERTURE THERMIQUE COMPLÈTE (OPTION)  
CUBIERTA TÉRMICA COMPLETA (OPCIONAL)  
VOLLSTÄNDIGE WÄRMEABDECKUNG (OPTION)  
ПОЛНАЯ ТЕРМОКРЫШКА (ОПЦИОНАЛЬНО)  
غطاء عزل حراري كامل (اختياري)

**Copertura per minipiscina idromassaggio da esterno.**  
**Copertura in poliuretano espanso con rivestimento in pelle sintetica, cinghie di bloccaggio.**  
**Colore: grigio.**

Cover for outdoor hydro spa.  
Foamed cover made of vinyl leather, with strap and lock.  
Colour: grey.

Couverture pour mini-piscine à hydromassage pour l'extérieur.  
Protection en polyuréthane expansé avec revêtement en similicuir, courroies de blocage.  
Couleur : gris.

Cubierta para minipiscina de hidromasaje de exterior.  
Cubierta de poliuretano expandido con revestimiento en piel sintética, correas de bloqueo.  
Color: gris.

Abdeckung für Außen-Mini-Pool mit Hydromassage.  
Abdeckung aus Polyurethanschaum mit Verkleidung aus Kunstleder, Halteriemern.  
Farbe: grau.

**Внешняя крышка для внешнего мини-бассейна с гидромассажем.**  
**Крышка из вспененного полиуретана с отделкой из искусственной кожи, блокировочные ремни.**  
**Цвет: серый.**

غطاء خارجي لحمام سباحة التدليك المائي .  
غطاء من البوليوريثان المتمدد مع تجليده بجلد صناعي , وأحزمة تثبيت .  
اللون : رمادي .



#### KIT FILTRI

FILTER KIT  
KIT FILTRES  
KIT FILTROS  
FILTERSATZ  
КОМПЛЕКТ ФИЛЬТРОВ  
طقم فلاتر

#### Kit per sostituzione filtri.

Replacement filter kit.

Kit pour remplacement filtres.

Kit de sustitución de filtros.

Ausstattung für Filteraustausch.

#### Набор для замены фильтров.

طقم لإستبدال الفلاتر.



#### ASPIRATORE DI FONDO

VACUUM CLEANER  
ASPIRATEUR DE FOND  
ASPIRADOR DE FONDO  
ABSAUGER  
АСПИРАТОР НА ДНЕ  
شفاط قاع

#### Rimuove impurità e sporczia.

Sand and dirt remover.

Élimine les impuretés et la saleté.

Elimina la suciedad y las impurezas.

Entfernt Unreinheiten und Schmutz.

удаляет грязь и очищает.

إزالة الشوائب والإتساخات.



#### KIT TRATTAMENTO ACQUA

WATER TREATMENT KIT  
KIT TRAITEMENT DE L'EAU  
KIT DE TRATAMIENTO DEL AGUA  
WASSERAUFBEREITUNGS-SET  
НАБОР ДЛЯ ОБРАБОТКИ ВОДЫ  
طقم معالجة المياه

**Il kit di manutenzione contiene ciò che serve per tenere pulita la minipiscina idromassaggio da esterno e proteggerla dalla sporczia: misurazione del valore del PH e del Bromo. Prodotti per abbassare/alzare il valore del PH.**

The starter kit contains everything you need to keep the outdoor hydro spa clean and protect it against dirt: PH measuring device, chlorine test. Agent for reducing/increasing the PH value.

Le kit d'entretien contient le nécessaire pour préserver la propreté de la mini-piscine à hydromassage pour l'extérieur et la protéger contre la saleté: mesure de la valeur de PH et du Bromo. Produits pour réduire / augmenter la valeur du PH.

El kit de mantenimiento contiene todo lo necesario para mantener limpia la minipiscina de hidromasaje desde el exterior y protegerla de la suciedad: medición del valor de PH y de bromo. Productos para reducir/aumentar el valor del Ph.

Die Wartungs-Ausstattung enthält alles, was benötigt wird, um den Außen-Mini-Pool mit Hydromassage sauber zu halten und vor Schmutz zu bewahren: Messgeräte für PH-Wert und Brom. Produkte zum Erhöhen / Senken des PH-Werts.

**Набор для обслуживания содержит то, что необходимо, чтобы поддерживать мини-бассейн с гидромассажем под открытым небом в чистоте и защищать его от грязи: измерение уровня PH и брома. Продукты для увеличения / уменьшения PH.**

طقم أدوات الصيانة ويشتمل على ما يلزم للحفاظ على نظافة حمام سباحة التدليك من الخارج وحمايته من الإتساخات: يقوم بقياس قيم PH والبروم. منتجات لخفض/رفع قيم PH .



#### SOLLEVATORE PER COPERTURA

COVER LIFTER  
DISPOSITIF DE SOULÈVEMENT POUR COUVERTURE  
ELEVADOR DE CUBIERTA  
HEBER FÜR ABDECKUNG  
ПОДЪЕМНИК ДЛЯ КРЫШКИ  
رفع الغطاء

#### Supporto per sollevare/abbassare la copertura.

Frame for putting on / taking off the cover.

Support pour soulever / abaisser la couverture.

Soporte para elevar o bajar la cubierta.

Vorrichtung zum Heben / Senken der Abdeckung.

Кронштейн для подъема / опускания крышки.

حامل لرفع / خفض الغطاء .

treesse

SADLER  
DESIGN

pool

L'EVOLUZIONE DELLA MINIPISCINA: UNA NUOVA ACCATTIVANTE ESTETICA

Un'estetica decisa e pulita, linee tese e piani intersecati in un design code minimalista: il nuovo concept Treesse Pool rappresenta un'evoluzione rispetto allo standard delle minipiscine. Le nuove minipiscine Treesse Pool si differenziano rispetto ai prodotti classici, dove tutto è a vista, per il posizionamento mirato delle bocchette, protette da griglie che rifrangono l'acqua creando un piacevole effetto visivo. Una trasformazione che rende le minipiscine ancora più attraenti dal punto di vista estetico e tecnologico.



pool

## POOL. THE MINIPPOOL EVOLUTION: A NEW CAPTIVATING LOOK

A look that is decisive and clean, straight lines and planes intersect to give a minimalist design code: the new Treesse Pool concept is an evolution that goes beyond the minipool standard. The new minipools from Treesse Pool are different from the classic products, where everything is visible, because of the targeted positioning of the nozzles, protected behind grilles that refract through the water to create a pleasant visual effect. A transformation that gives the minipools a look that's even more attractive and technological.

## POOL. L'ÉVOLUTION DE LA MINI-PISCINE: UNE NOUVELLE ESTHÉTIQUE FASCINANTE

Une esthétique nette et de caractère, des lignes droites et des plans entrecoupés au design code minimaliste: le nouveau concept Treesse Pool représente une évolution par rapport au standard des mini-piscines. Les nouvelles mini-piscines Treesse Pool se différencient des produits classiques, où tout est visible, par le positionnement spécifique des buses, protégées par des grilles où la répercussion de l'eau crée un agréable effet visuel. Grâce à cette transformation, les mini-piscines sont encore plus attractives du point de vue esthétique et technologique.

## POOL. LA EVOLUCIÓN DE LA MINIPISCINA: UNA NUEVA ESTÉTICA CAUTIVADORA

Una estética neta y definida, líneas alargadas y superficies que se cruzan en un diseño de corte minimalista: el nuevo concepto Treesse Pool representa una evolución respecto al estándar de las minipiscinas. Las nuevas minipiscinas Treesse Pool se diferencian de los productos clásicos, donde todo está a la vista, por la posición estudiada de las bocas, protegidas por rejillas que refractan el agua y crean un agradable efecto visual. Una transformación que hace aún más atractivas las minipiscinas desde el punto de vista estético y tecnológico.

## POOL. DIE EVOLUTION DES MINIPOOLS: EINE NEUE ATTRAKTIVE ÄSTHETIK

Eine klare und saubere Ästhetik, gerade Linien und die sich überschneidenden Ebenen erzeugen ein minimalistisches Design: Das neue Konzept Treesse Pool steht für eine Evolution im Vergleich zum Standard der Minipools. Die neuen Minipools Treesse Pool unterscheiden sich von den klassischen Produkten mit ihren sichtbaren Installationen, dank der gezielten Ausrichtung der Hydrojets, geschützt durch Gitter, die das Wasser brechen und einen schönen optischen Effekt erzeugen. Eine Verwandlung, die den Minipool sowohl ästhetisch als auch technisch noch attraktiver werden lässt.

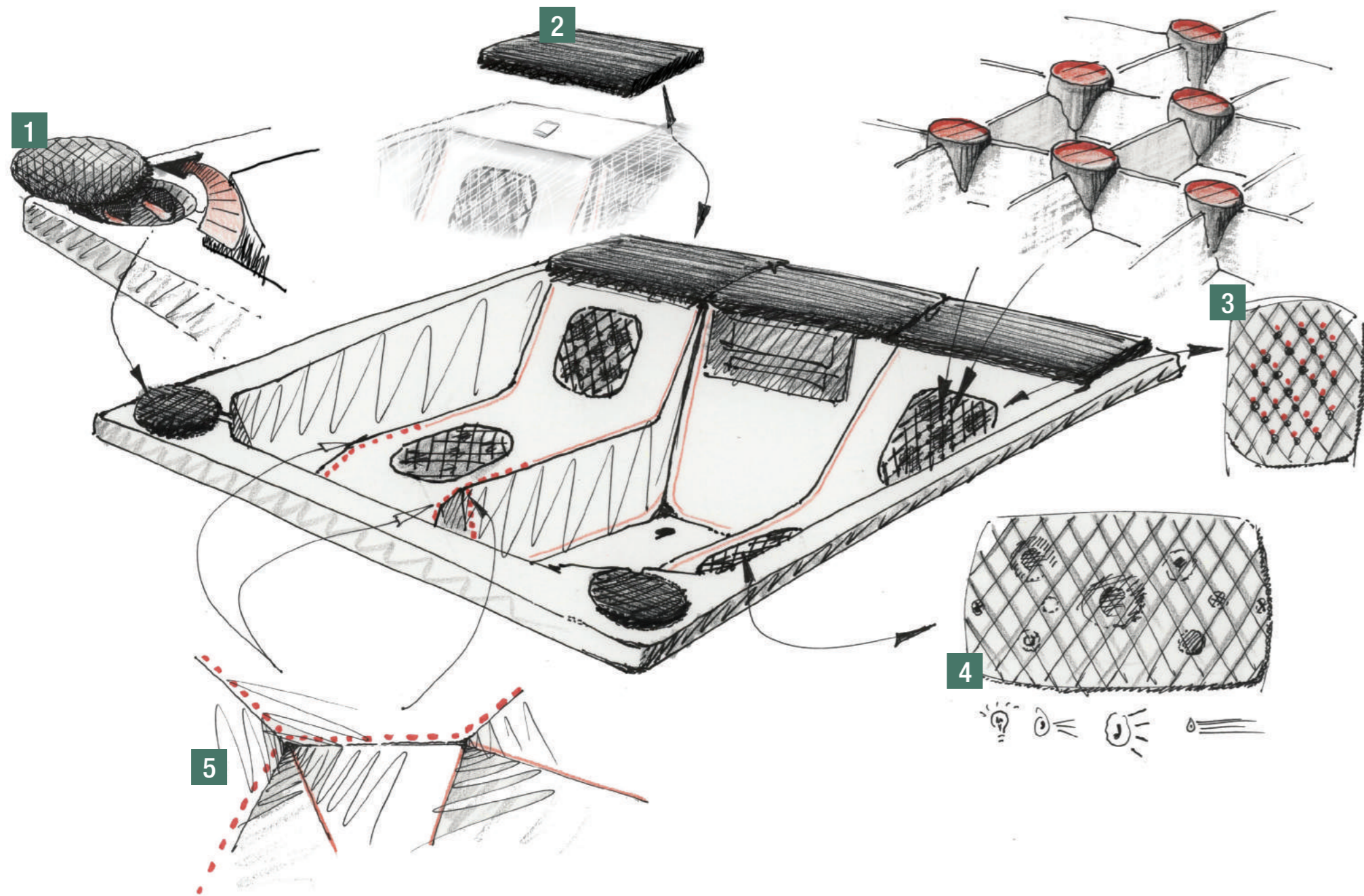
## POOL. ЭВОЛЮЦИЯ МИНИ-БАССЕЙНОВ: НОВАЯ ЭСТЕТИКА

Решительный и чистый дизайн, строгие линии и пересекающиеся плоскости в минималистском решении: новая концепция Treesse Pool представляет собой эволюцию стандартов мини-бассейнов. Новые мини-бассейны Treesse Pool отличаются от классических бассейнов, оснащенных видимыми элементами, скрытым расположением форсунок, защищенных решетками, преломляющих воду, создавая приятный визуальный эффект. Трансформация, которая делает бассейны еще более привлекательными с эстетической и технологической точек зрения.

## POOL.

تطور المسابح الصغيرة: شكل جمالي جديد وجرئ  
شكل جمالي محدد وبسيط التصميم، خطوط مشدودة وأسطح متقاطعة فيما يعرف بتصميم الحد الأدنى: يمثل المفهوم الجديد لمسابح Treesse تطور جديد بالمقارنة بالمسابح العادية.  
تختلف أشكال المسابح الجديدة Treesse Pool عن أشكال المسابح الكلاسيكية، والتي يكون فيها كل شيء مرئياً، حيث وضعت الفوهات بمكان معين، محمي بشبكة تشتت المياه مما يخلق تأثيراً مرئياً رائعاً.  
تحول يجعل المسابح الصغيرة أكثر جاذبية من وجهة النظر الجمالية والتكنولوجية





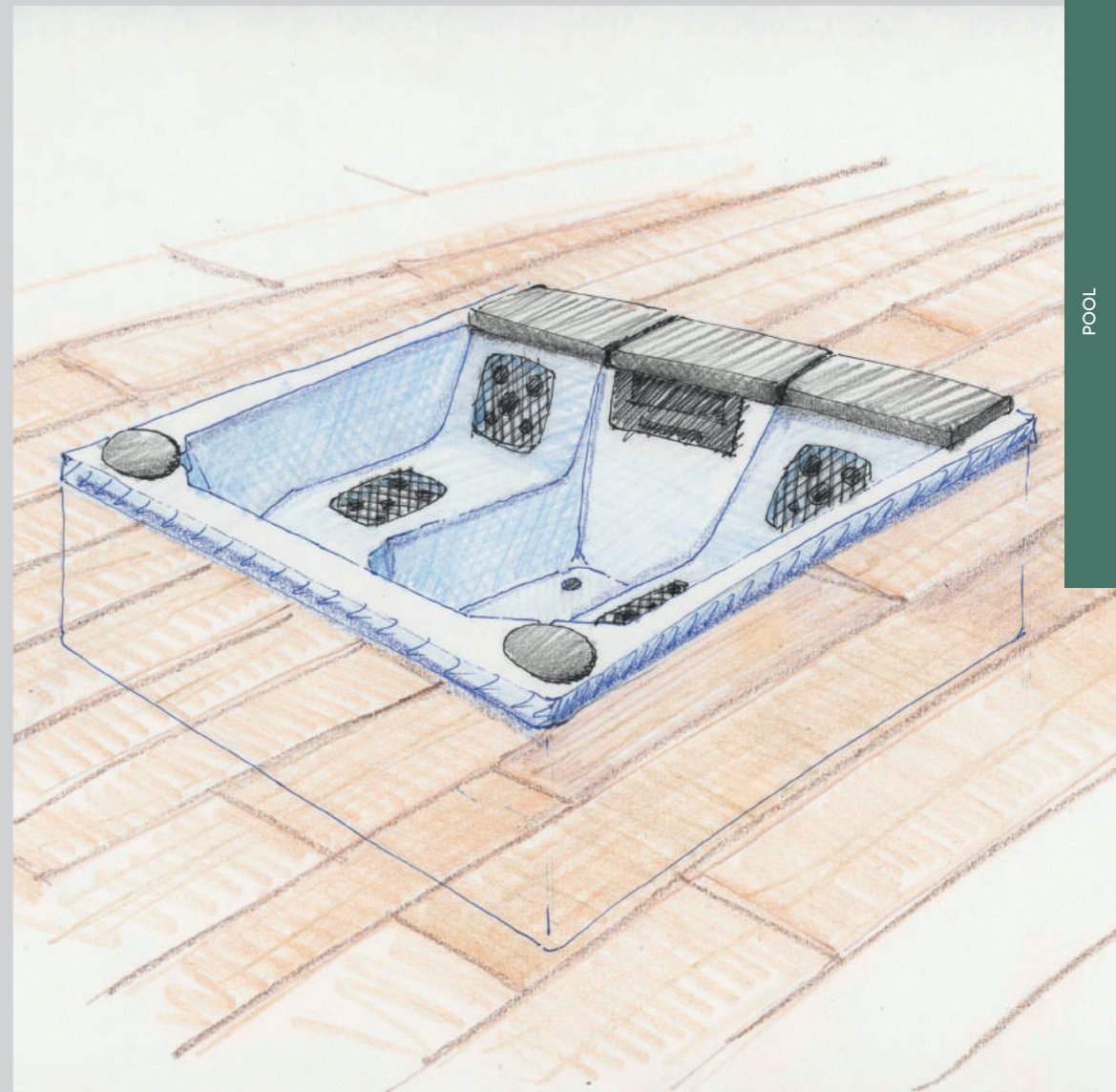
**1**  
 Cover vano comandi  
 Control panel cover  
 Couverture du compartiment des commandes  
 Cubierta del espacio de mandos  
 Abdeckung Steuerungseinheit  
 Крышка отделения управления  
 غطاء لوحة الأوامر

**2**  
 Cuscino poggiatesta  
 Headrest cushion  
 Coussin repose-tête  
 Cojín reposacabezas  
 Kissen Kopfstütze  
 Подушка-подголовник  
 وسادة مسند الرأس

**3**  
 Particolari punti di appoggio dello schienale  
 Special backrest points  
 Détails des points particuliers du dossier  
 Puntos de apoyo concretos del respaldo  
 Details Abstützpunkte Rückenlehne  
 Особые точки опоры для спинки  
 نقاط دعم خاصة لسند الظهر

**4**  
 Copertura diffusori jet e led  
 Jet and LED diffuser covers  
 Protection des diffuseurs jet et LED  
 Cubierta de los difusores jet y led  
 Abdeckung Hydrojets und LEDs  
 Крышка струйного и светодиодного рассеивателей  
 غطاء موزعات تدفق المياه و الليد

**5**  
 Particolare piani interni:  
 minimalisti, essenziali, moderni  
 Special internal levels:  
 minimalist, essential, modern  
 Détail des plans internes:  
 minimalistes, essentiels, modernes  
 Superficies internas particulares:  
 minimalistas, esenciales, modernas  
 Details Innenflächen:  
 minimalistisch, essenziell, modern  
 Особые внутренние полки:  
 минималистские, удобные,  
 современные  
 أسطح داخلية خاصة: بأدنى حدود تصميمية، حسب  
 الضرورة، وعصرية



# pool

**QUARZ 212**  
212 x 190 x H 90 CM



PAGE 90

**QUARZ 235**  
235 x 215 x H 90 CM



PAGE 94

**COLORI/DOTAZIONI/OPTIONALS**  
COLORS/FEATURES/OPTIONALS



PAGE 100

treesse





POOL

90



QUARZ 212  
212 x 190 x H 90 CM

91



QUARZ 212  
212 x 190 x H 90 CM





POOL

QUARZ 235  
235 x 215 x H 90 CM



POOL



96



QUARZ 235  
235 x 215 x H 90 CM

97

QUARZ 235  
235 x 215 x H 90 CM



WHITE



BLACK



METALLIC

SILVER



ANTHRACITE



CHAMPAGNE



**COPERTURA TERMICA COMPLETA (DI SERIE)**  
THERMAL COVER (SUPPLIED AS STANDARD)  
COUVERTURE THERMIQUE COMPLÈTE (D'ORIGINE)  
CUBIERTA TÉRMICA COMPLETA (DE SERIE)  
VOLLSTÄNDIGE WÄRMEABDECKUNG (SERIENMÄßIG)  
ПОЛНАЯ ТЕРМОКРЫШКА (СЕРИЙНАЯ)  
غطاء عزل حراري كامل ( بموديلات)

**Copertura per minipiscina idromassaggio da esterno.**  
Copertura in poliuretano espanso con rivestimento in pelle sintetica, cinghie di bloccaggio.  
Colore: grigio.

Cover for outdoor hydro spa.  
Foamed cover made of vinyl leather, with strap and lock.  
Colour: grey.

Couverture pour mini-piscine à hydromassage pour l'extérieur.  
Protection en polyuréthane expansé avec revêtement en similicuir, courroies de blocage.  
Couleur : gris.

Cubierta para minipiscina de hidromasaje de exterior.  
Cubierta de poliuretano expandido con revestimiento en piel sintética, correas de bloqueo.  
Color: gris.

Abdeckung für Außen-Mini-Pool mit Hydromassage.  
Abdeckung aus Polyurethanschaum mit Verkleidung aus Kunstleder, Halteriemern.  
Farbe: grau.

**Внешняя крышка для внешнего мини-бассейна с гидромассажем.**  
Крышка из вспененного полиуретана с отделкой из искусственной кожи, блокировочные ремни.  
Цвет: серый.

غطاء خارجي لحمام سباحة التدليك المائي .  
غطاء من البوليوريثان المتمدد مع تجليده بجلد صناعي وأحزمة تثبيت .  
اللون : رمادي .

**MODULO WI-FI**  
WI-FI MODULE  
MODULE WI-FI  
MÓDULO WI-FI  
WI-FI-MODUL  
МОДУЛЬ WI-FI  
وحدة Wi-Fi

**Il modulo Wi-Fi può essere impiegato per modelli di minipiscine predisposte per la rete Wi-Fi.**  
Con questo modulo è possibile comandare e controllare la minipiscina idromassaggio facilmente con lo smartphone tramite una app scaricabile direttamente da Internet.

The Wi-Fi module can be used with Wi-Fi ready hydro spa models. This module makes it possible to control the hydro spa easily via an App on your smartphone. The App can be directly downloaded from our web site.

Le module Wi-Fi peut être utilisé pour les modèles de mini piscines disposés pour le réseau Wi-Fi. Ce module permet de commander et de contrôler aisément la mini piscine à hydromassage à partir d'un Smartphone par l'intermédiaire d'une app à télécharger directement depuis Internet.

El módulo Wi-Fi se puede usar en modelos de minipiscinas preparadas para la red Wi-Fi. Con este módulo es posible manejar y controlar la minipiscina de hidromasaje fácilmente desde el smartphone mediante una app descargable directamente de Internet.

Das Wi-Fi-Modul kann in den mit Wi-Fi-Empfang ausgestatteten Mini-Pools benutzt werden. Mit Hilfe des Moduls lässt sich der Hydromassage-Minipool bequem mit dem Smartphone steuern; die entsprechende App aus dem Internet herunterladen.

Модуль Wi-Fi может использоваться для моделей мини-бассейнов, которые имеют выводы для подключения к сети Wi-Fi. С помощью этого модуля можно легко управлять мини-бассейном и контролировать его с помощью смартфона (через приложение, которое можно загрузить из Интернета).

يمكن استخدام وحدة Wi-Fi لموديلات حمامات التدليك بالمياه الصغيرة المجهزة بشبكة Wi-Fi. عبر هذه الوحدة يمكن التحكم والسيطرة على حمام التدليك بالمياه بشكل سهل بواسطة التليفون الذكي من خلال تطبيق يمكن تحميله مباشرة من الإنترنت.

**KIT FILTRI**  
FILTER KIT  
KIT FILTRES  
KIT FILTERS  
FILTERSATZ  
КОМПЛЕКТ ФИЛЬТРОВ  
طقم فلاتر

**Kit per sostituzione filtri.**

Replacement filter kit.

Kit pour remplacement filtres.

Kit de sustitución de filtros.

Ausstattung für Filteraustausch.

Набор для замены фильтров.

طقم لإستبدال الفلاتر.

**ASPIRATORE DI FONDO**  
VACUUM CLEANER  
ASPIRATEUR DE FOND  
ASPIRADOR DE FONDO  
ABSAUGER  
АСПИРАТОР НА ДНЕ  
شفاط قاع

**Rimuove impurità e sporcizia.**

Sand and dirt remover.

Élimine les impuretés et la saleté.

Elimina la suciedad y las impurezas.

Entfernt Unreinheiten und Schmutz.

удаляет грязь и очищает.

إزالة الشوائب والإتساخات .

**KIT TRATTAMENTO ACQUA**  
WATER TREATMENT KIT  
KIT TRAITEMENT DE L'EAU  
KIT DE TRATAMIENTO DEL AGUA  
WASSERAUFBEREITUNGS-SET  
НАБОР ДЛЯ ОБРАБОТКИ ВОДЫ  
طقم معالجة المياه

**Il kit di manutenzione contiene ciò che serve per tenere pulita la minipiscina idromassaggio da esterno e proteggerla dalla sporcizia: misurazione del valore del PH e del Bromo. Prodotti per abbassare/alzare il valore del PH.**

The starter kit contains everything you need to keep the outdoor hydro spa clean and protect it against dirt: PH measuring device, chlorine test. Agent for reducing/increasing the PH value.

Le kit d'entretien contient le nécessaire pour préserver la propreté de la mini-piscine à hydromassage pour l'extérieur et la protéger contre la saleté: mesure de la valeur de PH et du Brome. Produits pour réduire / augmenter la valeur du PH.

El kit de mantenimiento contiene todo lo necesario para mantener limpia la minipiscina de hidromasaje desde el exterior y protegerla de la suciedad: medición del valor de PH y de bromo. Productos para reducir/aumentar el valor del PH.

Die Wartungs-Ausstattung enthält alles, was benötigt wird, um den Außen-Mini-Pool mit Hydromassage sauber zu halten und vor Schmutz zu bewahren: Messgeräte für PH-Wert und Brom. Produkte zum Erhöhen / Senken des PH-Werts.

Набор для обслуживания содержит то, что необходимо, чтобы поддерживать мини-бассейн с гидромассажем под открытым небом в чистоте и защищать его от грязи: измерение уровня PH и брома. Продукты для увеличения / уменьшения PH.

طقم أدوات الصيانة ويشتمل على ما يلزم للحفاظ على نظافة حمام سباحة التدليك من الخارج وحمايته من الإتساخات: يقوم بقياس قيم PH والبروم. منتجات لخفض/رفع قيم PH .

**SOLLEVATORE PER COPERTURA**  
COVER LIFTER  
DISPOSITIF DE SOULÈVEMENT POUR COUVERTURE  
ELEVADOR DE CUBIERTA  
HEBER FÜR ABDECKUNG  
ПОДЪЕМНИК ДЛЯ КРЫШКИ  
رافع الغطاء

**Supporto per sollevare/abbassare la copertura.**

Frame for putting on / taking off the cover.

Support pour soulever / abaisser la couverture.

Soporte para elevar o bajar la cubierta.

Vorrichtung zum Heben / Senken der Abdeckung.

Кронштейн для подъема / опускания крышки.

حامل لرفع / خفض الغطاء .



POOL	QUARZ 212	QUARZ 212 TOP	QUARZ 235
<b>Dimensioni (lungh. x largh. x alt.)</b> Size (length x width x height) Dimensions (long. x larg. x haut.) Dimensiones (largo x ancho x alto)	212 x 190 x 90 CM	212 x 190 x 90 CM	235 x 215 x 90 CM
<b>Peso a vuoto (kg) / Peso a pieno carico (kg)</b> Empty weight (kg) / Full weight (kg) Poids à vide (kg) / Poids à pleine charge (kg) Peso vacía (kg) / Peso completamente llena (kg)	350 / 1650	350 / 1650	500 / 3000
<b>Numero postazioni sdraiate / sedute</b> Number of people on the lounge/seated Nombre de places étendues / assises Número de plazas tumbadas/sentadas	2 / 3	2 / 3	2 / 4
<b>Getti idromassaggio</b> Water massage nozzles Jets hydromassage Chorros de hidromasaje	28	34	40
<b>Regolatori dell'aria</b> Air adjustment knobs Régulateurs d'air Reguladores de aire	2	2	2
<b>Deviatore di flusso</b> Flow diverter Déviateur de flux Desviador de flujo	1	1	1
<b>Impianto di riscaldamento</b> Heating Installation de réchauffage Sistema de calentamiento	3Kw	3Kw	3Kw
<b>Pompa per idromassaggio a due velocità</b> Massage pump, 2-level Pompe pour hydromassage à deux vitesses Bomba de hidromasaje a dos velocidades	1 pz (2 CV) 1 pz (2 HP) 1 pce (2 CV) 1 pz (2 CV)	1 pz (2 CV) 1 pz (2 HP) 1 pce (2 CV) 1 pz (2 CV)	1 pz (2 CV) 1 pz (2 HP) 1 pce (2 CV) 1 pz (2 CV)
<b>Pompe per idromassaggio</b> Massage pumps Pompes pour hydromassage Bombas de hidromasaje	-	1 pz (2 CV) 1 pz (2 HP) 1 pce (2 CV) 1 pz (2 CV)	1 pz (2 CV) 1 pz (2 HP) 1 pce (2 CV) 1 pz (2 CV)
<b>Unità di controllo</b> Control system Unité de contrôle Unidad de control	Balboa (USA)	Balboa (USA)	Balboa (USA)
<b>Sistema filtrante</b> Filter system Système filtrant Sistema filtrante	Cartuccia Cartridge Cartouche Cartucho	Cartuccia Cartridge Cartouche Cartucho	Cartuccia Cartridge Cartouche Cartucho
<b>Sistema antigelo</b> Anti-frost system Système antigel Sistema anticongelante	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí
<b>Ozonizzatore</b> Ozonator Ozoniseur Ozonizador	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí
<b>Predisposizione per rete Wi-Fi</b> Wi-Fi ready Disposition pour réseau Wi-Fi Preinstalación para red Wi-Fi	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí
<b>Pannelli laterali</b> Side panels Panneaux latéraux Paneles laterales	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí
<b>Copertura termica</b> Thermal cover Couverture thermique Cubierta térmica	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí
<b>Telaio in metallo galvanizzato</b> Galvanised metal frame Châssis en métal galvanisé Estructura de metal galvanizado	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí
<b>Fondo isolante in ABS</b> ABS sealant Fond isolant en ABS Fondo aislante en ABS	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí
<b>Cromoterapia (LED RGB)</b> Colour therapy (RGB LED) Chromothérapie (LED RGB) Cromoterapia (LED RGB)	-	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí
<b>Faro (spot RGB)</b> Spotlight (RGB) Spot (spot RGB) Luz (foco RGB)	Si Yes Oui Sí	-	-
<b>Cuscino poggiatesta</b> Headrest cushion Coussin repose-tête Cojín reposacabezas	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí	Si Yes Oui Sí

POOL	QUARZ 212	QUARZ 212 TOP	QUARZ 235
Größe (Länge x Breite x Höhe) Размеры (дл. x шир. x выс.) الأبعاد (طول×عرض×ارتفاع)	212 x 190 x 90 CM	212 x 190 x 90 CM	235 x 215 x 90 CM
Leergewicht (kg) / Gewicht bei kompletter Befüllung (Kg) Вес пустого (кг.) / Вес полного (кг.) الوزن فارغ (كج) / الوزن ممتلأ بالكامل (كج)	350 / 1650	350 / 1650	500 / 3000
Plätze im Liegen / Sitzen Количество мест для лежащих / сидящих عدد أماكن الجلوس / الإضطجاع	2 / 3	2 / 3	2 / 4
Hydromassage-Jets Гидромассажные форсунки تدفقات التدليك المائي	28	34	40
Luftregler Регуляторы воздуха منظمات الهواء	2	2	2
Strömungsumsteller Переключатель потока مغير اتجاه التدفق	1	1	1
Heizanlage Система подогрева نظام التدفئة	3Kw	3Kw	3Kw
Hydromassagepumpe mit zwei Geschwindigkeitsstufen Насос для гидромассажа двухскоростной مضخة مياه التدليك بسرعتين	1 Stück (2 PS) 1 шт. (2 CV) (2 CV) 1 قطعة	1 Stück (2 PS) 1 шт. (2 CV) (2 CV) 1 قطعة	1 Stück (2 PS) 1 шт. (2 CV) (2 CV) 1 قطعة
Hydromassagepumpe Насосы для гидромассажа مضخة مياه التدليك	-	1 Stück (2 PS) 1 шт. (2 CV) (2 CV) 1 قطعة	1 Stück (2 PS) 1 шт. (2 CV) (2 CV) 1 قطعة
Steuereinheit Устройство управления وحدة التحكم	Balboa (USA)	Balboa (USA)	Balboa (USA)
Filtersystem Фильтрующая система نظام الترشيح	Patrone Фильтрующий элемент خرطوشة	Patrone Фильтрующий элемент خرطوشة	Patrone Фильтрующий элемент خرطوشة
Frostschutzsystem Система защиты от замерзания نظام مانع التجمد	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Ozongenerator Озонатор مولد الأوزون	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Voreinstellung für Wi-Fi-Anschluss Вывод для сети Wi-Fi تجهيزات لشبكة Wi-Fi	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Seitenwände Боковые панели لوحات جانبية	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Wärmeabdeckung Термо-крышка غطاء حراري	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Rahmen aus verzinktem Metall Оцинкованная металлическая рама إطار من معدن مجلفن	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Isolierboden aus ABS Изолирующее дно из ABS قاع عازل من ABS	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Farblichttherapie (LED RGB) Хромотерапия (Светодиод RGB) معالجة بالأضواء الملونة (ليد متعدد الألوان RGB)	-	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Strahler (Spot RGB) Лампа (spot RGB) مصباح (سبوت متعدد الألوان RGB)	Ja Да نعم	-	-
Kissen Kopfstütze Подушка-подголовник وسادة سند الرأس	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم

**IBIZA**  
275 x 228 x H 100 CM



PAGE 106

**RODAS**  
230 x 230 x H 87 CM



PAGE 110

**MYKONOS**  
211 x 211 x H 86 CM



PAGE 114

**PAROS**  
201 x 201 x H 86 CM



PAGE 118

**NAXOS**  
200 x 200 x H 78 CM



PAGE 122

**MINORCA**  
200 x 150 x H 74 CM



PAGE 126

**MALÈ**  
Ø 210 x H 95 CM



PAGE 130



**DOTAZIONI/OPTIONALS**  
FEATURES/OPTIONALS

PAGE 150

# IBIZA

STANDARD SPA



IBIZA  
275 x 228 x H 100 CM



IBIZA  
275x228xH 100 CM



# RODAS

STANDARD SPA



RODAS  
230 x 230 x H 87 CM



RODAS  
230 x 230 x H 87 CM



112

113

# MYKONOS

STANDARD SPA



MYKONOS  
211 x 211 x H 86 CM



MYKONOS  
211x211xH 86 CM





# PAROS

STANDARD SPA



PAROS  
201 x 201 x H 86 CM

STANDARD SPA



PAROS  
201 x 201 x H 86 CM



# NAXOS

STANDARD SPA



NAXOS  
200 x 200 x H 78 CM



NAXOS  
200 x 200 x H 78 CM



# MINORCA

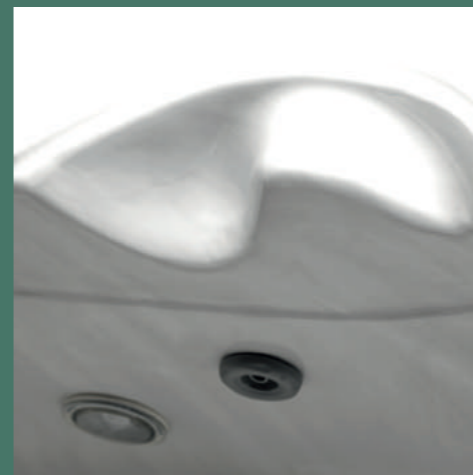
STANDARD SPA



MINORCA  
200 x 150 x H 74 CM



MINORCA  
200 x 150 x H 74 CM





STANDARD SPA

130



STANDARD SPA

131



MAË  
Ø 210 x H 95 CM





STANDARD SPA	IBIZA	RODAS	MYKONOS	PAROS	NAXOS
<b>Dimensioni (lunghezza x larghezza x altezza)</b> Size (length x width x height) Dimensions (long x larg x haut.) Dimensiones (largo x ancho x alto)	275 x 228 x 100 CM	230 x 230 x 87 CM	211 x 211 x 86 CM	201 x 201 x 86 CM	200 x 200 x 78 CM
<b>Peso a vuoto (kg) / Peso a pieno carico (kg)</b> Empty weight (kg) / Full weight (kg) Poids à vide (kg) / Poids à pleine charge (kg) Peso vacío (kg) / Peso completamente lleno (kg)	590 / 2590	410 / 1660	360 / 1510	280 / 1230	280 / 1180
<b>Numero postazioni sdraiate / sedute</b> Number of people on the lounge/seated Nombre de places étendues / assises Número de plazas tumbadas/sentadas	2 / 5	2 / 4	2 / 3	2 / 3	2/3
<b>Getti idromassaggio</b> Water massage nozzles Jets hydromassage Chorros de hidromasaje	72	61	54	36	28
<b>Getti airpool</b> Air massage nozzles Jets airpool Chorros airpool	12	12	-	-	-
<b>Regolatori dell'aria</b> Air adjustment knobs Régulateurs d'air Reguladores de aire	4	5	3	2	2
<b>Valvole a tre vie</b> 3-way valves Vannes à trois voies Válvulas a tres vías	2	2	1	1	1
<b>Impianto di riscaldamento</b> Heating Installation de réchauffage Sistema de calentamiento	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw
<b>Pompa di ricircolo a basso consumo energetico</b> Low-energy rotation pump Pompe de recirculation à faible consommation d'énergie Bomba de recirculación de bajo consumo energético	-	1	1	-	-
<b>Pompa per idromassaggio a due velocità</b> Massage pump, 2-level Pompe pour hydromassage à deux vitesses Bomba de hidromasaje a dos velocidades	1 pz (2,5 CV) 1 pz (2,5 HP) 1 pce (2,5 CV)	-	-	1 pz (2 CV) 1 pz (2 HP) 1 pce (2 CV)	1 pz (2 CV) 1 pz (2 HP) 1 pce (2 CV)
<b>Pompe per idromassaggio</b> Massage pumps Pompes pour hydromassage Bombas de hidromasaje	2 pz (2,5 CV) 2 pz (2,5 HP) 2 pces (2,5 CV) 2 pz (3 CV)	2 pz (3 CV) 2 pz (3 HP) 2 pces (3 CV) 2 pz (3 CV)	2 pz (2 CV) 2 pz (2 HP) 2 pces (2 CV) 2 pz (2 CV)	-	-
<b>Unità di controllo</b> Control system Unité de contrôle Unidad de control	Balboa (USA)	Balboa (USA)	Balboa (USA)	Balboa (USA)	Balboa (USA)
<b>Sistema antigelo</b> Anti-frost system Système antigel Sistema anticongelante	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Ozonizzatore</b> Ozonator Ozoniseur Ozonizador	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Cromoterapia</b> Colour therapy Chromothérapie Cromoterapia	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>LED a luce colorata sulla linea di galleggiamento</b> LED coloured light at water level LED à lumière colorée sur la ligne de flottement Luz de colores en el revestimiento interior	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	-	-	-
<b>Cascata d'acqua con luce colorata</b> Waterfall with coloured light Cascade d'eau avec lumière colorée Cascada de agua con luz de colores	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	-	-	-
<b>Aromaterapia</b> Aromatherapy Aromathérapie Aromaterapia	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	-
<b>Collegamento musica per smartphone</b> Smartphone connection for music Connexion musique pour Smartphone Conexión de música por smartphone	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	-
<b>Casse pop-up con luce colorata</b> Pop-up loud speaker with coloured light Haut-parleurs pop-up avec lumière colorée Altavoces pop-up con luz de colores	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si (NO POP-UP / NO LUCE) Yes (NO POP-UP/NO LIGHT) Oui (SANS POP-UP / SANS LUMIÈRE) Si (SIN POP-UP / SIN LUZ)	Si (NO POP-UP / NO LUCE) Yes (NO POP-UP/NO LIGHT) Oui (SANS POP-UP / SANS LUMIÈRE) Si (SIN POP-UP / SIN LUZ)	-
<b>Predisposizione per rete Wi-Fi</b> Wi-Fi ready Disposition pour réseau Wi-Fi Preinstalación para red Wi-Fi	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	-
<b>Luce colorata sul rivestimento esterno</b> Coloured light along the outer cladding of the tub Lumière colorée sur le revêtement extérieur Luz de colores en el revestimiento exterior	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	-	-	-
<b>Pannelli laterali</b> Side panels Panneaux latéraux Paneles laterales	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Copertura termica</b> Thermal cover Couverture thermique Cubierta térmica	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Scala (stesso colore del rivestimento esterno)</b> Steps (in colour to match outer cladding) Echelle (même couleur que le revêtement extérieur) Escalera (del mismo color que el revestimiento exterior)	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si

MINORCA	MALÈ
200 x 150 x 74 CM	Ø 210 x 95 CM
240 / 860	400 / 1500
1 / 2	- / 5
25	25
-	-
1	1
1	1
3Kw	2Kw
-	-
1 pz (2 CV) 1 pz (2 HP) 1 pce (2 CV) 1 pz (2 CV)	1 pz (2 CV) 1 pz (2 HP) 1 pce (2 CV) 1 pz (2 CV)
-	-
Balboa (USA)	Balboa (USA)
Si Yes Oui Si Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si Si Yes Oui Si
Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
Si Yes Oui Si Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si Si Yes Oui Si
-	-

STANDARD SPA	IBIZA	RODAS	MYKONOS	PAROS	NAXOS
Größe (Länge x Breite x Höhe) Размеры (дл. x шир. x выс.) الأبعاد (طول x عرض x ارتفاع)	275 x 228 x 100 CM	230 x 230 x 87 CM	211 x 211 x 86 CM	201 x 201 x 86 CM	200 x 200 x 78 CM
Leergewicht (kg) / Gewicht bei kompletter Befüllung (Kg) Вес пустого (кг.) / Вес полного (кг.) الوزن فارغ (كج) / الوزن ممتلئ بالكامل (كج)	590 / 2590	410 / 1660	360 / 1510	280 / 1230	280 / 1180
Plätze im Liegen / Sitzen Количество мест для лежащих / сидящих عدد أماكن الجلوس / الإضطجاع	2 / 5	2 / 4	2 / 3	2 / 3	2 / 3
Hydromassage-Jets Гидромассажные форсунки تدفقات التدليك المائي	72	61	54	36	28
Airpool-Jets Аэромассажные форсунки فتحات تدليك بالهواء	12	12	-	-	-
Luftregler Регуляторы воздуха منظمات الهواء	4	5	3	2	2
Dreiwegventile Трехходовые клапаны صمام ثلاثي الفتحات	2	2	1	1	1
Heizanlage Система подогрева نظام التدفئة	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw	3Kw
Energiesparende Umwälzpumpe Циркуляционный насос с низким потреблением энергии مضخة تدوير ذات إستهلاك طاقة منخفض	-	1	1	-	-
Hydromassagepumpe mit zwei Geschwindigkeitsstufen Насос для гидромассажа двухскоростной مضخة مياه التدليك بسرعتين	1 Stück (2,5 PS) 1 шт. (2,5 CV) (2,5 CV) 1 قطعة	-	-	1 Stück (2 PS) 1 шт. (2 CV) (2 CV) 1 قطعة	1 Stück (2 PS) 1 шт. (2 CV) (2 CV) 1 قطعة
Hydromassagepumpe Насосы для гидромассажа مضخة مياه التدليك	2 Stück (2,5 PS) 2 шт. (2,5 CV) (2,5 CV) 2 قطعة	2 Stück (3 PS) 2 шт. (3 CV) (3 CV) 2 قطعة	2 Stück (2,5 PS) 2 шт. (2,5 CV) (2,5 CV) 2 قطعة	-	-
Steuereinheit Устройство управления وحدة التحكم	Balboa (USA)	Balboa (USA)	Balboa (USA)	Balboa (USA)	Balboa (USA)
Frostschutzsystem Система защиты от замерзания نظام مانع التجمد	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Ozongenerator Озонатор مولد الأوزون	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Farbliththerapie Хромотерапия معالجة بالأضواء الملونة	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Farbige LEDs entlang der Wasseroberfläche Цветные светодиоды на плавательной дорожке نور الليد بأضوائه الملونة على خط الماء	Ja Да نعم	Ja Да نعم	-	-	-
Wasserfall mit farbigem Licht Водопад с цветной подсветкой شلال مائي بأضواء ملونة	Ja Да نعم	Ja Да نعم	-	-	-
Aromatherapie Ароматерапия العلاج بالروائح العطرية	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	-
Musikanschluss für Smartphone Выход для подключения музыки со смартфона الوصل الموسيقي للهواتف الذكية	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	-
Pop-up-Lautsprecher mit farbigem Licht Колонки pop-up с цветной подсветкой مصاييح بأضواء ملونة	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja (KEIN POP-UP/KEIN LICHT) Да (БЕЗ POP-UP / БЕЗ ОСВЕЩЕНИЯ) نعم (لا مصاييح / لا ضوء)	Ja (KEIN POP-UP/KEIN LICHT) Да (БЕЗ POP-UP / БЕЗ ОСВЕЩЕНИЯ) نعم (لا مصاييح / لا ضوء)	-
Voreinstellung für Wi-Fi-Anschluss Выход для сети Wi-Fi تجهيزات لشبكة Wi-Fi	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	-
Farbiges Licht auf der Außenverkleidung Цветная подсветка на внешней отделке انوار ملونة على الجدار الخارجي	Ja Да نعم	Ja Да نعم	-	-	-
Seitenwände Боковые панели لوحات جانبية	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Wärmeabdeckung Термо-крышка غطاء حراري	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم
Treppe (in der Farbe der Außenverkleidung) Лестница (той же цвет, что внешняя отделка) درج (بنفس لون التكبسية الخارجية)	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم	Ja Да نعم

MINORCA	MALÈ
200 x 150 x 74 CM	Ø 210 x 95 CM
240 / 860	400 / 1500
1/2	- / 5
25	25
-	-
1	1
1	1
3Kw	2Kw
-	-
1 Stück (2 PS) 1 шт. (2 CV) (2 CV) 1 قطعة	1 Stück (2 PS) 1 шт. (2 CV) (2 CV) 1 قطعة
-	-
Balboa (USA)	Balboa (USA)
Ja Да نعم	Ja Да نعم
Ja Да نعم	Ja Да نعم
Ja Да نعم	Ja Да نعم
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
Ja Да نعم	Ja Да نعم
Ja Да نعم	Ja Да نعم
-	-

SWIM SPA

**SAINT-TROPEZ**  
596 x 228 x H 137 CM



PAGE 140

**ANTIBES**  
390 x 228 x H 137 CM



PAGE 144



**DOTAZIONI/OPTIONALS**  
FEATURES/OPTIONALS

PAGE 150

# SAINT-TROPEZ

SWIM SPA

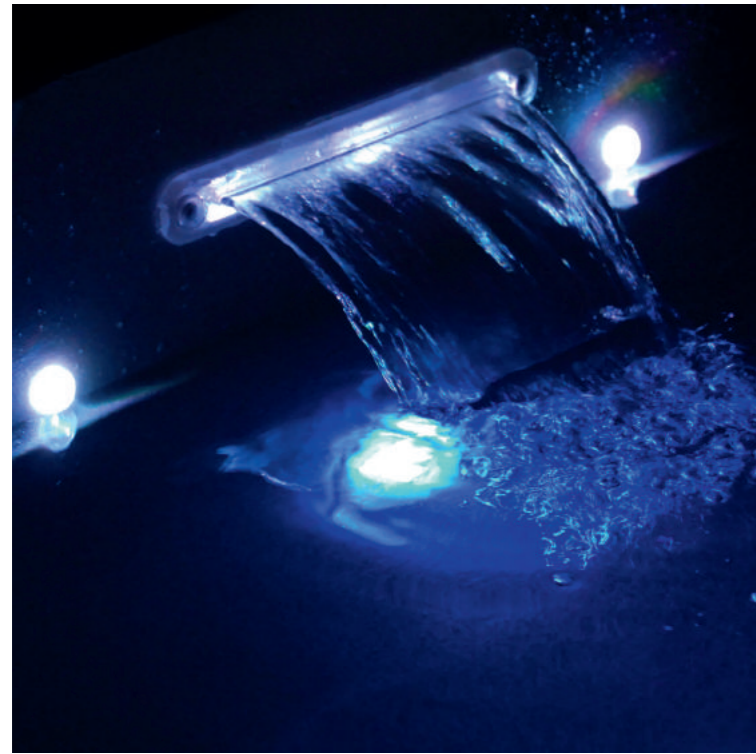
140



SAINT-TROPEZ  
596 x 228 x H 137 CM

141

SAINT-TROPEZ  
596 x 228 x H 137 CM



# ANTIBES

SWIM SPA

144



ANTIBES  
390 x 228 x H 137 CM

145

ANTIBES  
390x228xH 137 CM



SWIM SPA	SAINT-TROPEZ	ANTIBES
<b>Dimensioni (lungh. x largh. x alt.)</b> Size (length x width x height) Dimensions (long. x larg. x haut.) Dimensiones (largo x ancho x alto)	596 x 228 x 137 CM	390 x 228 x 137 CM
<b>Peso a vuoto (kg) / Peso a pieno carico (kg)</b> Empty weight (kg) / Full weight (kg) Poids à vide (kg) / Poids à pleine charge (kg) Peso vacía (kg) / Peso completamente llena (kg)	1250 / 8650	800 / 6100
<b>Numero postazioni sdraiate / sedute</b> Number of people on the lounge/seated Nombre de places étendues / assises Número de plazas tumbadas/sentadas	1 / 9	5
<b>Getti idromassaggio</b> Total number of nozzles Jets hydromassage Chorros de hidromasaje	76	45
<b>Regolatori dell'aria</b> Air adjustment knobs Régulateurs d'air Reguladores de aire	7	7
<b>Valvole a tre vie</b> 3-way valves Vannes à trois voies Válvulas a tres vías	3	2
<b>Impianto di riscaldamento</b> Heating Installation de réchauffage Sistema de calentamiento	2 x 3Kw	2 x 3Kw
<b>Materiale telaio</b> Framework construction Matériau châssis Material de la estructura	Acciaio galvanizzato Galvanised steel Acier galvanisé Acero galvanizado	Acciaio galvanizzato Galvanised steel Acier galvanisé Acero galvanizado
<b>Pompa per idromassaggio a due velocità</b> Massage pump, 2-level Pompe pour hydromassage à deux vitesses Bomba de hidromasaje a dos velocidades	2 pz (3 CV) 2 pz (3 HP) 2 pces (3 CV) 2 pz (3 CV)	1 pz (2,5 CV) 1 pz (2,5 HP) 1 pce (2,5 CV) 1 pz (2,5 CV)
<b>Pompe per idromassaggio</b> Massage pumps Pompes pour hydromassage Bombas de hidromasaje	3 pz (3 CV) 3 pz (3 HP) 3 pces (3 CV) 3 pz (3 CV)	2 pz (2,5 CV) 2 pz (2,5 HP) 2 pces (2,5 CV) 2 pz (2,5 CV)
<b>Unità di controllo</b> Control system Unité de contrôle Unidad de control	Balboa (USA)	Balboa (USA)
<b>Sistema antigelo</b> Anti-frost system Système antigel Sistema anticongelante	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Ozonizzatore</b> Ozonator Ozoniseur Ozonizador	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Cromoterapia</b> Colour therapy Chromothérapie Cromoterapia	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>LED a luce colorata sulla linea di galleggiamento</b> LED coloured light at water level LED à lumière colorée sur la ligne de flottement LED de luz de colores en la línea de flotación	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Cascata d'acqua con luce colorata</b> Waterfall with coloured light Cascade d'eau avec lumière colorée Cascada de agua con luz de colores	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Aromaterapia</b> Aromatherapy Aromathérapie Aromaterapia	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Collegamento musica per smartphone</b> Smartphone connection for music Connexion musique pour Smartphone Conexión de música por smartphone	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Casse pop-up con luce colorata</b> Pop-up loud speaker with coloured light Haut-parleurs pop-up avec lumière colorée Altavoces pop-up con luz de colores	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Predisposizione per rete Wi-Fi</b> Wi-Fi ready Disposition pour réseau Wi-Fi Preinstalación para red Wi-Fi	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Lampada LED a luce colorata su 2 pannelli angolari esterni</b> Coloured LED light on outside 2 corner panels Lampe LED à lumière colorée sur 2 panneaux angulaires extérieurs Lámparas LED de luz de colores en 2 paneles angulares exteriores	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Pannelli laterali</b> Side panels Panneaux latéraux Paneles laterales	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Copertura termica</b> Thermal cover Couverture thermique Cubierta térmica	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si
<b>Scala (stesso colore del rivestimento esterno)</b> Steps (in colour to match outer cladding) Echelle (même couleur que le revêtement extérieur) Escalera (del mismo color que el revestimiento exterior)	Si Yes Oui Si	Si Yes Oui Si

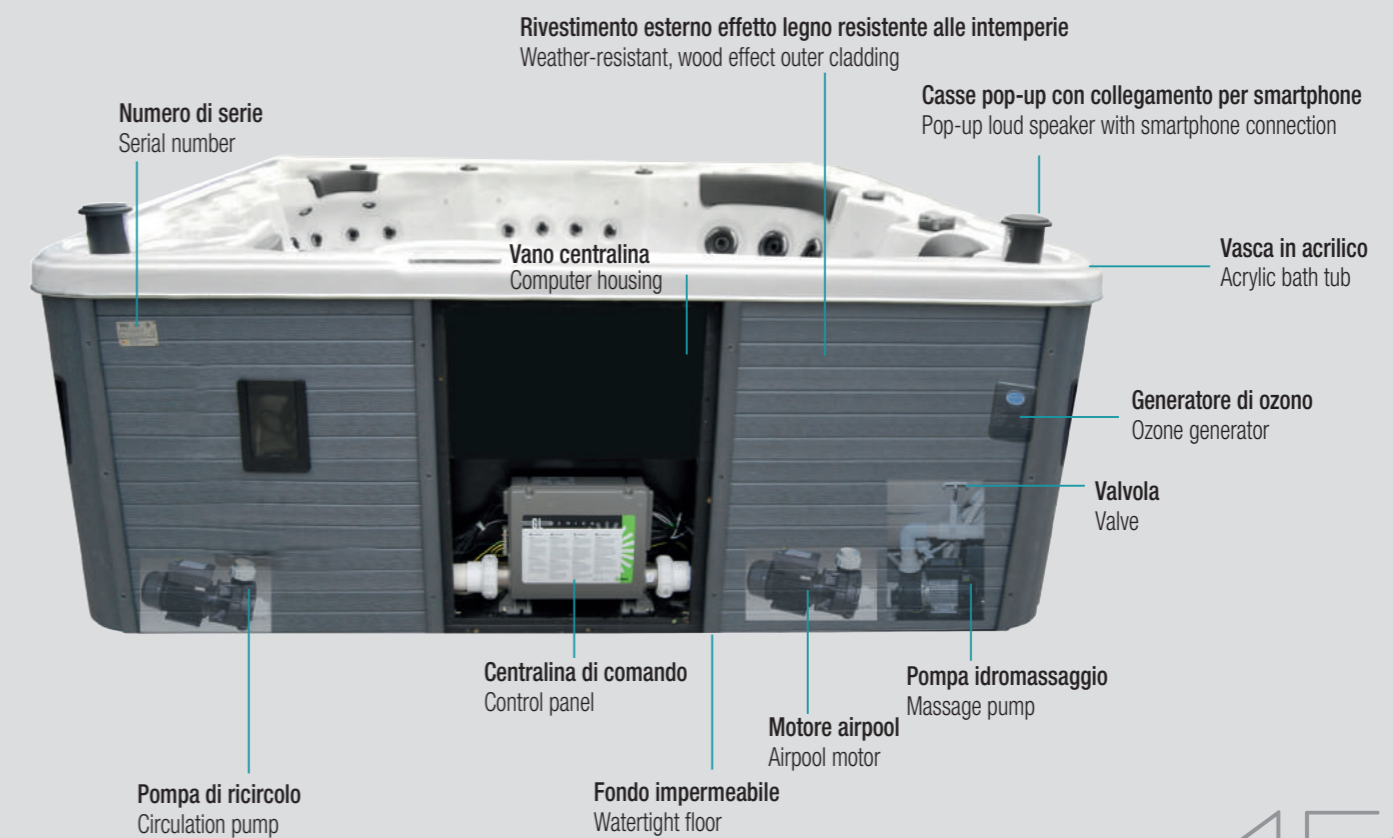
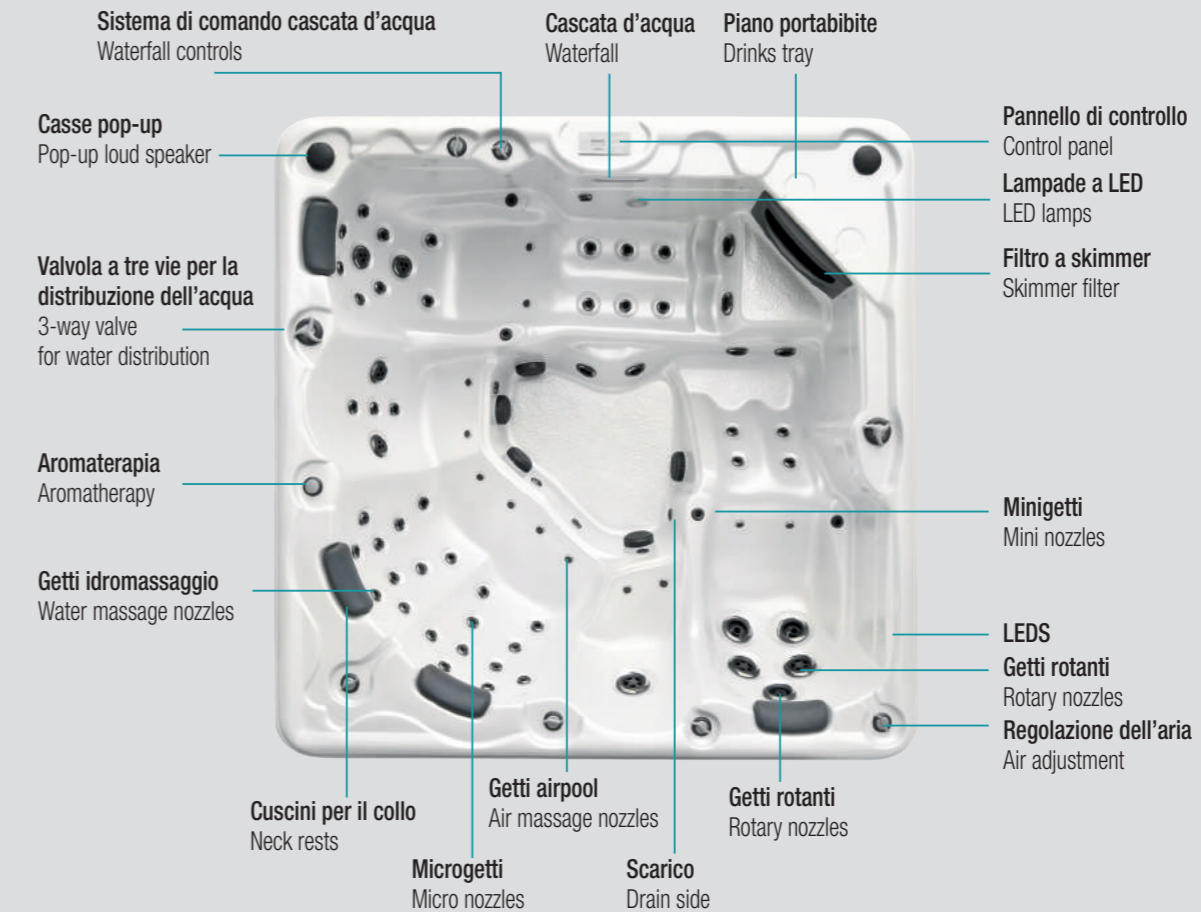
SWIM SPA	SAINT-TROPEZ	ANTIBES
<b>Größe (Länge x Breite x Höhe)</b> Размеры (дл. x шир. x выс.) الأبعاد (طولx عرضx ارتفاع)	596 x 228 x 137 CM	390 x 228 x 137 CM
<b>Leergewicht (kg) / Gewicht bei kompletter Befüllung (Kg)</b> Вес пустого (кг.) / Вес полного (кг.) الوزن فارغ (كج) / الوزن ممتلأ بالكامل (كج)	1250 / 8650	800 / 6100
<b>Plätze im Liegen / Sitzen</b> Количество мест для лежащих / сидящих عدد أماكن الجلوس / الإضطجاع	1 / 9	5
<b>Hydromassage-Jets</b> Гидромассажные форсунки из нержавеющей стали فتحات تدفق مياه التدليك من فولاد لا يصدأ	76	45
<b>Luftregler</b> Регуляторы воздуха منظمات الهواء	7	7
<b>Dreiwegeventile</b> Трехходовые клапаны صمام ثلاثي الفتحات	3	2
<b>Heizanlage</b> Система подогрева نظام التدفئة	2 x 3Kw	2 x 3Kw
<b>Rahmenmaterial</b> Материал рамы مواد الهيكل	Galvanisierter Stahl Гальванизированная сталь فولاذ مجلفن	Galvanisierter Stahl Гальванизированная сталь فولاذ مجلفن
<b>Hydromassagepumpe mit zwei Geschwindigkeitsstufen</b> Насос для гидромассажа двухскоростной مضخة مياه التدليك بسرعتين	2 Stück (3 PS) 2 шт. (3 CV) (3 CV) 2 قطعة	1 Stück (2,5 PS) 1 шт. (2,5 CV) (2,5 CV) 1 قطعة
<b>Hydromassagepumpe</b> Насосы для гидромассажа مضخة مياه التدليك	3 Stück (3 PS) 3 шт. (3 CV) (3 CV) 3 قطعة	2 Stück (2,5 PS) 2 шт. (2,5 CV) (2,5 CV) 2 قطعة
<b>Steuereinheit</b> Устройство управления وحدة التحكم	Balboa (USA)	Balboa (USA)
<b>Frostschutzsystem</b> Система защиты от замерзания نظام مانع التجمد	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>Ozongenerator</b> Озонатор مولد الأوزون	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>Farblichttherapie</b> Хромотерапия معالجة بالأضواء الملونة	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>Farbige LEDs entlang der Wasseroberfläche</b> Цветные светодиоды на плавательной дорожке نور الليد بأضوائه الملونة على خط الماء	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>Wasserfall mit farbigem Licht</b> Водопад с цветной подсветкой شلال مائي بأضواء ملونة	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>Aromatherapie</b> Ароматерапия العلاج بالروائح العطرية	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>Musikanschluss für Smartphone</b> Выход для подключения музыки со смартфона الوصل الموسيقي للهواتف الذكية	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>Pop-up-Lautsprecher mit farbigem Licht</b> Колонки pop-up с цветной подсветкой مصابيح بأضواء ملونة	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>Voreinstellung für Wi-Fi-Anschluss</b> Выход для сети Wi-Fi تجهيزات لشبكة Wi-Fi	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>LED-Leuchte mit farbigem Licht auf 2 äußeren Eckpaneelen</b> Светодиодные цветные лампы на 2 угловых панелях مصباح ليد ذو أضواء ملونة على لوحين زاويين خارجيين	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>Seitenwände</b> Боковые панели لوحات جانبية	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>Wärmeabdeckung</b> Термо-крышка غطاء حراري	Ja Да نعم	Ja Да نعم
<b>Treppe (in der Farbe der Außenverkleidung)</b> Лестница (тот же цвет, что внешняя отделка) درج (بنفس لون التكبسية الخارجية)	Ja Да نعم	Ja Да نعم



# DOTAZIONI OPTIONALS

STANDARD SPA  
SWIM SPA

FEATURES/OPTIONALS  
FOURNITURES/OPTIONS  
CARACTERÍSTICAS Y COMPLEMENTOS  
ZUBEHÖR/OPTIONEN  
СТАНДАРТНОЕ/ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ  
ملحقات اختيارية



**CASSA POP-UP CON LED**  
POP-UP LOUD SPEAKER WITH LED  
HAUT-PARLEUR POP-UP AVEC LED  
ALTAVOZ POP-UP CON LED  
POP-UP LAUTSPRECHER MIT LED  
КОЛОНКИ POP-UP СО СВЕТОДИОДАМИ  
مصباح إنارة ليد



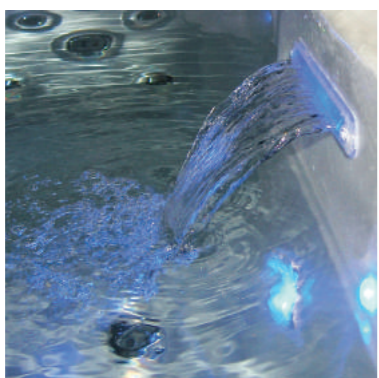
**SUPPORTO PER SMARTPHONE**  
SMARTPHONE HOUSING  
SUPPORT POUR SMARTPHONE  
SOPORTE PARA SMARTPHONE  
SMARTPHONE-HALTER  
ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ ТЕЛЕФОНА  
حامل للتليفون الذكي



**BOCCETTA IDROMASSAGGIO**  
**SOSTITUIBILE DALL'INTERNO VASCA**  
MESSAGE NOZZLE REPLACEABLE FROM THE INSIDE  
EMBOUT HYDROMASSAGE REMPLAÇABLE  
DEPUIS L'INTÉRIEUR DE LA BAIGNOIRE  
TOBERA DE HIDROMASAJE REEMPLAZABLE  
DESDE EL INTERIOR DE LA BAÑERA  
HYDROMASSAGEDÜSE AUSTAUSCHBAR VOM  
BECKENINNEREN AUS  
СМЕННАЯ ФОРСУНКА ДЛЯ ГИДРОМАССАЖА  
(ЗАМЕНА ИЗНУТРИ ВАННЫ)  
فتحة دخول مياه التدليك  
قابلة للإستبدال من داخل البانيو



**CASCATA D'ACQUA**  
WATERFALL  
CASCADE D'EAU  
CASCADA DE AGUA  
WASSERFALL  
ВОДОПАД  
شلال مائي



**AROMATERAPIA**  
AROMATHERAPY  
AROMATHÉRIE  
AROMATERAPIA  
AROMATHERAPIE  
AROMATERAPIA  
العلاج بالروائح العطرية



**COPERTURA TERMICA COMPLETA (DI SERIE)**  
THERMAL COVER (SUPPLIED AS STANDARD)  
COUVERTURE THERMIQUE COMPLÈTE (D'ORIGINE)  
CUBIERTA TÉRMICA COMPLETA (DE SERIE)  
VOLLSTÄNDIGE WÄRMEABDECKUNG (SERIENMÄßIG)  
ПОЛНАЯ ТЕРМОКРЫШКА (СЕРИЙНАЯ)  
غطاء عزل حراري كامل ( بموديلات )

**Copertura per minipiscina idromassaggio da esterno.**  
**Copertura in poliuretano espanso con rivestimento in pelle sintetica, cinghie di bloccaggio.**  
**Colore: grigio.**

Cover for outdoor hydro spa.  
Foamed cover made of vinyl leather, with strap and lock.  
Colour: grey.

Couverture pour mini-piscine à hydromassage pour l'extérieur.  
Protection en polyuréthane expansé avec revêtement en similicuir, courroies de blocage.  
Couleur : gris.

Cubierta para minipiscina de hidromasaje de exterior.  
Cubierta de poliuretano expandido con revestimiento en piel sintética, correas de bloqueo.  
Color: gris.

Abdeckung für Außen-Mini-Pool mit Hydromassage.  
Abdeckung aus Polyurethanschaum mit Verkleidung aus Kunstleder, Halteriemen.  
Farbe: grau.

Внешняя крышка для внешнего мини-бассейна с гидромассажем.  
Крышка из вспененного полиуретана с отделкой из искусственной кожи, блокировочные ремни.  
Цвет: серый.

غطاء خارجي لحمام سباحة التدليك المائي .  
غطاء من البوليوريثان المتمدّد مع تجليده بجلد صناعي , وأحزمة تثبيت .  
اللون : رمادي .



**MODULO WI-FI**  
WI-FI MODULE  
MODULE WI-FI  
MÓDULO WI-FI  
WI-FI-MODUL  
МОДУЛЬ WI-FI  
وحدة Wi-Fi

**Il modulo Wi-Fi può essere impiegato per modelli di minipiscine predisposte per la rete Wi-Fi.**  
**Con questo modulo è possibile comandare e controllare la minipiscina idromassaggio facilmente con lo smartphone tramite una app scaricabile direttamente da Internet.**

The Wi-Fi module can be used with Wi-Fi ready hydro spa models. This module makes it possible to control the hydro spa easily via an App on your smartphone. The App can be directly downloaded from our web site.

Le module Wi-Fi peut être utilisé pour les modèles de mini piscines disposés pour le réseau Wi-Fi. Ce module permet de commander et de contrôler aisément la mini piscine à hydromassage à partir d'un Smartphone par l'intermédiaire d'une app à télécharger directement depuis Internet.

El módulo Wi-Fi se puede usar en modelos de minipiscinas preparadas para la red Wi-Fi. Con este módulo es posible manejar y controlar la minipiscina de hidromasaje fácilmente desde el smartphone mediante una app descargable directamente de Internet.

Das Wi-Fi-Modul kann in den mit Wi-Fi-Empfang ausgestatteten Mini-Pools benutzt werden. Mit Hilfe des Moduls lässt sich der Hydromassage-Minipool bequem mit dem Smartphone steuern; die entsprechende App aus dem Internet herunterladen.

Модуль Wi-Fi может использоваться для моделей мини-бассейнов, которые имеют выводы для подключения к сети Wi-Fi. С помощью этого модуля можно легко управлять мини-бассейном и контролировать его с помощью смартфона (через приложение, которое можно загрузить из Интернета).

يمكن إستخدام وحدة Wi-Fi لموديلات حمامات التدليك بالمياه الصغيرة المجهزة بشبكة Wi-Fi. عبر هذه الوحدة يمكن التحكم والسيطرة على حمام التدليك بالمياه بشكل سهل بواسطة التليفون الذكي من خلال تطبيق يمكن تحميله مباشرة من الإنترنت.



**KIT FILTRI**  
FILTER KIT  
KIT FILTRES  
KIT FILTROS  
FILTERSATZ  
КОМПЛЕКТ ФИЛЬТРОВ  
طقم فلاتر

**Kit per sostituzione filtri.**

Replacement filter kit.

Kit pour remplacement filtres.

Kit de sustitución de filtros.

Ausstattung für Filteraustausch.

Набор для замены фильтров.

طقم لإستبدال الفلاتر.



**ASPIRATORE DI FONDO**  
VACUUM CLEANER  
ASPIRATEUR DE FOND  
ASPIRADOR DE FONDO  
ABSAUGER  
АСПИРАТОР НА ДНЕ  
شفاط قاع

**Rimuove impurità e sporcizia.**

Sand and dirt remover.

Élimine les impuretés et la saleté.

Elimina la suciedad y las impurezas.

Entfernt Unreinheiten und Schmutz.

удаляет грязь и очищает.

إزالة الشوائب والإتساخات.



**KIT TRATTAMENTO ACQUA**  
WATER TREATMENT KIT  
KIT TRAITEMENT DE L'EAU  
KIT DE TRATAMIENTO DEL AGUA  
WASSERAUFBEREITUNGS-SET  
НАБОР ДЛЯ ОБРАБОТКИ ВОДЫ  
طقم معالجة المياه

**Il kit di manutenzione contiene ciò che serve per tenere pulita la minipiscina idromassaggio da esterno e proteggerla dalla sporcizia: misurazione del valore del PH e del Bromo. Prodotti per abbassare/alzare il valore del PH.**

The starter kit contains everything you need to keep the outdoor hydro spa clean and protect it against dirt: PH measuring device, chlorine test. Agent for reducing/increasing the PH value.

Le kit d'entretien contient le nécessaire pour préserver la propreté de la mini-piscine à hydromassage pour l'extérieur et la protéger contre la saleté: mesure de la valeur de PH et du Brome. Produits pour réduire / augmenter la valeur du PH.

El kit de mantenimiento contiene todo lo necesario para mantener limpia la minipiscina de hidromasaje desde el exterior y protegerla de la suciedad: medición del valor de PH y de bromo. Productos para reducir/aumentar el valor del Ph.

Die Wartungs-Ausstattung enthält alles, was benötigt wird, um den Außen-Mini-Pool mit Hydromassage sauber zu halten und vor Schmutz zu bewahren: Messgeräte für PH-Wert und Brom. Produkte zum Erhöhen / Senken des PH-Werts.

Набор для обслуживания содержит то, что необходимо, чтобы поддерживать мини-бассейн с гидромассажем под открытым небом в чистоте и защищать его от грязи: измерение уровня PH и брома. Продукты для увеличения / уменьшения PH.

طقم أدوات الصيانة ويشتمل على ما يلزم للحفاظ على نظافة حمام سباحة التدليك من الخارج وحمايته من الإتساخات: يقوم بقياس قيم PH والبروم. منتجات لخفض/رفع قيم PH .



**SOLLEVATORE PER COPERTURA**  
COVER LIFTER  
DISPOSITIF DE SOULÈVEMENT POUR COUVERTURE  
ELEVADOR DE CUBIERTA  
HEBER FÜR ABDECKUNG  
ПОДЪЕМНИК ДЛЯ КРЫШКИ  
رافع الغطاء

**Supporto per sollevare/abbassare la copertura.**

Frame for putting on / taking off the cover.

Support pour soulever / abaisser la couverture.

Soporte para elevar o bajar la cubierta.

Vorrichtung zum Heben / Senken der Abdeckung.

Кронштейн для подъема / опускания крышки.

حامل لرفع / خفض الغطاء .



**MANIGLIA DI SICUREZZA**  
SAFETY GRIP  
POIGNÉE DE SÉCURITÉ  
ASA DE SEGURIDAD  
SICHERHEITSGRIFF  
РУЧКА БЕЗОПАСНОСТИ  
مقبض السلامة

**Supporto supplementare per aiutare la salita e la discesa.**

Additional bars to aid getting in and out of pool.

Support supplémentaire pour faciliter la montée et la descente.

Soporte complementario para ayudar en la entrada y la salida a la piscina.

Zusatzvorrichtung zur Unterstützung des Hebens und Senkens.

Дополнительная опора для легкого спуска/подъема.

مسند إضافي للمساعدة في الصعود والنزول.

# DOTAZIONI OPTIONALS

SWIM SPA

FEATURES/OPTIONALS  
FOURNITURES/OPTIONS  
CARACTERÍSTICAS Y COMPLEMENTOS  
ZUBEHÖR/OPTIONEN  
СТАНДАРТНОЕ/ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ

ملحقات اختيارية



**PER SEDUTE DI ALLENAMENTO DI NUOTO**  
SWIMMING TRAINER  
POUR SÉANCES D'ENTRAÎNEMENT NATATION  
ENTRENAMIENTO DE NATACIÓN  
FÜR DAS SCHWIMMTRAINING  
для сидений, предназначенных для  
тренировки по плаванию  
جلسات تدريب السباحة



**UNITÀ VOGATORE MINIPISCINA**  
ROWING UNIT SWIM SPA  
UNITÉ RAMEUR MINI-PISCINE  
UNIDAD DE REMO MINIPISCINA  
RUDEREINHEIT MINI-POOL  
ТРЕНАЖЕР ДЛЯ МИНИ-БАССЕЙНА  
وحدة مجدف حمام السباحة

**Vogatore per allenamenti di resistenza nella minipiscina senza stress per le articolazioni.**

Rowing unit for power stamina training in the Swim Spa, without straining the joints.

Rameur pour entraînement de résistance dans la mini-piscine sans stress pour les articulations.

Remos para entrenar la resistencia en la minipiscina sin estrés para las articulaciones.

Rudereinheit zur Erhöhung des Widerstands im Mini-Pool, ohne Belastung der Gelenke.

Тренажер для тренировки выносливости в мини-бассейне, без нагрузки на суставы.

مجدف لتدريبات التحمل في حمام السباحة بدون إرهاق المفاصل.

**FASCE ELASTICHE PER FITNESS**  
FITNESS BANDS  
BANDES ÉLASTIQUES POUR FITNESS  
BANDAS ELÁSTICAS PARA FITNESS  
ELASTISCHE FITNESS-BÄNDER  
ЭЛАСТИЧНЫЕ ЛЕНТЫ ДЛЯ ФИТНЕСА  
رباط مرن لتدريبات اللياقة

**Fasce elastiche integrabili per allenamento intensivo delle braccia.**

Additional integrable gym bands for intensive arm training.

Bandes élastiques intégrables pour l'entraînement intensif des bras.

Bandas elásticas integrables para el entrenamiento intensivo de los brazos.

Elastische Bänder zum Intensivtraining der Arme.

Эластичные ленты с креплениями для интенсивной подготовки рук.

رباط مرن إضافي للتدريبات المكثفة للذراع.

**AIUTO AL GALLEGGIAMENTO**  
SWIMMING AIDS  
AIDE AU FLOTTEMENT  
AYUDA A LA FLOTACIÓN  
SCHWIMMHILFE  
ТЪЮТОР ДЛЯ ПЛОВЦА  
مساعد على الطفو

**Cintura di tenuta del nuotatore sulla superficie dell'acqua.**

Harness for holding a swimmer above water.

Ceinture de maintien du nageur à la surface de l'eau.

Cinta de sujeción del nadador en la superficie del agua.

Riemen zum Halten des Schwimmers an der Wasseroberfläche.

Ремень, поддерживающий пловца на воде.

حزام للمحافظة على السائح فوق سطح الماء.

art direction + graphic project GONNELLI & ASSOCIATI comunicazione

photo Roberto Costantini  
Riccardo Bianchi

stylist Paola Annunziata

print Federighi colorgrafiche

© Gruppo Tre S s.p.a. Marzo 2019

# treesse

[www.gruppotreesse.it](http://www.gruppotreesse.it)



GRUPPO TRE S s.p.a.  
01036 Nepi (Vt) Italia  
S.S. Cassia Km. 36,400 zona ind. Settevene  
Tel. (+39) 0761 527242  
Fax (+39) 0761 527223  
[info@gruppotres.it](mailto:info@gruppotres.it)

I dati e le caratteristiche indicate non impegnano il Gruppo Tre S spa, che si riserva il diritto di apportare delle modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione.

The information and descriptions provided are not binding for Gruppo Tre S spa, which reserves the right to make any changes it considers necessary without any obligations of pre-notification or replacement.

Gruppo Tre S spa ne saurait être tenu pour responsable des données et des caractéristiques indiquées et se réserve le droit d'apporter les modifications qu'il juge opportunes, sans obligation de préavis ou de remplacement.

Los datos y las características indicados no comprometen al Gruppo Tre S spa, que se reserva el derecho de aportar las modificaciones oportunas sin obligación de previo aviso o sustitución.

Die angegebenen Daten und Eigenschaften verpflichten die Gruppo Tre S spa nicht; sie behält sich das Recht vor, die als geeignet erscheinenden Änderungen anzubringen ohne Pflicht zur Vorankündigung oder zum Ersatz.

Приведенные данные и характеристики не накладывают на «Gruppo Tre S spa» никаких обязательств. Компания оставляет за собой право внести любые необходимые изменения без предупреждения.

إن البيانات والوصفات المذكورة هي غير ملزمة بالنسبة لجموعة Gruppo Tre S spa ، التي تحتفظ بالحق في إدخال التعديلات التي ترتبها مناسبة، دون الحاجة إلى تقديم إخطار مسبق أو القيام بالاستبدال.

HOME

News Cersaie 2019



treesse

# INKA

## Dotazioni e optional

Vasca in acrilico  
Piletta di scarico cromo  
Colonna di scarico integrata con troppopieno  
Colore: bianco lucido

Acrylic tub  
Chrome drain trap  
Drain column integrated overflow  
Colour: gloss white

Acrylwanne  
Chromabfluss  
Integrierte Abflusssäule mit Überlauf  
WeiBglänzend

Bañera en acrílico  
Cono de descarga cromo  
Columna de descarga integrada con rebosamiento  
Color: blanco brillante

180 x 80 x 60 cm.



# ILIA

170 x 75 x 60 cm.

## Dotazioni e optional

Vasca in acrilico  
Piletta di scarico cromo  
Colonna di scarico integrata con troppopieno  
Colore: bianco lucido

Acrylic tub  
Chrome drain trap  
Drain column integrated overflow  
Colour: gloss white

Acrylwanne  
Chromabfluss  
Integrierte Abflusssäule mit Überlauf  
Weißglänzend

Bañera en acrílico  
Cono de descarga cromo  
Columna de descarga integrada con rebosamiento  
Color: blanco brillante



SADLER

AURA

160 x 120 x 216 cm.  
180 x 120 x 216 cm.  
180 x 150 x 216 cm.  
200 x 150 x 216 cm.  
200 x 200 x 216 cm.



**A PARETE  
ANGOLARE DX-SX  
CENTROSTANZA**

Wall-fitted  
Left-right corner  
Freestanding  
Wandmontage  
Eckeninstallation rechts-links  
Freistehend  
De pared  
Angular Dcho/lzq.  
Independiente



**A PARETE  
ANGOLARE DX-SX  
CENTROSTANZA  
A NICCHIA**

Wall-fitted  
Left-right corner  
Freestanding  
Niched  
Wandmontage  
Eckeninstallation rechts-links  
Freistehend  
Eckmontage  
De pared  
Angular Dcho/lzq.  
Independiente  
En nicho

**Dotazioni e optional**

Materiale: abete/abete termotrattato  
Stufa  
Comando digitale  
Termoigrometro  
Clessidra  
Cestello con mestolo  
Illuminazione a LED

Material: spruce/heat-treated spruce  
Heizer  
Digital control  
Humidity meter  
Hourglass  
Bucket and ladle  
LED Lighting

Material: Fichte/Fichte wärmebehandelt  
Heizofen  
Digitalsteuerung  
Thermohygrometer  
Sanduhr  
Korb mit Kelle  
LED-Beleuchtung

Material: abeto/abeto termotrattado  
Estufa  
Mando digital  
Termohigrómetro  
Clepsidra  
Cesta con cazo  
Iluminación LED



treesse



# treesse

[www.gruppotreesse.it](http://www.gruppotreesse.it)



GRUPPO TRE S s.p.a.  
01036 Nepi (Vt) Italia  
S.S. Cassia Km. 36,400  
zona ind. Settevene  
Tel. (+39) 0761 527242  
Fax (+39) 0761 1765419  
[info@gruppotres.it](mailto:info@gruppotres.it)

SPA

News Cersaie 2019



treesse

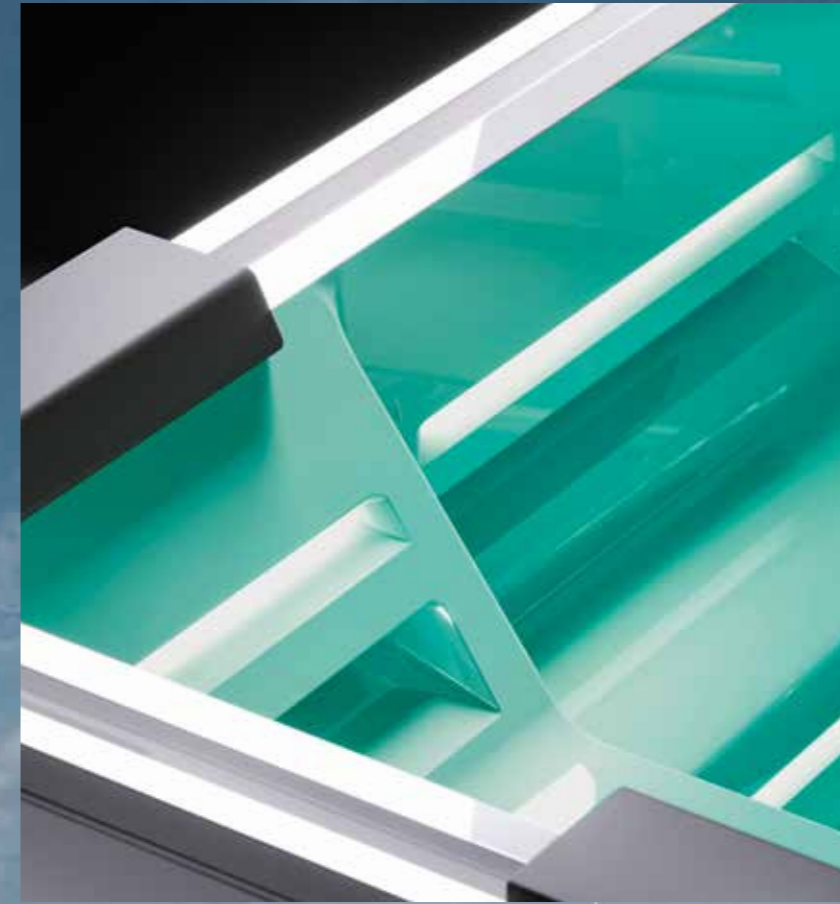
## GHOST

Il sistema **Tresse Ghost®** è l'idromassaggio davvero invisibile, con un design esclusivo e prezioso, di estrema pulizia, per vasche completamente libere da bocchette e getti esterni.

*The truly invisible Tresse Ghost® spa system, with an exclusive extremely clean and sophisticated design, for tubs completely free of external nozzles and jets.*

**Tresse Ghost®** ist eine gänzlich unsichtbare Hydromassage, mit einem exklusiven und puristischen Design. Die Wannen bleiben völlig frei von Düsen und Jets an der Oberfläche.

*El sistema Tresse Ghost® es el hidromasaje verdaderamente invisible, con un diseño exclusivo y refinado, extremadamente esencial, para bañeras completamente sin boquillas ni chorros visibles.*



## GHOST PLUS

Il sistema **Tresse Ghost Plus®** presenta Jets di maggiori dimensioni, ad integrazione di quelle già presenti, per una performance ancora superiore, senza rinunciare all'esclusività del design.

*The Tresse Ghost Plus® system has larger nozzles in addition to those already present, offering superior performance without detracting from the exclusive nature of the design.*

Das System **Tresse Ghost Plus®** verfügt über größere Düsen, zusätzlich zu den bereits vorhandenen, für eine noch effektivere Leistung, ohne die Exklusivität des Designs zu beeinträchtigen.

*El sistema Tresse Ghost Plus® presenta boquillas de mayor tamaño, que complementan las ya presentes, para unos resultados superiores, sin renunciar a la exclusividad del diseño.*

L'idromassaggio invisibile, anche in versione Plus

# Fusion Active 230

230 x 200 x 67 cm.



## Dotazioni e optional

Numero posti 2  
 Idromassaggio  
 Riempimento/svuotamento vasca automatico  
 Bordo a sfioro  
 Sistema filtrante a cartuccia  
 Riscaldatore  
 Cromoterapia LED  
 Ozonizzatore  
 Pannelli laterali  
 Copertura termica  
 Predisposizione scambiatore termico

Number of seats 2  
 Hydromassage  
 Automatic bath filling/draining  
 Infinity edge  
 Cartridge filtering system  
 Heater  
 LED colour therapy  
 Ozonator  
 Side panels  
 Thermal cover  
 Fittings for heat exchanger

Anzahl Plätze 2  
 Hydromassage  
 Automatische Beckenbefüllung/Beckenentleerung  
 Überlauftrand  
 Patronenfiltersystem  
 Heizelement  
 LED-Farblighttherapie  
 Ozongerät  
 Seitenwände  
 Wärmeabdeckung  
 Voreinstellung für Wärmetauscher

Número de plazas 2  
 Hidromasaje  
 Llenado/vaciado automático de la bañera  
 Piscina infinita  
 Sistema de filtración por cartucho  
 Calentador  
 Cromoterapia LED  
 Ozonizador  
 Paneles laterales  
 Cubierta térmica  
 Preinstalación del intercambiador de calor

*Le bollicine sono il vero lusso, anche in vasca*





*Un gioiello da vivere, anche ogni giorno*



**Dotazioni e optional**

- Numero posti 2/3
- Idromassaggio
- Skimmer nascosto
- Sistema filtrante a cartuccia
- Riscaldatore
- Cromoterapia LED
- Deviatore di flusso
- Regolatore d'aria
- Ozonizzatore
- Cuscini poggiatesta
- Pannelli laterali
- Copertura termica
- Predisposizione scambiatore termico

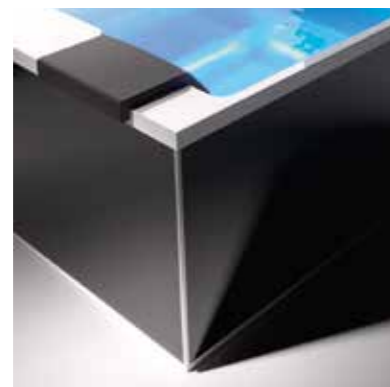
- Number of seats 2/3
- Hydromassage
- Concealed skimmer
- Cartridge filtering system
- Heater
- LED colour therapy
- Flow diverter
- Air regulator
- Ozonator
- Headrest cushions
- Side panels
- Thermal cover
- Fittings for heat exchanger

- Anzahl Plätze 2/3
- Hydromassage
- Versteckter Skimmer
- Patronenfiltersystem
- Heizelement
- LED-Farblichttherapie
- Strömungsumsteller
- Luftregler
- Ozongerät
- Kopfstützenkissen
- Seitenwände
- Wärmeabdeckung
- Voreinstellung für Wärmetauscher

- Número de plazas 2/3
- Hidromasaje
- Skimmer escondido
- Sistema de filtración por cartucho
- Calentador
- Cromoterapia LED
- Desviador de flujo
- Regulador de aire
- Ozonizador
- Cojines reposacabezas
- Paneles laterales
- Cubierta térmica
- Preinstalación del intercambiador de calor



Esempio pannelli effetto legno  
Example of wood-effect panels  
Beispiel Platten mit Holzeffekt  
Ejemplo paneles efecto madera



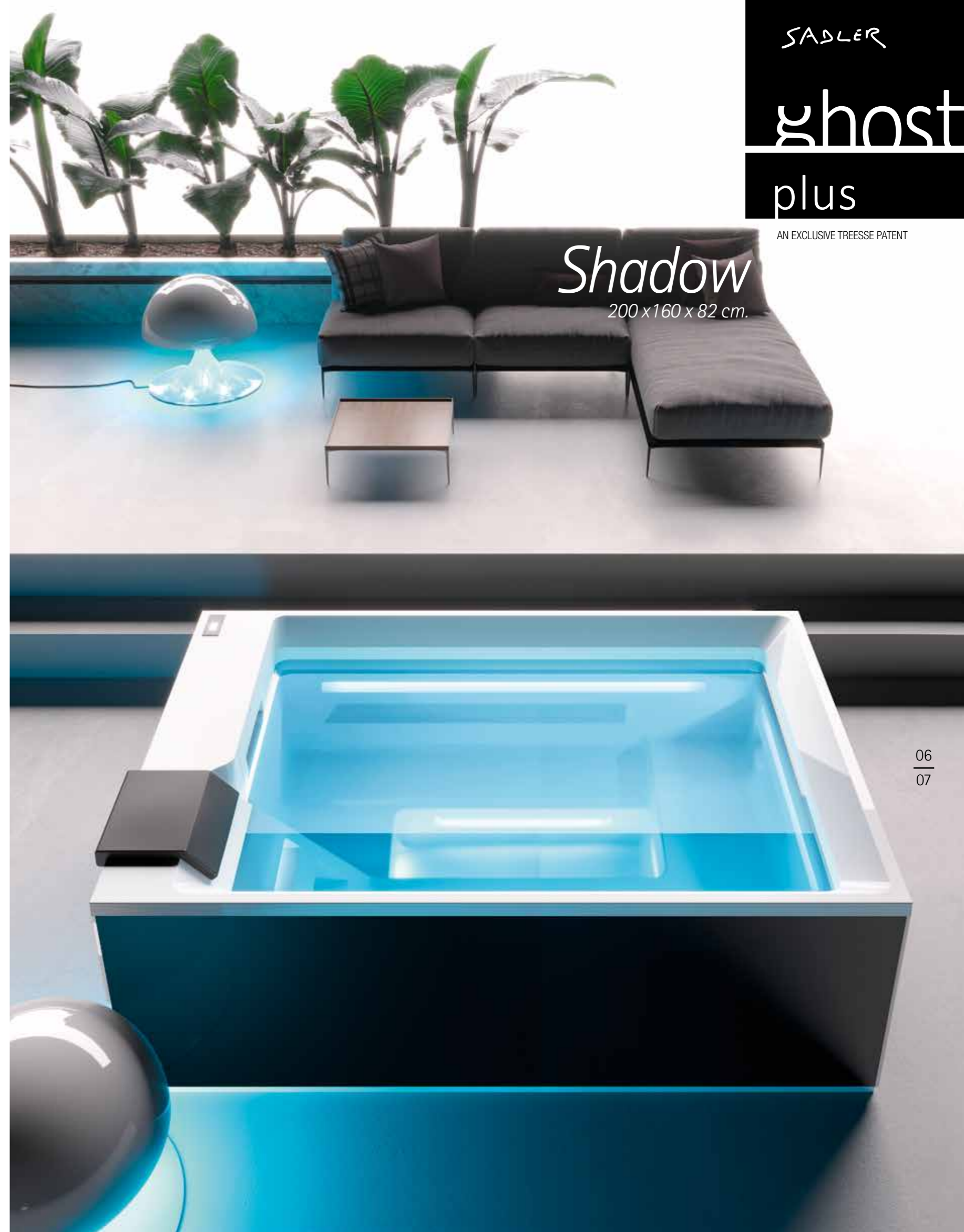
Esempio pannelli HPL nero  
Example of black HPL panels  
Beispiel HPL-Platten schwarz  
Ejemplo paneles HPL negro

SADLER

ghost

plus

AN EXCLUSIVE TRESSE PATENT



*Shadow*  
200 x 160 x 82 cm.

SADLER

ghost

plus

AN EXCLUSIVE TRESSE PATENT

# Muse Gp

280 x 235 x 98 cm.



08  
09

## Dotazioni e optional

Numero posti 6/7  
Idromassaggio  
Airpool  
Sistema filtrante a cartuccia  
Riscaldatore  
Cromoterapia LED  
Cuscini poggiatesta  
Ozonizzatore  
Pannelli laterali  
Copertura termica  
Predisposizione scambiatore termico

Number of seats 6/7  
Hydromassage  
Airpool  
Cartridge filtering system  
Heater  
LED colour therapy  
Headrest cushions  
Ozonator  
Side panels  
Thermal cover  
Fittings for heat exchanger

Anzahl Plätze 6/7  
Hydromassage  
Airpool  
Patronenfiltersystem  
Heizelement  
LED-Farblichttherapie  
Kopfstützenkissen  
Ozongerät  
Seitenwände  
Wärmeabdeckung  
Voreinstellung für Wärmetauscher

Número de plazas 6/7  
Hidromasaje  
Airpool  
Sistema de filtración por cartucho  
Calentador  
Cromoterapia led  
Cojines reposacabezas  
Ozonizador  
Paneles laterales  
Cubierta térmica  
Preinstalación del intercambiador de calor

*Una lama di luce, una magica bellezza*



tresse



*Il tempo più prezioso è quello che dedichiamo a noi stessi*

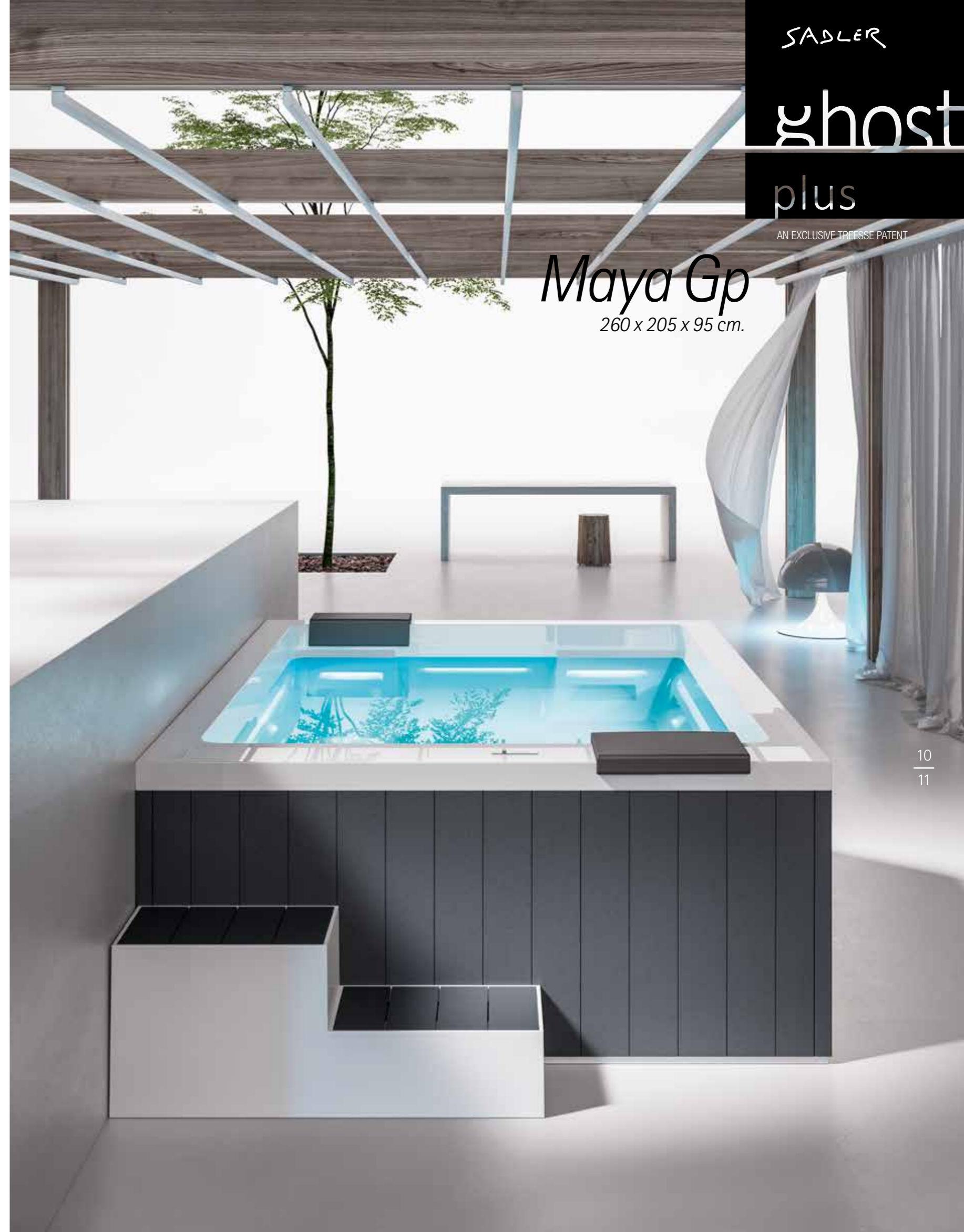
#### Dotazioni e optional

Numero posti 5/6  
 Idromassaggio  
 Airpool  
 Sistema filtrante a cartuccia  
 Riscaldatore  
 Cromoterapia LED  
 Deviatore di flusso  
 Cuscini poggiatesta  
 Ozonizzatore  
 Pannelli laterali  
 Copertura termica  
 Predisposizione scambiatore termico

Number of seats 5/6  
 Hydromassage  
 Airpool  
 Cartridge filtering system  
 Heater  
 LED colour therapy  
 Flow diverter  
 Ozonator  
 Headrest cushions  
 Side panels  
 Thermal cover  
 Fittings for heat exchanger

Anzahl Plätze 5/6  
 Hydromassage  
 Airpool  
 Patronenfiltersystem  
 Heizelement  
 LED-Farblichttherapie  
 Strömungsumsteller  
 Ozongerät  
 Kopfstützenkissen  
 Seitenwände  
 Wärmeabdeckung  
 Voreinstellung für Wärmetauscher

Número de plazas 5/6  
 Hidromasaje  
 Airpool  
 Sistema de filtración por cartucho  
 Calentador  
 Cromoterapia LED  
 Desviador de flujo  
 Ozonizador  
 Cojines reposacabezas  
 Paneles laterales  
 Cubierta térmica  
 Preinstalación del intercambiador de calor



SADLER

ghost

plus

AN EXCLUSIVE TREESE PATENT

Maya Gp  
 260 x 205 x 95 cm.

# Quarz Light

235 x 215 x 90 cm.  
212 x 190 x 90 cm.



12  
13



Il rigore formale di linee essenziali e la purezza funzionale delle nuove bocchette creano il nuovo concept Tresse per una minipiscina classica che guarda al futuro.

The sleek essential lines and the functional purity of the new nozzles create the new Tresse concept for a classic minipool with an eye on the future.

Die Formstrenge der klaren Linien und die funktionelle Sauberkeit der neuen Düsen, stehen für das neue Tresse-Konzept für einen klassischen Minipool, der in die Zukunft blickt.

El rigor formal de líneas esenciales y la pureza funcional de las nuevas boquillas crean el nuevo concepto Tresse para una minipiscina clásica que mira al futuro.

Le nuove bocchette garantiscono il comfort e anche il design





# SADLER SPA PACK

60 x 80 x 75 cm.



treesse

Potenza, versatilità, stile.

Nasce lo Spa Pack, la nuova unità per il filtraggio professionale delle minipiscine Treesse, pensato per le esigenze del contract ma con un design che possa incontrare i gusti del privato.

Introducing the Spa Pack, the new professional filter unit for Treesse minipools, created for contract needs but with a design that can satisfy individual tastes.

Spa Pack ist eine neue professionelle Filtereinheit für den Treesse Minipool, gedacht für die Ansprüche des Contracting, aber mit einem Design, das auch den Geschmack des Privatkunden trifft.

Nace el Spa Pack, la nueva unidad para la filtración profesional de las minipiscinas Treesse, pensado para las exigencias del sector hotelero pero con un diseño que te hace sentir como en casa.



## TREESE GHOST

ZEN  
280 x 235 x H 85 CM



ZEN ACTIVE  
300 x 235 x H 85 CM



REST  
240 x 195 x H 85 CM



WAVE  
235 x 235 x H 98 CM



MUSE  
280 x 235 x H 98 CM



MAYA  
260 x 205 x H 95 CM



FUSION ACTIVE 230  
230 x 200 x H 67 CM

NEW



FUSION SPA 230  
230 x 180 x H 67 CM



FUSION SPA 231  
230 x 150 x H 67 CM



FUSION SPA 200  
Ø 200 x H 67 CM



FUSION SPA 220  
220 x 120 x H 67 CM



BIG BANG  
SISTEMA AUDIO  
Ø 55 x H 55 CM



## TREESE GHOST PLUS

SHADOW  
200 x 160 x H 82 CM

NEW



MUSE GP  
280 x 235 x H 98 CM

NEW



MAYA GP  
260 x 205 x H 95 CM

NEW



PHANTOM  
235 x 235 x H 98 CM



## TREESE POOL

QUARZ 212  
212 x 190 x H 90 CM



QUARZ LIGHT 212  
212 x 190 x H 90 CM

NEW



QUARZ 235  
235 x 215 x H 90 CM



QUARZ LIGHT 235  
235 x 215 x H 90 CM

NEW



# treesse

[www.gruppotrese.it](http://www.gruppotrese.it)



GRUPPO TRE S s.p.a.  
01036 Nepi (Vt) Italia  
S.S. Cassia Km. 36,400  
zona ind. Settevene  
Tel. (+39) 0761 527242  
Fax (+39) 0761 1765419  
[info@gruppotres.it](mailto:info@gruppotres.it)

treesse

treesse  
HOME

12	44	68	94	122	152	204	218
<b>GHOST SYSTEM</b>	<b>MY THERME SYSTEM</b>	<b>GRANDI VASCHE</b> LARGE BATHTUBS GRANDES BAIGNOIRES GROSSE WANNEN БОЛЬШИЕ ВАННЫ أحواض استحمام كبيرة	<b>VASCHE ANGOLARI</b> CORNER BATHTUBS BAIGNOIRES ANGULAIRES ECKENWANNEN УГЛОВЫЕ ВАННЫ أحواض استحمام ذات زوايا	<b>VASCHE RETTANGOLARI</b> RECTANGULAR BATHTUBS BAIGNOIRES RECTANGULAIRES RECHTECKIGE WANNEN ПРЯМОУГОЛЬНЫЕ ВАННЫ أحواض استحمام مستطيلة	<b>VASCHE CLASSICHE</b> CLASSIC BATHTUBS BAIGNOIRES CLASSIQUES KLASSISCHE WANNEN КЛАССИЧЕСКИЕ ВАННЫ أحواض استحمام كلاسيكية	<b>LINEA SPECIAL</b> SPECIAL LINE BAIGNOIRES SPÉCIALES SERIE SPECIAL СПЕЦИАЛЬНАЯ ЛИНИЯ موديلات خاصة	<b>SISTEMA DOCCIA</b> SHOWER CUBICLES SYSTÈMES DE DOUCHE DUSCHSYSTEM ДУШЕВЫЕ СИСТЕМЫ نظام الدوش
BIG BANG _ 36	BIS MTS _ 56	BIS _ 70	ASYX _ 96	CRYSTAL _ 124	BLANQUE _ 154	GEN-X _ 206	<b>BOX DOCCIA</b>
DREAM _ 14	VISION MTS _ 62	EOS _ 88	DAFNE _ 102	PLAYA _ 136	CONTHEA _ 172	GEN-Y _ 210	ELLE _ 250
FUSION _ 24		NINFA _ 80	HAITI _ 108	QUADRA _ 128	EGG _ 176	GEN-D _ 216	SCURETTO _ 220
SCURETTO _ 220		PERLA _ 84	MATRIX _ 112	SPIDER _ 140	EPOCA _ 180		SIPARIO _ 232
SOLLEVATORE AUTOMATICO _ 42		SOLLEVATORE AUTOMATICO _ 92	SLIDE _ 118	VISION _ 146	GRANDE DAME _ 164		STILL _ 240
					GRAND SOLEIL _ 168		<b>PIATTI DOCCIA</b>
					MOULIN _ 188		FIT _ 268
					NEW CLASSIC _ 192		OPERA _ 262
					NIÑA _ 200		

# Ghost System®

Nasconde la tecnologia,  
mette in luce il design

Ghost System nasce come funzione, ma si è evoluto fino a diventare il simbolo di una generazione di prodotti dedicati al benessere e all'arredamento.

HIDES TECHNOLOGY,  
EXALTS THE DESIGN

Ghost System was originally the name of a feature that has developed to become the symbol of a generation of well-being products and furnishings.

IL DISSIMULE LA TECHNOLOGIE  
ET MONTRE LE DESIGN

Ghost System naît comme une fonction, mais il a évolué, devenant le symbole d'une génération de produits dédiés au bien-être et à l'ameublement.

VERBIRGT DIE TECHNOLOGIE,  
HEBT JEDOCH DAS DESIGN HERVOR

Ghost System entstand als Funktion, entwickelte sich aber bis zu einem Symbol, das für eine Produktgeneration steht, die dem Wellness und der Einrichtung gewidmet ist.

НЕВИДИМАЯ ТЕХНОЛОГИЯ,  
ВЕЛИКОЛЕПНЫЙ ДИЗАЙН

"Ghost System" проектировалась как одна из функций, однако, со временем эта система стала символом целого поколения продукции, предназначенного для мебелировки и оснащения зон релаксации.

إخفاء التكنولوجيا وإلقاء  
الضوء على التصميم

كانت بداية نظام Ghost System على أنه أحد الوظائف، غير أنه تطور حتى أصبح رمزاً لمجموعة من منتجات الراحة والتأثير.

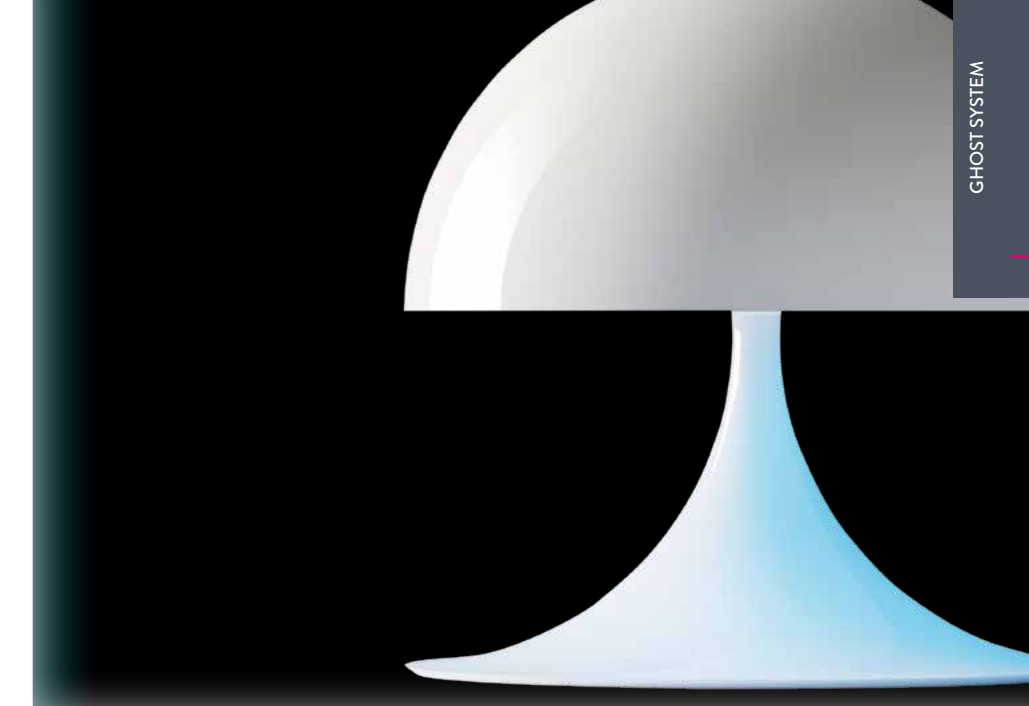
# Dalla vasca...al box, il benessere come non lo avete mai visto

## NASCONDERE TUTTO, PER ESALTARE TUTTO.

Questa è la promessa di Ghost System, l'innovativo sistema che cela ogni cosa, tranne il piacere di godersi il massimo del relax.

Dalle minipiscine alle vasche, dal box doccia al diffusore sonoro, Ghost System unisce l'invisibilità della tecnologia alla massima espressione del benessere in un mix avvolgente di luci, colori e suoni.

Per un relax che fino ad ora potevate solo immaginare.



## FROM BATHTUBS TO SHOWER CUBICLES, A TOTALLY NEW CONCEPT OF WELL-BEING CONCEAL TO EXALT.

This is the promise of the innovative Ghost System that conceals everything except the pleasure of full relaxation.

From mini-swimming pools to bathtubs, from shower cubicles to the sound diffuser, Ghost System combines invisible technology with total well-being in a cosy blend of lights, colours and sounds. For relaxation you could only dream of until now.

## DE LA BAIGNOIRE... À LA CABINE DE DOUCHE, LE BIEN-ÊTRE COMME VOUS NE L'AVEZ JAMAIS VU TOUT DISSIMULER POUR TOUT EXALTER.

C'est la promesse de Ghost System, le système innovant qui dissimule toute chose, sauf le plaisir de profiter au maximum de la détente.

Des mini-piscines aux baignoires, de la cabine de douche au diffuseur sonore, Ghost System unit l'invisibilité de la technologie à l'expression maximale du bien-être en un mélange enveloppant de lumières, de couleurs et de sons. Pour une détente qui n'existait jusque-là qu'en rêve.

## VON DER WANNE BIS ZUR DUSCHKABINE, EIN NOCH NIE GESEHENES WOHLBEFINDEN ALLES VERBERGEN, UM ALLES HERVORZUHEBEN.

Das ist das Versprechen von Ghost System, das innovative System, das alles verbirgt, außer das Vergnügen, sich einem Höchstmaß an Entspannung hinzugeben. Von den Minipools bis zu den Wannen, den Duschkabinen und dem Ton-Diffusor: Ghost System vereint die Unsichtbarkeit der Technologie mit dem höchsten Ausdruck des Wohlbefindens in einer einhüllenden Mischung aus Lichtern, Farben und Tönen.

Für eine Entspannung, die Sie sich bisher nur vorstellen konnten.

## ОТ ВАННЫ... ДО ДУША, НЕВИДАНЫЙ КОМФОРТ СКРЫТЬ ДЕТАЛИ, ЧТОБЫ ПОДЧЕРКНУТЬ СУТЬ.

Таково основное назначение "Ghost System"- инновационной системы, скрывающей все технические детали, и позволяющей насладиться полной релаксацией. От мини-бассейнов до ванн, от душевых кабин до аудио-устройств: "Ghost System" объединяет в себе технологию, помогающую сделать детали невидимыми, и максимальный комфорт, позволяющий расслабиться с помощью света, цвета и звука. Для релаксации, о которой до сих пор вы могли только мечтать.

## من حوض الاستحمام... إلى غرفة الدوش الراحة كما لم تعرفوها من قبل إخفاء الجميع لإظهار جمال الجميع

هذا هو شعار نظام Ghost System ، النظام الإبداعي الجديد الذي يخفي كل شيء إلا أعلى درجات الشعور بالراحة والاسترخاء. من أحواض الاستحمام التي هي على شكل حمامات سباحة صغيرة إلى أحواض الاستحمام الاعتيادية ومن غرف الدوش إلى جهاز التوزيع الصوتي، يقوم نظام Ghost System بالجمع بين إخفاء التكنولوجيا وبين التعبير عن أقصى درجات الراحة في مجموعة من الأنواء والألوان والأصوات للحصول على راحة لم تكن موجودة إلا في الخيال.



# Ghost System. L'idromassaggio invisibile

## MODELLO BREVETTATO

Finalmente realizzato l'idromassaggio davvero invisibile, che consente soluzioni di design di estrema pulizia, per vasche completamente libere da bocchette e getti esterni.

Ghost System, brevetto esclusivo della Treesse, deve il suo nome proprio all'invisibilità della componentistica, totalmente incorporata all'interno della vasca.

Il sistema è caratterizzato da una sottile fessura perimetrale interna che ospita una nutrita quantità di getti adeguatamente orientati.

### GHOST SYSTEM. INVISIBLE HYDROMASSAGE PATENTED MODEL

Finally, it's here: a truly invisible hydromassage system, for designs with absolutely clean lines and tubs completely free of external outlets and jets. The Ghost System, an exclusive Treesse patent, is named for the invisibility of its hydromassage system, completely built-in inside the tub. The system features a thin opening around the inside edges that houses a great number of properly oriented jets.

### GHOST SYSTEM. L'HYDROMASSAGE INVISIBLE MODÈLE BREVETÉ

Voici enfin une baignoire d'hydromassage vraiment invisible, qui permet d'obtenir des solutions de design très épurées, pour des baignoires exemptes de buses et de jets extérieurs. Ghost System, le brevet exclusif de Treesse, doit justement son nom au fait que les composants sont invisibles, car ils sont entièrement encastrés à l'intérieur de la baignoire. Le système est caractérisé par une mince fissure sur le pourtour intérieur qui abrite un grand nombre de jets correctement orientés.

### GHOST SYSTEM. DIE UNSICHTBARE HYDROMASSAGE PATENTIERTES MODELL

Endlich ist es da, das völlig unsichtbare Hydromassage-System, das ein extrem sauberes Design ermöglicht, für Badewannen, in denen keine Öffnungen oder Aussendüsen stören. Natürlich verdankt das Ghost System, ein exklusives Patent von Treesse, seinen Namen der Unsichtbarkeit seiner Komponenten, die vollständig im Wannenninneren verschwinden. Das System besteht in einem schmalen Schlitz, rund um das Wannenninnere, in dem eine große Anzahl von speziell ausgerichteten Düsen untergebracht sind.

### GHOST SYSTEM. НЕВИДИМЫЙ ГИДРОМАССАЖ ЗАПАТЕНТОВАННАЯ МОДЕЛЬ

Невидимая система гидромассажа - это возможно! Необыкновенная стилистическая чистота дизайна и полное отсутствие внешних форсунок и отверстий для стока воды. Эксклюзивная запатентованная система Ghost System от компании "Treesse" обязана своим названием абсолютно невидимым гидромассажным узлам, встроенным в толщу ванны. Отличительная черта этой системы - углубление по периметру ванны, в котором скрывается большое количество специальным образом направленных форсунок.

### GHOST SYSTEM. نظام التدليك المائي الخفي موديل حاصل على براءة اختراع

وأخيراً تم تصنيع نظام التدليك المائي الخفي الذي يسمح بالحصول على حلول تصميمية تضمن النظافة التامة لأحواض خالية تماماً من الفتحات Ghost System والتدفقات الخارجية. إن هو نظام حاصل على براءة اختراع حصرياً لشركة Treesse ، وتعود تسميته هذه إلى حقيقة أن أجزاء النظام مخفية بالكامل ومدمجة في الحوض نفسه. يتميز النظام باحتوائه على شق رفيع حول المحيط الداخلي يحتوي على كمية كبيرة من التدفقات التي يتم توجيهها بطريقة مناسبة.

## HIDDEN ENERGY

I micro getti dell'idromassaggio sono nascosti lungo la sottile fessura perimetrale, che caratterizza l'innovativo design della vasca.

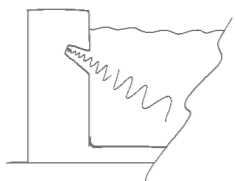
The micro jets of the hydromassage system are concealed along the thin inside edge, the distinguishing feature of the tub's innovative design.

Les micro jets de la baignoire d'hydromassage sont dissimulés le long de la mince fissure du pourtour, qui caractérise le design original de la baignoire.

Die Mikrodüsen des Hydromassage-Systems sind in dem schmalen Schlitz im Wannenninneren versteckt, durch den das innovative Design der Wanne ermöglicht wird.

Гидромассажные МИКРО-форсунки спрятаны в тонком углублении, расположенном по периметру ванны и являющемся инновативным элементом ее дизайна.

إن التدفقات الصغيرة للتدليك المائي، هي مخفية على طول الشق المحيطي الرفيع الذي ينفرد به تصميم هذا الحوض.



## INVISIBLE DRAIN

L'innovazione si esprime nella componentistica tecnica totalmente incorporata in una fessura della vasca, compreso il meccanismo di troppo pieno sifonato.

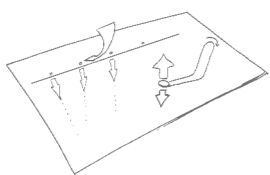
Its innovation is seen in the tub's technical hardware completely built into a gap space, including the siphon overflow.

L'innovation s'exprime dans les composants techniques qui sont entièrement encastrés dans une fente de la baignoire, y compris le mécanisme de trop-plein par siphon.

Das völlig neue Konzept ermöglicht eine vollständige Unterbringung der technischen Komponenten, einschließlich des Überlaufsiphons, in einem Spalt innerhalb der Wanne.

Еще одна инновация - полностью встроенные технические узлы, в том числе сифонная система перелива, скрытые в углублении ванны.

يتوضح الابداع من خلال الأجزاء التقنية المدمجة بالكامل في شق في الحوض، ويشمل هذا الامتلاء الزائد المزودة بأنبوب ماص.



## WATER WAVES

Il benefico effetto dell'idromassaggio piacevolmente potenziato attraverso l'immissione di aria.

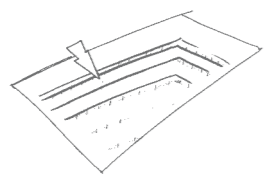
Air bolsters the healthful benefits of the hydromassage to pleasant effect.

L'effet bénéfique de l'hydromassage est agréablement accru grâce à l'introduction d'air.

Die wohltuende Wirkung der Hydromassage wird durch die Zufuhr von Luft auf das angenehmste verstärkt.

Благоприятное воздействие гидромассажа усилено системой вброса воздуха.

تزداد فوائد التدليك المائي بفضل تدفق الهواء المدفوع الذي يعمل على تعزيز التدليك المائي بشكل لطيف ومريح.



## ALL AROUND

Il benessere del bagno diventa avvolgente ed uniforme, attraverso l'energia dell'idromassaggio e l'equilibrio della cromoterapia, distribuiti lungo tutto il perimetro della vasca.

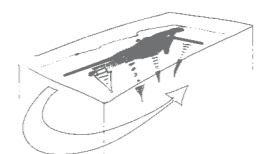
The pleasure of the bath envelops and embraces from every side, with the energy of the hydromassage and the balance of colour therapy distributed along the bathtub's entire edge.

Le bien-être du bain devient enveloppant et uniforme, grâce à l'énergie de l'hydromassage et à l'équilibre de la chromothérapie, distribués tout le long du pourtour de la baignoire.

Dank der Energie der Hydromassage und der Gleichmäßigkeit der Farblichttherapie, die sich rund um das Wannennere gleichmäßig ausbreitet, wird das Bad zu einem einhüllenden Wohlfühlerlebnis.

Благотворное влияние усиливается благодаря устройствам энергичного гидромассажа и хромотерапии, расположенным вдоль всего периметра ванны.

بهذا الشكل يتحول الاستحمام إلى فوائد كبيرة تلف الجسم وتحضنه من خلال طاقة التدليك المائي والتوازن الذي يوفره العلاج بالألوان على طول محيط الحوض.



## CROMOTERAPIA. TUTTI I COLORI DEL BENESSERE

Anche l'illuminazione a led multicolore è nascosta all'interno. Il risultato è una lama di luce che movimenta "magicamente" l'idromassaggio nella vasca. Tutto l'hardware è invisibile, non ci sono rubinetti e il troppo pieno sifonico evita le antiestetische forature sulla superficie interna della vasca.

## COLOUR THERAPY. ALL THE COLOURS OF WELL-BEING

The led lighting system is also hidden inside. This creates a blade of light that "magically" animates the hydromassage inside the tub. All the hardware is concealed. There are no faucets and the siphon overflow makes no ugly holes on the tub's inner surface.

## CHROMOTHÉRAPIE. TOUTES LES COULEURS DU BIEN-ÊTRE

L'éclairage par del multicolore est lui aussi dissimulé à l'intérieur. Une lame de lumière anime par magie l'hydromassage dans la baignoire. Les composants sont parfaitement invisibles: pas de robinet et le trop-plein par siphon permet d'éviter les vilains trous sur la surface interne de la baignoire.

## FARBLICHTTHERAPIE. ALLE FARBEN DES WOHLBEFINDENS

Auch die Beleuchtung mit farbigen LEDs ist im Inneren versteckt. Das Ergebnis ist eine Art Lichtschneide, die "wie durch Zauber" die Hydromassage in der Wanne bewegt. Alle Hardware-Komponenten sind unsichtbar; es gibt keine Wasserhähne, und dank des Überlaufsiphons werden die unschönen Öffnungen im Wannenninneren vermieden.

## ХРОМОТЕРАПИЯ. ВСЕ ЦВЕТА УДОВОЛЬСТВИЯ

Система разноцветного светодиодного освещения также расположена внутри ванны. Это позволяет создать эффект магического движения света в толще воды. Все оборудование полностью скрыто от глаз, отсутствуют также краны, а сифонный перелив воды позволяет избежать мало эстетичных отверстий на поверхности ванны.

العلاج بالألوان كافة الألوان التي تبعث على الراحة

أما الإضاءة متعددة الألوان بمصابيح الليد فهي الأخرى تتميز بكونها مخفية، والنتيجة هي الحصول على شريط ضوئي يعمل على تحريك التدليك المائي في الحوض بطريقة خلابة و"سحرية". إن المكونات المادية "هاردوير" مخفية هي الأخرى، ولا توجد حنفيات، أما أداة الامتلاء الزائد المزودة بأنبوب ماص فليس فيها ثقوب غير جمالية على السطح الداخلي للحوض.



**DREAM 160**  
Ø 160 x H 64 CM



PAGE 14



**DREAM 170**  
170 x 70 x H 65 CM  
**DREAM 180**  
180 x 80 x H 67 CM  
**DREAM 181**  
180 x 100 x H 67 CM  
**DREAM 199**  
190 x 90 x H 67 CM

PAGE 20

**DREAM 190**  
190 x 110 x H 66 CM



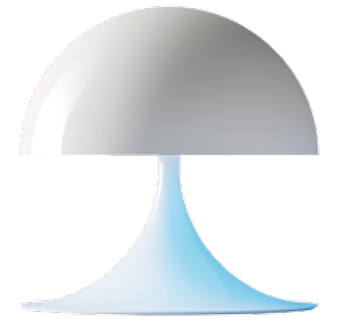
PAGE 17



**DREAM 200**  
200 x 160 x H 66 CM

PAGE 18

**BIG BANG**  
Ø 55 x H 55 CM



PAGE 36

**FUSION 200**  
Ø 200 x H 67 CM



PAGE 27

**FUSION 220**  
220 x 120 x H 67 CM



PAGE 32

**FUSION 231**  
230 x 150 x H 67 CM



PAGE 24

**FUSION 230**  
230 x 180 x H 67 CM



PAGE 28

**SOLLEVATORE AUTOMATICO**



PAGE 42



**SCURETTO 810**  
80 x 100 x H 220 CM  
**SCURETTO 810 H**  
80 x 100 x H 225 CM

PAGE 224



**SCURETTO 812**  
80 x 120 x H 220 CM  
**SCURETTO 812 H**  
80 x 120 x H 225 CM

PAGE 223



**SCURETTO 990**  
90 x 90 x H 220 CM  
**SCURETTO 990 H**  
90 x 90 x H 225 CM

PAGE 225



**SCURETTO 990WT WALK THROUGH**  
90 x 90/160 x H 215 CM  
**SCURETTO 810WT WALK THROUGH**  
80 x 100/160 x H 215 CM  
**SCURETTO 812WT WALK THROUGH**  
80 x 120/160 x H 215 CM

PAGE 220

DREAM

GHOST SYSTEM  
design MARC SADLER

DREAM 160  
Ø 160 x H 64 CM



DREAM 160  
Ø 160 x H 64 CM



DREAM 190  
190 x 110 x H 66 CM





DREAM 200  
200 x 160 x H 66 CM





DREAM 181  
180x100xH 67 CM

DREAM 199  
190x90xH 67 CM

DREAM 170  
170x70xH 65 CM

DREAM 180  
180x80xH 67 CM





**DREAM 160** Ø 160 x H 64 CM



**DREAM 170** 170 x 70 x H 65 CM  
**DREAM 180** 180 x 80 x H 67 CM  
**DREAM 181** 180 x 100 x H 67 CM  
**DREAM 199** 190 x 90 x H 67 CM



**DREAM 190** 190 x 110 x H 66 CM



**DREAM 200** 200 x 160 x H 66 CM

# DREAM

## GHOST SYSTEM

design MARC SADLER

IT

### DOTAZIONI E OPTIONAL

- IDROMASSAGGIO A SCOMPARSA –
- SENSORE DI LIVELLO –
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE –
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA –
- CROMOTERAPIA –
- RADIO –
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD –
- RUBINETTERIA ELETTRONICA –
- DOCCETTA A SCOMPARSA –
- DREAM 170/180/181/199/200**
- CUSCINO POGGIATESTA –

EN

### FEATURES AND OPTIONS

- CONCEALED HYDROMASSAGE –
- LEVEL SENSOR –
- DISINFECTION SYSTEM –
- WATER TEMPERATURE STABILIZER –
- COLOUR THERAPY –
- RADIO –
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD –
- ELECTRONIC FAUCETS –
- CONCEALED HAND SHOWER UNIT –
- DREAM 170/180/181/199/200**
- HEADREST CUSHION –

FR

### FOURNITURES ET OPTIONS

- HYDROMASSAGE INVISIBLE –
- CAPTEUR DE NIVEAU –
- INSTALLATION DE DÉSINFECTION –
- STABILISATEUR TEMPÉRATURE DE L'EAU –
- CHROMOTHÉRAPIE –
- RADIO –
- ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD –
- ROBINETTERIE ÉLECTRONIQUE –
- DOUCHETTE INVISIBLE –
- DREAM 170/180/181/199/200**
- COUSSIN REPOSE-TÊTE –

DE

### ZUBEHÖR UND OPTIONEN

- VERSTECKTE HYDROMASSAGE –
- PEGELSENSOR –
- DESINFESTIONSSYSTEM –
- WASSESTEMPERATURSTABILISATOR –
- FARBLICHTTHERAPIE –
- RADIO –
- AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD –
- ELEKTRONISCHER WASSERHAHN –
- VERSENKBARE HANDBRAUSE –
- DREAM 170/180/181/199/200**
- KOPFSTÜTZE –

RU

### СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ

- НЕВИДИМАЯ СИСТЕМА ГИДРОМАССАЖА –
- ДАТЧИК УРОВНЯ –
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ –
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ –
- ХРОМОТЕРАПИЯ –
- РАДИО –
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD –
- ЭЛЕКТРОННЫЕ КРАНЫ –
- ВЫДВИЖНОЙ ДУШ –
- DREAM 170/180/181/199/200**
- ПОДУШКА-ПОДГОЛОВНИК –

AR

### التجهيزات والملحقات الاختيارية

- تدليك مائي مخفي –
- مجس مستوى الامتلاء –
- نظام التنظيف والتعقيم –
- أداة تثبيت حرارة الماء –
- علاج بالالوان –
- راديو –
- منخل صوتي للأبي بود / سي دي –
- حنفيات إلكترونية –
- رأس دوش مخفي –
- DREAM 170/180/181/199/200**
- وسادة لإسناد الرأس –

FUSION

GHOST SYSTEM  
design MARC SADLER

24



FUSION 231  
230 x 150 x H 67 CM

25



FUSION 231  
230 x 150 x H 67 CM



FUSION 200  
Ø 200 x H 67 CM



FUSION 230  
230 x 180 x H 67 CM





30



FUSION 230  
230 x 180 x H 67 CM

31



FUSION 220  
220 x 120 x H 67 CM



FUSION 220  
220 x 120 x H 67 CM



FUSION 200 Ø 200 x H 67 CM



FUSION 220 220 x 120 x H 67 CM



FUSION 230 230 x 180 x H 67 CM



FUSION 231 230 x 150 x H 67 CM

# FUSION

## GHOST SYSTEM

design MARC SADLER

IT

### DOTAZIONI E OPTIONAL

- VASCA CON BORDO A SFIORO
- IDROMASSAGGIO A SCOMPARSA
- SENSORE DI LIVELLO
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
- CROMOTERAPIA
- RUBINETTERIA ELETTRONICA
- SCARICO ACQUA ELETTRONICO
- DOCCETTA A SCOMPARSA

EN

### FEATURES AND OPTIONALS

- INFINITY EDGE BATHTUB
- CONCEALED HYDROMASSAGE
- LEVEL SENSOR
- DISINFECTION SYSTEM
- WATER TEMPERATURE STABILIZER
- COLOUR THERAPY
- ELECTRONIC FAUCETS
- ELECTRONIC WATER DRAIN
- CONCEALED HAND SHOWER UNIT

FR

### FOURNITURES ET OPTIONS

- BAIGNOIRE À DÉBORDEMENT
- HYDROMASSAGE INVISIBLE
- CAPTEUR DE NIVEAU
- INSTALLATION DE DÉSINFECTION
- STABILISATEUR TEMPÉRATURE DE L'EAU
- CHROMOTHÉRAPIE
- ROBINETTERIE ÉLECTRONIQUE
- ÉVACUATION DE L'EAU ÉLECTRONIQUE
- DOUCHETTE INVISIBLE

DE

### ZUBEHÖR UND OPTIONEN

- WANNE MIT ÜBERLAUFRIFFE
- VERSTECKTE HYDROMASSAGE
- PEGELSENSOR
- DESINFEKTIONSSYSTEM
- WASSERTEMPÉRATURSTABILISATOR
- FARBLICHTTHERAPIE
- ELEKTRONISCHER WASSERHAHN
- ELEKTRONISCHE WASSERENTLEERUNG
- VERSENKBARE HANDBRAUSE

RU

### СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ

#### ОСНАЩЕНИЕ

- ВАННА-ИНФИНИТИ
- НЕВИДИМАЯ СИСТЕМА
- ГИДРОМАССАЖА
- ДАТЧИК УРОВНЯ
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
- ХРОМОТЕРАПИЯ
- ЭЛЕКТРОННЫЕ КРАНЫ
- ЭЛЕКТРОННЫЙ СЛИВ ВОДЫ
- ВЫДВИЖНОЙ ДУШ

AR

### التجهيزات والملحقات الاختيارية

- حوض استحمام مترامي الأطراف
- تدليك مائي مخفي
- مجس مستوى الامتلاء
- نظام التنظيف والتعقيم
- أداة تثبيت حرارة الماء
- علاج بالالوان
- حنفيات إلكترونية
- تفريغ الماء بطريقة رقمية
- وحدة يد دوش مخفية

BIG BANG

GHOST SYSTEM  
design MARC SADLER

BIG BANG  
Ø 55 x H 55 CM





38



BIG BANG  
Ø 55xH 55 CM

39

SOUND BY **BOSE**

CROMOTERAPIA



BLUETOOTH



Big Bang, il diffusore sonoro a luce LED che, abbinato alle nostre minipiscine, vi farà immergere in un'atmosfera unica, dove suoni e colori mutano magicamente, in armonia con la vasca. Ideale sia per interni che esterni, Big Bang si adatta perfettamente ad ogni tipo di ambiente.

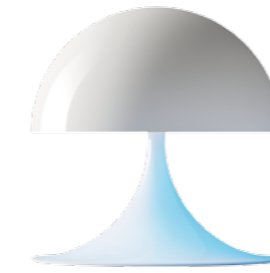
Together with our mini-swimming pools, Big Bang, the sound diffuser with LED lights, will plunge you in a unique atmosphere where sounds and colours change magically, in harmony with the tub itself. Ideal for both indoor and outdoor use, Big Bang adapts perfectly to any setting.

Big Bang, le diffuseur sonore à led qui, associé à nos mini-piscines, vous permettra de vous immerger dans une atmosphère unique, où les sons et les couleurs changent par magie, en harmonie avec la baignoire. Idéal pour l'intérieur et l'extérieur, Big Bang s'adapte parfaitement à tout type de pièce.

Big Bang, der Ton-Diffusor mit LED-Licht, der Sie in unseren Minipools in eine einzigartige Atmosphäre führt, wo sich Töne und Farben magisch und harmonisch in der Wanne abwechseln. Ideal für innen und außen: Big Bang passt sich jeder Umgebungsart perfekt an.

Наши мини-бассейны, оснащенные динамиком "Big Bang" со светодиодной подсветкой, помогут вам погрузиться в уникальную атмосферу, где звуки и цвета сменяются волшебным образом. Идеально подходит для внутренних помещений и улицы: "Big Bang" прекрасно вписывается в любой контекст.

Big Bang هو أداة التوزيع الصوتي الذي يحتوي على ضوء ليد. تأخذكم هذه الأداة عند تركيبها على أحواض الاستحمام هي على شكل حمامات سباحة صغيرة، إلى عالم فريد تجتمع فيه الأصوات والأضواء التي تتغير بشكل سحري وبطريقة تتوافق مع حوض الاستحمام. Big Bang مناسبة للمناطق الداخلية والخارجية وتتواءم تماماً مع كافة الأماكن.



BIG BANG Ø 55 x H 55 CM

# BIG BANG

## GHOST SYSTEM

design MARC SADLER

IT

### DOTAZIONI E OPTIONAL

- CASSA AUDIO BOSE
- AMPLIFICATORE
- FARETTI LED RGB
- BLUETOOTH

— COLORI:  
— BIANCO  
— NERO

EN

### FEATURES AND OPTIONALS

- BOSE SOUND SYSTEM
- AMPLIFIER
- RGB LED SPOTLIGHTS
- BLUETOOTH

— COLOURS:  
— WHITE  
— BLACK

FR

### ACCESSOIRES ET OPTIONS

- AMPLI AUDIO BOSE
- AMPLIFICATEUR
- SPOTS À LEDS RGB
- BLUETOOTH

— COULEURS:  
— BLANC  
— NOIR

DE

### ZUBEHÖR UND OPTIONEN

- BOSE LAUTSPRECHER
- VERSTÄRKER
- RGB LED-LEUCHTMITTEL
- BLUETOOTH-FUNKTION

— FARBEN:  
— WEISS  
— SCHWARZ

RU

### СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ

- **ОСНАЩЕНИЕ**
- АУДИО-КОЛОНКИ BOSE
- УСИЛИТЕЛЬ
- СВЕТОДИОДНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ RGB
- BLUETOOTH

— ЦВЕТА:  
— БЕЛЫЙ  
— ЧЕРНЫЙ

AR

### التجهيزات والملحقات الاختيارية

- مكبر صوت BOSE
- مضخم
- مصابيح ليد RGB
- بلوتوث

— الألوان:  
— أبيض  
— أسود

# Sollevatore automatico

La manutenzione pesa meno con il Sollevatore automatico.

Elemento fondamentale per la gestione di prodotti di grandi dimensioni, il sollevatore è un dispositivo perfettamente integrato nella vasca e azionabile tramite l'ausilio di un comune piccolo compressore ad aria. Attraverso il sollevamento e abbassamento dolce della vasca, è possibile accedere comodamente agli impianti del prodotto per tutte quelle situazioni d'incasso totale o parziale che renderebbero ardua anche la più comune manutenzione.

## MAKE LIGHT WORK OF MAINTENANCE WITH THE AUTOMATIC LIFT.

The lift is an essential element for handling large products: it is perfectly integrated into the bathtub and can be operated by means of an ordinary, compact air compressor. The lift gently raises and lowers the tub, allowing easy access to all the fixtures and installations that are normally difficult to reach in built-in models, even for ordinary maintenance and cleaning.

## L'ENTRETIEN EST MOINS LOURD AVEC LE DISPOSITIF DE SOULÈVEMENT AUTOMATIQUE.

Élément fondamental pour la gestion des produits de grandes dimensions, le dispositif de soulèvement est parfaitement intégré à la baignoire et on l'actionne par l'intermédiaire d'un petit compresseur d'air tout à fait commun. Grâce au soulèvement et à l'abaissement en douceur de la baignoire, on peut accéder confortablement aux installations du produit dans toutes les situations d'encastrement total ou partiel qui compliqueraient la plus simple des opérations d'entretien.

## DIE INSTANDHALTUNG IST MIT DER AUTOMATISCHEN HEBEVORRICHTUNG VIEL EINFACHER.

Ein grundsätzlich wichtiges Element für die Bewegung von großen Produkten: Die Hebevorrichtung ist eine in der Wanne perfekt integrierte Vorrichtung, die mithilfe eines kleinen Luftkompressors betätigt wird. Durch das sanfte Anheben und Senken der Wanne kann man bequem zu den Anlagen des Produkts gelangen, ob es nun ganz oder teilweise eingelassen ist, wodurch jede Instandhaltung absolut erleichtert wird.

## С ПОДЪЕМНИКОМ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СТАНОВИТСЯ НЕОБЫЧАЙНО ЛЕГКИМ.

Подъемник - основополагающий функциональный элемент для продукции большого размера - представляет собой полностью интегрированное в ванну устройство и приводится в действие при помощи обычного небольшого воздушного компрессора. Благодаря мягкому подъему и опусканию ванны, вы можете легко получить доступ к системам и коммуникациям даже при частичной или полной установке заподлицо, что сильно облегчает техническое обслуживание продукции.

تصبح عملية الصيانة أسهل بوجود أداة الرفع الأوتوماتيكية

عنصر أساسي في إدارة المنتجات كبيرة الحجم، حيث تعتبر أداة الرفع هي أداة تندمج في الحوض بطريقة مثالية ويمكن تشغيلها باستعمال ضاغط هوائي صغير وبسيط. من خلال عملية رفع وتنزيل الحوض بطريقة هادئة، يمكن النفاذ بكل سهولة إلى كافة منظومات المنتج، مما يعمل على تجنب كافة الحالات التي تصبح فيها الصيانة العادية عملية صعبة بسبب الاندماج الكلي أو الجزئي للإجزاء.







**BIS MTS**  
190 x 150 x H 64 CM



PAGE 56

MYTHERMIESYSTEM



**VISION MTS**  
180 x 80 x H 60 CM

PAGE 62

# MYTHERME<sup>®</sup> SYSTEM

project  
ANTONELLO ANCILLAI

**الحمامات المعدنية في بيثك.**

الفكرة هي الأساس: إِعتماداً على أفضل الوسائل وأنفعها، يتم خلق نفس المواصفات

الكيميائية والفيزيائية التي تتمتع بها المياه المعدنية وفوائد هذه المياه في حوض الاستحمام

في البيت. تحتوي المحاليل الملحية على العناصر الموجودة في المياه المعدنية، وهي غنية

بالمواد المفيدة التي تبعث على الراحة فهي تغذي وتنشط. يمكن الحصول من الموالفات

المختلفة لهذه العناصر على 6 مجاميع، و 6 أنواع مختلفة من المياه المعدنية، فيتمتع كل نوع

منها بمنافعه وفعاليتِه. تعمل إضافة الزيوت الأساسية ذات الأصول النباتية على تكثيف

فعالية المحاليل الملحية، فتخلق تناسقاً غير موجود في أي من المياه المعدنية. على سبيل

المثال، تعمل الزيوت الأساسية من البابونج والخزامى على زيادة الفعالية التي تبعث على

الاسترخاء، أما زيوت النعناع اللفلفي أو اليمرمية فهي تضيف إلى الماء خاصية التنشيط،

وزيوت ابرة الراعي أو الكريب فروت فهي تزيل آثار التعب.

**البرنامج 1: الاسترخاء**

إن المياه المالحة التي تحتوي على كلوريد الصوديوم السلفاتي هي مثالية لمنح الاسترخاء

والاحساس المتع بالتخلص من الإرهاق.

التأثير: الاسترخاء والراحة والتخلص من الإرهاق.

الزيوت الأساسية الموجودة: البرتقال الحلو، الخزامى، الترنجان، الينغ ايلنج

**البرنامج 2: إعادة التوازن**

تعمل المياه المالحة التي تحتوي على أملاح الليثيوم، على المساعدة في استعادة التوازن

الطبيعي وتمنع الاحساس اللطف والمهدئ.

التأثير: التطيف ومحاربة الاحتقان.

الزيوت الأساسية الموجودة: البرتقال الحلو، الخزامى، الترنجان، الينغ ايلنج

**البرنامج 3: التنشيط**

إن المياه التي تحتوي على أملاح البروم واليود بالإضافة إلى العناصر النزرة، هي مصدر من

مصادر الطاقة الطبيعية والحيوية للجسم والعقل.

التأثير: التنشيط، استعادة الحيوية، والطاقة والفعالية.

الزيوت الأساسية الموجودة: الزعتر، اليمرمية، اكليل الجبل، النعناع.

**البرنامج 4: التحفيز**

تعتبر المياه المالحة التي تحتوي على أملاح البروم واليود مصدراً غنياً لتحسين وتنشيط

الدورة الدموية.

التأثير: إعادة الحيوية، وإعادة التشكيل.

الزيوت الأساسية الموجودة: الزعتر، اليمرمية، اكليل الجبل، النعناع.

**البرنامج 5: محاربة الازهاق**

تعتبر المياه المالحة التي تحتوي على البيكربونات مثالية للرياضيين أو بعد القيام بنشاط

رياضي.

التأثير: التهدئة وتخفيف الألم

الزيوت الأساسية الموجودة: السرو، كريب فروت، الزعتر، ابرة الراعي

**البرنامج 6: الراحة**

تساعد المياه التي تحتوي على البروم واليود على منح شعور لطيف بالراحة.

التأثير: مضاء للرثية، مضاء للعصاب، مضاء لالتهابات المفاصل والاضطراب عُنق الصدمات.

الزيوت الأساسية الموجودة: السرو، كريب فروت، الزعتر، ابرة الراعي.

**ТЕРМАЛЬНЫЕ ВАННЫ У ВАС ДОМА**

Основная идея – воссоздать в домашней ванне все физико-химические характеристики термальных вод, благотворно влияющих на организм.

Водные растворы соли содержат в себе все элементы, присутствующие в термальной воде и оказывающие питательное, расслабляющее и стимулирующее действие. Различные комбинации этих элементов создаю 6 смесей, 6 разных типов термальных вод, каждая из которых имеет особые свойства и благотворные эфффекты.

Добавление натуральных эфирных масел растительного происхождения усиливает характеристики растворов соли и оказывает особое комбинированное воздействие, которого лишена термальная вода. Например, эфирное масло Ромашки или Лаванды обладает ярко выраженным расслабляющим действием, масло Мята Перечной или Шалфея -тонизирует, масло Герани или Грейпфрута - снимает усталость.

**Программа 1: РАССЛАБЛЯЮЩАЯ**

Водный раствор сульфатных хлоридно-натриевых солей идеален для расслабления и избавления от стресса. Действие: расслабляющее, успокаивающее, антиспастическое. Содержит эфирные масла: Сладкого Апельсина, Лаванды, Мелиссы, Иланг-Иланга.

**Программа 2: ВОССТАНАВЛИВАЮЩАЯ БАЛАНС**

Водные растворы солей лития с микроэлементами помогают вновь обрести естественное равновесие; обладают болеутоляющим и успокаивающим действием. Действие: болеутоляющее, противовоспалительное. Содержит эфирные масла: Сладкого Апельсина, Лаванды, Мелиссы, Иланг-Иланга.

**Программа 3: ТОНИЗИРУЮЩАЯ**

Йодобромные водные растворы с микроэлементами являются источником естественной жизненной энергии для тела и ума. Действие: тонизирующее, восстанавливающее, повышающее энергию и пробуждающее к деятельности.

Содержит эфирные масла: Тимьяна, Шалфея, Розмарина, Мята

**Программа 4: СТИМУЛИРУЮЩАЯ**

Йодобромные водные растворы помогают восстановить циркуляцию крови. Действие: регенерирующее, восстанавливает фигуру.

Содержит эфирные масла: Тимьяна, Шалфея, Розмарина, Мята.

**Программа 5: СНИМАЮЩАЯ УСТАЛОСТЬ**

Водные растворы соли и бикарбоната идеальны для профессиональных спортсменов и тех, кто активно занимается спортом.

Действие: анальгезирующее, болеутоляющее, снимающее отечность. Содержит эфирные масла: Кипариса, Грейпфрута, Тимьяна, Герани.

**Программа 6: СНИМАЮЩАЯ НАПРЯЖЕНИЕ**

Йодобромные водные растворы помогают создать атмосферу релаксации.

Действие: противоревматическое, противовосодагрическое, терапия

невритов и посттравматических состояний.

Содержит эфирные масла: Кипариса, Грейпфрута, Тимьяна, Герани.

**EIN THERMALBAD BEI IHNEN ZU HAUSE**

Die Grundidee: die chemisch-physikalischen Eigenschaften des Thermalwassers und seine wohltuende Wirkung auf bestmögliche Weise in der eigenen Badewanne zu erzeugen.

Die salzhaltigen Lösungen enthalten Elemente, die im Thermalwasser enthalten sind. Ihre wohltuenden Eigenschaften erzeugen entspannende, nährende oder aktivierende Effekte. Unterschiedliche Kombinationen dieser Elemente erzeugen 6 Mischungen, also 6 verschiedene Arten von Thermalwasser und jedes mit seiner eigenen speziellen Wirkung.

Natürliche ätherische Öle auf Pflanzenbasis unterstützen die Wirkung der salzhaltigen Lösungen und erzeugen eine Synergie, die in keinem natürlichen Thermalwasser vorhanden ist. Das ätherische Öl der Kamille oder des Lavendels z.B., verstärken den Entspannungseffekt; Pfefferminze oder Salbei wirken straffend und kräftigend, während Geranie und Grapefruit die Müdigkeit aus den Gliedern treiben.

**Programm 1: ENTSPANNUNG**

Schwefelhaltiges Natriumchloridwasser ist ideal für eine wohltuende Entspannung, mit angenehmem Antistress-Gefühl. Wirkung: fördert die Gelassenheit, erholsam, löst Verspannungen.

Enthaltene ätherische Öle: Süßorange, Lavendel,

Melisse, Ylang-Ylang.

**Programm 2: AUSGLEICHEND**

Salz- und Lithiumhaltiges Wasser mit Mikroelementen trägt dazu bei, das natürliche Gleichgewicht wiederzufinden, mit ausgleichender und beruhigender Wirkung.

Wirkung: lindernd, entzündungshemmend. Enthaltene ätherische Öle: Süßorange, Lavendel, Melisse, Ylang-Ylang.

**Programm 3: STRAFFEND UND KRÄFTIGEND**

Wasser mit Brom-Jod-Mikroelementen ist ein Jungbrunnen an natürlicher vitaler Energie für Körper und Geist.

Wirkung: straffend, stärkend, energispendend, reaktivierend.

Enthaltene ätherische Öle: Thymian, Salbei, Rosmarin, Minze.

**Programm 4: ANREGEND**

Salzhaltiges Wasser mit Brom-Jod-Mikroelementen ist eine kostbare Unterstützung bei der Verbesserung und Anregung des Kreislaufs. Wirkung: regenerierend, straffend Enthaltene ätherische Öle: Thymian, Salbei, Rosmarin, Minze

**Programm 5: ERHOLSAM**

Natriumkarbonathaltiges Wasser ist ideal für Sportler, oder nach intensiver körperlicher Anstrengung. Wirkung: schmerzlindernd, schmerzstillend, fördert die Reabsorption der Gewebeflüssigkeit.

Enthaltenene ätherische Öle: Zypresse,

Grapefruit, Thymian, Geranie.

**Programm 6: LOSLASSEN**

Wasser mit Brom-Jod-Mikroelementen trägt zur angenehmen und wohltuenden Entspannung bei. Wirkung: antirheumatisch, antiarthritisch, antineurotisch, posttraumatisch. Enthaltene ätherische Öle: Zypresse, Grapefruit, Thymian, Geranie.

**DES THERMES À DOMICILE**

L'idée de base: recréer le plus fidèlement possible et de la manière la plus bénéfique qui soit, les propriétés chimico-physiques des eaux thermales et leurs bienfaits dans la baignoire du foyer. Les solutions salines contiennent des éléments présents dans les eaux thermales et sont dotées de propriétés bienfaitrices qui offrent des effets relaxants, nourrissants et tonifiants. Les diverses combinaisons de ces éléments produisent 6 mélanges différents, 6 catégories d’eaux thermales, dotées chacune de ses propres vertus et actions spécifiques. L’adjonction d’huiles essentielles naturelles, à base végétale, amplifie les effets des solutions salines, créant une synergie inédite en matière d’eau thermale. Par exemple, l’huile essentielle de Camomille ou de Lavande accentue les effets relaxants, celles de Menthe Poivrée ou de Sauge conviennent parfaitement pour un bain tonifiant, et celles de Géranium ou de Pamplemousse pour un bain défatigant.

**Programme 1: RELAXANT**

Les eaux saumâtres, riches en chlorure de sodium et en sulfates, sont idéales pour une relaxation bienfaitrice et offrent d’agréables sensations anti-stress.

Effets: apaisant, reposant, décontractant. Huiles essentielles contenues: Orange douce, Lavande, Mélisse, Ylang-ylang.

**Programme 2: RÉÉQUILIBRANT**

Les eaux saumâtres, lithinées, riches en oligo-éléments, aident à retrouver l’équilibre naturel et offrent un effet lénifiant et calmant.

Effets: apaisant, anti-inflammatoire.

Huiles essentielles contenues: Orange douce,

Lavande, Mélisse, Ylang-ylang.

**Programme 3: TONIFIANT**

Les eaux bromo-iodiques, riches en oligo-éléments, sont une source d’énergie naturelle et vitale pour le corps et l’esprit.

Effets: tonique, remontant, énérgisant, réactivant.

Huiles essentielles contenues: Thym, Sauge, Romarin, Menthe.

**Programme 4: STIMULANT**

Les eaux saumâtres, bromo-iodiques, s’avèrent d’une aide précieusepour améliorer et réactiver la circulation.

Effets : régénérant, remodelant.

Huiles essentielles contenues: Thym, Sauge, Romarin, Menthe.

**Programme 5: DÉFATIGANT**

Les eaux saumâtres et riches en bicarbonates sont idéales pour les sportifs ou après une activité physique intense.

Effets: analgésique, antidouleur, aide à la résorption des oedèmes.

Huiles essentielles contenues: Cyprès,

Pamplemousse, Thym, Géranium.

**Programme 6: APAISANT**

Les eaux bromo-iodiques permettent d’accéder à une agréable et bienfaitrice relaxation. Effets: anti-rhumatismal, anti-arthritique, anti-néphrétique, post-traumatique. Huiles essentielles contenues:

Cyprès, Pamplemousse, Thym, Géranium.

**A MINERAL SPA IN YOUR VERY OWN HOME**

The essential idea is to recreate in a home bathtub, as closely as possible, the physical features and contents of spa waters and their benefits.

The saline solutions have the same elements as spa waters, replete with properties that promote health with relaxing, nourishing and energizing effects.

The combinations of these elements create six mixtures, six different types of spa waters, each with its own specific effects and powers.

The addition of plant-based, natural essential oils enhances the effects of the saline solutions, joining forces for an effect beyond that of any spa water.

For example, the essential oil of chamomile or lavender

can accentuate the effects of a relaxing bath; mint or sage

for an invigorating bath; and geranium or grapefruit

essences for an energizing bath.

**Program 1: RELAXING**

Saline waters, sodium-chloride sulfates are perfect for a relaxing action and wonderful stress-relieving sensations.

Effects: fatigue-relieving, restful, tension-relieving.

Essential oils: sweet orange, lavender,

lemon-balm, ylang-ylang.

**Program 2: RESTORATIVE**

Lithia and saline waters with microelements help you regain your natural balance, with a soothing, healing effect.

Effect: pain alleviating, anti-inflammatory.

Essential oils: sweet orange, lavender,

lemon-balm, ylang-ylang.

**Program 3: INVIGORATING**

Bromide-iodide waters with microelements are a source of natural, vital energy for your body and mind.

Effect: invigorating, energizing, revitalizing.

Essential oils: thyme, sage, rosemary, mint.

**Program 4: ENERGIZING**

Bromide-iodide saline waters are an invaluable aid to improve and renew circulation.

Effect: reinvigorating, firming.

Essential oils: thyme, sage, rosemary, mint.

**Program 5: FATIGUE-RELIEVING**

Saline waters and bicarbonates are perfect for athletes and after intense workouts.

Effect: pain-relieving, facilitates reabsorption of retained fluids.

Essential oils: cypress, grapefruit, thyme, geranium.

**Program 6: RESTFUL**

Bromide-iodide waters help create pleasurable and healthful relaxation.

Effect: relief of rheumatism, arthritis and neuritis

symptoms and post-trauma care.

Essential oils: cypress, grapefruit, thyme, geranium.

**LE TERME A CASA TUA**

L'idea alla base di tutto: ricreare nel modo

più fedele e benefico possibile le caratteristiche chimico-fisiche delle acque termali e i loro benefici, nella vasca di casa.

Le soluzioni saline contengono gli elementi presenti nelle acque termali, ricche di proprietà benefiche con effetti rilassanti, nutrienti e attivanti.

Le diverse combinazioni di questi elementi creano 6 miscele, 6 tipi diversi di acque termali, ognuna con le sue virtù e azioni specifiche.

L'aggiunta di oli essenziali naturali a base vegetale, esalta gli effetti delle soluzioni saline, creando una sinergia che non è presente in nessuna acqua termale.

Ad esempio, l'olio essenziale di Camomilla o di Lavanda

per accentuare gli effetti rilassanti, quello di Menta Piperita

o di Salvia per un bagno tonificante, quello di Geranio

o di Pompelmo per un bagno defaticante.

**Programma 1: RILASSANTE**

Le acque salse, cloruro-sodiche solfate sono ideali per un benefico rilassamento, con piacevoli sensazioni antistress.

Effetti: distensivo, riposante, decontratturante.

Oli essenziali contenuti: Arancia dolce,

Lavanda, Melissa, Ylang-Ylang.

**Programma 2: RIEQUILBRANTE**

Le acque salse, litiose con microelementi aiutano a ritrovare il naturale equilibrio, con un effetto lenitivo e calmante.

Effetto: mitigante, antinfiammatorio.

Oli essenziali contenuti:

Arancia dolce, Lavanda, Melissa, Ylang-Ylang.

**Programma 3: TONIFICANTE**

Le acque bromo-iodiche con microelementi sono una fonte di energia naturale e vitale per il corpo e per la mente.

Effetto: tonicizzante, ricaricante, energizzante, riattivante.

Oli essenziali contenuti: Timo, Salvia, Rosmarino, Menta.

**Programma 4: STIMOLANTE**

Le acque salse bromo-iodiche si rivelano un aiuto prezioso per migliorare e riattivare la circolazione.

Effetto: rigenerante, rimodellante.

Oli essenziali contenuti: Timo, Salvia, Rosmarino, Menta.

**Programma 5: DEFATICANTE**

Le acque salse e bicarbonate sono ideali per gli sportivi o dopo un'intensa attività fisica.

Effetto: analgesico, antidolorifico,

facilitazione del riassorbimento edematoso.

Oli essenziali contenuti: Cipresso, Pompelmo, Timo, Geranio.

**Programma 6: DISTENSIVO**

Le acque bromo-iodiche aiutano a creare un piacevole e benefico relax.

Effetto: antireumatico, antiartritico, antinevritico, posttraumatico.

Oli essenziali contenuti: Cipresso, Pompelmo, Timo, Geranio.



#### CAMPO MAGNETICO BENEFICO ALL'INTERNO DELLA VASCA

Il campo magnetico benefico viene creato solo all'interno della vasca con magneti permanenti posti alla base di essa, espressamente calcolato per magnetizzare la massa d'acqua.

#### A HEALTHFUL MAGNETIC FIELD INSIDE THE BATHTUB

A healthful magnetic field is created inside the bathtub with permanent magnets on the tub's bottom, carefully calibrated to magnetize the water mass.

#### LES BIENFAITS D'UN CHAMP MAGNÉTIQUE DANS LA BAIGNOIRE

Les bienfaits du champ magnétique, créé exclusivement à l'intérieur de la baignoire, sont dus à des aimants permanents, placés à l'intérieur de cette dernière, et spécialement conçus pour magnétiser la masse d'eau.

#### WOHLTUENDES MAGNETFELD IM WANNENINNEREN

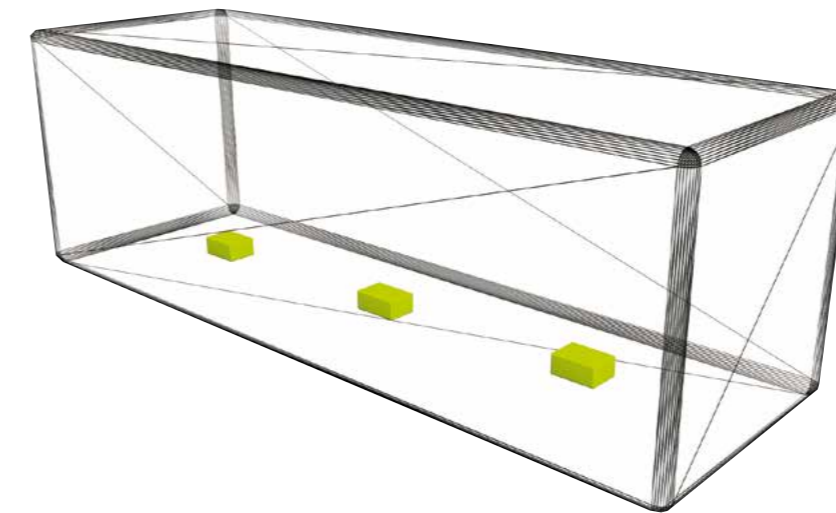
Das wohltuende Magnetfeld entsteht nur im Inneren der Wanne, dank der Magnete, die am Wannenboden positioniert werden und genau für die Magnetisierung der Wassermenge berechnet sind.

#### БЛАГОПРИЯТНОЕ МАГНИТНОЕ ПОЛЕ ВНУТРИ ВАННЫ

В основании ванны расположены магниты, создающие во всей толще воды тщательно рассчитанное магнитное поле.

#### حقل مغناطيسي مفيد داخل حوض الاستحمام

يتم تكوين الحقل المغناطيسي المفيد داخل حوض الاستحمام فقط وذلك بالاعتماد على قطع مغناطيسية دائمية تتبث على قاعدة الحوض. لقد تم تصميم هذا الحقل بحيث يعمل على مغنطة كتلة الماء.



#### POSIZIONAMENTO DEI MAGNETI ALL'INTERNO DELLA VASCA

POSITIONING OF MAGNETS INSIDE BATHTUB  
POSITIONNEMENT DES AIMANTS À L'INTÉRIEUR DE LA BAIGNOIRE  
POSITIONIERUNG DER MAGNETEN IM WANNENINNEREN  
МАГНИТЫ РАСПОЛОЖЕНЫ ВНУТРИ ВАННЫ

وضع قطع المغناطيس داخل حوض الاستحمام

#### BENEFICI PER TUTTI

Nella vasca termale possono immergersi tutti, comprese le donne in gravidanza e i bambini. Solo l'acqua magnetizzata è sconsigliata a chi utilizza impianti medicali di tipo elettrico, come pacemaker e microchip.

#### SUITABLE FOR USE BY EVERYONE

Anyone can soak in the spa bathtub, including pregnant women and children. The magnetized water is not advised only for those who use electric medical devices, such as pacemakers and microchips.

#### DES BIENFAITS POUR TOUTE LA FAMILLE

Chacun peut s'immerger dans le bain thermal, y compris les femmes enceintes et les enfants. L'eau magnétisée n'est déconseillée qu'aux personnes porteuses d'appareils médicaux électriques, tels que les pacemakers et les micro-puces.

#### WOHLBEFINDEN FÜR ALLE

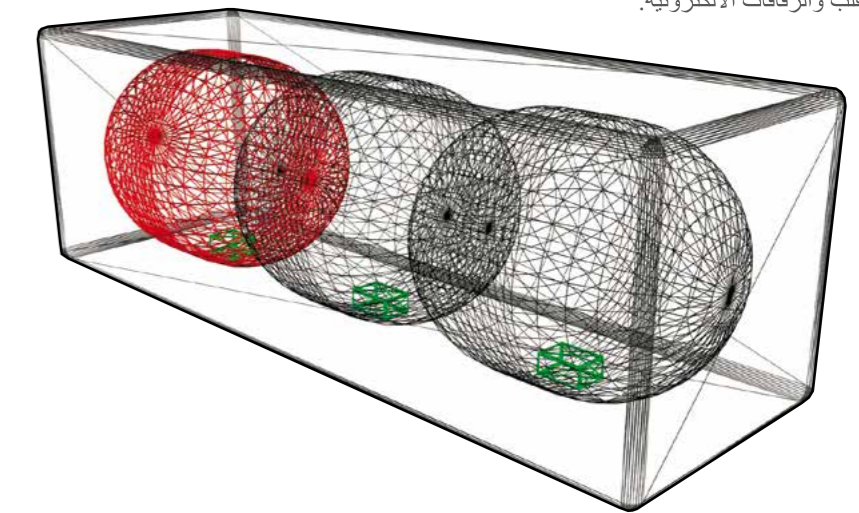
Die Thermalwanne ist für alle da, auch für Schwangere und Kinder. Nur das magnetisierte Wasser ist nicht empfehlenswert für Träger von medizinischen Elektrohilfsgeräten, wie Herzschrittmacher oder Mikrochips.

#### БЛАГОТВОРНО ДЛЯ ВСЕХ

Термальные ванны полезны для всех, в том числе для беременных женщины и детей. Исключение составляет намагниченная вода: этот режим не рекомендуется тем, кто использует электрокардиостимулятор или микрочип.

#### منافع للجميع

يمكن للجميع استعمال أحواض الاستحمام بالمياه المعدنية، حتى الاطفال والنساء الحوامل. إن المياه الممغنطة فقط هي التي لا ينصح بالاستحمام فيها لمن يستعمل الأجهزة الطبية من النوع الكهربائي مثل جهاز تنظيم ضربات القلب والرقاقات الالكترونية.



#### CAMPO MAGNETICO DELLA VASCA

BATHTUB'S MAGNETIC FIELD  
CHAMP MAGNÉTIQUE DE LA BAIGNOIRE  
MAGNETFELD DER WANNE  
МАГНИТНОЕ ПОЛЕ ВАННЫ

الحقل المغناطيس لحوض الاستحمام

<p><b>TRE MODI, TRE TEMPERATURE, PER TRE EFFETTI SPECIFICI</b></p> <p><b>BAGNO FREDDO</b> Per il Programma Tonificante. Temperatura dell'acqua tra i 23 e i 26 gradi. &gt; COME FARE Immergersi in maniera progressiva: dapprima per pochissimi secondi (non più di venti) per arrivare a un massimo di dieci minuti. Prima e dopo il bagno è consigliabile svolgere dieci minuti di esercizi muscolari e delle spugnature con acqua fredda, in particolare sulla colonna vertebrale. &gt; QUANDO E OGNI QUANTO Ideale alla mattina, due-tre volte la settimana. &gt; PER CHI, PERCHÈ Per la sua efficacia tonificante ed energizzante, indicato a chi soffre di pressione bassa.</p>	<p><b>THREE MODES, THREE TEMPERATURES, FOR THREE TARGETED EFFECTS</b></p> <p><b>COOL BATH</b> For the Invigorating Program. Water temperature between 23 and 26 degrees Celsius. &gt; WHAT TO DO Progressively increase your time in the bath: first for just a few seconds (no more than 20) then up to a maximum of ten minutes. Before and after the bath, try doing ten minutes of muscular exercises and sponge yourself in cool water, especially along your spinal column. &gt; WHEN AND HOW OFTEN Perfect for mornings, two or three times a week. &gt; WHO AND WHY For its Invigorating, Energizing programs suggested for people with low blood pressure.</p>	<p><b>TROIS MODES, TROIS TEMPÉRATURES, POUR TROIS EFFETS SPÉCIFIQUES</b></p> <p><b>BAIN FROID</b> Programme Tonifiant. Température de l'eau comprise entre 23 et 26°. &gt; COMMENT PROCÉDER ? S'immerger de manière progressive: au début, quelques secondes seulement (pas plus de vingt) pour parvenir à un maximum de dix minutes. Il est recommandé, avant et après le bain, de pratiquer des exercices musculaires pendant une dizaine de minutes et d'effectuer des ablutions à l'eau froide, en particulier sur la colonne vertébrale. &gt; QUAND ET À QUEL RYTHME ? Idéal le matin, deux à trois fois par semaine. &gt; POUR QUI ? POUR QUOI ? Ses bienfaits tonifiants et énérgisants sont indiqués aux personnes souffrant d'une tension basse.</p>	<p><b>DREI METHODEN, DREI TEMPERATUREN, FÜR DREI SPEZIELLE ANWENDUNGEN</b></p> <p><b>KALTES BAD</b> Für das straffende und stärkende Programm. Wassertemperatur zwischen 23 und 26 Grad. &gt;SO GEHT'S Die Badezeit langsam erhöhen, zunächst nur für wenige Sekunden (nicht länger als 20) bis zu maximal 10 Minuten. Vor und nach dem Bad sollten 10 Minuten lang Muskelübungen durchgeführt und mit dem Schwamm kaltes Wasser auf den Körper gebracht werden, vor allem auf die Wirbelsäule. &gt;WANN UND WIE OFT Am besten morgens, zwei bis drei Mal pro Woche. &gt;FÜR WEN UND WARUM Aufgrund der stärkenden und anregenden Wirkung, eignet sich das Bad bei niedrigem Blutdruck.</p>	<p><b>TREI TEMPERATURE, TRI СПОСОБА ДОСТИЖЕНИЯ ОСОБЫХ ЭФФЕКТОВ</b></p> <p><b>ХОЛОДНАЯ ВАННА</b> Для Тонизирующей Программы Температура воды от 23 до 26 градусов. ЧТО ДЕЛАТЬ Погружаться постепенно: сначала на несколько секунд (не более двадцати), затем увеличить время погружения максимум до десяти минут. До и после ванны рекомендуется десятиминутная зарядка и обтирания холодной водой, особенно в области позвоночника. КОГДА И КАК Идеально принимать такую ванну с утра, два-три раза в неделю. ДЛЯ КОГО И ЗАЧЕМ Благодаря тонизирующему и активизирующему воздействию, предназначена для тех, кто страдает низким давлением.</p>	<p>ثلاثة أساليب، ثلاث درجات حرارة، للحصول على ثلاثة منافع الحمام البارد لبرنامج التنشيط. تتراوح درجة حرارة الماء بين 23 و 26 درجة. الطريقة: اغطس في الماء بطريقة تدريجية: لبضعة ثوانٍ أولاً (ليس لأكثر من عشرين ثانية)، وإلى عشر دقائق كحد أقصى. قبل وبعد الاستحمام ينصح بالقيام ببعض التمارين العضلية لمدة عشر دقائق والتدليك بالإسفنجة والماء البارد خاصة في منطقة العمود الفقري. متى وعلى أية فترات: مثالي في الصباح، ولمرتين إلى ثلاث مرات بالاسبوع. لمن ولماذا: ينصح به لكل من يعاني من الضغط المنخفض وذلك لما يتمتع به هذا الحمام من قدرة على التنشيط وإعادة الحيوية.</p>
<p><b>BAGNO NEUTRO</b> Per tutti i programmi. Temperatura dell'acqua tra i 36 e i 38 gradi. &gt; COME FARE Immergersi per venti minuti. &gt; QUANDO E OGNI QUANTO Prima di andare a letto, anche ogni sera. &gt; PER CHI, PERCHÈ E' un ottimo distensivo per i muscoli, e quindi è utile per i cardiopatici e gli ipotesi, per chi ha problemi renali, tendenza all'obesità.</p>	<p><b>NEUTRAL BATH</b> For all programs. Water temperature between 36 and 38 degrees Celsius. &gt; WHAT TO DO Soak for twenty minutes. &gt; WHEN AND HOW OFTEN Before going to bed, every evening, if you like. &gt; WHO AND WHY Excellent for relaxing muscles, making it useful for those with heart disease, hypotension, kidney problems or who tend towards obesity.</p>	<p><b>BAIN NEUTRE</b> Tous programmes. Température de l'eau comprise entre 36 et 38°. &gt; COMMENT PROCÉDER ? S'immerger durant vingt minutes. &gt; QUAND ET À QUEL RYTHME ? Avant d'aller se coucher, tous les soirs. &gt; POUR QUI ? POUR QUOI ? Excellent pour détendre les muscles, il convient aux sujets cardiaques et hypotendus, aux personnes ayant des problèmes rénaux ou une tendance à l'obésité.</p>	<p><b>NEUTRALES BAD</b> Für alle Programme. Wassertemperatur zwischen 36 und 38 Grad. &gt;SO GEHT'S Badezeit: 20 Minuten &gt;WANN UND WIE OFT Vor dem Zubettgehen, auch jeden Abend. &gt;FÜR WEN UND WARUM Optimal zur Muskelentspannung und daher geeignet für Herzranke und Hypotoniker, bei Nierenbeschwerden und Neigung zu Übergewicht.</p>	<p><b>НЕЙТРАЛЬНАЯ ВАННА</b> Для всех программ Температура воды от 36 до 38 градусов. ЧТО ДЕЛАТЬ Погрузиться на двадцать минут. КОГДА И КАК Перед сном, ежедневно. ДЛЯ КОГО И ЗАЧЕМ Расслабляющее действует на мускулатуру; предназначена для людей, имеющих проблемы с сердцем, почками, а также имеющих склонность к ожирению.</p>	<p>الحمام الدافئ لكل البرامج تتراوح درجة حرارة الماء بين 36 و 38 درجة. الطريقة: اغطس في الماء لمدة عشرين دقيقة. متى وعلى أية فترات: قبل النوم، ويمكن التمتع بهذا الحمام كل مساء. لمن ولماذا: ممتاز لاسترخاء العضلات، لذا فهو يعتبر مفيداً لمن يعاني من أمراض القلب وانخفاض ضغط الدم، ولمن يعاني من المشاكل الكلوية والميل إلى السمنة.</p>
<p><b>BAGNO CALDO</b> Per i Programmi Rilassante e Defaticante. Temperatura dell'acqua tra i 40 e i 42 gradi. &gt; COME FARE Immergersi per quindici-venti minuti. &gt; QUANDO E OGNI QUANTO Un paio di volte la settimana, al mattino o alla sera. &gt; PER CHI, PERCHÈ E' indicato come rilassante per le persone particolarmente stressate, ed è utile anche in stato di convalescenza o affaticamento.</p>	<p><b>HOT BATH</b> For the Relaxing and Fatigue-relieving programs. Water temperature between 40 and 42 degrees Celsius. &gt; WHAT TO DO Soak for fifteen to twenty minutes. &gt; WHEN AND HOW OFTEN A few times a week, in the morning or evening. &gt; WHO AND WHY Suggested for relaxation for highly stressed people. It is also useful when convalescing or fatigued.</p>	<p><b>BAIN CHAUD</b> Programmes Relaxant et Défatigant Température de l'eau comprise entre 40 et 42°. &gt; COMMENT PROCÉDER ? S'immerger durant quinze à vingt minutes. &gt; QUAND ET À QUEL RYTHME ? Deux fois par semaine, le matin ou le soir. &gt; POUR QUI ? POUR QUOI ? Indiqué pour relaxer les individusparticulièrement stressés, convient également aux états de convalescence ou de fatigue.</p>	<p><b>WARMES BAD</b> Für das entspannende und das erholsame Programm. Wassertemperatur zwischen 40 und 42 Grad. &gt;SO GEHT'S Badezeit 15-20 Minuten &gt;WANN UND WIE OFT Zweimal pro Woche, morgens oder abends &gt; FÜR WEN UND WARUM Geeignet für besonders gestresste Personen und auch während der Genesung oder nach besonderer körperlicher Anstrengung.</p>	<p><b>ГОРЯЧАЯ ВАННА</b> Для Расслабляющей Программы и Программы Снимающей усталость Температура воды от 40 до 42 градусов. ЧТО ДЕЛАТЬ Погрузиться на пятнадцать-двадцать минут. КОГДА И КАК Пару раз в неделю, утром или вечером. ДЛЯ КОГО И ЗАЧЕМ Предназначена для людей, подверженных стрессу и быстрому утомлению, полезно также для восстановления после болезни.</p>	<p>الحمام الساخن لبرامج الاسترخاء ومحاربة الارهاق. تتراوح درجة الحرارة بين 40 و 42 درجة. الطريقة: اغطس في الماء لمدة تتراوح بين خمس عشرة و عشرين دقيقة. متى وعلى أية فترات: مرتان في الأسبوع صباحاً أو مساءً لمن ولماذا: ينصح به كمساعد على الاسترخاء للأشخاص الذين يعانون من الارهاق بصورة خاصة. هذا الحمام مفيد أيضاً لمن هم في مرحلة النقاهة أو الذين يعانون من الإرهاق.</p>



54

55

#### IL RELAX NASCE DALLA SEMPLICITÀ

Un tasto, e nella tua vasca puoi goderti il piacere di un vero bagno termale.  
Scegli con il telecomando il programma; entra nella vasca e goditi il relax.  
Il telecomando concentra tutte le funzioni; tutto sempre comodamente a portata di mano.

#### RELAXATION COMES FROM SIMPLICITY

At the touch of a button, you can enjoy the pleasure of a spa treatment in your bathtub.  
Use the remote control to choose the program you want, get into your tub and start relaxing.  
The remote control covers all functions, all conveniently within easy reach.

#### LA RELAXATION NAÎT DE LA SIMPLICITÉ

À partir d'une simple touche, savourez dans votre baignoire le plaisir d'un vrai bain thermal.  
Choisissez votre programme à l'aide de la télécommande; immergez-vous dans la baignoire et profitez des bienfaits de la relaxation. Toujours à portée de main, la télécommande vous donne aisément accès à toutes les fonctions.

#### DIE EINFACHE BEDIENUNG TRÄGT ZUR ENTSPANNUNG BEI

Ein Druck auf die Taste, und in Ihrer Wanne erleben Sie den Genuss eines echten Thermalbads.  
Wählen Sie das Programm per Fernbedienung, steigen Sie in die Wanne und entspannen Sie sich.  
Die Fernbedienung vereint alle Funktionen; alles bequem mit einem Handgriff.

#### РЕЛАКСАЦИЯ РОЖДАЕТСЯ ИЗ УДОБСТВА И ПРОСТОТЫ

Одно касание кнопки – и можно наслаждаться настоящей термальной ванной не выходя из дома.  
Выберите программу с помощью пульта; погрузитесь в ванну и наслаждайтесь.  
Включение всех функций доступно с пульта; все удобно, все всегда под рукой.

#### البساطة هي أساس الراحة والاسترخاء.

اضغط على زر واحد وتمتع بحمام معدني حقيقي في حوض استحمامك.  
استعمل جهاز التحكم عن بعد لاختيار البرنامج؛ ادخل في حوض الاستحمام وتمتع بالراحة.  
تتركز كافة الوظائف في جهاز التحكم عن بعد:  
التحكم الكلي في متناول يدك.



BISMTS

MYTHERME SYSTEM  
design PAOLO PAREA

BIS MTS  
190 x 150 x H 64 CM





BIS MTS  
190 x 150 x H 64 CM





**BIS MTS** 190 x 150 x H 64 CM

# BIS MTS

## MYTHERME SYSTEM

design PAOLO PAREA

IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**
- DOPPIA SEDUTA INTERNA
- CUSCINI POGGIATESTA
- MANIGLIE DI SOSTEGNO
- IMPIANTO TERMALE MYTHERME SYSTEM
- MAGNETIZZAZIONE DELLE ACQUE
- KIT DI RICARICA SOLUZIONI SALI MINERALI
- KIT DI RICARICA OLII ESSENZIALI
- IDROMASSAGGIO
- AIRPOOL
- SENSORE DI LIVELLO
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
- CROMOTERAPIA
- FARO
- RADIO
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD
- OZONO TERAPIA
- RUBINETTERIA BORDO VASCA
- TELECOMANDO PER CONTROLLO FUNZIONI

EN

- FEATURES AND OPTIONS**
- INTERNAL TWIN SEATS
- HEADREST CUSHIONS
- GRAB BARS
- MYTHERME SYSTEM SPA
- WATER MAGNETIZATION
- MINERAL SALT REFILL KIT
- ESSENTIAL OIL REFILL KIT
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- LEVEL SENSOR
- DISINFECTION SYSTEM
- WATER TEMPERATURE STABILIZER
- COLOUR THERAPY
- SPOTLIGHT
- RADIO
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD
- OZONE THERAPY
- TUB EDGE FAUCETS
- REMOTE CONTROL FOR FUNCTIONS

FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**
- DOUBLE ASSISE INTERNE
- COUSSINS REPOSE-TÊTE
- POIGNEES DE SOUTIEN
- INSTALLATION THERMALE MYTHERME SYSTEM
- MAGNETISATION DES EAUX
- KIT DE RECHARGE SOLUTIONS SELS MINERAUX
- KIT DE RECHARGE HUILES ESSENTIELLES
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- CAPTEUR DE NIVEAU
- INSTALLATION DE DESINFECTION
- STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU
- CHROMOTHERAPIE
- SPOT
- RADIO
- ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD
- OZONOTHERAPIE
- ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE
- TELECOMMANDE POUR CONTROLE DES FONCTIONS

DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**
- DOPPELTER INNENSITZ
- KOPFSTÜTZE
- HALTEGRIFFE
- THERMALANLAGE MYTHERME SYSTEM
- MAGNETISIERUNG DES WASSERS
- NACHFÜLLKIT MINERALSALZLÖSUNGEN
- NACHFÜLLKIT ÄTHERISCHE ÖLE
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- PEGELSENSOR
- DESINFEKTIONSSYSTEM
- WASSERTEMPERATURSTABILISATOR
- FARBLICHTTHERAPIE
- STRAHLER
- RADIO
- AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD
- OZONTHERAPIE
- ARMATUREN WANNENRAND
- FERNBEDIENUNG ZUR FUNKTIONSSTEUERUNG

RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ**
- ВНУТРЕННЕЕ ДВОЙНОЕ СИДЕНЬЕ
- ПОДУШКИ-ПОДГОЛОВНИКИ
- ОПОРНЫЕ РУЧКИ
- ТЕРМАЛЬНАЯ УСТАНОВКА "MYTHERME SYSTEM"
- НАМАГНИЧИВАНИЕ ВОДЫ
- НАБОР МИНЕРАЛЬНЫХ СОЛЕЙ
- НАБОР ЭФИРНЫХ МАСЕЛ
- ГИДРОМАССАЖ
- АЭРОМАССАЖ
- ДАТЧИК УРОВНЯ
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
- ХРОМОТЕРАПИЯ
- ЛАМПА
- РАДИО
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD
- ОЗОНОТЕРАПИЯ
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ
- ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ФУНКЦИЯМИ

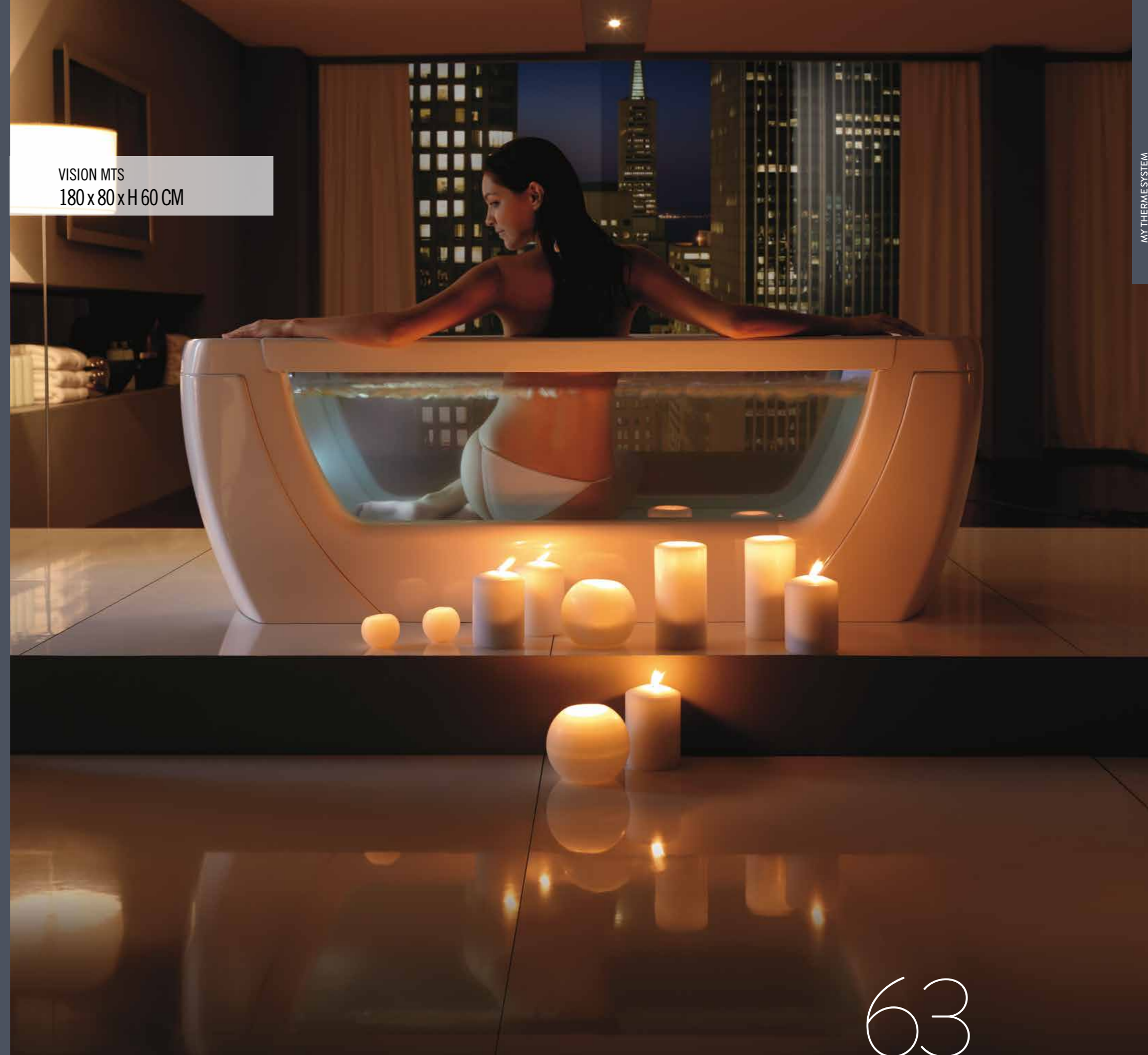
AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**
- مقعد مزدوج داخلي
- وسائد لاسناد الرأس
- مماسك للاسناد
- نظام مايثيرم سيستيم MYTHERME SYSTEM للمياه المعدنية
- مغنطة المياه
- طقم إعادة ملء محاليل الاملاح المعدنية
- طقم إعادة ملء الزيوت الاساسية
- تدليك مائي
- تدليك هوائي
- مجس مستوى الامتلاء
- نظام التنظيف والتعقيم
- أداة تثبيت حرارة الماء
- علاج بالالوان
- مصباح
- راديو
- مدخل صوتي للأبي بود / سي دي
- علاج بالاوزون
- حنفيات حافة حوض الاستحمام
- جهاز التحكم بالوظائف عن بُعد

VISION MTS

MY THERME SYSTEM  
design PAOLO PAREA

VISION MTS  
180 x 80 x H 60 CM



MY THERME SYSTEM



64



VISION MTS  
180 x 80 x H 60 CM

MY THERMIE SYSTEM

65



VISION MTS 180 x 80 x H 60 CM

# VISION MTS

## MYTHERME SYSTEM

design PAOLO PAREA

IT

### DOTAZIONI E OPTIONAL

- BRACCIOLI E POGGIATESTA INTEGRATI –
- PARETI LATERALI IN CRISTALLO VISARM –
- SCARICO A PULSANTE –
- IMPIANTO TERMALE MYTHERME SYSTEM –
- MAGNETIZZAZIONE ACQUE –
- KIT DI RICARICA SOLUZIONI SALI MINERALI –
- KIT DI RICARICA OLII ESSENZIALI –
- IDROMASSAGGIO –
- AIRPOOL –
- SENSORE DI LIVELLO –
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE –
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA –
- CROMOTERAPIA –
- FARO –
- RADIO –
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD –
- OZONO TERAPIA –
- RUBINETTERIA BORDO VASCA –
- TELECOMANDO PER CONTROLLO FUNZIONI –

EN

### FEATURES AND OPTIONALS

- BUILT-IN ARM AND HEADREST –
- SIDE WALLS IN LAMINATED SAFETY GLASS –
- BUTTON DRAIN –
- MYTHERME SYSTEM SPA –
- WATER MAGNETIZATION –
- MINERAL SALT REFILL KIT –
- ESSENTIAL OIL REFILL KIT –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- LEVEL SENSOR –
- DISINFECTION SYSTEM –
- WATER TEMPERATURE STABILIZER –
- COLOUR THERAPY –
- SPOTLIGHT –
- RADIO –
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD –
- OZONE THERAPY –
- TUB EDGE FAUCETS –
- REMOTE CONTROL FOR FUNCTIONS –

FR

### FOURNITURES ET OPTIONS

- ACCOUDOIRS ET REPOSE-TETE INTEGRES –
- PAROIS LATERALES EN VERRE STRATIFIE INCASSABLE –
- EVACUATION A BOUTON –
- INSTALLATION THERMALE MYTHERME SYSTEM –
- MAGNETISATION DES EAUX –
- KIT DE RECHARGE SOLUTIONS SELS MINERAUX –
- KIT DE RECHARGE HUILES ESSENTIELLES –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- CAPTEUR DE NIVEAU –
- INSTALLATION DE DESINFECTION –
- STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU –
- CHROMOTHERAPIE –
- SPOT –
- RADIO –
- ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD –
- OZONOTHERAPIE –
- ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE –
- TELECOMMANDE POUR CONTROLE DES FONCTIONS –

DE

### ZUBEHÖR UND OPTIONEN

- INTEGRIERTE ARM- UND KOPFSTÜTZEN –
- SEITENWÄNDE AUS VISARM-GLASPLATTEN –
- ENTLEERUNGSTASTE –
- THERMALANLAGE MYTHERME SYSTEM –
- MAGNETISIERUNG DES WASSERS –
- NACHFÜLLKIT MINERALSALZLÖSUNGEN –
- NACHFÜLLKIT ÄTHERISCHE ÖLE –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- PEGELSENSOR –
- DESINFEKTIONSSYSTEM –
- WASSESTEMPERATURSTABILISATOR –
- FARBLICHTTHERAPIE –
- STRAHLER –
- RADIO –
- AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD –
- OZONOTHERAPIE –
- ARMATUREN WANNENRAND –
- FERNBEDIENUNG ZUR FUNKTIONSSTEUERUNG –

RU

### СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ

#### ОСНАЩЕНИЕ

- ВСТРОЕННЫЕ ПОДЛОКОТНИКИ И ПОДГОЛОВНИК –
- БОКОВЫЕ СТЕНКИ ИЗ СЛОИСТОГО –
- НЕБЫЮЩЕГОСЯ СТЕКЛА –
- КНОПОЧНЫЙ СЛИВ –
- ТЕРМАЛЬНАЯ УСТАНОВКА "MYTHERME SYSTEM" –
- НАМАГНИЧИВАНИЕ ВОДЫ –
- НАБОР МИНЕРАЛЬНЫХ СОЛЕЙ –
- НАБОР ЭФИРНЫХ МАСЕЛ –
- ГИДРОМАССАЖ –
- АЭРОМАССАЖ –
- ДАТЧИК УРОВНЯ –
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ –
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ –
- ХРОМОТЕРАПИЯ –
- ЛАМПА –
- РАДИО –
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD –
- ОЗОНОТЕРАПИЯ –
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ –
- ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ФУНКЦИЯМИ –

AR

### التجهيزات والملحقات الاختيارية

- مساند للذراعين والرأس داخلية في التركيبية –
- جدران جانبية من زجاج متعدد الطبقات مقاوم للكسر –
- نظام تفريغ بالضغط على زر –
- نظام ماي ثيرم سيسستم ( MYTHERME SYSTEM ) للمياه المعدنية –
- مغطة المياه –
- طقم اعادة ملء محاليل الاملاح المعدنية –
- طقم اعادة ملء الزيوت الاساسية –
- تدليك مائي –
- تدليك هوائي –
- مجلس مستوى الامتلاء –
- نظام التنظيف والتعقيم –
- أداة تثبيت حرارة الماء –
- علاج بالالوان –
- مصباح –
- راديو –
- مدخل صوتي لآي بود / سي دي –
- علاج بالاوزون –
- حنفيات حافة حوض الاستحمام –
- جهاز التحكم بالوظائف عن بُعد –

**BIS**  
190 x 150 x H 64 CM



PAGE 70

**BIS LINE**  
190 x 150 x H 64 CM



PAGE 74

**BIS ONE STEEL**  
202 x 150 x H 67 CM



PAGE 76

**BIS ONE TOP**  
218 x 166 x H 67 CM



PAGE 77

**EOS 160**  
Ø 160 x H 64 CM



PAGE 90

**EOS 190**  
190 x 110 x H 66 CM



PAGE 88

**NINFA**  
185 x 185 x H 65 CM



PAGE 80

**PERLA**  
Ø 182 x H 65 CM



PAGE 84

**SOLLEVATORE AUTOMATICO**



PAGE 92

BIS design PAOLO PAREA

BIS  
190 x 150 x H 64 CM



GRANDI VASCHE  
LARGE BATHUBS

BIS  
190x150xH 64 CM



72



73



BIS LINE  
190 x 150 x H 64 CM







BIS ONE STEEL  
202 x 150 x H 67 CM



BIS ONE TOP  
218 x 166 x H 67 CM



BIS 190 x 150 x H 64 CM



BIS LINE 190 x 150 x H 64 CM



BIS ONE STEEL 202 x 150 x H 67 CM



BIS ONE TOP 218 x 166 x H 67 CM

# BIS

design PAOLO PAREA

IT

### DOTAZIONI E OPTIONAL

- CUSCINI POGGIATESTA –
- MANIGLIE DI SOSTEGNO –
- IDROMASSAGGIO –
- AIRPOOL –
- SENSORE DI LIVELLO –
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE –
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA –
- CROMOTERAPIA –
- FARO –
- RADIO –
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD –
- OZONO TERAPIA –
- RUBINETTERIA BORDO VASCA –

### BIS LINE

- PANNELLO ESTERNO CON FINITURE –
- IN ACCIAIO LUCIDO/ORO –

### BIS ONE STEEL

- STRUTTURA IN ACCIAIO BILUCIDO –
- PORTA ASCIUGAMANI –

### BIS ONE TOP

- STRUTTURA IN LEGNO MASSELLO –
- GRADINO A SCOMPARSA –
- PORTA ASCIUGAMANI –

EN

### FEATURES AND OPTIONS

- HEADREST CUSHIONS –
- GRAB BARS –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- LEVEL SENSOR –
- DISINFECTION SYSTEM –
- WATER TEMPERATURE STABILIZER –
- COLOUR THERAPY –
- SPOTLIGHT –
- RADIO –
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD –
- OZONE THERAPY –
- TUB EDGE FAUCETS –

### BIS LINE

- OUTER PANEL –
- WITH GLOSSY STEEL/GOLD FINISHES –

### BIS ONE STEEL

- DOUBLE-POLISHED STEEL STRUCTURE –
- TOWEL RACK –

### BIS ONE TOP

- SOLID WOOD STRUCTURE –
- PULL-OUT STEP –
- TOWEL RACK –

FR

### FOURNITURES ET OPTIONS

- COUSSINS REPOSE-TETE –
- POIGNEES DE SOUTIEN –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- CAPTEUR DE NIVEAU –
- INSTALLATION DE DESINFECTION –
- STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU –
- CHROMOTHERAPIE –
- SPOT –
- RADIO –
- ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD –
- OZONOTHERAPIE –
- ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE –

### BIS LINE

- PANNEAU EXTERNE AVEC FINITIONS –
- EN ACIER POLI/OR –

### BIS ONE STEEL

- STRUCTURE EN ACIER POLI DES DEUX COTES –
- PORTE-SERVIETTES –

### BIS ONE TOP

- STRUCTURE EN BOIS MASSIF –
- MARCHE ESCAMOTABLE –
- PORTE-SERVIETTES –

DE

### ZUBEHÖR UND OPTIONEN

- KOPFSTÜTZE –
- HALTEGRIFFE –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- PEGELSENSOR –
- DESINFEKTIONSSYSTEM –
- WASSESTEMPERATURSTABILISATOR –
- FARBLICHTTHERAPIE –
- STRAHLER –
- RADIO –
- AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD –
- OZONOTHERAPIE –
- ARMATUREN WANNENRAND –

### BIS LINE

- AUSSENVERKLEIDUNG –
- MIT GLANZSTAHL/GOLD-BESCHICHTUNG –

### BIS ONE STEEL

- STRUKTUR AUS BEIDSEITIG POLIERTEM STAHL –
- HANDTUCHHALTER –

### BIS ONE TOP

- STRUKTUR AUS MASSIVHOLZ –
- VERSENKBARE STUFE –
- HANDTUCHHALTER –

RU

### СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ

#### ОСНАЩЕНИЕ

- ПОДУШКИ-ПОДГОЛОВНИКИ –
- ОПОРНЫЕ РУЧКИ –
- ГИДРОМАССАЖ –
- АЭРОМАССАЖ –
- ДАТЧИК УРОВНЯ –
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ –
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ –
- ХРОМОТЕРАПИЯ –
- ЛАМПА –
- РАДИО –
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD –
- ОЗОНОТЕРАПИЯ –
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ –

### BIS LINE

- ВНЕШНЯЯ ПАНЕЛЬ С ОТДЕЛКОЙ –
- ИЗ СТАЛИ ГЛЯНЕЦ/ЗОЛОТО –

### BIS ONE STEEL

- СТРУКТУРА ИЗ БЛЕСТЯЩЕЙ СТАЛИ С ДВУХ СТОРОН –
- ВЕШАЛКА ДЛЯ ПОЛОТЕНЕЦ –

### BIS ONE TOP

- СТРУКТУРА ИЗ МАССИВА ДРЕВЕСИНЫ –
- ВЫДВИЖНАЯ СТУПЕНЬКА –
- ВЕШАЛКА ДЛЯ ПОЛОТЕНЕЦ –

AR

### التجهيزات والملحقات الاختيارية

- وسائد لاسناد الرأس –
- مماسك للاسناد –
- تدليك مائي –
- تدليك هوائي –
- مجس مستوى الامتلاء –
- نظام التنظيف والتعقيم –
- أداة تثبيت حرارة الماء –
- علاج بالالوان –
- مصباح –
- راديو –
- مدخل صوتي للآي بود / سي دي –
- علاج بالاوزون –
- حنفيات حافة حوض الاستحمام –

### BIS LINE

- لوح خارجي بتشطيب من الفولاذ اللامع/ذهبي –

### BIS ONE STEEL

- هيكل من الفولاذ اللامع من الطرفين –
- حمالة مناشف –

### BIS ONE TOP

- هيكل من الخشب الصلب –
- عَبْبة مخفية –
- حمالة مناشف –

NINFA

NINFA  
185 x 185 x H 65 CM



GRANDI VASCHE  
LARGE BATH TUBS

80

81



**NINFA** 185 x 185 x H 65 CM

# NINFA

**IT**

- DOTAZIONI E OPTIONAL**
- DOPPIA SEDUTA INTERNA -
  - MANIGLIE DI SOSTEGNO -
  - IDROMASSAGGIO -
  - AIRPOOL -
  - SENSORE DI LIVELLO -
  - IMPIANTO DI DISINFEZIONE -
  - STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA -
  - CROMOTERAPIA -
  - FARO -
  - RADIO -
  - INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD -
  - OZONO TERAPIA -
  - RUBINETTERIA BORDO VASCA -

**DE**

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**
- DOPPELTER INNENSITZ -
  - HALTEGRIFFE -
  - HYDROMASSAGE -
  - AIRPOOL -
  - PEGELSENSOR -
  - DESINFEKTIONSSYSTEM -
  - WASSESTEMPERATURSTABILISATOR -
  - FARBLICHTTHERAPIE -
  - STRAHLER -
  - RADIO -
  - AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD -
  - OZONTHERAPIE -
  - ARMATUREN WANNENRAND -

**EN**

- FEATURES AND OPTIONALS**
- INTERNAL TWIN SEATS -
  - GRAB BARS -
  - HYDROMASSAGE -
  - AIRPOOL -
  - LEVEL SENSOR -
  - DISINFECTION SYSTEM -
  - WATER TEMPERATURE STABILIZER -
  - COLOUR THERAPY -
  - SPOTLIGHT -
  - RADIO -
  - AUDIO INPUT FOR IPOD/CD -
  - OZONE THERAPY -
  - TUB EDGE FAUCETS -

**RU**

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ**
- ВНУТРЕННЕЕ ДВОЙНОЕ СИДЕНЬЕ -
  - ОПОРНЫЕ РУЧКИ -
  - ГИДРОМАССАЖ -
  - АЭРОМАССАЖ -
  - ДАТЧИК УРОВНЯ -
  - СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ -
  - СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ -
  - ХРОМОТЕРАПИЯ -
  - ЛАМПА -
  - РАДИО -
  - АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD -
  - ОЗОНОТЕРАПИЯ -
  - КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ -

**FR**

- FOURNITURES ET OPTIONS**
- DOUBLE ASSISE INTERNE -
  - POIGNEES DE SOUTIEN -
  - HYDROMASSAGE -
  - AIRPOOL -
  - CAPTEUR DE NIVEAU -
  - INSTALLATION DE DESINFECTION -
  - STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU -
  - CHROMOTHERAPIE -
  - SPOT -
  - RADIO -
  - ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD -
  - OZONOTHERAPIE -
  - ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE -

**AR**

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**
- مقعد مزدوج داخلي -
  - مماسك استناد -
  - تدليك مائي -
  - تدليك هوائي -
  - مجس مستوى الامتلاء -
  - نظام التنظيف والتعقيم -
  - أداة تثبيت حرارة الماء -
  - علاج بالالوان -
  - مصباح -
  - راديو -
  - مدخل صوتي للآي بود / سي دي -
  - علاج بالاوزون -
  - حنفيات حافة حوض الاستحمام -

PERLA

PERLA  
Ø 182 x H 65 CM



GRANDI VASCHE  
LARGE BATH TUBS



PERLA Ø 182 x H 65 CM

# PERLA

IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**
- DOPPIA SEDUTA INTERNA –
  - MANIGLIE DI SOSTEGNO –
  - IDROMASSAGGIO –
  - AIRPOOL –
  - SENSORE DI LIVELLO –
  - IMPIANTO DI DISINFEZIONE –
  - STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA –
  - CROMOTERAPIA –
  - FARO –
  - RADIO –
  - INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD –
  - OZONO TERAPIA –
  - RUBINETTERIA BORDO VASCA –

DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**
- DOPPELTER INNENSITZ –
  - HALTEGRIFFE –
  - HYDROMASSAGE –
  - AIRPOOL –
  - PEGELSENSOR –
  - DESINFEKTIONSSYSTEM –
  - WASSESTEMPERATURSTABILISATOR –
  - FARBLICHTTHERAPIE –
  - STRAHLER –
  - RADIO –
  - AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD –
  - OZONTHERAPIE –
  - ARMATUREN WANNENRAND –

EN

- FEATURES AND OPTIONALS**
- INTERNAL TWIN SEATS –
  - GRAB BARS –
  - HYDROMASSAGE –
  - AIRPOOL –
  - LEVEL SENSOR –
  - DISINFECTION SYSTEM –
  - WATER TEMPERATURE STABILIZER –
  - COLOUR THERAPY –
  - SPOTLIGHT –
  - RADIO –
  - AUDIO INPUT FOR IPOD/CD –
  - OZONE THERAPY –
  - TUB EDGE FAUCETS –

RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ**
- ВНУТРЕННЕЕ ДВОЙНОЕ СИДЕНЬЕ –
  - ОПОРНЫЕ РУЧКИ –
  - ГИДРОМАССАЖ –
  - АЭРОМАССАЖ –
  - ДАТЧИК УРОВНЯ –
  - СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ –
  - СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ –
  - ХРОМОТЕРАПИЯ –
  - ЛАМПА –
  - РАДИО –
  - АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD –
  - ОЗОНОТЕРАПИЯ –
  - КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ –

FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**
- DOUBLE ASSISE INTERNE –
  - POIGNEES DE SOUTIEN –
  - HYDROMASSAGE –
  - AIRPOOL –
  - CAPTEUR DE NIVEAU –
  - INSTALLATION DE DESINFECTION –
  - STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU –
  - CHROMOTHERAPIE –
  - SPOT –
  - RADIO –
  - ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD –
  - OZONOTHERAPIE –
  - ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE –

AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**
- مقعد مزدوج داخلي –
  - مماسك استناد –
  - تدليك مائي –
  - تدليك هوائي –
  - مجس مستوى الامتلاء –
  - نظام التنظيف والتعقيم –
  - أداة تثبيت حرارة الماء –
  - علاج بالالوان –
  - مصباح –
  - راديو –
  - مدخل صوتي للإي بود / سي دي –
  - علاج بالأوزون –
  - حنفيات حافة حوض الاستحمام –

EOS

design MARC SADLER

EOS 190  
190x110xH66 CM



EOS 160  
Ø 160 x H 64 CM



EOS 160 Ø 160 x H 64 CM



EOS 190 190 x 110 x H 66 CM

EOS

design MARC SADLER



IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**
- IDROMASSAGGIO
  - SENSORE DI LIVELLO
  - IMPIANTO DISINFEZIONE
  - STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
  - CROMOTERAPIA
  - DOCCETTA A SCOMPARSA
  - RUBINETTERIA BORDO VASCA
  - FARO

DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**
- HYDROMASSAGE
  - PEGELSENSOR
  - DESINFektionSSYSTEM
  - WASSERTEMPERATURSTABILISATOR
  - FARBLICHTTHERAPIE
  - VERSENKBARE HANDBRAUSE
  - ARMATUREN WANNENRAND
  - STRAHLER

EN

- FEATURES AND OPTIONALS**
- HYDROMASSAGE
  - LEVEL SENSOR
  - DISINFECTION SYSTEM
  - WATER TEMPERATURE STABILIZER
  - COLOUR THERAPY
  - CONCEALED HAND SHOWER UNIT
  - TUB EDGE FAUCETS
  - SPOTLIGHT

RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ**
- ГИДРОМАССАЖ
  - ДАТЧИК УРОВНЯ
  - СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
  - СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
  - ХРОМОТЕРАПИЯ
  - ВЫДВИЖНОЙ ДУШ
  - КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ
  - ЛАМПА

FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**
- HYDROMASSAGE
  - CAPTEUR DE NIVEAU
  - INSTALLATION DE DESINFECTION
  - STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU
  - CHROMOTHERAPIE
  - DOUCHETTE INVISIBLE
  - ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE
  - SPOT

AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**
- تدليك مائي
  - مجس مستوى الامتلاء
  - نظام التنظيف والتعقيم
  - أداة تثبيت حرارة الماء
  - علاج بالالوان
  - رأس دوش مخفي
  - حنفيات حافة حوض الاستحمام
  - مصباح



# Sollevatore automatico

La manutenzione pesa meno con il Sollevatore automatico.

Elemento fondamentale per la gestione di prodotti di grandi dimensioni, il sollevatore è un dispositivo perfettamente integrato nella vasca e azionabile tramite l'ausilio di un comune piccolo compressore ad aria. Attraverso il sollevamento e abbassamento dolce della vasca, è possibile accedere comodamente agli impianti del prodotto per tutte quelle situazioni d'incasso totale o parziale che renderebbero ardua anche la più comune manutenzione.

## MAKE LIGHT WORK OF MAINTENANCE WITH THE AUTOMATIC LIFT.

The lift is an essential element for handling large products: it is perfectly integrated into the bathtub and can be operated by means of an ordinary, compact air compressor. The lift gently raises and lowers the tub, allowing easy access to all the fixtures and installations that are normally difficult to reach in built-in models, even for ordinary maintenance and cleaning.

## L'ENTRETIEN EST MOINS LOURD AVEC LE DISPOSITIF DE SOULÈVEMENT AUTOMATIQUE.

Élément fondamental pour la gestion des produits de grandes dimensions, le dispositif de soulèvement est parfaitement intégré à la baignoire et on l'actionne par l'intermédiaire d'un petit compresseur d'air tout à fait commun. Grâce au soulèvement et à l'abaissement en douceur de la baignoire, on peut accéder confortablement aux installations du produit dans toutes les situations d'encastrement total ou partiel qui compliqueraient la plus simple des opérations d'entretien.

## DIE INSTANDHALTUNG IST MIT DER AUTOMATISCHEN HEBEVORRICHTUNG VIEL EINFACHER.

Ein grundsätzlich wichtiges Element für die Bewegung von großen Produkten: Die Hebevorrichtung ist eine in der Wanne perfekt integrierte Vorrichtung, die mithilfe eines kleinen Luftkompressors betätigt wird. Durch das sanfte Anheben und Senken der Wanne kann man bequem zu den Anlagen des Produkts gelangen, ob es nun ganz oder teilweise eingelassen ist, wodurch jede Instandhaltung absolut erleichtert wird.

## С ПОДЪЕМНИКОМ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СТАНОВИТСЯ НЕОБЫЧАЙНО ЛЕГКИМ.

Подъемник - основополагающий функциональный элемент для продукции большого размера - представляет собой полностью интегрированное в ванну устройство и приводится в действие при помощи обычного небольшого воздушного компрессора. Благодаря мягкому подъему и опусканию ванны, вы можете легко получить доступ к системам и коммуникациям даже при частичной или полной установке заподлицо, что сильно облегчает техническое обслуживание продукции.

تصبح عملية الصيانة أسهل بوجود أداة الرفع الأتوماتيكية

عنصر أساسي في إدارة المنتجات كبيرة الحجم، حيث تعتبر أداة الرفع هي أداة تندمج في الحوض بطريقة مثالية ويمكن تشغيلها باستعمال ضاغط هوائي صغير وبسيط. من خلال عملية رفع وتنزيل الحوض بطريقة هادئة، يمكن النفاذ بكل سهولة إلى كافة منظومات المنتج، مما يعمل على تجنب كافة الحالات التي تصبح فيها الصيانة العادية عملية صعبة بسبب الاندماج الكلي أو الجزئي للإجزاء.



**ASYX**  
160 x 90 x H 62 CM



PAGE 96



**ASYX BOX TOP**  
160 x 90 x H 222 CM

PAGE 99

**DAFNE**  
150 x 150 x H 60 CM



PAGE 102



**DAFNE BOX**  
150 x 150 x H 234 CM

PAGE 104

**HAITI**  
155 x 155 x H 72 CM



PAGE 108

**MATRIX SLIM**  
170 x 138 x H 72 CM



PAGE 112



**MATRIX MIDI**  
170 x 138 x H 221 CM

PAGE 114



**MATRIX TOP**  
170 x 138 x H 213 CM

PAGE 115

**SLIDE**  
140 x 140 x H 66 CM



PAGE 118

ASYX

design PAOLO PAREA

ASYX  
160x90xH62 CM



VASCHE ANGOLARI  
CORNER BATHUBS



ASYX BOX TOP  
160 x 90 x H 222 CM





ASYX 160 x 90 x H 62 CM



ASYX BOX TOP 160 x 90 x H 222 CM

# ASYX

design PAOLO PAREA

IT

## DOTAZIONI E OPTIONAL ASYX

- CUSCINO POGGIATESTA –
- IDROMASSAGGIO –
- AIRPOOL –
- SENSORE DI LIVELLO –
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE –
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA –
- CROMOTERAPIA –
- FARO –
- RADIO –
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD –
- OZONO TERAPIA –
- RUBINETTERIA BORDO VASCA –

## ASYX BOX TOP

- COLONNA MULTIFUNZIONE –
- CRISTALLO TEMPERATO DA 6MM. –
- RUBINETTERIA –
- JET MASSAGGIO VERTICALE –
- DOCCETTA –
- MENSOLA PORTA OGGETTI –
- SOFFIONE DOCCIA CROMATO –
- FINITURA COLONNA: –
- BIANCO, MARRONE TERRA BRUCIATA

EN

## FEATURES AND OPTIONS ASYX

- HEADREST CUSHION –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- LEVEL SENSOR –
- DISINFECTION SYSTEM –
- WATER TEMPERATURE STABILIZER –
- COLOUR THERAPY –
- SPOTLIGHT –
- RADIO –
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD –
- OZONE THERAPY –
- TUB EDGE FAUCETS –

## ASYX BOX TOP

- MULTIPURPOSE COLUMN –
- TEMPERED GLASS, 6MM –
- FAUCETS –
- VERTICAL MASSAGE JET –
- HAND SHOWER UNIT –
- TOILETRY SHELF –
- CHROME PLATED SHOWER HEAD –
- COLUMN FINISHES: –
- WHITE, BURNT SIENNA

FR

## FOURNITURES ET OPTIONS ASYX

- COUSSINS REPOSE-TETE –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- CAPTEUR DE NIVEAU –
- INSTALLATION DE DÉSINFECTION –
- STABILISATEUR DE TEMPÉRATURE –
- CHROMOTHÉRAPIE –
- SPOT –
- RADIO –
- ENTRÉE AUDIO POUR IPOD/CD –
- OZONOTHÉRAPIE –
- ROBINETTERIE REBORD DE BAINOIRE –

## ASYX BOX TOP

- COLONNE MULTIFONCTIONS –
- VERRE TREMPÉ DE 6 MM –
- ROBINETTERIE –
- JET MASSAGE VERTICAL –
- DOUCHETTE –
- ETAGERE PORTE-OBJETS –
- POMME DE DOUCHE CHROMÉE –
- FINITION COLONNE: –
- BLANC, MARRON TERRE BRÛLÉE

DE

## ZUBEHÖR UND OPTIONEN ASYX

- KOPFSTÜTZE –
- HYDROMASSAGE –
- AIRPOOL –
- PEGELSENSOR –
- DESINFIEKTIONSSYSTEM –
- WASSESTEMPERATURSTABILISATOR –
- FARBLICHTTHERAPIE –
- STRAHLER –
- RADIO –
- AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD –
- OZONOTHERAPIE –
- ARMATUREN WANNENRAND –

## ASYX BOX TOP

- MULTIFUNKTIONSSÄULE –
- GEHÄRTETES GLAS 6MM –
- ARMATUREN WANNENRAND –
- DÜSE SENKRECHTMASSAGE –
- HANDBRAUSE –
- ABLAGEREGAL –
- VERCHROMTER DUSCHKOPF –
- SÄULENBESCHICHTUNG: –
- WEISS, ROTBRAUN

RU

## СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ASYX

- ПОДУШКА-ПОДГОЛОВНИК –
- ГИДРОМАССАЖ –
- АЭРОМАССАЖ –
- ДАТЧИК УРОВНЯ –
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ –
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ –
- ХРОМОТЕРАПИЯ –
- ЛАМПА –
- РАДИО –
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD –
- ОЗОНОТЕРАПИЯ –
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ –

## ASYX BOX TOP

- МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КОЛОННА –
- ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 6 ММ –
- КРАНЫ –
- ФОРСУНКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МАССАЖА –
- МАЛЕНЬКИЙ ДУШ –
- ПОЛКА –
- ХРОМИРОВАННАЯ ГОЛОВКА ДУША –
- ОТДЕЛКА КОЛОННЫ: –
- БЕЛЫЙ, КОРИЧНЕВЫЙ –
- (ЦВЕТ ЖЖЕНОЙ ЗЕМЛИ)

AR

## التجهيزات والملحقات الاختيارية ASYX

- وسادة لإسناد الرأس –
- تدليك مائي –
- تدليك هوائي –
- مجس مستوى الامتلاء –
- نظام التنظيف والتعقيم –
- أداة تثبيت حرارة الماء –
- علاج بالألوان –
- مصباح –
- راديو –
- مدخل صوتي للإي بود / سي دي –
- علاج بالأوزون –
- حنفيات حافة حوض الاستحمام –

## ASYX BOX TOP

- عمود متعدد الوظائف –
- زجاج مقسى من 6 مم –
- حنفيات –
- تدفق مائي عمودي للتدليك –
- وحدة يد الدوش –
- رف لحمل الاغراض –
- فتحة دوش مطلي بالكروم –
- تشطيب العمود: –
- أبيض، بني، بني ترابي

# DAFNE

design PAOLO PAREA

102

DAFNE  
150 x 150 x H 60 CM



103



104



DAFNE BOX  
150 x 150 x H 234 CM

105



DAFNE 150 x 150 x H 60 CM



DAFNE BOX 150 x 150 x H 234 CM

# DAFNE

design PAOLO PAREA

IT

## DOTAZIONI E OPTIONAL DAFNE

- DOPPIA SEDUTA INTERNA
- POGGIATESTA RIALZATI CON CUSCINO
- IDROMASSAGGIO
- AIRPOOL
- SENSORE DI LIVELLO
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
- CROMOTERAPIA
- FARO
- RADIO
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD
- OZONOTERAPIA
- RUBINETTERIA BORDO VASCA

## DAFNE BOX

- CRISTALLO TEMPERATO DA 6 MM
- BAGNO TURCO MONOCLIMA
- TETTO MULTIFUNZIONE
- DOCCIONE
- EROGAZIONE ACQUA CON CASCATA
- NEBULIZZATORI INTEGRATI SUL TETTO
- CROMOTERAPIA
- FARO
- COLONNA SOPRAVASCA CON RUBINETTERIA
- DOCCETTA CON SUPPORTO SNODATO
- JET MASSAGGIO VERTICALE
- MENSOLE PORTA OGGETTI

EN

## FEATURES AND OPTIONS DAFNE

- INTERNAL TWIN SEATS
- RAISED HEADRESTS WITH CUSHION
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- LEVEL SENSOR
- DISINFECTION SYSTEM
- WATER TEMPERATURE STABILIZER
- COLOUR THERAPY
- SPOTLIGHT
- RADIO
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD
- OZONE THERAPY
- TUB EDGE FAUCETS

## DAFNE BOX

- TEMPERED GLASS, 6 MM
- SINGLE-SETTING STEAM BATH
- MULTIPURPOSE ROOF
- SHOWER HEAD
- WATERFALL FLOW
- BUILT-IN MISTERS ON ROOF
- COLOR THERAPY
- SPOTLIGHT
- ABOVE-BATH COLUMN WITH FAUCETS
- FLEX HAND UNIT
- VERTICAL MASSAGE JET
- TOILETRY SHELVES

FR

## FOURNITURES ET OPTIONS DAFNE

- DOUBLE ASSISE INTERNE
- REPOSE-TETES REHAUSSES AVEC COUSSIN
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- CAPTEUR DE NIVEAU
- INSTALLATION DE DESINFECTION
- STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU
- CHROMOTHERAPIE
- SPOT
- RADIO
- ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD
- OZONOTHERAPIE
- ROBINETTERIE REBORD DE BAINOIRE

## DAFNE BOX

- VERRE TREMPE DE 6 MM
- BAIN TURC MONO-CLIMAT
- PLAFOND MULTIFONCTION
- POMME DE DOUCHE GRAND FORMAT
- DISTRIBUTION DE L'EAU EN CASCADE
- NEBULISEURS INTEGRES AU PLAFOND
- CHROMOTHERAPIE
- SPOT
- COLONNE AU-DESSUS DE LA BAINOIRE
- AVEC ROBINETTERIE
- DOUCHETTE AVEC SUPPORT ARTICULE
- JET MASSAGE VERTICAL
- ETAGERES PORTE-OBJETS

DE

## ZUBEHÖR UND OPTIONEN DAFNE

- DOPPELTER INNENSITZ
- ERHÖHTE KOPFSTÜTZEN MIT KISSEN
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- PEGELSENSOR
- DESINFEKTIONSSYSTEM
- WASSERTEMPERATURSTABILISATOR
- FARBLICHTTHERAPIE
- STRAHLER
- RADIO
- AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD
- OZONOTHERAPIE
- ARMATUREN WANNENRAND

## DAFNE BOX

- GEHÄRTETES GLAS 6 MM
- DAMPFBAD MONOKLIMA
- MULTIFUNKTIONSDACH
- DUSCHKOPF
- WASSERFALLSTRAHL
- IM DACH INTEGRIERTE NEBELSTRAHLDÜSEN
- FARBLICHTTHERAPIE
- STRAHLER
- SÄULE OBERHALB DER WANNE MIT ARMATUREN
- HANDBRAUSE MIT VERSTELLBAREM HALTER
- DÜSE SENKRECHTMASSAGE
- ABLAGEREGAL

RU

## СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ DAFNE

- ВНУТРЕННЕЕ ДВОЙНОЕ СИДЕНЬЕ
- ВЫСТУПАЮЩИЕ ПОДГОЛОВНИКИ С ПОДУШКОЙ
- ГИДРОМАССАЖ
- АЭРОМАССАЖ
- ДАТЧИК УРОВНЯ
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
- ХРОМОТЕРАПИЯ
- ЛАМПА
- РАДИО
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD
- ОЗОНОТЕРАПИЯ
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ

## DAFNE BOX

- ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 6 ММ
- ТУРЕЦКАЯ БАНЯ (ОДНА ТЕМПЕРАТУРА)
- МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ВЕРХНЯЯ ПАНЕЛЬ
- БОЛЬШОЙ ДУШ
- КАСКАДНЫЙ РАСПЫЛИТЕЛЬ
- ВСТРОЕННЫЕ РАЗБРЫЗГИВАТЕЛИ
- НА ВЕРХНЕЙ ПАНЕЛИ
- ХРОМОТЕРАПИЯ
- ЛАМПА
- КОЛОННА С КРАНАМИ НАД ВАННОЙ
- МАЛЕНЬКИЙ ДУШ С ПОДВИЖНОЙ ОПОРОЙ
- ФОРСУНКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МАССАЖА
- ПОЛКИ

AR

## التجهيزات والملحقات الاختيارية DAFNE

- مقعد مزدوج داخلي
- مساند للرأس مرتفعة ومزودة بوسادة
- تدليك مائي
- تدليك هوائي
- مجس مستوى الامتلاء
- نظام التنظيف والتعقيم
- أداة تثبيت حرارة الماء
- علاج بالالوان
- مصباح
- راديو
- مدخل صوتي للإي بود
- علاج بالاوزون
- حنفيات حافة حوض الاستحمام

## DAFNE BOX

- زجاج مقسى من 6 مم
- حمام بخار بدرجة حرارة واحدة
- سقف متعدد الوظائف
- رأس دوش
- تدفق مائي على شكل شلال
- أجهزة رش الرذاذ داخلية في تركيبية السقف
- علاج بالالوان
- مصباح
- عمود مع حنفيات فوق حوض الاستحمام
- رأس دوش بمسند مفصلي
- تدفق مائي عمودي للتدليك
- رف لحمل الاغراض



HAITI

108

HAITI  
155 x 155 x H 72 CM



109



HAITI 155 x 155 x H 72 CM

# HAITI



## IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**
- DOPPIA SEDUTA INTERNA
  - BRACCIOLI E POGGIATESTA INTEGRATI
  - EROGAZIONE ACQUA CON CASCATA
  - IDROMASSAGGIO
  - AIRPOOL
  - SENSORE DI LIVELLO
  - IMPIANTO DI DISINFEZIONE
  - STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
  - CROMOTERAPIA
  - FARO
  - RADIO
  - INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD
  - OZONO TERAPIA
  - RUBINETTERIA BORDO VASCA

## DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**
- DOPPELTER INNENSITZ
  - INTEGRIERTE ARM- UND KOPFSTÜTZEN
  - WASSERFALLSTRAHL
  - HYDROMASSAGE
  - AIRPOOL
  - PEGELSENSOR
  - DESINFEKTIONSSYSTEM
  - WASSERTEMPÉRATURSTABILISATOR
  - FARBLICHTTHERAPIE
  - STRAHLER
  - RADIO
  - AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD
  - OZONTHERAPIE
  - ARMATUREN WANNENRAND

## EN

- FEATURES AND OPTIONALS**
- INTERNAL TWIN SEATS
  - BUILT-IN ARM AND HEADREST
  - WATERFALL FLOW
  - HYDROMASSAGE
  - AIRPOOL
  - LEVEL SENSOR
  - DISINFECTION SYSTEM
  - WATER TEMPERATURE STABILIZER
  - COLOUR THERAPY
  - SPOTLIGHT
  - RADIO
  - AUDIO INPUT FOR IPOD/CD
  - OZONE THERAPY
  - TUB EDGE FAUCETS

## RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ**
- ВНУТРЕННЕЕ ДВОЙНОЕ СИДЕНЬЕ
  - ВСТРОЕННЫЕ ПОДЛОКОТНИКИ И ПОДГОЛОВНИК
  - КАСКАДНЫЙ РАСПЫЛИТЕЛЬ
  - ГИДРОМАССАЖ
  - АЭРОМАССАЖ
  - ДАТЧИК УРОВНЯ
  - СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
  - СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
  - ХРОМОТЕРАПИЯ
  - ЛАМПА
  - РАДИО
  - АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD
  - ОЗОНОТЕРАПИЯ
  - КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ

## FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**
- DOUBLE ASSISE INTERNE
  - ACCOUDOIRS ET REPOSE-TETE INTEGRES
  - DISTRIBUTION DE L'EAU EN CASCADE
  - HYDROMASSAGE
  - AIRPOOL
  - CAPTEUR DE NIVEAU
  - INSTALLATION DE DESINFECTION
  - STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU
  - CHROMOTHERAPIE
  - SPOT
  - RADIO
  - ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD
  - OZONOTHERAPIE
  - ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE

## AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**
- مقعد مزدوج داخلي
  - مساند للذراعين والرأس داخلية في التركيبة
  - تدفق مائي على شكل شلال
  - تدليك مائي
  - تدليك هوائي
  - مجس مستوى الامتلاء
  - نظام التنظيف والتعقيم
  - أداة تثبيت حرارة الماء
  - علاج بالالوان
  - مصباح
  - راديو
  - مدخل صوتي للإي بود / سي دي
  - علاج بالاوزون
  - حنفيات حافة حوض الاستحمام

# MATRIX

design PAOLO PAREA

MATRIX SLIM  
170 x 138 x H 72 CM



VASCHE ANGOLARI  
CORNER BATH TUBS

MATRIX MIDI  
170 x 138 x H 221 CM



MATRIX TOP  
170 x 138 x H 213 CM





MATRIX SLIM 170 x 138 x H 72 CM



MATRIX MIDI 170 x 138 x H 221 CM



MATRIX TOP 170 x 138 x H 213 CM

# MATRIX

design PAOLO PAREA

IT

## DOTAZIONI E OPTIONAL MATRIX SLIM

- DOPPIA SEDUTA INTERNA
- GRADINO PER ACCESSO FACILITATO
- CUSCINI POGGIATESTA
- SEDILE
- EROGAZIONE ACQUA CON CASCATA
- IDROMASSAGGIO
- AIRPOOL
- SENSORE DI LIVELLO
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
- CROMOTERAPIA
- FARO
- RADIO
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD
- OZONO TERAPIA
- RUBINETTERIA BORDO VASCA

## MATRIX MIDI

- CRISTALLO TEMPERATO DA 6 MM
- TETTO MULTI FUNZIONE
- DOCCIONE
- NEBULIZZATORI INTEGRATI SUL TETTO
- CROMOTERAPIA
- FARO
- COLONNA SOPRAVASCA CON RUBINETTERIA
- JET MASSAGGIO VERTICALE
- JET MASSAGGIO DORSALE
- MENSOLE PORTA OGGETTI
- APPENDIABITI

## MATRIX TOP

- BAGNO TURCO MONOCLIMA

EN

## FEATURES AND OPTIONS MATRIX SLIM

- INTERNAL TWIN SEATS
- STEP FOR EASY ACCESS
- HEADREST CUSHIONS
- SEAT
- WATERFALL FLOW
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- LEVEL SENSOR
- DISINFECTION SYSTEM
- WATER TEMPERATURE STABILIZER
- COLOUR THERAPY
- SPOTLIGHT
- RADIO
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD
- OZONE THERAPY
- TUB EDGE FAUCETS

## MATRIX MIDI

- TEMPERED GLASS, 6 MM
- MULTIPURPOSE ROOF
- SHOWER HEAD
- BUILT-IN MISTERS ON ROOF
- COLOUR THERAPY
- SPOTLIGHT
- ABOVE-BATH COLUMN WITH FAUCETS
- VERTICAL MASSAGE JET
- BACK MASSAGE JET
- TOILETRY SHELVES
- HOOK

## MATRIX TOP

- SINGLE-SETTING STEAM BATH

FR

## FOURNITURES ET OPTIONS MATRIX SLIM

- DOUBLE ASSISE INTERNE
- MARCHE POUR ACCES FACILITE
- COUSSINS REPOSE-TETE
- SIEGE
- DISTRIBUTION DE L'EAU EN CASCADE
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- CAPTEUR DE NIVEAU
- INSTALLATION DE DESINFECTION
- STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU
- CHROMOTHERAPIE
- SPOT
- RADIO
- ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD
- OZONOTHERAPIE
- ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE

## MATRIX MIDI

- VERRE TREMPE DE 6 MM
- PLAFOND MULTIFONCTION
- POMME DE DOUCHE GRAND FORMAT
- NEBULISEURS INTEGRES AU PLAFOND
- CHROMOTHERAPIE
- SPOT
- COLONNE AU-DESSUS DE LA BAIGNOIRE
- AVEC ROBINETTERIE
- JET MASSAGE VERTICAL
- JET MASSAGE DORSAL
- ETAGERES PORTE-OBJETS
- PORTE-VETEMENTS

## MATRIX TOP

- BAIN TURC MONO-CLIMAT

DE

## ZUBEHÖR UND OPTIONEN MATRIX SLIM

- DOPPELTER INNENSITZ
- STUFE ZUM LEICHTEREN EINSTEIGEN
- KOPFSTÜTZEN
- SITZ
- WASSERFALLSTRAHL
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- PEGELSENSOR
- DESINFEKTIONSSYSTEM
- WASSERTEMPERATURSTABILISATOR
- FARBLICHTTHERAPIE
- STRAHLER
- RADIO
- AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD
- OZONTHERAPIE
- ARMATUREN WANNENRAND

## MATRIX MIDI

- GEHÄRTETES GLAS 6MM
- MULTIFUNKTIONSDACH
- DUSCHKOPF
- IM DACH INTEGRIERTE NEBELSTRAHLDÜSEN
- FARBLICHTTHERAPIE
- STRAHLER
- SÄULE ÜBER DER WANNE MIT ARMATUREN
- DÜSE SENKRECHTMASSAGE
- DÜSE RÜCKENMASSAGE
- ABLAGEREGAL
- AUFHÄNGER

## MATRIX TOP

- DAMPFBAD MONOKLIMA

RU

## СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ MATRIX SLIM

- ВНУТРЕННЕЕ ДВОЙНОЕ СИДЕНЬЕ
- СТУПЕНЬКА ДЛЯ ЛЕГКОГО ДОСТУПА
- ПОДУШКИ-ПОДГОЛОВНИКИ
- СИДЕНЬЕ
- КАСКАДНЫЙ РАСПЫЛИТЕЛЬ
- ГИДРОМАССАЖ
- АЭРОМАССАЖ
- ДАТЧИК УРОВНЯ
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
- ХРОМОТЕРАПИЯ
- ЛАМПА
- РАДИО
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD
- ОЗОНОТЕРАПИЯ
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ

## MATRIX MIDI

- ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 6 ММ
- МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ВЕРХНЯЯ ПАНЕЛЬ
- БОЛЬШОЙ ДУШ
- ВСТРОЕННЫЕ РАЗБРЫЗГИВАТЕЛИ НА ВЕРХНЕЙ ПАНЕЛИ
- ХРОМОТЕРАПИЯ
- ЛАМПА
- КОЛОННА С КРАНАМИ НАД ВАННОЙ
- ФОРСУНКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МАССАЖА
- ФОРСУНКИ ДЛЯ МАССАЖА СПИНЫ
- ПОЛКИ
- ВЕШАЛКА

## MATRIX TOP

- ТУРЕЦКАЯ БАНЯ (ОДНА ТЕМПЕРАТУРА)

AR

## التجهيزات والملحقات الاختيارية MATRIX SLIM

- مقعد مزدوج داخلي
- عتبة لتسهيل الدخول
- وسائد لإسناد الرأس
- كرسي
- تدفق مائي على شكل شلال
- تدليك مائي
- تدليك هوائي
- مجس مستوى الامتلاء
- نظام التنظيف والتعقيم
- أداة تثبيت حرارة الماء
- علاج بالالوان
- مصباح
- راديو
- مدخل صوتي للإي بود / سي دي
- علاج بالاوزون
- حنفيات حافة حوض الاستحمام

## MATRIX MIDI

- زجاج مقسى من 6 مم
- سقف متعدد الوظائف
- رأس دوش
- أجهزة رش الرذاذ داخلية في تركيبية السقف
- علاج بالالوان
- مصباح
- عمود مع حنفيات فوق حوض الاستحمام
- تدفق مائي عمودي للتدليك
- تدفق مائي لتدليك الظهر
- رف لحمل الاغراض
- علاقة ملابس

## MATRIX TOP

- حمام بخار بدرجة حرارة واحدة

# SLIDE

design FABRIZIO BATONI

SLIDE  
140 x 140 x H 66 CM





SLIDE 140 x 140 x H 66 CM

# SLIDE

design FABRIZIO BATONI

IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**
- DOPPIA SEDUTA INTERNA -
  - PANNELLO ESTERNO CON LUCE DI CORTESIA -
  - TROPPO PIENO A SKIMMER -
  - IDROMASSAGGIO -
  - AIRPOOL -
  - SENSORE DI LIVELLO -
  - IMPIANTO DI DISINFEZIONE -
  - STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA -
  - CROMOTERAPIA -
  - FARO -
  - RADIO -
  - INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD -
  - OZONO TERAPIA -
  - RUBINETTERIA BORDO VASCA -

DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**
- DOPPELTER INNENSITZ -
  - AUSSENVERKLEIDUNG MIT LICHELEMENT -
  - ÜBERLAUFRINNE -
  - HYDROMASSAGE -
  - AIRPOOL -
  - PEGELSENSOR -
  - DESINFEKTIONSSYSTEM -
  - WASSERTEMPERATURSTABILISATOR -
  - FARBLICHTTHERAPIE -
  - STRAHLER -
  - RADIO -
  - AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD -
  - OZONTHERAPIE -
  - ARMATUREN WANNENRAND -

EN

- FEATURES AND OPTIONALS**
- INTERNAL TWIN SEATS -
  - OUTER PANEL WITH COURTESY LIGHT -
  - OVERFLOW SKIMMER -
  - HYDROMASSAGE -
  - AIRPOOL -
  - LEVEL SENSOR -
  - DISINFECTION SYSTEM -
  - WATER TEMPERATURE STABILIZER -
  - COLOUR THERAPY -
  - SPOTLIGHT -
  - RADIO -
  - AUDIO INPUT FOR IPOD/CD -
  - OZONE THERAPY -
  - TUB EDGE FAUCETS -

RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ**
- ВНУТРЕННЕЕ ДВОЙНОЕ СИДЕНЬЕ -
  - ВНЕШНЯЯ ПАНЕЛЬ С ПОДСВЕТКОЙ -
  - ПЕРЕЛИВ-СКИММЕР -
  - ГИДРОМАССАЖ -
  - АЭРОМАССАЖ -
  - ДАТЧИК УРОВНЯ -
  - СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ -
  - СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ -
  - ХРОМОТЕРАПИЯ -
  - ЛАМПА -
  - РАДИО -
  - АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD -
  - ОЗОНОТЕРАПИЯ -
  - КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ -

FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**
- DOUBLE ASSISE INTERNE -
  - PANNEAU EXTERNE AVEC ECLAIRAGE DE COURTOISIE -
  - TROP-PLEIN DE TYPE SKIMMER -
  - HYDROMASSAGE -
  - AIRPOOL -
  - CAPTEUR DE NIVEAU -
  - INSTALLATION DE DESINFECTION -
  - STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU -
  - CHROMOTHERAPIE -
  - SPOT -
  - RADIO -
  - ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD -
  - OZONOTHERAPIE -
  - ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE -

AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**
- مقعد مزدوج داخلي -
  - لوح خارجي مع ضوء خدمة -
  - أداة الامتلاء الزائد المزودة بمحسب سكينر "SKIMMER" -
  - تدليك مائي -
  - تدليك هوائي -
  - مجس مستوى الامتلاء -
  - نظام التنظيف والتعقيم -
  - أداة تثبيت حرارة الماء -
  - علاج بالالوان -
  - مصباح -
  - راديو -
  - مدخل صوتي للأبي بود / سي دي -
  - علاج بالاوزون -
  - حنفيات حافة حوض الاستحمام -

**CRYSTAL**  
180 x 80 x H 65 CM



PAGE 124

**CRYSTAL LINE**  
180 x 80 x H 65 CM



PAGE 126

**PLAYA**  
180 x 70 x H 64 CM



PAGE 136

**QUADRA**  
150 x 75 x H 59 CM  
170 x 70 x H 65 CM  
180 x 80 x H 65 CM  
180 x 100 x H 67 CM  
190 x 90 x H 67 CM



PAGE 128

**QUADRA LINE**  
180 x 80 x H 65 CM



PAGE 131

**QUADRA BOX EASY 2**  
170 x 70 x H 221 CM  
180 x 80 x H 221 CM



PAGE 133

**QUADRA BOX**  
170 x 70 x H 221 CM  
180 x 80 x H 221 CM



PAGE 132

**SPIDER**  
180 x 80 x H 68 CM



PAGE 140

**VISION**  
180 x 80 x H 60 CM



PAGE 146



# CRYSTAL

design PAOLO PAREA

124

CRYSTAL  
180x80xH65 CM



125

CRYSTAL LINE  
180 x 80 x H 65 CM



CRYSTAL 180 x 80 x H 65 CM



CRYSTAL LINE 180 x 80 x H 65 CM

# CRYSTAL

design PAOLO PAREA

IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**
- CUSCINO POGGIATESTA
  - PANNELLO ESTERNO CON FINITURE IN ACCIAIO LUCIDO/ORO
  - IDROMASSAGGIO
  - AIRPOOL
  - SENSORE DI LIVELLO
  - IMPIANTO DI DISINFEZIONE
  - STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
  - CROMOTERAPIA
  - FARO
  - RADIO
  - INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD
  - OZONO TERAPIA

DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**
- KOPFSTÜTZE
  - AUSSENVERKLEIDUNG MIT GLANZSTAHL/GOLD-BESCHICHTUNG
  - HYDROMASSAGE
  - AIRPOOL
  - PEGELSENSOR
  - DESINFektionSSYSTEM
  - WASSERTEMPERATURSTABILISATOR
  - FARBLICHTTHERAPIE
  - STRAHLER
  - RADIO
  - AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD
  - OZONTHERAPIE

EN

- FEATURES AND OPTIONALS**
- HEADREST CUSHION
  - OUTER PANEL WITH GLOSSY STEEL/GOLD FINISHES
  - HYDROMASSAGE
  - AIRPOOL
  - LEVEL SENSOR
  - DISINFECTION SYSTEM
  - WATER TEMPERATURE STABILIZER
  - COLOUR THERAPY
  - SPOTLIGHT
  - RADIO
  - AUDIO INPUT FOR IPOD/CD
  - OZONE THERAPY

RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ**
- ПОДУШКА-ПОДГОЛОВНИК
  - ВНЕШНЯЯ ПАНЕЛЬ С ОТДЕЛКОЙ ИЗ СТАЛИ
  - ГЛЯНЦЕВАЯ/ЗОЛОТО
  - ГИДРОМАССАЖ
  - АЭРОМАССАЖ
  - ДАТЧИК УРОВНЯ
  - СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
  - СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
  - ХРОМОТЕРАПИЯ
  - ЛАМПА
  - РАДИО
  - АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD
  - ОЗОНОТЕРАПИЯ

FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**
- COUSSIN REPOSE-TÊTE
  - PANNEAU EXTERNE AVEC FINITIONS EN ACIER POLI/OR
  - HYDROMASSAGE
  - AIRPOOL
  - CAPTEUR DE NIVEAU
  - INSTALLATION DE DESINFECTION
  - STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU
  - CHROMOTHERAPIE
  - SPOT
  - RADIO
  - ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD
  - OZONOTHERAPIE

AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**
- مسند رأس من الجلد الصناعي
  - وسائد لاسناد الرأس
  - تدليك مائي
  - تدليك هوائي
  - مجس مستوى الامتلاء
  - نظام التنظيف والتعقيم
  - أداة تثبيت حرارة الماء
  - علاج بالالوان
  - مصباح
  - راديو
  - مدخل صوتي للآي بود / سي دي
  - علاج بالاوزون

# QUADRA

design PAOLO PAREA

QUADRA  
180 x 80 x H 65 CM  
180 x 100 x H 67 CM  
190 x 90 x H 67 CM





QUADRA  
170x70xH 65 CM

QUADRA LINE  
180x80xH 65 CM





QUADRA BOX  
170 x 70 x H 221 CM  
180 x 80 x H 221 CM

QUADRA BOX EASY 2  
170 x 70 x H 221 CM  
180 x 80 x H 221 CM





**QUADRA** 150 x 75 x H 59 CM  
**QUADRA** 170 x 70 x H 65 CM  
**QUADRA** 180 x 80 x H 65 CM  
**QUADRA** 180 x 100 x H 67 CM  
**QUADRA** 190 x 90 x H 67 CM



**QUADRA LINE** 180 x 80 x H 65 CM



**QUADRA BOX** 170 x 70 x H 221 CM  
**QUADRA BOX** 180 x 80 x H 221 CM



**QUADRA BOX EASY 2** 170 x 70 x H 221 CM  
**QUADRA BOX EASY 2** 180 x 80 x H 221 CM

# QUADRA

design PAOLO PAREA

IT

## DOTAZIONI E OPTIONAL QUADRA

- CUSCINI POGGIATESTA
- IDROMASSAGGIO
- AIRPOOL
- SENSORE DI LIVELLO
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
- CROMOTERAPIA
- FARO
- RADIO
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD
- OZONO TERAPIA
- RUBINETTERIA BORDO VASCA

## QUADRA LINE

- PANNELLO ESTERNO CON FINITURE
- IN ACCIAIO LUCIDO/ORO

## QUADRA BOX / QUADRA BOX EASY 2

- CRISTALLO TEMPERATO DA 6 MM
- COLONNA SOPRAVASCA CON RUBINETTERIA
- DOCGETTA CON SUPPORTO SNODATO
- JET MASSAGGIO VERTICALE
- MENSOLA PORTA OGGETTI

EN

## FEATURES AND OPTIONS QUADRA

- HEADREST CUSHIONS
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- LEVEL SENSOR
- DISINFECTION SYSTEM
- WATER TEMPERATURE STABILIZER
- COLOUR THERAPY
- SPOTLIGHT
- RADIO
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD
- OZONE THERAPY
- TUB EDGE FAUCETS

## QUADRA LINE

- OUTER PANEL WITH GLOSSY
- STEEL/GOLD FINISHES

## QUADRA BOX / QUADRA BOX EASY 2

- TEMPERED GLASS, 6 MM
- ABOVE-BATH COLUMN WITH FAUCETS
- FLEX HAND UNIT
- VERTICAL MASSAGE JET
- TOILETRY SHELF

FR

## FOURNITURES ET OPTIONS QUADRA

- COUSSINS REPOSE-TETE
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- CAPTEUR DE NIVEAU
- INSTALLATION DE DESINFECTION
- STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU
- CHROMOTHERAPIE
- SPOT
- RADIO
- ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD
- OZONOTHERAPIE
- ROBINETTERIE REBORD DE BAINOIRE

## QUADRA LINE

- PANNEAU EXTERNE AVEC FINITIONS
- EN ACIER POLI/OR

## QUADRA BOX / QUADRA BOX EASY 2

- VERRE TREMPE DE 6 MM
- COLONNE AU-DESSUS DE LA BAINOIRE
- AVEC ROBINETTERIE
- DOUCHETTE AVEC SUPPORT ARTICULE
- JET MASSAGE VERTICAL
- ETAGERE PORTE-OBJETS

DE

## ZUBEHÖR UND OPTIONEN QUADRA

- KOPFSTÜTZEN
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- PEGELSENSOR
- DESINFEKTIONSSYSTEM
- WASSERTEMPERATURSTABILISATOR
- FARBLICHTTHERAPIE
- STRAHLER
- RADIO
- AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD
- OZONOTHERAPIE
- ARMATUREN WANNENRAND

## QUADRA LINE

- AUSSENVERKLEIDUNG
- MIT GLANZSTAHL/GOLD-BESCHICHTUNG

## QUADRA BOX / QUADRA BOX EASY 2

- GEHÄRTETES GLAS 6MM
- SÄULE ÜBER DER WANNE MIT ARMATUREN
- HANDBRAUSE MIT VERSTELLBAREM HALTER
- DÜSE SENKRECHTMASSAGE
- ABLAGEREGAL

RU

## СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ QUADRA

- ПОДУШКИ-ПОДГОЛОВНИКИ
- ГИДРОМАССАЖ
- АЭРОМАССАЖ
- ДАТЧИК УРОВНЯ
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
- ХРОМОТЕРАПИЯ
- ЛАМПА
- РАДИО
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD
- ОЗОНОТЕРАПИЯ
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ

## QUADRA LINE

- ВНЕШНЯЯ ПАНЕЛЬ С ОТДЕЛКОЙ ИЗ СТАЛИ
- ГЛЯНЦЕВАЯ/ЗОЛОТО

## QUADRA BOX / QUADRA BOX EASY 2

- ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 6 ММ
- КОЛОННА С КРАНАМИ НАД ВАННОЙ
- МАЛЕНЬКИЙ ДУШ С ПОДВИЖНОЙ ОПОРОЙ
- ФОРСУНКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МАССАЖА
- ПОЛКА

AR

## التجهيزات والملحقات الاختيارية QUADRA

- وسائد لاسناد الرأس
- تدليك مائي
- تدليك هوائي
- مجس مستوى الامتلاء
- نظام التنظيف والتعقيم
- أداة تثبيت حرارة الماء
- علاج بالالوان
- مصباح
- راديو
- مدخل صوتي للآي بود / سي دي
- علاج بالاوزون
- حنفيات حافة حوض الاستحمام

## QUADRA LINE

- لوح خارجي بتنشطيب من الفولاذ اللامع/ذهبي

## QUADRA BOX / QUADRA BOX EASY 2

- زجاج مقسى من 6 مم
- عمود مع حنفيات فوق حوض الاستحمام
- رأس دوش بمسند مفصلي
- تدفق مائي عمودي للتدليك
- رف لحمل الاغراض

PLAYA

design ALESSANDRO LENARDA

PLAYA  
180 x 70 x H 64 CM



VASCHE RETTANGOLARI  
RECTANGULAR BATH TUBS

136

137



PLAYA 180 x 70 x H 64 CM

# PLAYA

design ALESSANDRO LENARDA

## IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**
- IDROMASSAGGIO -
  - AIRPOOL -
  - SENSORE DI LIVELLO -
  - IMPIANTO DI DISINFEZIONE -
  - STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA -
  - CROMOTERAPIA -
  - FARO -
  - RADIO -
  - INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD -
  - OZONO TERAPIA -
  - RUBINETTERIA BORDO VASCA -

## DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**
- HYDROMASSAGE -
  - AIRPOOL -
  - PEGELSENSOR -
  - DESINFEKTIONSSYSTEM -
  - WASSTEMPERATURSTABILISATOR -
  - FARBLICHTTHERAPIE -
  - STRAHLER -
  - RADIO -
  - AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD -
  - OZONTHERAPIE -
  - ARMATUREN WANNENRAND -

## EN

- FEATURES AND OPTIONALS**
- HYDROMASSAGE -
  - AIRPOOL -
  - LEVEL SENSOR -
  - DISINFECTION SYSTEM -
  - WATER TEMPERATURE STABILIZER -
  - COLOUR THERAPY -
  - SPOTLIGHT -
  - RADIO -
  - AUDIO INPUT FOR IPOD/CD -
  - OZONE THERAPY -
  - TUB EDGE FAUCETS -

## RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ**
- ГИДРОМАССАЖ -
  - АЭРОМАССАЖ -
  - ДАТЧИК УРОВНЯ -
  - СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ -
  - СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ -
  - ХРОМОТЕРАПИЯ -
  - ЛАМПА -
  - РАДИО -
  - АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD -
  - ОЗОНОТЕРАПИЯ -
  - КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ -

## FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**
- HYDROMASSAGE -
  - AIRPOOL -
  - CAPTEUR DE NIVEAU -
  - INSTALLATION DE DESINFECTION -
  - STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU -
  - CHROMOTHERAPIE -
  - SPOT -
  - RADIO -
  - ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD -
  - OZONOTHERAPIE -
  - ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE -

## AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**
- تدليك مائي -
  - تدليك هوائي -
  - مجس مستوى الامتلاء -
  - نظام التنظيف والتعقيم -
  - أداة تثبيت حرارة الماء -
  - علاج بالالوان -
  - مصباح -
  - راديو -
  - مدخل صوتي للآي بود / سي دي -
  - علاج بالاوزون -
  - حنفيات حافة حوض الاستحمام -



# SPIDER

design FABRIZIO BATONI

SPIDER  
180 x 80 x H 68 CM



140

141



142



SPIDER  
180x80xH68 CM

143



**SPIDER** 180 x 80 x H 68 CM

# SPIDER

design FABRIZIO BATONI

IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**
- CUSCINO POGGIATESTA
  - TROPPO PIENO A SKIMMER
  - ANTISCIVOLO DESIGN "PNEUMATICO"
  - SCARICO A PULSANTE
  - IDROMASSAGGIO
  - AIRPOOL
  - SENSORE DI LIVELLO
  - IMPIANTO DI DISINFEZIONE
  - STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
  - CROMOTERAPIA
  - FARO
  - RADIO
  - INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD
  - OZONO TERAPIA
  - RUBINETTERIA BORDO VASCA

DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**
- KOPFSTÜTZE
  - ÜBERLAUF Rinne
  - ANTIRUTSCHBELAG „AUTOREIFEN- DESIGN“
  - ABFLUSS PER DRUCKSCHALTER
  - HYDROMASSAGE
  - AIRPOOL
  - PEGELSENSOR
  - DESINFEKTIONSSYSTEM
  - WASSERTEMPORATURSTABILISATOR
  - FARBLICHTTHERAPIE
  - STRAHLER
  - RADIO
  - AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD
  - OZONTHERAPIE
  - ARMATUREN WANNENRAND

EN

- FEATURES AND OPTIONALS**
- HEADREST CUSHION
  - OVERFLOW SKIMMER
  - "TIRE-TRACK DESIGN" ANTI-SLIP
  - BUTTON DRAIN
  - HYDROMASSAGE
  - AIRPOOL
  - LEVEL SENSOR
  - DISINFECTION SYSTEM
  - WATER TEMPERATURE STABILIZER
  - COLOUR THERAPY
  - SPOTLIGHT
  - RADIO
  - AUDIO INPUT FOR IPOD/CD
  - OZONE THERAPY
  - TUB EDGE FAUCETS

RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ**
- ПОДУШКА-ПОДГОЛОВНИК
  - ПЕРЕЛИВ-СКИММЕР
  - НЕКОЛЬЗЯЩЕЕ ПОКРЫТИЕ "ПНЕВМОДИЗАЙН"
  - КНОПЧНЫЙ СЛИВ
  - ГИДРОМАССАЖ
  - АЭРОМАССАЖ
  - ДАТЧИК УРОВНЯ
  - СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
  - СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
  - ХРОМОТЕРАПИЯ
  - ЛАМПА
  - РАДИО
  - АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD
  - ОЗОНОТЕРАПИЯ
  - КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ

FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**
- COUSSIN REPOSE-TETE
  - TROP-PLEIN DE TYPE SKIMMER
  - ANTIDERAPANT DESIGN "PNEUMATIQUE"
  - EVACUATION A BOUTON
  - HYDROMASSAGE
  - AIRPOOL
  - CAPTEUR DE NIVEAU
  - INSTALLATION DE DESINFECTION
  - STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU
  - CHROMOTHERAPIE
  - SPOT
  - RADIO
  - ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD
  - OZONOTHERAPIE
  - ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE

AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**
- وسادة لاسناد الرأس
  - أداة الامتلاء الزائد المزودة بمحس سكيمر "SKIMMER"
  - أداة منع التزحلق بتصميم يذكركنا باطارات السيارة
  - تفريغ بالضغط على الزر
  - تدليك مائي
  - تدليك هوائي
  - محس مستوى الامتلاء
  - نظام التنظيف والتعقيم
  - أداة تثبيت حرارة الماء
  - علاج بالالوان
  - مصباح
  - راديو
  - مدخل صوتي للأبي بود / سي دي
  - علاج بالأوزون
  - حنفيات حافة حوض الاستحمام

# VISION

design PAOLO PAREA

VISION  
180 x 80 x H 60 CM



VASCHE RETTANGOLARI  
RECTANGULAR BATH TUBS



148

VISION  
183 x 80 x H 60 CM



149

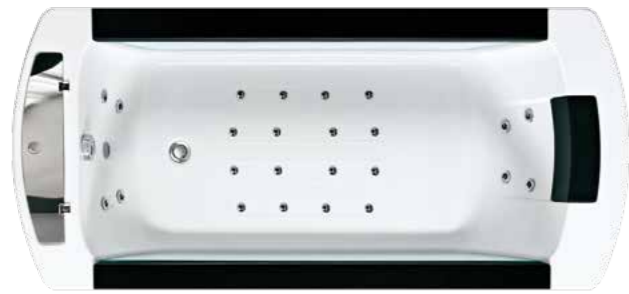


VISION 180 x 80 x H 60 CM

# VISION

design PAOLO PAREA

**CENTROSTANZA**  
FREESTANDING  
CENTRE DE PIÈCE  
FREISTEHEND  
ВАННЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО РАСПОЛОЖЕНИЯ  
في وسط الغرفة  
180 x 80 x H 60 CM



**A PARETE**  
WALL  
À PAROI  
WANDINSTALLATION  
ПРИСТЕННЫЕ ВАННЫ  
في الجدار  
180 x 80 x H 60 CM



**ANGOLARE DX/SX**  
LEFT/RIGHT CORNER  
ANGULAIRE DR/GAU  
ECKENINSTALLATION RECHTS/LINKS  
УГЛОВАЯ ПРАВ./ЛЕВ.  
في الزاوية اليمنى-اليسرى  
183 x 80 x H 60 CM



**A NICCHIA**  
RECESSED NICHE  
À NICHE  
NISCHENINSTALLATION  
ВАННЫ, ВСТРАИВАЕМЫЕ В НИШУ  
في حنية جدارية  
185 x 80 x H 60 CM



**IT**  
**DOTAZIONI E OPTIONAL**  
BRACCIOLI E POGGIATESTA INTEGRATI –  
PARETI LATERALI IN CRISTALLO VISARM –  
SCARICO A PULSANTE –  
IDROMASSAGGIO –  
AIRPOOL –  
SENSORE DI LIVELLO –  
IMPIANTO DI DISINFEZIONE –  
STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA –  
CROMOTERAPIA –  
FARO –  
RADIO –  
INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD –  
OZONO TERAPIA –  
RUBINETTERIA BORDO VASCA –

**DE**  
**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
INTEGRIERTE ARM- UND KOPFSTÜTZEN –  
SEITENWÄNDE AUS VISARM-GLAS –  
ABFLUSS PER DRUCKSCHALTER –  
HYDROMASSAGE –  
AIRPOOL –  
PEGELSENSOR –  
DESINFektionSSYSTEM –  
WASSERTEMPERATURSTABILISATOR –  
FARBLICHTTHERAPIE –  
STRAHLER –  
RADIO –  
AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD –  
OZONTHERAPIE –  
ARMATUREN WANNENRAND –

**EN**  
**FEATURES AND OPTIONALS**  
BUILT-IN ARM AND HEADREST –  
SIDE WALLS IN LAMINATED SAFETY GLASS –  
BUTTON DRAIN –  
HYDROMASSAGE –  
AIRPOOL –  
LEVEL SENSOR –  
DISINFECTION SYSTEM –  
WATER TEMPERATURE STABILIZER –  
COLOUR THERAPY –  
SPOTLIGHT –  
RADIO –  
AUDIO INPUT FOR IPOD/CD –  
OZONE THERAPY –  
TUB EDGE FAUCETS –

**RU**  
**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ**  
**ОСНАЩЕНИЕ**  
ВСТРОЕННЫЕ ПОДЛОКОТНИКИ И ПОДГОЛОВНИК –  
БОКОВЫЕ СТЕНКИ ИЗ СЛОИСТОГО –  
НЕБЬЮЩЕГОСЯ СТЕКЛА –  
КНОПЧНЫЙ СЛИВ –  
ГИДРОМАССАЖ –  
АЭРОМАССАЖ –  
ДАТЧИК УРОВНЯ –  
СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ –  
СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ –  
ХРОМОТЕРАПИЯ –  
ЛАМПА –  
РАДИО –  
АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD –  
ОЗОНОТЕРАПИЯ –  
КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ –

**FR**  
**FOURNITURES ET OPTIONS**  
ACCOUDOIRS ET REPOSE-TÊTE INTEGRES –  
PAROIS LATÉRALES EN VERRE STRATIFIE INCASSABLE –  
EVACUATION A BOUTON –  
HYDROMASSAGE –  
AIRPOOL –  
CAPTEUR DE NIVEAU –  
INSTALLATION DE DESINFECTION –  
STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU –  
CHROMOTHERAPIE –  
SPOT –  
RADIO –  
ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD –  
OZONOTHERAPIE –  
ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE –

**AR**  
**التجهيزات والملحقات الاختيارية**  
مساند للذراعين والرأس داخلة في التركيبة –  
جدران جانبية من زجاج متعدد الطبقات مقاوم للكسر –  
نظام تفرغ بالضغط على الزر –  
تدليك مائي –  
تدليك هوائي –  
مجس مستوى الامتلاء –  
نظام التنظيف والتعقيم –  
أداة تثبيت حرارة الماء –  
علاج بالالوان –  
مصباح –  
راديو –  
مدخل صوتي للأبي بود / سي دي –  
علاج بالاوزون –  
حنفيات حافة حوض الاستحمام –

**BLANQUE 1690**  
160 x 90 x H 65 CM



PAGE 160

**BLANQUE 1810**  
180 x 100 x H 65 CM



PAGE 157

**BLANQUE 1880**  
180 x 80 x H 65 CM



PAGE 159

**BLANQUE 1915**  
190 x 150 x H 68 CM



PAGE 154

**BLANQUE PIATTO DOCCIA**  
80 x 100 x H 16 CM  
90 x 90 x H 16 CM  
100 x 100 x H 16 CM



PAGE 158

**CONTHEA**  
180 x 80 x H 64 CM



PAGE 172

**EGG**  
176 x 84 x H 75 CM



PAGE 176

**EPOCA**  
170 x 80 x H 72 CM



PAGE 180

**EPOCA ONE TOP**  
170 x 80 x H 73 CM



PAGE 183

**EPOCA IMPERO**  
170 x 80 x H 72 CM



PAGE 184

**GRANDE DAME**  
185 x 85 x H 75 CM



PAGE 164

**GRAND SOLEIL**  
185 x 85 x H 75 CM



PAGE 168

**MOULIN**  
135 x 83 x H 101 CM



PAGE 188

**NEW CLASSIC**  
170 x 85 x H 57 CM



PAGE 192

**NEW CLASSIC YOUNG**  
170 x 85 x H 57 CM



PAGE 197

**NIÑA**  
170 x 80 x H 71 CM



PAGE 200

treesse

# BLANQUE

design PAOLO PAREA

BLANQUE 1915  
190 x 150 x H 68 CM





BLANQUE 1915  
190 x 150 x H 68 CM



156

BLANQUE 1810  
180 x 100 x H 65 CM



157



BLANQUE PIATTO DOCCIA  
80 x 100 x H 16 CM  
90 x 90 x H 16 CM  
100 x 100 x H 16 CM

158



BLANQUE 1880  
180 x 80 x H 65 CM

159



160

BLANQUE 1690  
160 x 90 x H 65 CM



161



**BLANQUE 1690** 160 x 90 x H 65 CM



**BLANQUE 1880** 180 x 80 x H 65 CM



**BLANQUE 1810** 180 x 100 x H 65 CM



**BLANQUE 1915** 190 x 150 x H 68 CM



# BLANQUE

**BLANQUE PIATTO DOCCIA**

80 x 100 x H 16 CM  
90 x 90 x H 16 CM  
100 x 100 x H 16 CM

design PAOLO PAREA

IT

#### DOTAZIONI E OPTIONAL

- IDROMASSAGGIO
- AIRPOOL
- SENSORE DI LIVELLO
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
- CROMOTERAPIA
- FARO
- RADIO
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD
- OZONO TERAPIA
- CUSCINI POGGIATESTA
- MANIGLIONI IN STILE
- RUBINETTERIA BORDO VASCA

#### BLANQUE PIATTO DOCCIA

- FINITURA: BIANCO LUCIDO
- COLORE PILETTA:
- CROMO, ORO, BRONZO

EN

#### FEATURES AND OPTIONS

- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- LEVEL SENSOR
- DISINFECTION SYSTEM
- WATER TEMPERATURE STABILIZER
- COLOUR THERAPY
- SPOTLIGHT
- RADIO
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD
- OZONE THERAPY
- HEADREST CUSHIONS
- DESIGNER HANDLES
- TUB EDGE FAUCETS

#### BLANQUE PIATTO DOCCIA

- FINISH: GLOSS WHITE
- TRAP COLOR :
- CHROME, GOLD, BRONZE

FR

#### FOURNITURES ET OPTIONS

- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- CAPTEUR DE NIVEAU
- INSTALLATION DE DÉSINFECTION
- STABILISATEUR DE TEMPÉRATURE
- CHROMOTHÉRAPIE
- SPOT
- RADIO
- ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD
- OZONOTHÉRAPIE
- COUSSINS REPOSE-TÊTE
- POIGNEES EN STYLE
- ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE

#### BLANQUE PIATTO DOCCIA

- FINITION: BLANC BRILLANT
- COULEUR BONDE:
- CHROME, OR, BRONZE

DE

#### ZUBEHÖR UND OPTIONEN

- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- PEGESENSOR
- DESINFIEKTIONSSYSTEM
- WASSERTEMPÉRATURSTABILISATOR
- FARBLICHTTHERAPIE
- STRAHLER
- RADIO
- AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD
- OZONTHERAPIE
- KOPFSTÜTZEN
- DESIGNER-HANDGRIFFE
- ARMATUREN WANNENRAND

#### BLANQUE PIATTO DOCCIA

- FINISH: WEISS GLÄNZEND
- FARBE ABFLUSSSTUTZEN:
- CHROM, GOLD, BRONZE

RU

#### СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ

##### ОСНАЩЕНИЕ

- ГИДРОМАССАЖ
- АЭРОМАССАЖ
- ДАТЧИК УРОВНЯ
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
- ХРОМОТЕРАПИЯ
- ЛАМПА
- РАДИО
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD
- ОЗОНОТЕРАПИЯ
- ПОДУШКИ-ПОДГОЛОВНИКИ
- СТИЛЬНЫЕ РУЧКИ
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ

#### BLANQUE PIATTO DOCCIA

- ОТДЕЛКА: БЕЛЫЙ ГЛЯНЦЕВЫЙ
- ЦВЕТ СТОКА:
- ХРОМ, ЗОЛОТО, БРОНЗА

AR

#### التجهيزات والملحقات الاختيارية

- تدليك مائي
- تدليك هوائي
- مجس مستوى الامتلاء
- نظام التنظيف والتعقيم
- أداة تثبيت حرارة الماء
- علاج بالالوان
- مصباح
- راديو
- مدخل صوتي للآي بود / سي دي
- علاج بالاوزون
- وسائد لاسناد الرأس
- مماسك كبيرة أنيقة
- حنفيات حافة حوض الاستحمام

#### BLANQUE PIATTO DOCCIA

- التشطيب: أبيض لامع
- لون أداة التصريف:
- كرومي، ذهبي وبرونزي

# GRANDE DAME

design PAOLO PAREA

GRANDE DAME  
185 x 85 x H 75 CM



164

165



# GRANDE DAME

GRANDE DAME 185 x 85 x H 75 CM

design PAOLO PAREA



IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**
- PIEDI IN METALLO IN STILE CLASSICO –
  - COLONNA DI SCARICO CON SIFONE A VISTA –
  - RUBINETTERIA IN STILE –
  - FINITURA COLONNA E PIEDI: –
  - BIANCO, CROMO, ORO E BRONZO –
  - DECORI PERSONALIZZATI –

EN

- FEATURES AND OPTIONALS**
- METAL FEET IN CLASSIC STYLE –
  - DRAIN COLUMN WITH VISIBLE TRAP –
  - CLASSIC-STYLE FAUCETS –
  - COLUMN AND FEET FINISH: –
  - WHITE, CHROME, GOLD AND BRONZE –
  - CUSTOM DECORATIONS –

FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**
- PIEDS EN METAL STYLE CLASSIQUE –
  - COLONNE D'ÉVACUATION AVEC SIPHON VISIBLE –
  - ROBINETTERIE STYLE CLASSIQUE –
  - FINITION COLONNE ET PIEDS: –
  - BLANC, CHROME, OR ET BRONZE –
  - DÉCORS PERSONNALISÉS –

DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**
- METALLFÜßE IM KLASSISCHEN STIL –
  - ABFLUSSSÄULE MIT SICHTBAREM SIPHON –
  - DESIGNER-ARMATUREN –
  - BESCHICHTUNG SÄULE UND FÜSSE: –
  - WEISS, CHROM, GOLD UND BRONZE –
  - VERZIERUNGEN AUF WUNSCH –

RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ**
- МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ НОЖКИ –
  - В КЛАССИЧЕСКОМ СТИЛЕ –
  - СЛИВНАЯ КОЛОННА С ОТКРЫТЫМ СИФОНОМ –
  - СТИЛЬНЫЕ КРАНЫ –
  - ОТДЕЛКА КОЛОННЫ И НОЖЕК: –
  - ХРОМ, ЗОЛОТО И БРОНЗА –
  - ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ДЕКОРЫ –

AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**
- أقدام معدنية كلاسيكية التصميم –
  - عمود تفرغ مع أنبوب تصريف واضح للعيان –
  - حنفيات كلاسيكية –
  - تشطيب العمود والأقدام: أبيض، كرومي، ذهبي وبرونزي –
  - ديكورات مصممة حسب الطلب –

# GRAND SOLEIL

design PAOLO PAREA

168

GRAND SOLEIL  
185 x 85 x H 75 CM



169



GRAND SOLEIL 185 x 85 x H 75 CM

# GRAND SOLEIL

design PAOLO PAREA



IT

## DOTAZIONI E OPTIONAL

- BASAMENTO IN STILE CLASSICO IN UN UNICO PEZZO –
- SCARICO A PULSANTE –
- RUBINETTERIA IN STILE –
- DECORI PERSONALIZZATI –

DE

## ZUBEHÖR UND OPTIONEN

- BASIS IM KLASSISCHEN STIL-EINZELNES ELEMENT –
- ABFLUSS PER DRUCKSCHALTER –
- DESIGNER-ARMATUREN –
- VERZIERUNGEN AUF WUNSCH –

EN

## FEATURES AND OPTIONALS

- CLASSIC-STYLE BASE, SINGLE BLOCK –
- BUTTON DRAIN –
- CLASSIC-STYLE FAUCETS –
- CUSTOM DECORATIONS –

RU

## СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ

- ЦЕЛЬНОЕ ОСНОВАНИЕ В –
- КЛАССИЧЕСКОМ СТИЛЕ –
- КНОПОЧНЫЙ СЛИВ –
- СТИЛЬНЫЕ КРАНЫ –
- ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ДЕКОРЫ –

FR

## FOURNITURES ET OPTIONS

- SOCLE STYLE CLASSIQUE EN UN SEUL MORCEAU –
- ÉVACUATION À BOUTON –
- ROBINETTERIE STYLE CLASSIQUE –
- DÉCORS PERSONNALISÉS –

AR

## التجهيزات والملحقات الاختيارية

- قاعدة كلاسيكية التصميم من قطعة واحدة –
- نظام التفريغ بالضغط على زر –
- حنفيات كلاسيكية –
- ديكورات مصممة حسب الطلب –



# CONTHEA

design PAOLO PAREA

CONTHEA  
180x80xH 64 CM



VASCHE CLASSICHE  
CLASSIC BATHTUBS

172

173



CONTHEA 180 x 80 x H 64 CM

# CONTHEA

design PAOLO PAREA

IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**  
 POGGIATESTA IN SKY ARGENTO –  
 BASAMENTO IN LAMINATO ACRILICO A SPECCHIO –  
 SCARICO A PULSANTE –

DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
 KOPFSTÜTZE AUS SKAI IN SILBER –  
 BASIS AUS REFLEKTIERENDEM LAMINATACRYL –  
 ABFLUSS PER DRUCKSCHALTER –

EN

- FEATURES AND OPTIONALS**  
 SILVER FAUX LEATHER HEADREST –  
 BASE OF REFLECTIVE ACRYLIC LAMINATE –  
 BUTTON DRAIN –

RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
 ОСНАЩЕНИЕ**  
 ПОДГОЛОВНИК ИЗ СЕРЕБРИСТОЙ  
 ИСКУССТВЕННОЙ КОЖИ –  
 ОСНОВАНИЕ ИЗ АКРИЛОВОГО ЗЕРКАЛЬНОГО  
 ЛАМИНАТА –  
 КНОПОЧНЫЙ СЛИВ –

FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**  
 REPOSE-TÊTE EN SIMILI CUIR ARGENT –  
 SOCLE EN LAMINE ACRYLIQUE BRILLANT –  
 EVACUATION A BOUTON –

AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**  
 مسند رأس مصنوع من الجلد الصناعي –  
 قاعدة من الاكريليك المرقق العاكس –  
 نظام تفريغ بالضغط على الزر –

EGG

design PAOLO PAREA

EGG  
176x84xH75 CM



VASCHE CLASSICHE  
CLASSIC BATHTUBS

176

177



EGG 176 x 84 x H 75 CM

EGG

design PAOLO PAREA

IT

**DOTAZIONI E OPTIONAL**

- PANNELLO ESTERNO UNICO PEZZO -
- IDROMASSAGGIO -
- AIRPOOL -
- SENSORE DI LIVELLO -
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA -
- CROMOTERAPIA -
- FARO -
- RADIO -
- DECORI PERSONALIZZATI -

DE

**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**

- AUSSENVERKLEIDUNG AUS EINEM STÜCK -
- HYDROMASSAGE -
- AIRPOOL -
- PEGELSENSOR -
- WASSESTEMPERATURSTABILISATOR -
- FARBLICHTTHERAPIE -
- STRAHLER -
- RADIO -
- VERZIERUNGEN AUF WUNSCH -

EN

**FEATURES AND OPTIONALS**

- ONE PIECE OUTER PANEL -
- HYDROMASSAGE -
- AIRPOOL -
- LEVEL SENSOR -
- WATER TEMPERATURE STABILIZER -
- COLOUR THERAPY -
- SPOTLIGHT -
- RADIO -
- CUSTOM DECORATIONS -

RU

**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ**

- ОСНАЩЕНИЕ -
- ЕДИНАЯ ВНЕШНЯЯ ПАНЕЛЬ -
- ГИДРОМАССАЖ -
- АЭРОМАССАЖ -
- ДАТЧИК УРОВНЯ -
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ -
- ХРОМОТЕРАПИЯ -
- ЛАМПА -
- РАДИО -
- ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ДЕКОРЫ -

FR

**FOURNITURES ET OPTIONS**

- PANNEAU EXTERNE D'UNE SEULE PIECE -
- HYDROMASSAGE -
- AIRPOOL -
- CAPTEUR DE NIVEAU -
- STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU -
- CHROMOTHERAPIE -
- SPOT -
- RADIO -
- DECORS PERSONNALISES -

AR

**التجهيزات والملحقات الاختيارية**

- لوح خارجي من قطعة واحدة -
- تدليك مائي -
- تدليك هوائي -
- مجس مستوى الامتلاء -
- أداة تثبيت حرارة الماء -
- علاج بالالوان -
- مصباح -
- راديو -
- ديكورات مصممة حسب الطلب -

# EPOCA

180

EPOCA  
170x80xH72 CM



181



182



EPOCA ONE TOP  
170x80xH73 CM

183

EPOCA IMPERO  
170x80xH 72 CM



184



185



EPOCA 170 x 80 x H 72 CM



EPOCA ONE TOP 170 x 80 x H 73 CM



EPOCA IMPERO 170 x 80 x H 72 CM

# EPOCA

EPOCA ONE TOP design PAOLO PAREA  
EPOCA IMPERO design ANIKA ELISABETTA LUCERI

## IT

### DOTAZIONI E OPTIONAL EPOCA / EPOCA IMPERO

- PIEDI IN METALLO IN STILE CLASSICO
- COLONNA DI SCARICO CON SIFONE A VISTA
- RUBINETTERIA IN STILE
- FINITURE COLONNA E PIEDI:
- BIANCO, CROMO, ORO E BRONZO
- DECORI PERSONALIZZATI

### EPOCA ONE TOP

- STRUTTURA IN LEGNO MASSELLO
- CON FINITURE ROVERE/WENGE'
- GRADINO RIBALTABILE INTEGRATO
- COLONNA DI SCARICO CON SIFONE A VISTA
- RUBINETTERIA IN STILE
- FINITURE COLONNA:
- BIANCO, CROMO, ORO E BRONZO

## EN

### FEATURES AND OPTIONS EPOCA / EPOCA IMPERO

- METAL FEET IN CLASSIC STYLE
- DRAIN COLUMN WITH VISIBLE TRAP
- CLASSIC-STYLE FAUCETS
- COLUMN AND FEET FINISH:
- WHITE, CHROME, GOLD AND BRONZE
- CUSTOM DECORATIONS

### EPOCA ONE TOP

- SOLID WOOD STRUCTURE
- WITH OAK OR WENGE FINISH
- BUILT-IN FOLDING STEP
- DRAIN COLUMN WITH VISIBLE TRAP
- CLASSIC-STYLE FAUCETS
- COLUMN FINISHES:
- WHITE, CHROME, GOLD AND BRONZE

## FR

### FOURNITURES ET OPTIONS EPOCA / EPOCA IMPERO

- PIEDS EN METAL STYLE CLASSIQUE
- COLONNE D'EVACUATION AVEC SIPHON VISIBLE
- ROBINETTERIE STYLE CLASSIQUE
- FINITION COLONNE ET PIEDS:
- BLANC, CHROME, OR ET BRONZE
- DECORS PERSONNALISES

### EPOCA ONE TOP

- STRUCTURE EN BOIS MASSIF
- AVEC FINITIONS CHENE/WENGE
- MARCHE BASCULANTE INTEGREE
- COLONNE D'EVACUATION AVEC SIPHON VISIBLE
- ROBINETTERIE STYLE CLASSIQUE
- FINITION COLONNE:
- BLANC, CHROME, OR ET BRONZE

## DE

### ZUBEHÖR UND OPTIONEN EPOCA/EPOCA IMPERO

- METALLFÜSSE IM KLASSISCHEN STIL
- ABFLUSSSÄULE MIT SICHTBAREM SIPHON
- ARMATUREN IM KLASSISCHEN STIL
- BESCHICHTUNG SÄULE UND FÜSSE:
- WEISS, CHROM, GOLD UND BRONZE
- VERZIERUNGEN AUF WUNSCH

### EPOCA ONE TOP

- STRUKTUR AUS MASSIVHOLZ
- MIT VERKLEIDUNG EICHE/WENGE
- INTEGRIERTE HERAUSKLAPPBARE STUFE
- ABFLUSSSÄULE MIT SICHTBAREM SIPHON
- ARMATUREN IM KLASSISCHEN STIL
- BESCHICHTUNG SÄULE:
- WEISS, CHROM, GOLD UND BRONZE

## RU

### СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ

- ЕРОСА / ЕРОСА IMPERO
- МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ НОЖКИ
- В КЛАССИЧЕСКОМ СТИЛЕ
- СЛИВНАЯ КОЛОННА С ОТКРЫТЫМ СИФОНОМ
- СТИЛЬНЫЕ КРАНЫ
- ОТДЕЛКА КОЛОННА И НОЖКИ:
- БЕЛЫЙ, ХРОМ, ЗОЛОТО И БРОНЗА
- ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ДЕКОРЫ

### EPOCA ONE TOP

- СТРУКТУРА ИЗ МАССИВА ДРЕВЕСИНЫ
- С ОТДЕЛКАМИ ДУБ/ВЕНГЕ
- ВСТРОЕННАЯ ОТКИДНАЯ СТУПЕНЬКА
- СЛИВНАЯ КОЛОННА С ОТКРЫТЫМ СИФОНОМ
- СТИЛЬНЫЕ КРАНЫ
- ОТДЕЛКА КОЛОННЫ:
- БЕЛЫЙ, ХРОМ, ЗОЛОТО И БРОНЗА

## AR

### التجهيزات والملحقات الاختيارية EPOCA / EPOCA IMPERO

- اقدم معدنية كلاسيكية التصميم
- عمود تفرغ مع انبوب تصريف واضح للعيان
- حنفيات كلاسيكية
- تشطيب العمود والاقدام:
- أبيض، كرومي، ذهبي وبرونزي
- ديكورات مصممة حسب الطلب

### EPOCA ONE TOP

- تشطيب من الخشب الصلب
- بتشطيب من خشب البلوط / خشب الونجي
- عتبة قلابة داخلية في التركيب
- عمود تفرغ مع انبوب تصريف واضح للعيان
- حنفيات أنيقة
- تشطيب العمود:
- أبيض، كرومي، ذهبي وبرونزي



MOULIN

design ALESSANDRO LENARDA

188

MOULIN  
135x83xH 101 CM



189

VASCHE CLASSICHE  
CLASSIC BATHTUBS



**MOULIN** 135 x 83 x H 101 CM

# MOULIN

design ALESSANDRO LENARDA

IT

- DOTAZIONI E OPTIONAL**  
 PIEDI IN METALLO –  
 COLONNA DI SCARICO CON SIFONE A VISTA –  
 RUBINETTERIA IN STILE –  
 FINITURE COLONNA E PIEDI: –  
 CROMO, ORO E BRONZO –  
 DECORI PERSONALIZZATI –

DE

- ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
 METALLFÜSSE –  
 ABFLUSSSÄULE MIT SICHTBAREM SIPHON –  
 ARMATUREN IM KLASSISCHEN STIL –  
 BESCHICHTUNG SÄULE UND FÜSSE: –  
 CHROM, GOLD UND BRONZE –  
 VERZIERUNGEN AUF WUNSCH –

EN

- FEATURES AND OPTIONALS**  
 METAL FEET –  
 DRAIN COLUMN WITH VISIBLE TRAP –  
 CLASSIC-STYLE FAUCETS –  
 COLUMN AND FEET FINISH: –  
 CHROME, GOLD AND BRONZE –  
 CUSTOM DECORATIONS –

RU

- СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
 ОСНАЩЕНИЕ**  
 МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ НОЖКИ –  
 СЛИВНАЯ КОЛОННА С ОТКРЫТЫМ СИФОНОМ –  
 КРАНЫ В КЛАССИЧЕСКОМ СТИЛЕ –  
 ОТДЕЛКА КОЛОННА И НОЖКИ: –  
 ХРОМ, ЗОЛОТО И БРОНЗА –  
 ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ДЕКОРЫ –

FR

- FOURNITURES ET OPTIONS**  
 PIEDS EN METAL –  
 COLONNE D'EVACUATION AVEC SIPHON VISIBLE –  
 ROBINETTERIE STYLE CLASSIQUE –  
 FINITION COLONNE ET PIEDS: –  
 CHROME, OR ET BRONZE –  
 DECORS PERSONNALISES –

AR

- التجهيزات والملحقات الاختيارية**  
 أقدام معدنية –  
 عمود تفرغ مع انبوب تصريف واضح للعيان –  
 حنفيات كلاسيكية –  
 تشطيب العمود والأقدام: –  
 كرومي، ذهبي وبرونزي –  
 ديكورات مصممة حسب الطلب –

NEW CLASSIC

192

NEW CLASSIC  
170 x 85 x H 57 CM



193



194

NEW CLASSIC  
170 x 85 x H 57 CM



195



196



NEW CLASSIC YOUNG  
170x85xH57 CM

197



NEW CLASSIC 170 x 85 x H 57 CM



NEW CLASSIC 170 x 85 x H 57 CM



NEW CLASSIC YOUNG 170 x 85 x H 57 CM

# NEW CLASSIC

NEW CLASSIC YOUNG design ANIKA ELISABETTA LUCERI

IT

## DOTAZIONI E OPTIONAL

- PANNELLI ESTERNI:
- BIANCHI, IN LEGNO CON FINITURE
- IN NOCE O WENGE'
- IN SKY CON LAVORAZIONE CAPITONNE'
- E BOTTONI BIANCHI/SWAROVSKI
- IDROMASSAGGIO
- AIRPOOL
- SENSORE DI LIVELLO
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA
- CROMOTERAPIA
- FARO
- RADIO
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD
- OZONO TERAPIA
- RUBINETTERIA BORDO VASCA

EN

## FEATURES AND OPTIONS

- OUTER PANELS:
- WHITE, IN WOOD WITH WALNUT
- OR WENGE FINISHES
- FAUX LEATHER WITH BUTTON-TUFTED
- UPHOLSTERY AND WHITE/SWAROVSKI
- BUTTONS
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- LEVEL SENSOR
- DISINFECTION SYSTEM
- WATER TEMPERATURE STABILIZER
- COLOUR THERAPY
- SPOTLIGHT
- RADIO
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD
- OZONE THERAPY
- TUB EDGE FAUCETS

FR

## FOURNITURES ET OPTIONS

- PANNEAUX EXTERNES:
- BLANCS EN BOIS AVEC FINITIONS
- EN NOYER OU WENGE
- EN SIMILI CUIR AVEC EFFET CAPITONNÉ
- ET BOUTONS BLANCS/SWAROVSKI
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- CAPTEUR DE NIVEAU
- INSTALLATION DE DESINFECTION
- STABILISATEUR TEMPERATURE DE L'EAU
- CHROMOTHERAPIE
- SPOT
- RADIO
- ENTREE AUDIO POUR IPOD/CD
- OZONOTHERAPIE
- ROBINETTERIE REBORD DE BAINOIRE

DE

## ZUBEHÖR UND OPTIONEN

- AUSSENVERKLEIDUNG:
- WEISS, AUS HOLZ MIT NUSSBAUM-
- ODER WENGE-VERKLEIDUNG
- AUS SKAI GEPOLSTERT
- MIT WEISSEN/SWAROVSKI KNÖPFEN
- HYDROMASSAGE
- AIRPOOL
- PEGELSENSOR
- DESINFEKTIONSSYSTEM
- WASSERTEMPERATURSTABILISATOR
- FARBLICHTTHERAPIE
- STRAHLER
- RADIO
- AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD
- OZONTHERAPIE
- ARMATUREN WANNENRAND

RU

## СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ

- ВНЕШНИЕ ПАНЕЛИ:
- БЕЛЫЕ ИЗ ДЕРЕВА
- С ОТДЕЛКОЙ ОРЕХ ИЛИ ВЕНГЕ
- ИЗ СЕРЕБРИСТОЙ ИСКУССТВЕННОЙ КОЖИ С
- ОТДЕЛКОЙ КАПИТОНЕ
- И ПУГОВИЦАМИ SWAROVSKI
- ГИДРОМАССАЖ
- АЭРОМАССАЖ
- ДАТЧИК УРОВНЯ
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ
- ХРОМОТЕРАПИЯ
- ЛАМПА
- РАДИО
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD
- ОЗОНОТЕРАПИЯ
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ

AR

## التجهيزات والملحقات الاختيارية الواح خارجية:

- باللون الأبيض من الخشب وبتشطيب من خشب البندق أو خشب
- الونجي
- من الجلد الصناعي الفضي ونجادة ذات أزرار بيضاء/أزرار
- زواروفسكي
- تدليك مائي
- تدليك هوائي
- مجس مستوى الامتلاء
- نظام التنظيف والتعقيم
- أداة تثبيت حرارة الماء
- علاج بالالوان
- مصباح
- راديو
- مدخل صوتي للآي بود / سي دي
- علاج بالاوزون
- حنفيات حافة حوض الاستحمام

NINJA

design ANIKA ELISABETTA LUCERI

NINJA  
170x80xH71 CM



VASCHE CLASSICHE  
CLASSIC BATHTUBS

200

201



NIÑA 170 x 80 x H 71 CM

NIÑA

design ANIKA ELISABETTA LUCERI

IT

**DOTAZIONI E OPTIONAL**  
 PANNELLO ESTERNO UNICO PEZZO –  
 DECORI PERSONALIZZATI –

EN

**FEATURES AND OPTIONALS**  
 ONE PIECE OUTER PANEL –  
 CUSTOM DECORATIONS –

FR

**FOURNITURES ET OPTIONS**  
 PANNEAU EXTERNE D'UNE SEULE PIECE –  
 DECORS PERSONNALISES –

DE

**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
 AUSSENVERKLEIDUNG IN EINEM STÜCK –  
 VERZIERUNGEN AUF WUNSCH –

RU

**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
 ОСНАЩЕНИЕ**  
 ЕДИНАЯ ВНЕШНЯЯ ПАНЕЛЬ –  
 ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ДЕКОРЫ –

AR

**التجهيزات والملحقات الاختيارية**  
 لوح خارجي من قطعة واحدة –  
 ديكورات مصممة حسب الطلب –



**GEN-X**  
130 x 75 x H 107 CM



PAGE 206



**GEN-X TOP**  
130 x 75 x H 220 CM

PAGE 209



**GEN-Y**  
120 x 70 x H 90 CM

PAGE 210

**GEN-Y TOP**  
120 x 70 x H 215 CM



PAGE 211

**GEN-D PIATTO DOCCIA**

- 70 x 70 CM
- 80 x 80 CM
- 90 x 90 CM
- 80 x 100 CM
- 80 x 120 CM



PAGE 216

GEN-X / GEN-Y

design PAOLO PAREA

GEN-X  
130x75xH107 CM



206

207

GEN-X TOP  
130x75xH 220 CM





GEN-Y  
120 x 70 x H 90 CM

GEN-Y TOP  
120 x 70 x H 215 CM





#### SPORTELLO

Agevolazione nell'accesso. Chiusura interna utilizzata come supporto per appoggiarsi o tirarsi in piedi.

#### DOOR

Easier access. Internal door used as support to lean on or pull up to standing.

#### PORTE

Accès facilité. Fermeture interne utilisée comme support pour s'adosser ou se relever.

#### TÜR

Erleichtert das Einsteigen. Der Innenverschluß kann zum Anlehnen oder Sich-Hochziehen benutzt werden.

#### ДВЕРЦА

Легкий доступ. Внутренний замок, на который можно облакачиваться или использовать как опору при вставании.

#### باب

سهولة الدخول. نظام اغلاق داخلي يستعمل كمسند للاتكاء عليه أو لتسهيل وقوف الشخص.



#### SCALINO

Altezza ottimale per facilitare l'accesso. Linea arrotondata che non crea ostacoli. Spessore del piano che agevola l'appoggio del piede.

#### STEP

Optimum height for easy access. Rounded lines avoid creating obstacles. The surface's depth facilitates foot support.

#### MARCHE

Hauteur optimale pour faciliter l'accès. Ligne arrondie ne créant pas d'obstacles. Epaisseur du plan facilitant l'appui du pied.

#### STUFE

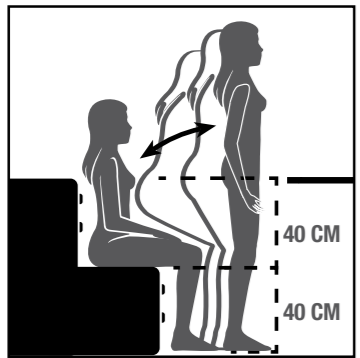
Optimale Höhe zum leichteren Einsteigen. Dank der abgerundeten Form entsteht kein Hindernis. Die Tiefe des Bodens erleichtert das Aufsetzen des Fußes.

#### СТУПЕНЬКА

Оптимальная высота, облегчающая доступ. Округлые, не затрудняющие движений, линии. Толщина, позволяющая удобно расположить ногу.

#### سلم

سُمك السطح يعمل على تسهيل ثبات الاقدام. ارتفاع ممتاز لتسهيل الدخول. خطوط مدوّرة لا تشكل أية عوائق.



#### SEDUTA ERGONOMICA

Seduta ergonomica con getti dorsali incassati. Piano di seduta inclinato per agevolare la persona nel mettersi in piedi.

#### ERGONOMIC SEAT

Ergonomic seat with built-in back massage jets. Inclined seat surface to facilitate standing up.

#### ASSISE ERGONOMIQUE

Assise ergonomique avec jets dorsaux encastrés. Plan d'assise incliné pour faciliter le redressement.

#### ERGONOMISCHER SITZ

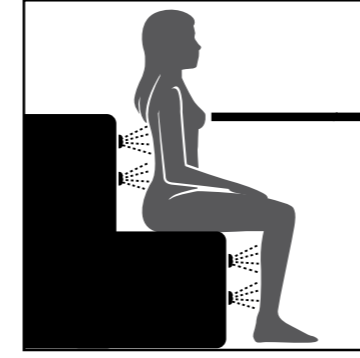
Ergonomischer Sitz mit eingebauten Rückendüsen. Die Neigung der Sitzfläche erleichtert das Aufstehen.

#### ЭРГОНОМИЧЕСКОЕ СИДЕНЬЕ

Эргономичное сиденье и встроенные форсунки со стороны спины. Наклонное сиденье, позволяющее легко встать на ноги.

#### كرسي هندسي مريح

سطح الجلوس منحني لتسهيل وقوف الشخص. كرسي مريح مع اداة داخلية في التركيبية تعمل على تدفق الماء على الظهر.



#### IDROMASSAGGIO

Posizione ideale nella zona lombare e nella zona piedi-polpaccio. Effetto massaggiante e drenante di elevata efficacia.

#### HYDROMASSAGE

Perfectly placed for lower back and calf-foot areas. Highly effective draining massage.

#### HYDROMASSAGE

Position idéale dans la zone lombaire et dans la zone pieds-mollet. Effet massant et drainant très efficace.

#### HYDROMASSAGE

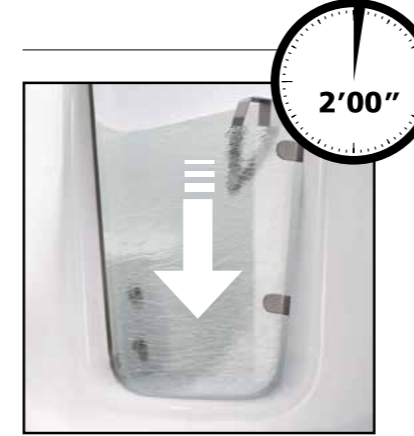
Die ideale Position ist in der Lendengegend und im Bereich der Füße und Waden. Es entsteht ein hoher Massage- und Entschlackungseffekt.

#### ГИДРОМАССАЖ

Идеально удобное для поясницы, икр и ног положение. Высокоэффективные операции по массажу и дренажу.

#### تدليك مائي

وضعية مثالية لأسفل الظهر ومنطقة القدمين وعضلة الساق. كفاءة عالية في التدليك وتصريف السوائل من الجسم.



Il nuovo impianto è un elemento fortemente innovativo all'interno del prodotto. Effettuata l'attivazione, lo scarico forzato della vasca si raggiunge in un tempo assolutamente breve 2 minuti circa. Il funzionamento avviene in modo automatico, ovvero in parallelo all'attivazione del normale impianto di scarico a gravità senza necessità di comandi aggiuntivi.

The new system is a highly innovative feature inside the tub. After being activated, the forced draining of the tub is completed very quickly, in about 2 minutes. The operation is automatic, in tandem with the activation of regular gravity-based draining, without requiring extra controls.

La nouvelle installation est un élément fortement innovant à l'intérieur du produit: après l'activation, le vidage forcé de la baignoire s'effectue très rapidement en 2 minutes environ. Le fonctionnement est automatique, c'est-à-dire parallèle à l'activation de l'installation normale d'évacuation par gravité, sans exiger de commandes supplémentaires.

Das neue Gerät ist ein besonders innovatives Element, eingebaut ins Wanneninnere. Sobald es in Betrieb gesetzt wird, entleert sich die Wanne in kürzester Zeit, d.h. zirka 2 Minuten. Die Funktion erfolgt automatisch und zwar gleichzeitig mit der Aktivierung des normalen Schwerkraftsabfluss, ohne zusätzliche Kommandos.

Иновационная система: новое устройство принудительного слива позволяет очень быстро – примерно за 2 минуты - полностью освободить ванну от воды. Система активируется автоматически при включении обычного слива, без необходимости выполнять дополнительные действия.

هذا النظام الجديد هو عبارة عن عنصر مبتكر جداً داخل في المنتج. عند التشغيل، يتم التفريغ القسري لحوض الاستحمام بوقت وجيز جداً يصل إلى حوالي دقيقتين. يتم التشغيل بصورة أوتوماتيكية، أي بالتماشي مع تشغيل نظام التفريغ الاعتيادي الذي يعمل بالجاذبية، دون الحاجة إلى أجزاء تحكم إضافية.



GEN-X 130 x 75 x H 107 CM



GEN-X TOP 130 x 75 x H 220 CM



GEN-Y 120 x 70 x H 90 CM



GEN-Y TOP 120 x 70 x H 215 CM

# GEN-X / GEN-Y

design PAOLO PAREA

IT

## DOTAZIONI E OPTIONAL GEN-X / GEN-Y

- ACCESSO FACILITATO CON PORTA IN METACRILATO -
- GRADINO DI ENTRATA RIBASSATO -
- IMPIANTO PER SVUOTAMENTO RAPIDO -
- MANIGLIA -
- JET DORSALI INCASSATI -
- IDROMASSAGGIO -
- AIRPOOL -
- SENSORE DI LIVELLO -
- IMPIANTO DI DISINFEZIONE -
- STABILIZZATORE TEMPERATURA ACQUA -
- CROMOTERAPIA -
- FARO -
- RADIO -
- INGRESSO AUDIO PER IPOD/CD -
- OZONO TERAPIA -
- RUBINETTERIA BORDO VASCA -

## GEN-X TOP / GEN-Y TOP

- TENDA IN TESSUTO IMPERMEABILE CON ANELLI -
- CAPPELLO MULTIFUNZIONE -
- PARETINA DOCCIA ATTREZZATA -
- MISCELATORE CON DEVIATORE -
- SOFFIONE DOCCIA -
- MENSOLE -

EN

## FEATURES AND OPTIONAL GEN-X / GEN-Y

- EASY ACCESS WITH METHACRYLATE DOOR -
- LOWERED ENTRY STEP -
- RAPID DRAINAGE SYSTEM -
- GRAB BAR -
- BACK MASSAGE JETS -
- HYDROMASSAGE -
- AIRPOOL -
- LEVEL SENSOR -
- DISINFECTION SYSTEM -
- WATER TEMPERATURE STABILIZER -
- COLOUR THERAPY -
- SPOTLIGHT -
- RADIO -
- AUDIO INPUT FOR IPOD/CD -
- OZONE THERAPY -
- TUB EDGE FAUCETS -

## GEN-X TOP / GEN-Y TOP

- CURTAIN IN WATERPROOF FABRIC WITH RINGS -
- MULTI-FUNCTION SHOWER CEILING -
- MULTI-FUNCTION SHOWER WALL -
- MIXER WITH DIVERTER -
- SHOWER HEAD -
- SHELVES -

FR

## FOURNITURES ET OPTIONS GEN-X / GEN-Y

- ACCÈS FACILITÉ AVEC PORTE EN MÉTHACRYLATE -
- ARCHE D'ENTRÉE ABAISSÉE -
- INSTALLATION POUR VIDAGE RAPIDE -
- POIGNÉE -
- JET DORSAUX -
- HYDROMASSAGE -
- AIRPOOL -
- CAPTEUR DE NIVEAU -
- INSTALLATION DE DÉSINFECTION -
- STABILISATEUR TEMPÉRATURE DE L'EAU -
- CHROMOTHÉRAPIE -
- SPOT -
- RADIO -
- ENTRÉE AUDIO POUR IPOD/CD -
- OZONOTHÉRAPIE -
- ROBINETTERIE REBORD DE BAIGNOIRE -

## GEN-X TOP / GEN-Y TOP

- RIDEAU EN TISSU IMPERMEABLE AVEC ANNEAUX -
- CHAPEAU MULTIFONCTION -
- PETITE PAROI DE DOUCHE EQUIPEE -
- MÉLANGEUR AVEC DEVIATEUR -
- POMME DE DOUCHE -
- ETAGERES -

DE

## ZUBEHÖR UND OPTIONEN GEN-X / GEN-Y

- LEICHTERER EINSTIEG MIT TÜR AUS METHACRYLAT -
- ABGESENKTE EINSTIEGSSTUFE -
- GERÄT ZUR SCHNELLENTLEERUNG -
- HANDGRIFF -
- EINGEBAUTE RÜCKENDÜSEN -
- HYDROMASSAGE -
- AIRPOOL -
- PEGELSENSOR -
- DESINFEKTIONSSYSTEM -
- WASSESTEMPERATURSTABILISATOR -
- FARBLICHTTHERAPIE -
- STRAHLER -
- RADIO -
- AUDIO-ANSCHLUSS FÜR IPOD/CD -
- OZONTHERAPIE -
- ARMATUREN WANNENRAND -

## GEN-X TOP / GEN-Y TOP

- VORHANG AUS WASSERABWEISENDEM STOFF -
- MIT RINGEN -
- MULTIFUNKTIONS-DACH -
- AUSGERÜSTETE DUSCHWAND -
- MISCHBATTERIE MIT REGELVENTIL -
- DUSCHKOPF -
- ABLAGEREGAL -

RU

## СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ GEN-X / GEN-Y

- СИСТМА ЛЕГКОГО ДОСТУПА -
- ДВЕРЬ ИЗ МЕТАКРИЛА -
- УТОПЛЕННАЯ СТУПЕНЬКА -
- УСТРОЙСТВО БЫСТРОГО СЛИВА -
- РУЧКА -
- ФОРСУНКИ СО СТОРОНЫ СПИНЫ -
- ГИДРОМАССАЖ -
- АЭРОМАССАЖ -
- ДАТЧИК УРОВНЯ -
- СИСТЕМА ДЕЗИНФЕКЦИИ -
- СТАБИЛИЗАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ -
- ХРОМОТЕРАПИЯ -
- ЛАМПА -
- РАДИО -
- АУДИОВХОД ДЛЯ IPOD/CD -
- ОЗОНОТЕРАПИЯ -
- КРАНЫ НА БОРТИКЕ ВАННЫ -

## GEN-X TOP / GEN-Y TOP

- ШТОРА ИЗ НЕПРОМОКАЕМОЙ ТКАНИ НА КОЛЬЦАХ -
- МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ВЕРХНЯЯ ПАНЕЛЬ -
- ОСНАЩЕННАЯ СТОЙКА ДУША -
- СМЕСИТЕЛЬ С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ -
- ГОЛОВКА ДУША -
- ПОЛКИ -

AR

## التجهيزات والملحقات الاختيارية GEN-X / GEN-Y

- دخول ميسر بواسطة باب من الميثا اكريلات -
- عتبة دخول منخفضة -
- نظام للتفريغ السريع -
- ممسك -
- تدفقات ماء داخلية في التركيبة لرش الماء على منطقة الظهر -
- تدليك مائي -
- تدليك هوائي -
- مجس مستوى الامتلاء -
- نظام التنظيف والتعقيم -
- أداة تثبيت حرارة الماء -
- علاج بالالوان -
- مصباح -
- راديو -
- مدخل صوتي للآي بود / سي دي -
- علاج بالاوزون -
- حنفيات حافة حوض الاستحمام -

## GEN-X TOP / GEN-Y TOP

- ستارة من قماش مانع للماء مع حلقات -
- سقيفة متعددة الوظائف -
- جدار صغير للدوش مزود بالتجهيزات -
- حنفية خلاطة مع محول اتجاه -
- فتحة دوش -
- رفوف -



# GEN-D

## GEN-D

70 x 70 CM  
80 x 80 CM  
90 x 90 CM  
80 x 100 CM  
80 x 120 CM

**PIATTI DOCCIA PER DISABILI** –  
SHOWER TRAYS FOR THE DISABLED –  
RECEVEURS DE DOUCHE POUR PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE –  
DUSCHWANNEN FÜR BEHINDERTE –  
ДУШЕВЫЕ ПОДДОНЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ –  
С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ –  
صحن دوش للمعاقين –

**IT**  
**DOTAZIONI E OPTIONAL**  
PIANO ANTISCIVOLO –  
PILETTA DI SCARICO –

**DE**  
**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
RUTSCHHEMMEDE OBERFLÄCHE –  
ABFLUSSSTUTZEN –

**EN**  
**FEATURES AND OPTIONALS**  
NON-SLIP SURFACE –  
DRAIN TRAP –

**RU**  
**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ**  
НЕСКОЛЬЗЯЩЕЕ ПОКРЫТИЕ –  
СЛИВНОЙ ТРАП –

**FR**  
**FOURNITURES ET OPTIONS**  
SURFACE ANTI-DÉRAPANTE –  
BONDE POUR L'ÉVACUATION –

**AR**  
التجهيزات والملحقات الاختيارية  
– سطح مانع للتزحلق  
– مسرب تصريف الماء –

**ELLE 790**  
70 x 90 x H 207 CM

**ELLE 810**  
80 x 100 x H 207 CM

**ELLE 812**  
80 x 124 x H 207 CM

**ELLE 990**  
90 x 90 x H 207 CM



PAGE 252



**ELLE TOP 790**  
70 x 90 x H 207 CM

**ELLE TOP 810**  
80 x 100 x H 207 CM

**ELLE TOP 812**  
80 x 124 x H 207 CM

**ELLE TOP 990**  
90 x 90 x H 207 CM

PAGE 256

**ELLE 812 WALK IN**  
80 x 124 x H 207 CM



PAGE 250



**SCURETTO 810**  
80 x 100 x H 220 CM

**SCURETTO 810H**  
80 x 100 x H 225 CM

PAGE 224



**SCURETTO 812**  
80 x 120 x H 220 CM

**SCURETTO 812H**  
80 x 120 x H 225 CM

PAGE 223



**SCURETTO 990**  
90 x 90 x H 220 CM

**SCURETTO 990H**  
90 x 90 x H 225 CM

PAGE 225



**STILL  
PORTA  
SCORREVOLE  
CON LATO FISSO**  
70 x 120/180 x H 200 CM  
80 x 120/180 x H 200 CM  
90 x 120/180 x H 200 CM

PAGE 240



**STILL  
DOPPIA PORTA  
SCORREVOLE**  
70 x 90/110 x H 200 CM  
80 x 90/110 x H 200 CM  
90 x 90/110 x H 200 CM

PAGE 245

**STILL A NICCHIA**  
120/180 x H 200 CM



PAGE 246



**SCURETTO 990WT  
WALK THROUGH**  
90 x 90/160 x H 215 CM

**SCURETTO 810WT  
WALK THROUGH**  
80 x 100/160 x H 215 CM

**SCURETTO 812WT  
WALK THROUGH**  
80 x 120/160 x H 215 CM

PAGE 220



**SIPARIO  
DOPPIA PORTA  
SCORREVOLE**  
70 x 70/140 x H 200 CM  
80 x 80/140 x H 200 CM  
90 x 90/140 x H 200 CM

PAGE 236



**SIPARIO  
PORTA  
SCORREVOLE  
CON LATO FISSO**  
70 x 120/180 x H 200 CM  
80 x 120/180 x H 200 CM  
90 x 120/180 x H 200 CM

PAGE 235



**SIPARIO  
PORTA  
SCORREVOLE  
CON DUE LATI FISSI**  
70 x 120/180 x H 200 CM  
80 x 120/180 x H 200 CM  
90 x 120/180 x H 200 CM

PAGE 232



**SIPARIO  
A NICCHIA**  
120/180 x H 200 CM

PAGE 237

**FIT**  
70 x 90/180 x H 3,5 CM  
80 x 80/180 x H 3,5 CM  
90 x 90/180 x H 3,5 CM



PAGE 268

**OPERA**  
70 x 90/100/120/170 x H 4 CM  
80 x 100/120/140 x H 4 CM  
90 x 120/140 x H 4 CM



PAGE 262

treesse



SCURETTO

GHOST SYSTEM  
design MARC SADLER

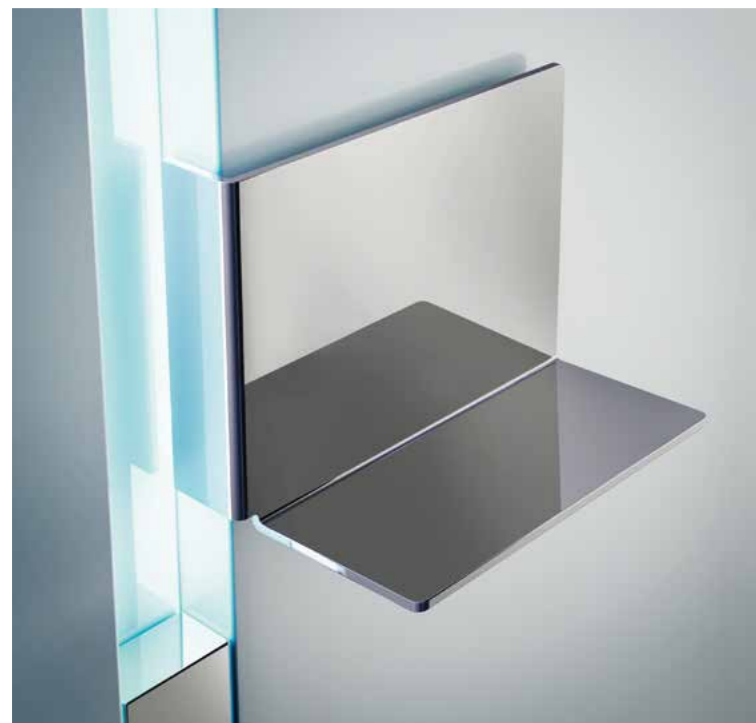
SCURETTO 990WT WALK THROUGH  
90 x 90/160 x H 215 CM

SCURETTO 810WT WALK THROUGH  
80 x 100/160 x H 215 CM

SCURETTO 812WT WALK THROUGH  
80 x 120/160 x H 215 CM

220

221



SCURETTO 812  
80 x 120 x H 220 CM





SCURETTO 810  
80 x 100 x H 220 CM

SCURETTO 990  
90 x 90 x H 220 CM



SCURETTO 990H  
90x90xH 225 CM



**SCURETTO 810**

80 x 100 x H 220 cm  
(piatto doccia/shower tray/receveur de douche/  
Duschboden/душевой поддон/صحن الدوش H 5 cm)

**SCURETTO 810H**

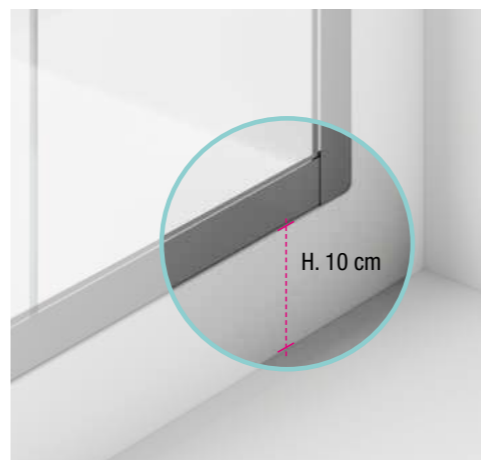
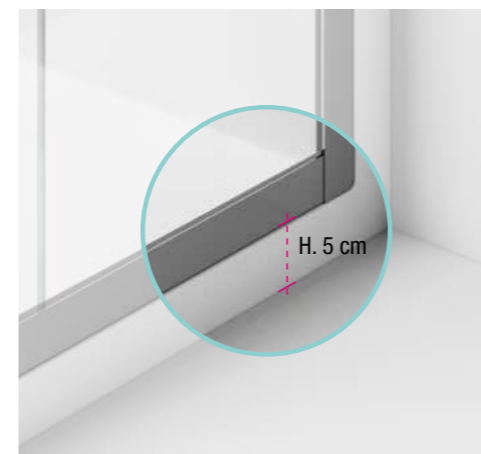
80 x 100 x H 225 cm  
(piatto doccia/shower tray/receveur de douche/  
Duschboden/душевой поддон/صحن الدوش H 10 cm)

**SCURETTO 990**

90 x 90 x H 220 cm  
(piatto doccia/shower tray/receveur de douche/  
Duschboden/душевой поддон/صحن الدوش H 5 cm)

**SCURETTO 990H**

90 x 90 x H 225 cm  
(piatto doccia/shower tray/receveur de douche/  
Duschboden/душевой поддон/صحن الدوش H 10 cm)



Piatto doccia H. 5 cm.  
E' la soluzione ideale per chi desidera  
un bagno nuovo ed uno stile minimal.

Shower tray with a height of 5 cm.  
The ideal solution for anyone who wants  
a new bathroom in the minimalist style.

Receveur de douche H. 5 cm.  
C'est la solution idéale pour ceux qui souhaitent  
une nouvelle salle de bains et un style minimal.

Duschboden H. 5 cm.  
Die ideale Lösung für ein neues  
Bad im Minimal-Design.

Душевой поддон H. 5 cm.  
Идеальное решение для тех, кто хочет новую ванную и  
предпочитает минимализм.

صحن الدوش بارتفاع 5 سم  
الحل الأمثل لمن يريد حماماً جديداً بسيط الطراز

Piatto doccia H. 10 cm.  
Semplice da montare, è la scelta migliore  
per chi vuole dare un tocco nuovo  
al bagno senza stravolgerlo.

Shower tray with a height of 10 cm.  
This simple-to-install shower tray is the best solution for anyone who  
wants to give their bathroom a new look  
without disrupting anything.

Receveur de douche H. 10 cm.  
Simple à monter, c'est le meilleur choix pour ceux qui souhaitent  
rénewer leur salle de bains sans la bouleverser.

Duschboden H. 10 cm.  
Einfache Montage. Die ideale Lösung für eine Veränderung des  
Bads, ohne alles auf den Kopf zu stellen.

Душевой поддон H. 10 cm.  
Легкий монтаж.  
Лучший выбор для тех,  
кто хочет обновить существующую ванную  
комнату без особых проблем.

صحن الدوش بارتفاع 10 سم  
سهولة في التركيب. الحل الأفضل لمن يريد أن يضع لمسة تحديث على الحمام دون أن يلقبه رأساً على عقب.

**SCURETTO 812**

80 x 120 x H 220 cm  
(piatto doccia/shower tray/receveur de douche/  
Duschboden/душевой поддон/صحن الدوش H 5 cm)

**SCURETTO 812H**

80 x 120 x H 225 cm  
(piatto doccia/shower tray/receveur de douche/  
Duschboden/душевой поддон/صحن الدوش H 10 cm)

**SCURETTO 990WT WALK THROUGH**

90x90/160xH215 cm

**SCURETTO 810WT WALK THROUGH**

80x100/160xH215 cm

**SCURETTO 812WT WALK THROUGH**

80x120/160xH215 cm



Parete a specchio satinato per rifinitura lato muro.  
Side with satin-finish mirror to be fitted to the wall.  
Paroi avec miroir satiné pour finition côté mur.  
Wand mit satiniertem Spiegel zum Abschluß der Mauerseite.  
отделка прилегающей к стене части - матовое зеркало.  
جدار من مرآة مصقولة كتشطيب لجانب الحائط



**SCURETTO 810** 80 x 100 x H 220 CM  
**SCURETTO 810H** 80 x 100 x H 225 CM



**SCURETTO 812** 80 x 120 x H 220 CM  
**SCURETTO 812H** 80 x 120 x H 225 CM



**SCURETTO 990** 90 x 90 x H 220 CM  
**SCURETTO 990H** 90 x 90 x H 225 CM



**SCURETTO 990WT WALK THROUGH**  
90 x 90/160 x H 215 CM  
**SCURETTO 810WT WALK THROUGH**  
80 x 100/160 x H 215 CM  
**SCURETTO 812WT WALK THROUGH**  
80 x 120/160 x H 215 CM

# SCURETTO

## GHOST SYSTEM

design MARC SADLER

IT

### DOTAZIONI E OPTIONAL

- PIATTO CON SCARICO INTEGRATO –
- PARETE DOCCIA E TETTO –
- CON LUCE A LED INTEGRATA –
- DOCCIONE –
- MISCELATORE CON SELETTORE –
- MULTIFUNZIONALE –
- CHIUSURA IN CRISTALLO DA 8MM –
- CON PROFILI CROMO –
- MENSOLA PORTAOGGETTI –
- DOCCETTA –
- PARETE CON SPECCHIO SATINATO –

EN

### FEATURES AND OPTIONS

- SHOWER TRAY WITH BUILT-IN DRAIN –
- SHOWER WALL AND ROOF –
- WITH BUILT-IN LED LIGHTING –
- SHOWER HEAD –
- MIXER WITH MULTIFUNCTION –
- SELECTOR –
- PLATE GLASS DOOR, –
- 8 MM WITH CHROME PROFILES –
- STORAGE SHELF –
- SHOWER HAND UNIT –
- WALL WITH SATIN-FINISH MIRROR –

FR

### ACCESSOIRES ET OPTIONS

- RECEVEUR AVEC ÉVACUATION INTÉGRÉE –
- PAROI DE DOUCHE ET TOIT –
- AVEC LUMIÈRE À LEDS INTÉGRÉE –
- POMME DE DOUCHE GRAND FORMAT –
- MÉLANGEUR AVEC SÉLECTEUR –
- MULTIFONCTION –
- FERMETURE EN VERRE DE 8MM –
- AVEC DES PROFILS EN CHROME –
- ÉTAGÈRE PORTE-OBJETS –
- DOUCHETTE –
- PAROI AVEC MIROIR SATINÉ –

DE

### ZUBEHÖR UND OPTIONEN

- DUSCHBODEN MIT EINGEBAUTEM ABFLUSS –
- DUSCHKABINENWÄNDE UND DACH MIT –
- EINGEBAUTEN LEDS –
- DUSCHKOPF –
- MISCHBATTERIE MIT –
- MULTIFUNKTIONELLEM WÄHLSCHALTER –
- VERSCHLUSS AUS 8MM GLAS –
- MIT VERCHROMTEN PROFILLEN –
- ABLAGEREGAL –
- HANDBRAUSE –
- WAND MIT SANTINIERTEM SPIGEL –

RU

### СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ

- ПОДДОН СО ВСТРОЕННЫМ СЛИВОМ –
- СТЕНКА И ВЕРХ ДУШЕВОЙ КАБИНКИ –
- СО ВСТРОЕННЫМ СВЕТОДИОДНЫМ ОСВЕЩЕНИЕМ –
- БОЛЬШОЙ ДУШ –
- СМЕСИТЕЛЬ С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ –
- МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ –
- ДВЕРЬ ИЗ СТЕКЛА 8 ММ –
- С ХРОМИРОВАННЫМ ПРОФИЛЕМ –
- ПОЛКА –
- МАЛЕНЬКИЙ ДУШ –
- СТЕНКА С МАТОВЫМ ЗЕРКАЛОМ –

AR

### التجهيزات والملحقات الاختيارية

- صحن بنظام تقريغ داخل في التركيب –
- جدار الدوش والسقف –
- مع ضوء ليد داخل في التركيب –
- رأس دوش –
- حنفية خلّطة مع أداة اختيار متعددة الوظائف –
- نظام إغلاق من زجاج 8مم –
- مع مقاطع من الكروم –
- رف لحمل الأغراض –
- وحدة يد الدوش –
- جدار بمرآة مصقولة –

# SIPARIO

SIPARIO PORTA SCORREVOLE  
CON DUE LATI FISSI  
70 x 120/180 x H 200 CM  
80 x 120/180 x H 200 CM  
80 x 120/180 x H 200 CM  
90 x 120/180 x H 200 CM

232

233



234



SIPARIO PORTA SCORREVOLE  
CON LATO FISSO  
70 x 120/180 x H 200 CM  
80 x 120/180 x H 200 CM  
90 x 120/180 x H 200 CM



235

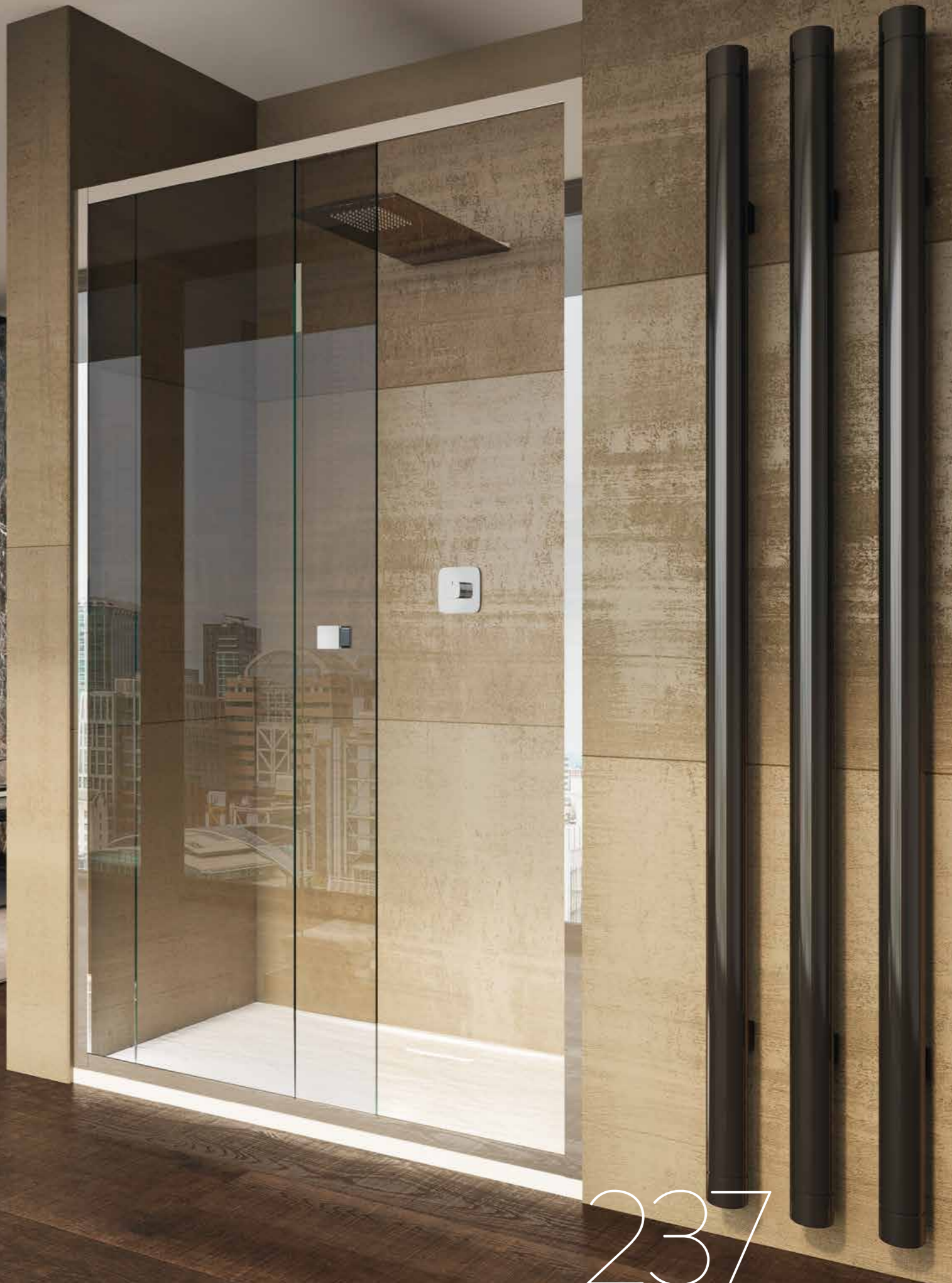




SIPARIO DOPPIA PORTA SCORREVOLE  
70 x 70/140 x H 200 CM  
80 x 80/140 x H 200 CM  
90 x 90/140 x H 200 CM



SIPARIO A NICCHIA  
120/180 x H 200 CM



236

237



**SIPARIO**  
**DOPPIA PORTA SCORREVOLE**  
70 x 70/140 x H 200 CM  
80 x 80/140 x H 200 CM  
90 x 90/140 x H 200 CM



**SIPARIO**  
**PORTA SCORREVOLE CON LATO FISSO**  
70 x 120/180 x H 200 CM  
80 x 120/180 x H 200 CM  
90 x 120/180 x H 200 CM



**SIPARIO**  
**PORTA SCORREVOLE CON DUE LATI FISSI**  
70 x 120/180 x H 200 CM  
80 x 120/180 x H 200 CM  
90 x 120/180 x H 200 CM



**SIPARIO**  
**A NICCHIA**  
120/180 x H 200 CM

# SIPARIO

**IT**  
**DOTAZIONI E OPTIONAL**  
CRISTALLO TEMPERATO DA 8 MM –  
FINITURA CROMO –

**EN**  
**FEATURES AND OPTIONALS**  
TEMPERED GLASS, 8 MM –  
CHROME FINISH –

**FR**  
**FOURNITURES ET OPTIONS**  
VERRE TREMPÉ DE 8 MM –  
FINITION CHROME –

**DE**  
**ZUBEHÖR UND OPTIONEN**  
GEHÄRTETES 8MM GLAS –  
CHROMBESCHICHTUNG –

**RU**  
**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ  
ОСНАЩЕНИЕ**  
ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 8 ММ –  
ХРОМИРОВАННАЯ ОТДЕЛКА –

**AR**  
**التجهيزات والملحقات الإضافية**  
زجاج مقسي 8 مم –  
تشطيب بالكروم –

STILL

240

STILL PORTA SCORREVOLE  
CON LATO FISSO  
70 x 120/180 x H 200 CM  
80 x 120/180 x H 200 CM  
90 x 120/180 x H 200 CM



241



242



243



244

STILL DOPPIA PORTA SCORREVOLE  
70 x 90/110 x H 200 CM  
80 x 90/110 x H 200 CM  
90 x 90/110 x H 200 CM

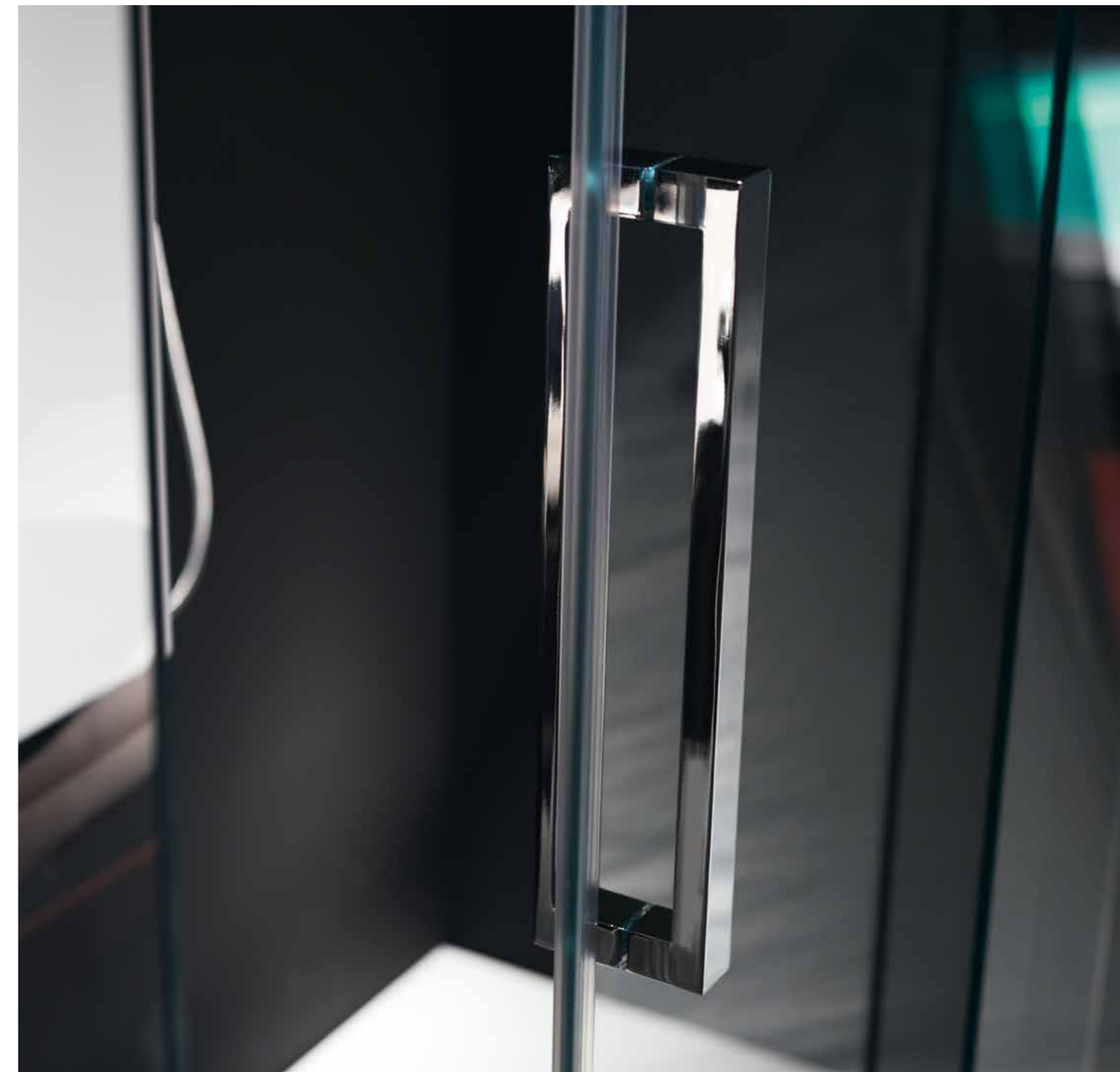


245

STILL A NICCHIA  
120/180 x H 200 CM



246



247



**STILL  
A NICCHIA**  
120/180 x H 200 CM



**STILL  
PORTA SCORREVOLE CON LATO FISSO**  
70 x 120/180 x H 200 CM  
80 x 120/180 x H 200 CM  
90 x 120/180 x H 200 CM



**STILL  
DOPPIA PORTA SCORREVOLE**  
70 x 90/110 x H 200 CM  
80 x 90/110 x H 200 CM  
90 x 90/110 x H 200 CM

# STILL

IT

## DOTAZIONI E OPTIONAL

- CRISTALLO TEMPERATO "EXTRA CLEAR" DA 8 MM -
- PROFILI IN ACCIAIO INOX LUCIDO -
- TRATTAMENTO ANTIGOCCIA -

EN

## FEATURES AND OPTIONALS

- "EXTRA CLEAR" TEMPERED GLASS, 8 MM -
- GLOSSY STAINLESS STEEL PROFILES -
- WATER-REPELLENT TREATMENT -

FR

## FOURNITURES ET OPTIONS

- VERRE TREMPÉ "EXTRA CLEAR" DE 8 MM -
- PROFILS EN ACIER INOX POLI -
- TRAITEMENT D'HYDROFUGATION -

DE

## ZUBEHÖR UND OPTIONEN

- GEHÄRTETES 8MM-GLAS „EXTRA CLEAR“ -
- PROFILE AUS EDELSTAHL, GLÄNZEND -
- WASSERABWEISENDE BEHANDLUNG -

RU

## СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ

- ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО "EXTRA CLEAR",  
ТОЛЩИНА 8 ММ -
- ПРОФИЛИ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ -
- ОБРАБОТКА ПРОТИВ ПОТЕКОВ -

AR

## التجهيزات والملحقات الاختيارية

- زجاج مقسى "EXTRA CLEAR" من 8 مم -
- تشطيب من الفولاذ المقاوم للصدأ اللامع -
- معالجة تمنع تجمع قطرات الماء -

ELLE

design PAOLO PAREA

250



ELLE 812 WALK IN  
80 x 124 x H 207 CM

251





ELLE 812  
80 x 124 x H 207 CM

252

ELLE 990  
90 x 90 x H 207 CM



253

ELLE 790  
70x90xH 207 CM



254



255



ELLE TOP 810  
80x100xH 207 CM

256



257



258

ELLE TOP 812  
80 x 124 x H 207 CM



259



**ELLE 790** 70 x 90 x H 207 CM  
**ELLE 810** 80 x 100 x H 207 CM  
**ELLE 812** 80 x 124 x H 207 CM  
**ELLE 990** 90 x 90 x H 207 CM



**ELLE TOP 790** 70 x 90 x H 207 CM  
**ELLE TOP 810** 80 x 100 x H 207 CM  
**ELLE TOP 812** 80 x 124 x H 207 CM  
**ELLE TOP 990** 90 x 90 x H 207 CM



**ELLE 812 WALK IN** 80 x 124 x H 207 CM

ELLE

design PAOLO PAREA

IT

**DOTAZIONI E OPTIONAL ELLE**

- CRISTALLO TEMPERATO DA 6 MM -
- COLONNA MULTIFUNZIONE ISPEZIONABILE DALL'ESTERNO -
- RUBINETTERIA -
- JET MASSAGGIO VERTICALE -
- SOFFIONE 30x30 -
- DOCGETTA -
- MENSOLA PORTA OGGETTI -
- SEDILE RECLINABILE MORBIDO -
- FINITURA COLONNA: BIANCO, NERO, MARRONE TERRA BRUCIATA -

**ELLE TOP**

- BAGNO TURCO MONOCLIMA -
- TETTO MULTIFUNZIONE -
- CROMOTERAPIA -

EN

**FEATURES AND OPTIONALS ELLE**

- TEMPERED GLASS, 6 MM -
- MULTIPURPOSE COLUMN, CAN BE INSPECTED EXTERNALLY -
- FAUCETS -
- VERTICAL MASSAGE JET -
- 30x30 SHOWER HEAD -
- SHOWER HAND UNIT -
- TOILETRY SHELF -
- SOFT, RECLINING SEAT -
- COLUMN FINISHES: WHITE, BLACK, BURNT SIENNA -

**ELLE TOP**

- SINGLE-SETTING STEAM BATH -
- MULTIPURPOSE ROOF -
- COLOUR THERAPY -

FR

**FEATURES AND OPTIONALS ELLE**

- VERRE TREMPÉ DE 6 MM -
- COLONNE MULTIFONCTION INSPECTABLE DE L'EXTERIEUR -
- ROBINETTERIE -
- JET MASSAGE VERTICAL -
- POMME DE DOUCHE 30x30 -
- DOUCHETTE -
- ETAGERE PORTE-OBJETS -
- SIÈGE SOUPLE INCLINABLE -
- FINITION COLONNE: BLANC, NOIR, MARRON TERRE BRÛLÉE -

**ELLE TOP**

- BAIN TURC MONOCLIMAT -
- PLAFOND MULTIFONCTION -
- CHROMOTHÉRAPIE -

DE

**ZUBEHÖR UND OPTIONEN ELLE**

- GEHÄRTETES GLAS 6MM -
- VON AUSSEN EINSEHBARE MULTIFUNKTIONSSÄULE -
- ARMATUREN -
- DÜSE SENKRECHTMASSAGE -
- DUSCHKOPF 30X30 -
- HANDBRAUSE -
- ABLAGEREGAL -
- WEICHER HOCHKLAPPBARER SITZ -
- SÄULENBESCHICHTUNG: WEISS, SCHWARZ, ROTBRAUN -

**ELLE TOP**

- DAMPFBAD MONOKLIMA -
- MULTIFUNKTIONSDACH -
- FARBLICHTTHERAPIE -

RU

**СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ ELLE**

- ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО, ТОЛЩИНА 6 ММ -
- МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КОЛОННА С НАРУЖНЫМ ДОСТУПОМ -
- КРАНЫ -
- ФОРСУНКИ ДЛЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО МАССАЖА -
- ГОЛОВКА ДУША 30x30 -
- МАЛЕНЬКИЙ ДУШ -
- ПОЛКА -
- МЯГКОЕ НАКЛОННОЕ СИДЕНЬЕ -
- ОТДЕЛКА КОЛОННЫ: БЕЛЫЙ, ЧЕРНЫЙ, КОРИЧНЕВЫЙ (ЦВЕТЖЖЕНОЙ ЗЕМЛИ) -

**ELLE TOP**

- ТУРЕЦКАЯ БАНЯ (ОДНА ТЕМПЕРАТУРА) -
- МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ВЕРХНЯЯ ПАНЕЛЬ -
- ХРОМОТЕРАПИЯ -

AR

**التجهيزات والملحقات الاختيارية ELLE**

- زجاج مقسى من 6 مم -
- عمود متعدد الوظائف يمكن مراقبته من الخارج -
- حنفيات -
- تدفق مائي عمودي للتدليك -
- فتحة دوش 30x30 -
- وحدة يد الدوش -
- رف لحمل الاغراض -
- مقعد ناعم قابل للامالة -
- تنشيط العمود: الابيض، الاسود والبني الترابي -

**ELLE TOP**

- حمام بخار بدرجة حرارة واحدة -
- سقف متعدد الوظائف -
- علاج بالألوان -

# OPERA

OPERA  
70 x 90/100/120/170 x H 4 CM  
80 x 100/120/140 x H 4 CM  
90 x 120/140 x H 4 CM



262

263



OPERA  
70 x 90/100/120/170 x H 4 CM  
80 x 100/120/140 x H 4 CM  
90 x 120/140 x H 4 CM



264

265



# OPERA

## OPERA

70 x 90/100/120/170 x H 4 CM  
80 x 100/120/140 x H 4 CM  
90 x 120/140 x H 4 CM

## IT

### DOTAZIONI E OPTIONAL

PIATTO DOCCIA IN ACRILICO RINFORZATO –  
PILETTA DI SCARICO –

## DE

### ZUBEHÖR UND OPTIONEN

DUSCHBECKEN AUS VERSTÄRKTEM ACRYL –  
ABFLUSSSTUTZEN –

## EN

### FEATURES AND OPTIONALS

REINFORCED ACRYLIC SHOWER TRAY –  
DRAIN TRAP –

## RU

### СТАНДАРТНОЕ И ОПЦИОНАЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ

ДУШЕВОЙ ПОДДОН ИЗ УПРОЧНЕННОГО АКРИЛА –  
СЛИВНОЙ ТРАП –

## FR

### FOURNITURES ET OPTIONS

RECEVEUR DE DOUCHE –  
BONDE POUR L'ÉVACUATION –

## AR

### التجهيزات والملحقات الاختيارية

– سطح مانع للتزحلق  
– مسرب تصريف الماء –



FIT

design MARC SADLER

FIT  
70 x 90/180 x H 3,5 CM  
80 x 80/180 x H 3,5 CM  
90 x 90/180 x H 3,5 CM



268

269

FIT  
70 x 90/180 x H 3,5 CM  
80 x 80/180 x H 3,5 CM  
90 x 90/180 x H 3,5 CM



270

271



272



273



IT

**NON CI SONO LIMITI ALLA PERSONALIZZAZIONE**

Il piatto doccia può essere tagliato in qualsiasi forma, adattato ad ogni spazio, adeguato a tutte le situazioni.

EN

**ENDLESS POSSIBILITIES OF PERSONALISATION**

The shower tray may be cut to any shape, adapted to any space and to any situation.

FR

**LA PERSONNALISATION N'A PAS DE LIMITE**

Le receveur de douche peut être découpé dans toute forme, adapté à tout espace et à toute situation.

DE

**FÜR IHRE WÜNSCHE GIBT ES KEINE GRENZEN**

Das Duschbecken kann an jede Form und Größe und an alle Bedingungen angepasst werden.

RU

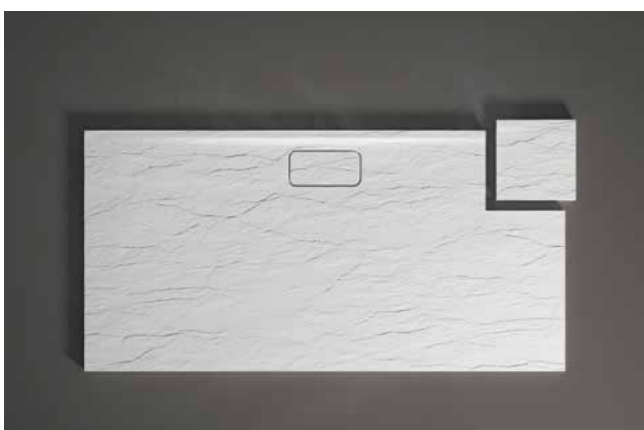
**ТО, ЧТО НУЖНО ИМЕННО ВАМ**

Душевой поддон может иметь любую форму, в зависимости от общих требований интерьера и существующего пространства.

AR

**ليست هناك حدود لتصميم الأشياء حسب الحاجة والطلب**

يمكن قطع الدوش بأي شكل من الأشكال بحيث يتماشى مع كافة المساحات والوضعيات.



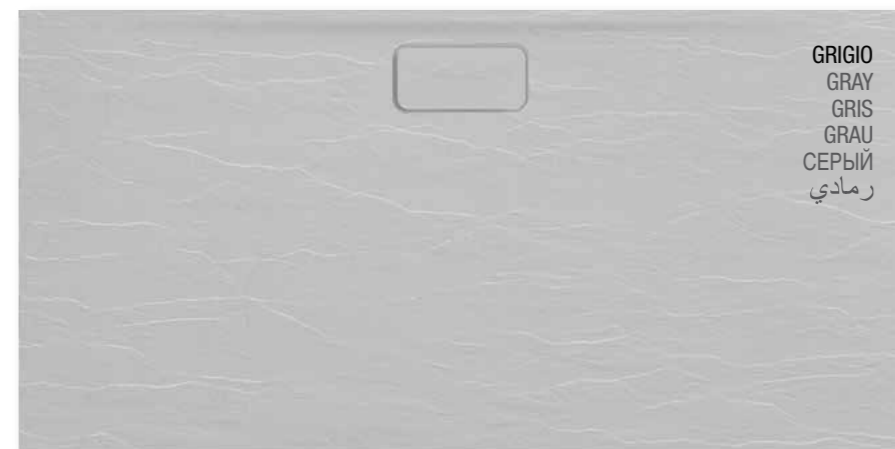
**ESEMPI DI ADATTABILITÀ  
SOME ADAPTION OPTIONS  
EXEMPLES D'ADAPTABILITÉ  
BEISPIELE FÜR DIE ANPASSUNGSFÄHIGKEIT  
ПРИМЕРЫ УСТАНОВКИ**

أمثلة على إمكانيات إجراء التعديلات



275

## FINITURE E COLORI



276

277



**IN APPOGGIO**  
SURFACE-MOUNTED  
EN APPUI  
OBERFLÄCHENEINBAU  
НАКЛАДНАЯ  
الارتكاز على السطح



**FILO PAVIMENTO**  
FLUSH-TO-FLOOR  
ENCASTREMENT SOL  
BODENGLEICH  
ЗАПОДЛИЦО С ПОЛОМ  
التصريف على مستوى الارضية



**FIT**  
70 x 90/180 x H 3,5 CM  
80 x 80/180 x H 3,5 CM  
90 x 90/180 x H 3,5 CM

**FIT**

design MARC SADLER

**IT**  
**FIT**  
MATERIALE: CRYSTALTECH -  
FINITURA: EFFETTO PIETRA -  
PERSONALIZZABILE AL CENTIMETRO -  
COLORE: -  
BIANCO, AVORIO, GRIGIO,  
ANTRACITE, TORTORA,  
TESTA DI MORO

I piatti doccia FIT realizzati in Crystaltech® sono prodotti in conformità alla norma UNI EN 14527 che stabilisce i requisiti funzionali dei piatti doccia circa lo svuotamento d'acqua, l'apparenza delle superfici, la stabilità del fondo, la resistenza agli agenti chimici macchianti, agli sbalzi di temperatura e alla durabilità.

**EN**  
**FIT**  
MATERIAL: CRYSTALTECH -  
FINISHING: STONE EFFECT -  
FULLY MADE-TO-MEASURE -  
COLOR: -  
WHITE, IVORY, GRAY,  
ANTHRACITE, DOVE GRAY,  
DARK BROWN

FIT shower trays are made of Crystaltech® and are in compliance with the UNI EN 14527 standard which sets requirements for shower trays in terms of emptying water, surface appearance, bottom stability, ability to withstand staining chemicals, thermal shock and durability.

**FR**  
**FIT**  
MATÉRIAU: CRYSTALTECH -  
FINITION: EFFET PIERRE -  
PERSONNALISABLE AU CENTIMÈTRE -  
COULEUR: -  
BLANC, IVOIRE, GRIS,  
ANTHRACITE, TOURTERELLE,  
TÊTE DE MAURE

Les receveurs de douche FIT réalisés en Crystaltech® sont produits conformément à la norme UNI EN 14527 qui établit les exigences fonctionnelles des receveurs de douche concernant l'évacuation de l'eau, l'apparence des surfaces, la stabilité du fond, la résistance aux agents chimiques tachants, aux écarts de température et à la durabilité.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL DETAILS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / المواصفات الفنية



Scarico ad alta portata -  
High-capacity drain -  
Évacuation haut débit -  
Hochleistungsablauf -  
Слив с высокой пропускной -  
способностью  
- نفيغ سريع



Impermeabile -  
Waterproof -  
Imperméable -  
Wasserundurchlässig -  
Водонепроницаемый -  
مقاومة الماء



Adattabile ad ogni spazio -  
Adaptable to any space -  
Adaptable à tout espace -  
Überall anpassbar -  
Подходит для любого -  
помещения  
- إمكانية التعديل على حسب المساحة المتوفرة



Resistente agli sbalzi termici -  
Withstands thermal shock -  
Résistant aux écarts thermiques -  
Unempfindlich gegen -  
Wärmeschwankungen  
Устойчивость к перепадам -  
температур  
- مقاوم للتقلبات الحرارية



Resistente agli agenti macchianti -  
Withstands staining -  
Résistant aux agents tachants -  
Unempfindlich gegen -  
fleckenerzeugende Mittel  
Устойчивость к окрашивающим -  
веществам  
- مقاوم للمواد المبيضة

**DE**  
**FIT**  
MATERIAL: CRYSTALTECH -  
BESCHICHTUNG: STEINEFFEXT -  
MASSANFERTIGUNG AUF DEN ZENTIMETER -  
FARBE: -  
WEISS, ELFENBEIN, GRAU,  
ANTHRAZIT, TAUBENGRAU,  
DUNKELBRAUN

Die Duschböden FIT aus Crystaltech® wurden gemäß Norm UNI EN 14527 hergestellt. Die Norm definiert die Funktionsanforderungen von Duschböden bezüglich der Wasserentleerung, des Aussehens der Oberflächen, der Bodenstabilität, der Empfindlichkeit gegenüber fleckenerzeugenden chemischen Mitteln und gegenüber Temperaturschwankungen, und bezüglich der Haltbarkeit.

**RU**  
**FIT**  
МАТЕРИАЛ: CRYSTALTECH -  
ОТДЕЛКА: С ЭФФЕКТОМ КАМНЯ -  
ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ ДО САНТИМЕТРА -  
ЦВЕТ: -  
БЕЛЫЙ, СЛОНОВАЯ КОСТЬ,  
СЕРЫЙ, АНТРАЦИТ, СВЕТЛЫЙ  
СЕРО-КОРИЧНЕВЫЙ, ТЕМНО-КОРИЧНЕВЫЙ

Поддоны из FIT из материала CrystalTech® производятся в соответствии со стандартом UNI EN 14527, который устанавливает функциональные требования для душевых поддонов, в том, что касается слива воды, внешнего вида поверхностей, стабильности дна, устойчивости к окрашивающим химическим агентам и перепадам температур, долговечности.

**AR**  
**FIT**  
المادة: CRYSTALTECH -  
التشطيب: مظهر يشبه الحجر -  
يمكن تنفيذه بمقاسات سنتمترية  
اللون: -  
أبيض, عاجي, رمادي, فحمي, قمري, بني غامق

إن صحن دوش FIT مصنوع من Crystaltech®. يتم الإنتاج بطريقة تتماشى مع متطلبات توجيهات النوعية UNI EN 14527 التي تحدد الشروط الواجب توفرها في صحن الدوش من حيث تصريف المياه وشكل الأسطح الخارجية وثبات القاعدة والقدرة على مقاومة العوامل الكيميائية المبيضة وتقلبات الحرارة والتحمل.



art direction + graphic project GONNELLI & ASSOCIATI comunicazione

photo Roberto Costantini  
Lorenzo Borgianni  
Riccardo Bianchi

stylist Paola Annunziata

print Telligraf

© Gruppo Tre S s.p.a. Aprile 2017

# treesse

[www.gruppotreesse.it](http://www.gruppotreesse.it)



GRUPPO TRE S s.p.a.  
01036 Nepi (Vt) Italia  
S.S. Cassia Km. 36,400 zona ind. Settevene  
Tel. (+39) 0761 527242  
Fax (+39) 0761 527223  
[info@gruppotres.it](mailto:info@gruppotres.it)

I dati e le caratteristiche indicate non impegnano il Gruppo Tre S spa, che si riserva il diritto di apportare delle modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione.

The information and descriptions provided are not binding for Gruppo Tre S spa, which reserves the right to make any changes it considers necessary without any obligations of pre-notification or replacement.

Gruppo Tre S spa ne saurait être tenu pour responsable des données et des caractéristiques indiquées et se réserve le droit d'apporter les modifications qu'il juge opportunes, sans obligation de préavis ou de remplacement.

Die angegebenen Daten und Eigenschaften verpflichten die Gruppo Tre S spa nicht; sie behält sich das Recht vor, die als geeignet erscheinenden Änderungen anzubringen ohne Pflicht zur Vorankündigung oder zum Ersatz.

Приведенные данные и характеристики не накладывают на «Gruppo Tre S spa» никаких обязательств. Компания оставляет за собой право внести любые необходимые изменения без предупреждения.

إن البيانات والوصفات المذكورة هي غير ملزمة بالنسبة لجموعة Gruppo Tre S spa، التي تحتفظ بالحق في إدخال التعديلات التي ترتبها مناسبة، دون الحاجة إلى تقديم إخطار مسبق أو القيام بالاستبدال.